

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments / Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x		14x		18x		22x		26x		30x	
								<input checked="" type="checkbox"/>			
	12x		16x		20x		24x		28x		32x

INDEX ET LISTE DES APPENDICES

DES

JOURNAUX

DE

L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

VOL. XIII—PARTIE III.

INDEX
DES
JOURNAUX
DE
L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
DE LA
PROVINCE DU CANADA.

Depuis le 5 SEPTEMBRE 1854 jusqu'au 30 MAI 1855, les deux jours inclus,
DANS LA DIX-HUITIÈME ANNÉE DU RÉGNE DE NOTRE SOUVERAINE DAME LA
REINE VICTORIA.

Étant la 1ère Session du 5^e Parlement Provincial du Canada.

SESSION 1854-55.

(PARTIE III.)

IMPRIMÉ PAR ORDRE DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

VOL. 13—PARTIE III.

I N D E X

AU

TREIZIÈME VOLUME.

18 VICTORIÆ, 1854-5.

ABBOTTSFORD, ACADEMIE D':

1. Pétition demandant un Acte d'incorporation, 668. Rapport d'Avis, 674. Bill présenté, 691. Renvoyé à un Comité, 981. Rapporté; Renvoyé à un Comité Général, 1004. Considéré; Rapporté, 1065. Passé, 1081. Par le Conseil, 1174. S.R., 1299. (18 Vic., ch. 242.)

2. Pétition demandant de l'aide, 668.

ABSENCE DES MEMBRES :—Voir *Elections Contestées*. Membres, 13.

ACCEPTATION D'EMPLOI :—Voir *Membres*, 2.

ACCISE :

1. Bill pour expliquer l'Acte 16 Vic., ch. 184, qui autorise les Conseils Municipaux à prélever des droits d'Accise dans le Haut-Canada; Présenté, 161.

2. Bill pour expliquer l'Acte pour abolir les droits d'Accise dans le H.-C., et pour conférer certains pouvoirs aux autorités Municipales; Présenté, 241. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1018.

3. Chambre en Comité sur l'Acte 16 Vic., ch. 184, 628. Résolution; Bill, 635. Voir *infra*, 4.

4. Bill pour abroger la partie du dit Acte relative aux licences sur les articles manufacturés dans la Province; Présenté, 635. Référé, 758. Rapporté; En Comité Général, 776. Considéré; Rapporté, 1068. Passé, 1090. Par le Conseil, 1174. S.R., 1298. (18 Vic., ch. 134.)

ACTES NOTARIÉS :—Bill pour abolir la publication, dans les cours de Justice, d'Actes portant substitutions; Présenté, 707. Renvoyé à un Comité Général; Considéré; Rapport de progrès; Renvoyé à un Comité Spécial, 1176. Rap-

porté ; Renvoyé à un Comité Général ; Rapporté, 1221. Passé, 1236. Par le Conseil, 1268. S.R., 1300. (18 Vic. ch. 101.)

ACTES DU PARLEMENT : Voir *Statuts*.

ACTIONS :

1. Bill pour l'expédition des procédures dans les poursuites commerciales ; Présenté, 707. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1260.

2. Bill pour étendre les dispositions de l'Acte pour faciliter les poursuites contre les personnes associées pour les fins du commerce, et contre les compagnies non incorporées ; Du Conseil ; Lu, 751. Renvoyé à un Comité Général, 1121.

Voir *Arbitrage*.

ADAM, JOSEPH :—Sa pétition demandant la même rémunération additionnelle qu'ont reçu les autres Surintendants de quais dans le Bas-Canada, 954.

ADMINISTRATEURS :—Voir *Personnes décédées. Mineurs*.

ADMINISTRATION PROVINCIALE :—Motion pour nommer un Comité pour s'enquérir des accusations portées contre les Membres de la dernière administration, touchant le commerce des terres, etc., qu'ils auraient fait ; Motion pour substituer d'autres Membres à la place de ceux proposés, rejetée ; Nomination de Membres objectée en vertu de la 83^e Règle ; Motion principale adoptée et Membres choisis par la Chambre, 173. Membre ajouté, 672. Message transmis au Conseil pour demander que permission soit accordée à certains Membres du Conseil de comparaître devant le Comité, 213, 733, 832. Permission accordée, 230, 834, 738. Matières renvoyées au Comité :—Procédures en Chancellerie dans la Cité de Toronto *vs.* Bowes, 238. États relatifs aux ventes dans la Seigneurie de Lauzon et la Pointe Lévi, 239, 244. État relatif à l'emplacement du Bureau de Poste à Hamilton, 709. État des ventes de Débentures du Palais de Justice à Montréal, 724. État des Débentures émises en faveur de la Compagnie du Chemin de Fer d'Ontario, Simcoe et Huron, 856. Correspondance, etc., relative à l'achat d'un terrain pour le Pont Victoria, Montréal, 904. Rapport du Comité (App. A.A.A.A.) ; Imprimé, 955.

ADRESSES :

A SA MAJESTÉ :—relative à—

1. *Eglise d'Angleterre* :—Demandant l'enlèvement de tous les obstacles qui s'opposent à la réunion en Synode des Evêques, du Clergé et des Laïcs de la dite Eglise en Canada, pour établir des Règlements pour leur gouverne, etc., 770. Rapportée, 771. Motions d'amendement rejetées, 772. Grossoiement ordonné ; Ordonné qu'elle soit portée au Conseil, 773. Adoptée par le Conseil ; Adresse à Son Excellence la priant de la transmettre à Sa Majesté, rapportée du Conseil ; Adoptée, 778. Son Excellence fait savoir quand elle recevra l'Adresse ; les Membres se rendent auprès de Son Excellence, 780.

ADRESSES—*Continuation :*

2. *Dettes* :—Demandant le rappel de certains Actes Impériaux qui permettent aux personnes résidant dans le Royaume Uni de prouver les dettes qu'elles réclament des personnes résidant en cette Province par serment ou déclaration ; Grossoisement ordonné, 142. Adresse à Son Excellence la priant de la transmettre ; Ordonné ; Grossoisement ordonné ; A être présentée par des Membres du Conseil Exécutif, 149.
3. *Fonds Patriotique* :—Félicitant Sa Majesté sur la victoire remportée par les armées Alliées sur les Hauteurs de l'Alma, et contribuant £20,000 sterling pour aider les veuves et les orphelins des soldats, etc., de l'Angleterre et de la France, qui ont succombé ou qui pourront succomber plus tard dans la lutte ; Ordonnée ; Adoptée ; Communiquée au Conseil, 346. Adoptée par le Conseil ; Adresse à Son Excellence la priant de la transmettre ; rapportée du Conseil, 351. Adoptée, 353. Message du Conseil annonçant le temps fixé par Son Excellence pour la recevoir. Les deux Chambres se rendent auprès de Son Excellence ; Réponse, 354. Message communiquant une dépêche en réponse, 595. Imprimé, 596. Voir *Gouverneur Général*, 11, 13.
A SON EXCELLENCE :—relative à—
4. *Appointements* :—Pour une liste des Appointements durant l'année dernière, 762. Voir *Documents*, 3.
5. *Beauharnois, Seigneurie de* :—Pour copies de tous papiers relatifs à un morceau de terre en dispute entre les habitants de Russelltown et le Seigneur de Beauharnois, et copies des titres de Concession et de Commutation de la dite Seigneurie, 45. Voir *Documents*, 5.
Beauharnois, Canal de :—Voir *infra*, 98.
6. *Beauharnois, Académie de* :—Pour copie de toute Correspondance relative à l'engagement des Frères de la Doctrine Chrétienne comme initiateurs, 188. Voir *Documents*, 6.
7. *Beauharnois, Cour de Circuit de* :—Pour copie de toute Correspondance échangé avec le Juge McCord à propos du changement du lieu des séances de la dite Cour, 593. Réponse, 636.
8. *Blanchet, Dr.* :—Pour copies de diverses nominations du Dr. Blanchet comme médecin visiteur de l'Hôpital de Marine à Québec, et un état des derniers reçus par lui comme tel, 32. Voir *Documents*, 8.
9. *Bown, Juge* :—Pour la Correspondance relative à sa réclamation d'un plus haut salaire, 647. Voir *Documents*, 10.
10. *Champlain, Canal* :—Pour copie du Rapport de M. Jarvis sur le Canal projeté conduisant du St. Laurent à St. Jean, 604. Voir *Documents*, 14.
11. *Chats, Canal des* :—Pour copies du contrat et devis pour la construction d'icelui, 524. Voir *Documents*, 16.
12. *Chester et Lac Aylmer, Chemin de* :—Pour la Correspondance relative à la confection d'icelui, 732. Voir *Documents*, 17.
Clergé, Réserves du :—
13. Pour copies de l'Acte Impérial qui autorise la législature à changer la distribution des Réserves du Clergé, et pour une liste des personnes et corps incorporés qui reçoivent de l'aide du fonds des Réserves du Clergé, 122. Voir *Documents*, 21.

ADRESSES—*Continuation* :

14. Pour un état des versements non payés sur les terres du Clergé et des arrérages d'intérêts dus, 199. Voir *Documents*, 19, 20.
15. Pour copie de toute correspondance entre certains Evêques Catholiques Romains et le Gouvernement touchant les Réserves du Clergé, 214. Voir *Documents*, 18.
16. Pour copies de tous mémoires et lettres adressés au Gouvernement par les Ministres des différentes dénominations relativement à la commutation de leurs droits en vertu de l'Acte des Réserves du Clergé de 1854, 604. Voir *Documents*, 22.
Voir *infra*, 89.

Contingents :

17. Pour une avance de £8,000 à compte des dépenses contingentes, 196.
18. Pour une avance de £12,000, 419.
19. Pour une avance de £8,000 (indemnité additionnelle des Membres), 580.
20. Pour avance de £8,000 (frais de transport des Membres, etc.), 627.
21. Pour une avance de £10,000, 948.
22. Pour une avance de £32,246, 1112.
23. Pour une avance de £1,800, 1296.
24. *Défalcataires Publics* :—Pour une liste de tous les Défalcataires Publics, y compris les balances dues par les Comptables Publics, 45.
25. *Drummondville* :—Pour la correspondance relative à l'emplacement d'école dans ce Village, 738. Voir *Documents*, 29.

Education :

26. Pour copie de la correspondance au sujet de l'Ecole Normale projetée pour le Bas-Canada, 122. Voir *Documents*, 36.
27. Demandant le paiement immédiat des Octrois annuels pour les Institutions d'Education et de bienfaisance, tels que portés sur les Estimés de l'année dernière, 177. Ordre pour une adresse, rescindé, 179.
28. Pour copies des deux derniers Rapports de M. Bruce, Inspecteur d'Ecole pour Montréal, 255. Voir *Documents*, 35.
29. Pour copie du Rapport Annuel des Ecoles Normale, de Grammaire et Modèles dans le Haut Canada pour 1852, 465. Voir *Documents*, 33.
30. Pour la correspondance relative aux Ecoles dans le District d'Outaouais, 732. Voir *Documents*, 57.
31. Pour la correspondance depuis le 1er de Janvier 1853 relative aux Ecoles séparées, 785. Voir *Documents*, 38.
32. Pour une liste des personnes qui ont demandé à participer au Fonds des Instituteurs devenus vieux, et de celles qui ont été admises, 899. Voir *Documents*, 39.
33. *Egan, James* :—Pour le Rapport du Bureau des Travaux Publics sur sa pétition, et pour toutes les soumissions, correspondances, et autres papiers, 853. Voir *Documents*, 40.

ADRESSES—*Continuation :**Elections :*

34. Pour un état des dépenses encourues durant la dernière Election Générale, 177. Voir *Documents*, 42.
35. Pour copies des comptes des Officiers Rapporteurs pour L'Assomption, en 1854, et pour Leinster en 1851, et de toutes lettres et correspondances, 763. Voir *Documents*, 43.
36. *Elgin, Comte d'* :—Motion pour une Adresse, exprimant le regret de la Chambre de ce que Son Excellence abandonne le Gouvernement de la Province ; Amendement proposé et rejeté, 577. Adresse adoptée ; Grossoyée ; Communiquée au Conseil, 579. Adoptée ; Son Excellence fixe le temps où il la recevra, 579. Les deux Chambres se rendent auprès de Son Excellence ; Réponse, 585.
37. *Elgin, Association* :—Pour copies des Procédures et des Rapports de l'Association, pour un compte de sa recette et de sa dépense, et pour les détails relatifs aux terres achetées et vendues, et aux édifices dessus construits, etc., 185. Voir *Documents*, 44.

Emigration :

38. Pour copies de deux pétitions de Brockville et Cornwall, relatives au transport des émigrés par l'intérieur de la Province, 185. Voir *Documents*, 45.
39. Pour copie du Rapport de M. Buchanan sur l'émigration, 605. Voir *Documents*, 46.
40. Pour copie du Rapport du Surintendant médical de la Grosse Isle, et des Actes du Gouvernement sur un Rapport relatif à l'administration de l'émigration, 889.
41. *Emigrants, Abris pour les* :—Pour des informations touchant la vente des *Sheds* à la Pointe St. Charles, Montréal, 71. Réponse, 275.
42. *Exposition de Paris* :—Demandant qu'il soit pris des mesures pour assurer la représentation des produits du Canada à l'Exposition de Paris, en 1855, 154. Voir *Subsides*, 5.
43. *Fonds d'Honoraires* :—Pour un Etat du montant d'icelui, depuis 1851 jusqu'à 1854, 731. Voir *Documents*, 49.
44. *Felton, l'Hon. W. B.* :—Pour tous papiers, etc., relatifs aux poursuites intentées pour annuler des patentes donnant droit à des terres dans Oxford, accordées aux héritiers de feu M. Felton, 641.
45. *Pêcheries* :—Pour des informations relatives au titre accordé aux parties qui ont joui exclusivement du droit de pêche à Peach Island, Fighting Island et Pointe Pelée, 256. Voir *Documents*, 51.
- Voir aussi, *infra*, 93.
46. *Gamble, Clarke* :—Pour les documents relatifs à sa réclamation pour du Scrip et des terres, 672. Voir *Documents*, 52.
47. *Granby, Chemin de* :—Pour un Etat indiquant le coût de la construction de ce chemin, le revenu et la dépense, etc., 293. Voir *Documents*, 87.
48. *Grande Rivière, Navigation de la* :—Pour copies des Rapports de D. Thorburn, écr., 733. Voir *Documents*, 55.

ADDRESSES—*Continuation* :*Grand Tronc, Chemin de Fer du :*

49. Pour copies de tous Rapports en vertu desquels des Débentures ont été émises en faveur de la Compagnie, 752. Voir *Documents*, 58.
51. Pour copies de la correspondance relative au dit Chemin, ou à l'émission de Débentures pour icelui, et pour une liste des actionnaires, 888. Voir *Documents*, 59.
52. *Sœurs Grises, Québec* :—Pour copie du Bail à la Législature, et de toute réclamation pour pertes par suite de l'incendie du dit couvent, et pour la correspondance y relative et touchant l'assurance de l'édifice, 64. Voir *Documents*, 63.
53. *Hamilton, Bureau de Poste à* :—Pour la correspondance et les documents relatifs à l'achat d'un site pour le Bureau, 465. Voir *Documents*, 68.
54. *Head, Sir Edmund* :—Le félicitant sur sa nomination comme représentant de Sa Majesté en cette Province; Grossoyée; Présentée par toute la Chambre, 594. Son Excellence fait annoncer quand elle recevra l'adresse, 601. La Chambre se rend auprès de Son Excellence; Réponse, 604. Voir *infra*, 95.
55. *Bureau de Santé* :—Pour la publication du Rapport du Bureau Général de Santé, 214.
56. *Histoire, Archives* :—Demandant l'impression des documents qui ont été obtenus des Archives Publiques à Paris et à Londres, et qui sont maintenant en manuscrit dans la Bibliothèque du Parlement, etc., etc., 150.
57. *Terres des Sauvages* :—Pour une liste des occupants sur les terres des Sauvages dans Haldimand, indiquant les deniers dus pour l'achat de ces terres, 64. Réponse, 342. Voir *infra*, 105.
58. *Jonction, Canal de* :—Pour copies de tous contrats, correspondance et autres documents y relatifs, et pour un état des deniers payés pour icelui, 1224. Voir *Documents*, 74.
59. *Kent* :—Pour une liste des terres de la couronne et du Clergé dans Kent qui ont été vendues depuis le 1er de Janvier 1852, et de celles qui sont à vendre; aussi, des lots de ville dans Chatham, 700. Voir *Documents*, 75.
60. *Lachine, Canal de* :—Pour les noms, devoirs et salaires des personnes employés sur ce Canal, et pour un état des amendes pour contravention aux règlements du canal, imposées en 1853-54, 642. Voir *Documents*, 77.
61. *Lanaudière, Seigneurie de* :—Pour la correspondance relative à la dite Seigneurie depuis le 1er de Juillet 1853, 890. Voir *Documents*, 78.
62. *Terres* :—Pour un état des deniers entre les mains du Commissaire des Terres comme dépôts pour réclamations; aussi, pour copie du tarif d'honoraires en usage dans ce département, indiquant par quelle autorité chaque honoraire est exigé, et le montant reçu durant l'année dernière, et par qui, 29. Voir *Documents*, 79.

Lauzon, Seigneurie de :

- 63.—Pour un état des immeubles, bois de construction, etc., vendus durant l'année dernière, et les détails relatifs à la vente de la ferme du Domaine, près de la Pointe Lévi; aussi, pour un état du revenu et de la dépense de la dite Seigneurie, 30. Voir *Documents*, 80.

ADRESSES—*Continuation :*

64. Pour copies de tous ordres, papiers, etc., relatifs à la vente d'une certaine propriété de la Couronne à la Pointe Lévi, dans laquelle se trouvent concernés des Membres de l'administration, 184. Voir *Documents*, 81.
65. *Conseil Législatif* :—Pour copies des dépêches et de la correspondance relatives aux changements dans la constitution du Conseil, et de l'Acte Impérial y relatif, 188. Voir *Documents*, 82.

Phares :—Voir *infra*, 99, 101.

Longueuil :

66. Pour copie de la correspondance relative à la nomination de Juges de Paix et de Commissaires des Petites Causes dans cette paroisse, 130. Voir *Documents*, 85.
67. Pour des informations relatives à l'érection de maisons d'Ecole dans le Village de Longueuil, 109. Voir *Documents*, 86.
68. *Longueuil et Chambly, Chemin de* :—Pour un état indiquant le coût de la construction, du revenu et de la dépense ; et les particularités de toutes transactions entre le Gouvernement et les parties en possession d'icelui, 292. Voir *Documents*, 87.
69. *Maguire, Mr.* :—Pour copies de toutes les plaintes portées contre lui, 469. Voir *Documents*, 90.
70. *Marler, G. L.* :—Pour copie du Rapport d'une enquête sur sa conduite comme Magistrat, en 1853, 648. Voir *Documents*, 91.

Milice :—Voir *infra*, 118.

71. *Mines, Permis* :—Pour une liste des permis accordés dans le Bas-Canada depuis 1847, 240. Voir *Documents*, 95.

Montréal, Palais de Justice de :

72. Pour un état des Débentures vendues pour cet édifice, 401. Voir *Documents*, 97.
73. Pour copies de tous contrats, pétitions, correspondances, etc., relativement à sa construction, 533. Voir *Documents*, 98.
74. Pour un état des deniers reçus et dépensés, et du montant restant dû sur les contrats, 786.

Montréal, Havre de :

75. Pour copie de la correspondance échangée depuis deux ans, relativement à l'établissement d'une corporation pour la régie d'icelui, 376. Voir *Documents*, 101.
76. Pour un état des Commutations des droits du Havre payés par des Compagnies de Chemins de Fer et autres, 737. Voir *Documents*, 102.
77. *Montréal, Chemins de* :—Pour un état du revenu et de la dépense pour 1853 et 1854, 731. Voir *Documents*, 109.
78. *Fonds d'Emprunt Municipal* :—Pour un état des Débentures émises, et les détails y relatifs, 135. Voir *Documents*, 140.
Voir *infra*, 89.
79. *Annonces Officielles* :—Pour un état des sommes payées pour annonces offi-

ADRESSES—*Continuation* :

- cielles pour les différents départements Publics, depuis le 1er de Janvier 1853, 297. Voir *Documents*, 113.
80. *Ontario, Simcoe et Huron, Chemin de Fer de* :—Pour un état des Débentures émises en faveur de la Compagnie, et pour un certificat de l'ouvrage fait, 474. Voir *Documents*, 115.
81. *Fonds Patriotique* :—Remerciant Son Excellence pour son Message recommandant un Octroi pour contribuer au Fonds patriotique, et l'assurant que la Chambre concourra cordialement dans toute proposition qui sera soumise pour cet objet, 346.
82. *Protonotaires et Shérifs (Montréal et Québec)* :—Pour un état des deniers entre leurs mains, 749. Voir *Documents*, 127.
83. *Départements Publics* :—Pour une liste des employés, etc., dans les départements Publics, indiquant leurs devoirs, émoluments, etc., 707. Voir *Documents*, 129.
84. *Dépôts Publics* :—Pour copie de la correspondance avec les Banques concernant les dépôts Publics, 708. Voir *Documents*, 130.
85. *Travaux Publics* :—Pour un état des Chemins, Havres, Ponts et lots sur les Canaux de Welland et du St. Laurent vendus par le Gouvernement; indiquant le prix et les sommes payées; aussi, pour copies des divers rapports annuels faits au Gouvernement par des Officiers publics, Commissaires et Corporations privées, 29.
86. *Québec, Prêt aux Incendiés de* :—Pour copie du Rapport des Commissaires, en vertu duquel le prêt a été payé en Débentures au lieu de l'être en argent, 890. Voir *Documents*, 132.
87. *Québec, Chemins à Barrières de* :—Pour un état des recettes et de la dépense pour les deux dernières années, 691. Voir *Documents*, 138.
88. *Rectoreries* :—Pour copies des mesures prises pour faire décider la question de légalité de l'établissement des Rectoreries dans le Haut Canada, 751.
89. *Revenu et Dépenses* :—Pour un état du Revenu et de la Dépense jusqu'au 31 de Juillet, indiquant l'argent en main, le montant de la dette publique, l'état du fonds d'Emprunt municipal pour le Haut Canada, et le Revenu brut des Réserves du Clergé, 30. Voir *Documents*, 140.
90. *Statuts Révisés* :—Demandant qu'il soit institué des Commissions pour la révision des Statuts, 133.

Rideau, Canal :

91. Pour copie de toute correspondance relative au transport du Canal Rideau au Gouvernement Provincial, 120. Voir *Documents*, 117.
92. Pour un état des Recettes et de la Dépense durant les deux dernières années, et pour une liste des employés sur ce Canal, etc., 183. Voir *Documents*, 141.

Rondeau :

93. Pour copies des papiers relatifs au Bail de toutes propriétés près du Rondeau, consenti à John Prince, Ecr., 30. Voir *Documents*, 143.
94. Pour copies des Documents relatifs à la vente du Havre de Rondeau, 122. Voir *Documents*, 143.

ADRESSES—*Continuation.*

95. *Instructions Royales* :—Pour copies des Instructions Royales à Sir Edmund Head, 732. Voir *Documents*, 144.
96. *Russell* :—Pour une liste des terres de la Couronne et du Clergé dans ce Comté vendues depuis le 5 Septembre, et de celles qui restent à vendre, 702. Voir *Documents*, 145.
97. *Ste. Anne, Rapides* :—Pour un état des deniers votés pour l'amélioration de ces rapides, et des deniers dépensés, etc., 732. Voir *Documents*, 146.
- St. François, Luc* :—Voir *infra*, 98.
- St. Laurent, Fléuve* :
98. Relative à l'inondation au-dessus du Canal de Beauharnois, 119.—Pour copies des Procédures des Arbitres entre le Gouvernement et J. McBean et autres, relativement aux réclamations pour dommages, 951. Voir *Documents*, 147.
99. Pour un état de toutes les Soumissions et contrats pour la construction de Quais et Phares en bas de Québec, 533.
101. Pour un état des deniers dépensés en 1853 et 1854 pour des Phares et Quais en bas de Québec, et pour copies des Ordres en Conseil, Soumissions, Rapport, etc., sur ce sujet; aussi, pour copies des soumissions pour des Remorqueurs en bas de Québec, et pour le contrat de M. Bâby, 594. Voir *Documents*, 149.
102. Pour copie du Rapport de Messrs Maillfert et Raasloff, relatif à l'Exploration des Rapides du St. Laurent, et pour les informations y relatives, 648. Voir *Documents*, 151.
103. Pour copies du Contrat et de la correspondance relatifs au service de remorqueurs entre Montréal et Kingston, 764. Voir *Documents*, 152.
104. *St. Michel, Quai de* :—Pour copie du Rapport d'Exploration et des plans et Documents y relatifs, 130. Réponse, 307.
105. *Saugeen* :—Pour une copie du traité avec les Sauvages de Saugeen pour l'achat de la Réserve des Sauvages dans cette localité, 402. Voir *Documents*, 157.
106. *Siège du Gouvernement* :—Prie Son Excellence de fixer le Siège du Gouvernement; Du Conseil, 925. Lue, 929. Conférence demandée, 1261.
107. *Seigneuries* :—Pour la correspondance relative à la confection des papiers terriers dans certaines Seigneuries, 648. Voir *Documents*, 159.
- Voir supra*, 61, 63, 64.
- Etablissement des Terres incultes* :
108. Relative à l'emploi des £60,000 accordés pour ouvrir les terres incultes de la Province, 120. Voir *Documents*, 160.
109. Relative à la partie du dit Octroi dépensée dans Ripon et Artwell, 891.
110. *Navires* :—Relative à l'enregistrement des Navires en cette Province, et aux saisies et pénalités pour contravention aux Lois de Douane, 567. Voir *Documents*, 161.
111. *Discours* :—En réponse au Discours du Trône à l'ouverture de la Session, 80. Comité nommé pour préparer une Adresse; Rapportée, 81. Lue la

ADRESSES—*Continuation.*

seconde fois, Adoptée; Grossoyée; Devant être présentée par toute la Chambre, 83. Temps fixé pour la recevoir; Présentée; Réponse, 101.

Steamers entre Québec et Liverpool:

112. Pour des informations relatives au contrôle de McKean, McLarty et Cie., pour le service d'une ligne de Bateaux à Vapeur entre Québec et Liverpool, etc., 254.
113. Pour la correspondance relative au dit contrôle, 622. Voir *Documents*, 163.
114. *Bois de construction*:—Pour un état des permis accordés pour couper du bois, indiquant la quantité de bois coupé, depuis le 1er de Janvier 1850, 785.
115. *Toronto, Havre de*:—Pour un état des sommes reçues et dépensées par les Commissaires jusqu'au 30 de Septembre, 142. Voir *Documents*, 169.
116. *Traité avec les Etats-Unis*:—Pour copies de la correspondance avec les Gouvernements de la Nouvelle Ecosse et de l'Isle du Prince-Edouard, relativement au dit Traité, 134.

Troupes, Rappel des:

117. Pour copie de la correspondance avec le Gouvernement Impérial au sujet du Rappel des troupes, 172. Voir *Documents*, 178.
118. Pour *idem*, et aussi pour copie du Rapport des Commissaires sur la Milice, 605. Voir *Documents*, 94.
119. *Université de Toronto*:—Pour copies des Réglements de l'Université, et des listes des Bourses des Etudiants, et des Honoraires reçus, etc., 676. Voir *Documents*, 181.
120. *Victoria, Pont, Montréal*:—Pour les Documents relatifs à l'achat de certaines propriétés à l'extrémité nord d'icelui, et transport d'icelles à la Compagnie du Grand Tronc, 723. Voir *Documents*, 184.

Adresses Conjointes:—Voir *supra*, 1, 3, 36. Aussi, 106.

121. Ordre pour une Adresse, rescindé, 179.
122. Motions pour des Adresses, rejetées, 161, 649, 901, 731, 1006, 1008, 1012, 1097. Rendue inutile par Amendement. Voir *Siège du Gouvernement*, *supra*, 106.

AFFAIRES PUBLIQUES:—Bill pour l'Expédition des affaires Publiques, 198. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1120.

AGRICULTURE:

1. Bill pour amender l'Acte qui pourvoit à l'organisation de Sociétés d'Agriculture dans le Bas-Canada; Présenté, 129. Renvoyé à un Comité, 1021. Rapporté; Renvoyé à un Comité général, 1072. Ordre pour considération, déchargé, 1259.
2. Bill pour amender l'Acte relatif aux abus préjudiciables à l'Agriculture (M. Pouliot); Présenté, 129. Motion pour remettre la seconde lecture à six mois, rejetée, 598. Renvoyé à un Comité, 599. Membres ajoutés au Comité, 676. Rapporté; Renvoyé à un Comité Général, 1025.
3. Bill pour amender l'Acte qui établit un Bureau d'Agriculture et refond les lois relatives à l'Agriculture; Présenté, 292. Impression de 500 exemplaires.

AGRICULTURE—*Continuation.*

extra ordonnée, 383. Renvoyé au Comité sur l'Agriculture, 614. Rapporté; Renvoyé à un Comité général, 731. Ordre pour considération, déchargé, 1258.

4 Bill pour amender les Actes relatifs aux abus préjudiciables à l'Agriculture (M. Bureau); Présenté, 840. Renvoyé à un Comité, 1122. Rapporté, 1141; Renvoyé à un Comité général; Considéré, 1157.

5. Comité Spécial nommé pour s'enquérir de l'état de l'Agriculture dans le Bas-Canada, et des meilleurs moyens d'en améliorer la pratique, 31. Quorum réduit à cinq; Comité chargé de faire rapport de temps à autre, 129. Pétition de C. Smallwood (*infra* 8) renvoyée à un Comité, 141. Rapport de M. Rhéaume sur l'état de l'Agriculture dans le District de Québec, renvoyé au Comité, 228. Bill pour amender l'Acte du Bureau d'Agriculture renvoyé au Comité, 614. Membres ajoutés au Comité, 620. Pétition de la Société d'Agriculture de Welland (*infra*, 9) renvoyée au Comité, 682. Bill pour amender l'Acte du Bureau d'Agriculture, rapporté; Renvoyé à un Comité général, 731. Voir *supra*, 3.

6. Comité Spécial nommé pour s'enquérir des défauts de l'Acte pour remédier aux abus préjudiciables à l'Agriculture, 185.

7. Comité Spécial nommé pour s'enquérir de l'opportunité de promouvoir les intérêts de l'Agriculture en établissant des institutions fondées sur des garanties financières; chargé de faire rapport de temps à autre, 230.

8. Pétition de C. Smallwood, pour la Société d'Agriculture de Terrebonne, demandant que la moitié de l'allocation accordée pour prix d'Agriculture, soit donnée en prix aux cultivateurs d'Origine Canadienne, 116. Renvoyée au Comité d'Agriculture, 140. Voir *supra*, 5.

9. Pétition de la Société d'Agriculture du Canal de Welland, demandant le rappel de certaines dispositions de l'Acte du Bureau d'Agriculture relatives aux expositions, 652. Renvoyée au Comité sur l'état de l'Agriculture dans le Bas-Canada, 682.

Voir *Documents*, 1. *Cotisations*, 1.

AGRICULTURE, SOCIÉTÉS D':—Voir *Agriculture*, 1, 7, 8.

ALBION, CHEMIN PLANCHÉIÉ D':—Voir *Documents*, 2.

ALCALIS:

1. Bill pour régler l'inspection de la potasse et de la perlasse à Montréal; Présenté, 154. Seconde lecture; Renvoyé à un Comité, 347. Rapporté; Renvoyé à un Comité général, 376. Considéré, 416. Rapporté; Motion pour le renvoyer de nouveau à un Comité général afin de retrancher la partie qui concerne la pension de E. M. Leprohon, rejetée, 431. Bill passé, 453. Par le Conseil, 476. S. R., 584. (18 Vic., ch. 11.)

2. Pétition de F. W. Henshaw contre le Bill, 964.

3. Bill pour amender la loi relative à l'inspection de la potasse; Présenté, 895. Renvoyé à un Comité général; Considéré, 1124. Rapporté, 1146. Passé, 1165. Par le Conseil, 1240. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 95.)

4. Pétition de la Chambre de Commerce à Montréal, demandant des amendements à la loi pour l'inspection de la potasse et de la perlasse, 146.

ALCALIS—*Continuation.*

5. Pétitions demandant un Acte pour déclarer coupable d'offense criminelle toute personne qui agira comme inspecteur de potasse sans licence :—De Messrs. Dyde et Major, Montréal, 705; Imprimée, 1005. De la Chambre de Commerce de Montréal, 893: Imprimée, 965.

ALIÉNÉS DE TORONTO, ASILE DES :—La Chambre en Comité sur le message recommandant, etc., 621. Résolution accordant £1,640 19 6 pour 1854, et £12,359 0 6 pour 1855; Adoptée, 631. (Compris dans le Bill des Subsidés.)

Voir *Documents*, 88, 89. *Gouverneur général*, 112.

ALLEN, HENRY :—Pétition demandant une enquête sur la cause de sa démission de la charge de Juge de la Cour du District de London en 1847, 317.

AMÉLIORATIONS :

1. Bill pour amender la loi des améliorations; Présenté, 110. Renvoyé à un Comité, 214. Bill pour obliger à l'enregistrement des titres dans les townships; renvoyé à ce Comité, 215. Pétitions pour la protection des *Squatters* sur les terres dans les townships de l'Est, renvoyées à ce Comité, 229. Membre ajouté au Comité, 722. Bill des améliorations rapporté amendé, 308. Réimprimé, Renvoyé à un Comité général, 309. (Bill d'Enregistrement rapporté, 911. Voir *Enregistrement*, Lois d', B-C., 1.); Considéré; Rapporté, 1110. Motion pour la troisième lecture, 1115. Rempotée; Motions pour amender le Bill, et pour le remettre à trois mois, rejetées; Amendé; Passé, 1161.

2. Pétitions du Rév. F. Tremblay et autres, de Stukely, demandant un Acte d'amélioration par lequel les *Squatters* puissent recevoir compensation pour les améliorations faites par eux sur les terres des absents, 147.

AMENDEMENTS :—Voir *Questions*, 2, 3.

AMHERSTBURG ET ST. THOMAS, COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER D' :—

1. Pétition demandant un Acte d'incorporation, 206. Rapport que les Avis sont insuffisants, 281. 62^e règle suspendue, 131. Autre Rapport, que les avis fussent; Bill présenté, 851. Renvoyé à un Comité, 872. Rapporté, 1010. Renvoyé à un Comité général, 1011. Considéré; Rapporté, 1066. Passé, 1082. Par le Conseil, 1151. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 182.)

2. Pétitions en faveur :—Du Conseil Municipal de Kent, 15. Du Conseil Municipal d'Essex, 667. D. E. Larwill et autres, 838, 927. Voir aussi *Niagara et Détroit, Chemin de Fer des Rivières*.

AMHERSTBURGH ET SIMCOE, CHEMIN DE FER DE :—Pétition du Conseil de Ville de Simcoe, demandant l'incorporation d'une Compagnie pour construire un chemin de fer pour relier Amherstburgh à Woodstock et le Lac Erié à Simcoe, 783.

ANNONCES OFFICIELLES :—Voir *Documents*, 113. *Adresses*, 79. *Impressions*, 2.

APPEL, DROIT D' :—Bill pour abolir le droit d'Appel au Conseil Privé en certains cas; Présenté, 239. Seconde lecture remise à six mois, 1175.

APPEL NOMINAL :—Voir *Assemblée Législative*, 7.

ARBITRAGE

1. Bill pour faciliter le règlement des actions civiles par arbitrage, dans le Haut-Canada; Présenté, 120. Seconde lecture remise à six mois, 189.

2. Bill pour soumettre à l'arbitrage les parties en litige dans le Haut-Canada; Présenté, 245. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1018.

Voir *Cours de Conciliation*.

ARCHIVES HISTORIQUES :—Voir *Adresses*, 56.

ARGENTEUIL :

1. Bill pour constituer le dit Comté en une municipalité séparée; Présenté, 110. Pétition en faveur, 181. Pétition pour des amendements au Bill, 376. Ordre pour la seconde lecture du Bill, déchargé, 778.

2. Bill pour annexer un certain territoire à Argenteuil; Présenté, 700. Ordre pour la seconde lecture du Bill, déchargé, 1226.

3. Pétitions pour l'annexion de certaines parties de Moran et des Mille Isles à Argenteuil, 699.

4. Pétition pour la séparation de St. Hermas et de St. Placide d'Argenteuil, 720.

5. Pétition de John Hay et autres, témoignant leur confiance en M. Bellingham comme représentant du Comté, et se plaignant de certaines tentatives de défranchiser certains townships, et aussi de ce que le dit Comté est négligé par le Gouvernement dans la dépense des deniers publics, 720.

6. Pétitions contre tout changement dans les limites du Comté, 749, 768, 783.

7. Pétition demandant que Carillon soit choisi comme Chef-lieu, 845.

Voir *Elections Contestées*, 13, 14.

ARPEUTEURS :—Bill pour amender les Actes y relatifs, 716. Renvoyé à un Comité général, 828. Considéré, 941. Rapporté, 959. Troisième lecture, 962. Cavalier ajouté; Passé, 994. Par le Conseil, 1082. S. R., 1156. (18. Vic., ch. 83.)

ARTHABASKA (COMTÉ) :

1. Bill pour établir un Bureau d'Enregistrement à Arthabaska; Présenté, 532. Renvoyé à un Comité, 632. Rapporté; Renvoyé à un Comité général, 700. Ordre pour le prendre en considération, déchargé, 867.

2. Pétition pour l'établissement d'un Bureau d'Enregistrement dans la Paroisse de St. Christophe, 203. (Imprimée, 716.) 762. Dans St. Norbert, 747.

Voir *Drummond*, 1, 2.

ARTHABASKA (TOWNSHIP) :—Pétitions pour l'annexion de partie de ce township à Somerset, 463, 721. Pétition contre, 667. Bill pour annexer partie d'Arthabaska au District de Québec; Présenté, 731. 71e règle suspendue, 1012. Renvoyé à un Comité, 1061.

ARTHABASKA, CIRCUIT D' :

1 Pétitions pour l'établissement du Siège du dit Circuit dans la Paroisse de St. Christophe au lieu de St. Norbert, 18, 885.

2. Bill pour étendre les limites du dit Circuit et en changer le Chef-lieu; Présenté, 692. Renvoyé à un Comité, 1108. Rapporté; Renvoyé à un Comité général; Rapporté, 1119. Passé, 1123. Par le Conseil, 1174. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 168.)

ARTWELL:—Voir *Adresses*, 109.

ARTISANS :

1. Bill pour donner aux Artisans et autres, un privilège sûr les bâtisses pour l'ouvrage qu'il y ont fait; Présenté, 184. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1109.

2. Pétition de W. V. Southard et autres, pour un Acte pour donner aux artisans, etc., 212.

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE :

1. Bill pour amender l'Acte pour assurer l'indépendance des Membres de l'Assemblée Législative (l'Hon. M. Cameron); Présenté, 64. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1019.

2. Bill pour mieux assurer l'indépendance de l'Assemblée Législative (M. Dorion); Présenté, 293. Ordre pour la 2e lecture déchargé, 1016.

3. Bill pour amender l'Acte pour mieux assurer, etc., (M. Smith); Présenté, 649. Renvoyé à un Comité général; Motion pour instruction, rejetée, 1265. Considéré; Rapporté; Motions pour renvoyer de nouveau le Bill à un Comité général, 1265, 1270. Passé, 1270. Par le Conseil, 1297. S. R., 1301. (18. Vic., ch. 86.)

4. Comité Spécial nommé pour conférer avec M. l'Orateur et aviser aux moyens à prendre pour mieux aérer la Chambre, 27. Membre ajouté au Comité, 345. Rapport, 408. Résolution, que les comptes pour la ventilation soient renvoyés au Bureau des Travaux Publics, afin qu'ils soient examinés, 1297.

5. Comité sur la publication des Débats de la Chambre, 203. Rapport, 283; Imprimé, 284. Motion pour l'amender, rejetée; Considération ultérieure remise à 6 mois, 1109.

6. La Chambre se rend auprès de Son Excellence dans la Chambre du Conseil Législatif,—A l'ouverture de la Session, 2.—Après l'élection de l'Orateur, 4.—Pour la sanction des Bills, 112, 532, 790, 1154.—A la clôture de la Session, 1298.—A l'Hôtel du Gouvernement, avec des Adresses, 101, 354, 585, 603.

7. Appels de la Chambre (Circulaires aux Membres absents):—27 Oct. 1854; Motion pour un Appel Nominal ce jour; Amendement proposé et rejeté; Motion principale adoptée, 177.—7 Novembre, 198.—Noms des Membres appelés; Noms des absents pris; Temps fixé pour considérer les raisons d'absence, 246, 284. Ordre pour considération, déchargé, 596, 622.

8. Ordonné que les Votes et Délibérations de la Chambre soient imprimés

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE—*Continuation.*

chaque jour, 7. Motion que 500 exemplaires additionnels d'iceux soient imprimés, rejetée, 621.

9. Pétition des Officiers de la Chambre, demandant une augmentation de salaire, 159. Imprimée; Renvoyée au Comité des Dépenses Contingentes, 160. Rapport, 250. Adopté, 391.—Pétition de R. Defries, Maître de Poste de la Chambre, demandant une augmentation de salaire, 234.

10. M. l'Orateur communique une lettre des Officiers de la Chambre demandant une augmentation de salaire égale à celle accordée aux Officiers du Gouvernement, 1261. Résolution autorisant l'Orateur à leur accorder un *bonus*, 1287.

11. Motion pour une allocation aux Ecrivains surnuméraires et à certains messagers; Amendement pour retrancher ce qui a rapport aux écrivains, adopté; Motion principale, telle qu'amendée, adoptée, 1288.

12. REMERCIMENTS DE LA CHAMBRE VOTÉS:—A l'Archevêque, au Clergé et aux messieurs du Séminaire de Québec, pour avoir aidé à sauver une partie de la Bibliothèque du Parlement, 543.—Aux Officiers et troupes de la garnison pour do, *ib.*

RÉUNIONS ET AJOURNEMENTS DE LA CHAMBRE :

13. 33^e règle (qu'une motion pour ajourner sera toujours dans l'ordre amendée en ajoutant un Proviso, qu'aucune seconde motion d'ajournement ne sera faite qu'après la considération de quelque mesure intermédiaire, 634.

14. Séances les Samedis, 10, 875.—Pour le reste de la Session, 890.

15. Séances les Lundis et Jeudis, depuis 11 heures jusqu'à 2 heures, 1005.

16. Séances de l'avant midi du jour suivant, pour disposer des mesures d'une nature privée, 1113, 1178, 1267.

17. La Chambre devant s'ajourner tous les jours à 6 heures pour une heure, 110.

18. S'ajourne jusqu'à 4 heures du même jour, 285.—Au lendemain à 11 heures, 148, 411, 567, 578, 1295.—Du lundi au mercredi, etc., 20.—Au lendemain à 4 heures, 83.

19. S'ajourne en considération des brillantes victoires en Crimée, 194.—S'ajourne pour une journée, 20, 474, 1216.—Pour plusieurs jours, 152, 798.—Du 18 Déc. au 23 Fév., 582.

20. S'ajourne faute de Quorum, 1091.

21. Motion pour réunion tous les jours à 10 heures et ajournement d'une heure, à 2 h. et à 6 h., rejetée, 411.

22. Motion pour ajournement du 2 au 8 mars, pour permettre aux Membres d'aller à l'exposition de Montréal, rejetée, 620.

23. Motion pour réunion le samedi, rejetée, 776.

PERSONNES ASSIGNÉES A COMPARAÎTRE A LA BARRE DE LA CHAMBRE, SAVOIR :—

24 *Argenteuil, Election d'*:—J. G. LeBel, Député off. Rapporteur, pour rendre compte de sa conduite, 463. Il comparaît; Sa Pétition, 683. Produit

 ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE—*Continuation.*

des témoins ; Offre sa déclaration écrite, 684. Résolution le déclarant coupable, et emprisonnement, 685. Le Sergent d'armes fait rapport qu'il l'a conduit en prison, 688.

25. *Brodeur, T. (Membre)* :—Devant être examiné (comme officier rapporteur) touchant son élection à Bagot ; Refuse d'obéir à l'ordre de la Chambre ; A la barre, 13. Déchargé, 14.

26. *Gleason, J.* :—Pour sa conduite en ayant envoyé un cartel à N. Casault, Ecr., un membre du Comité de l'Élection de Bellechasse, 352. A la barre ; Sa pétition demandant l'indulgence de la Chambre ; Déchargé, 353.

Kamouraska, Election de :

27. F. Déguise, O. Dupuy, P. Gauvreau, et J. F. Bécharde, Dép. off. Rapporteurs, 464. A la barre ; Leurs Pétitions, 629. Imprimées, 630. Entendus par Conseil, 639. Déchargés, 643. Pétitions demandant paiement de leurs dépenses, 667, 699.

28. J. M. Hudon (Dép. off. Rapp.), 464. A la barre, 629. Devant être entendu par Conseil, 630. Sa pétition, 640. Conseil entendu ; Motion proposée et retirée ; Pétition de Hudon, 655. Entendu par Conseil ; Témoins interrogés, 656 à 659. Résolution qu'il est coupable d'avoir enfreint les privilèges de la Chambre ; Motion pour son emprisonnement ; Amendement, rejeté ; Motion principale adoptée, 672. Rapport du Sergent d'Armes, 673.

Saguenay, Election de :

29. J. McLaren, M. McCarty, A. Guay, L. Lavoie, E. Tremblay, Dép. off. Rapporteurs, 444. Pétition de Tremblay, 607. Tous à la barre ; Délai accordé pour qu'ils puissent préparer leur défense, 610. Entendus par Conseil, 626, 631. Pétition de Guay, Lavoie et McCarty, demandant à être déchargés, 625. Déclarés coupables, et emprisonnés ; 14 jours accordés à McLaren pour produire ses témoins, 659 à 665. Rapport que Guay s'est échappé ; Lavoie s'adresse aux Cours pour un *writ d'habeas corpus*, 666. Cause continuée au lendemain, 697. Le sergent d'Armes fait rapport qu'il ne peut retrouver Guay, 719. Témoins de McLaren (assisté par Conseil), 752 à 758. Déchargé et ses frais payés, 765. Pétition de la Malbaie en faveur de Guay, 831.

30. Jean Gagné, 466. A la barre ; demande à être entendu par Conseil, 631. Sa pétition, 645. M. Panet (du Conseil) témoin, 675, 684. Conseil entendu ; Témoins entendus, 677 à 680, 685. Résolution que Gagné est coupable, 686. Emprisonné, 687. Le Sergent d'armes fait rapport qu'il l'a logé en prison, 688.

31. Témoins entendus à la barre, 351, 656 à 659, 677 à 680, 685. Voir *Contingents*, 5, 6.

ASSISTANT GREFFIER :—Voir *Greffier de la Chambre*, 5, 8.

ASSOCIATION DU TÉLÉGRAPHE DE L'AM. B. DU NORD :—Pétition demandant des Amendements à son Acte, 115. Rapport d'Avis, 166. Bill présenté, 166. Renvoyé à un Comité, 436. Rapporté, 928. Renvoyé à un Comité général, 948. Considéré ; Rapporté, 987. Passé, 997. Par le Conseil, 1082. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 208.)

ASSURANCE, COMPAGNIES D' :

1. Bill pour le paiement de dividendes par les Compagnies d'Assurance ;

ASSURANCE—Continuation.

Du Conseil, 764. Lu, 769. En Comité général, 1020. Ordre pour considération, déchargé, 1260.

2. Bill relatif aux Compagnies d'Assurance Etrangères et aux Agents d'Assurances ; Présenté, 785. Référé, 1121. En Comité, 1142. Passé, 1165.

3. Pétition de la Chambre de Commerce de Québec contre le Bill précédent, 955.

4. Pétition de la Chambre de Commerce de Montréal pour l'exemption de l'Assurance Maritime de l'opération de ce Bill, 893.

Voir *Documents*, 72.

ASSURANCE DE L'OUEST, COMPAGNIE D' :—Voir Documents, 72.

ASSURANCE IMPÉRIALE MARITIME ET CONTRE LE FEU :—Pétition demandant un Acte d'incorporation, 349. Rapport d'avis, 408. Bill présenté, 670. Référé, 778. Rapporté, 808. Renvoyé à un Comité général, 809. Considéré, 871. Rapporté, 984. Passé, 995. Par le Conseil, 1108. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 210.)

ASSURANCE MUTUELLE :

1. Bill d'Assurance Mutuelle des Paroisses du B.-C., 198. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité, 315.

2. Bill pour amender l'Acte des Compagnies d'Assurance Mutuelle du Haut-Canada, 231. Référé, 616. En Comité général, 722. Rapporté, 1069. Passé, 1091. Par le Conseil, 1146. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 120.)

3. Pétition de l'Association d'Assurance Mutuelle des Fabriques de Montréal et St. Hyacinthe, 243. Rapport d'avis, 256.—Bill pour amender leur acte, 255. Référé, 316. En Comité général, 445. Passé, 455. Par le Conseil, 475. S. R., 583. (18 Vic., ch. 60.)

4. Pétition de la Compagnie d'Assurance Mutuelle de Prince-Edouard, demandant des amendements aux lois relatives à ces compagnies dans le H.-Canada, 646.

ASSURANCE PROVINCIALE :

1. Pétition pour des amendements à l'Acte, 85. Rapport d'avis, 139. Bill, 140. Référé, 868. Rapporté, 1010. En Comité général, 1011, 1066. Passé, 1081. Par le Conseil, 1179, 1232. S. R. 1299. (18 Vic., ch. 213.)

2. Pétition de P. E. Adams, pour des amendements à l'Acte, 212. Référé, 408.

3. Do de G. W. Allan, 729.

Voir *Documents*, 72.

ASSURANCE SUR LA VIE ET DE PLACEMENT :—Pétition demandant une charte, 16. Rapport d'avis, 217. Bill, 229. Référé, 315. Rapporté, 398. En Comité général, 399, 457, 872. Rapporté, 959. Passé, 962. Par le Conseil, 1064. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 211.)

AUBERGE, LICENCES D' :

1. Bill pour refondre et amender les lois y relatives, 183. Renvoyé à un Comité, 945.

AUBERGE, LICENCE D' :—*Continuation.*

2. Bill pour amender ultérieurement l'Acte pour l'octroi des Licences d'Auberge dans le Bas-Canada (M. Ross); Présenté, 853. Renvoyé à un Comité; Bill pour amender les lois de Tempérance, et Bill pour prévenir l'Intempérance aussi renvoyés à un Comité, 943.

3. Pétition pour des amendements aux lois relatives aux Licences d'Auberge :—Drummond, etc., 147. York, etc., Imprimée, 250.

4. Pétition demandant qu'il ne soit pas accordé de Licences pour le Comté de Bellechasse, 893. Voir *Documents*, 5.

AVIS DE MOTIONS :—Tous les Avis, sur la liste des Avis, sur lesquels on ne procède point lorsqu'ils sont appelés, sont mis de côté, 890.

AVIS DE PARENTS ET AMIS :—Bill pour autoriser les Notaires à recevoir les Avis de Parents et Amis sans autorisation d'un Juge, en certains cas, 133. Renvoyé à un Comité, 190. Rapporté; Renvoyé à un Comité général, 256. Considéré, Rapporté, 441. Passé, 454. Par le Conseil, 535. S. R., 583. (18 Vic., ch. 17)

AYLMER :—Pétition demandant que le nom du Village soit changé en celui d'Inkermann, 722.

AYLMER, ACADEMIE D' :—Pétition demandant un Acte d'incorporation, 668. Rapport relatif aux avis, 674. Bill présenté, 702. Renvoyé à un Comité, 983. Rapporté, 1004. Renvoyé à un Comité général; Rapporté, 1057. Passé, 1074. Par le Conseil, 1173. S. R., 1299, (18 Vic., ch. 241.)

AYLMER, PALAIS DE JUSTICE D' :—Voir *Montréal*, 3, 4.

AYLWIN, JUGE :—Pétition d'A. Guky et autres, Membres du Barreau du Bas-Canada, demandant une enquête sur la conduite de M. le Juge Aylwin, 306. Imprimée, 311. Motion pour renvoyer la pétition à un Comité rejetée, 609.

BABY, SUCCESSION :—Pétition de W. McKay et autres, tenant des terres de la succession de feu F. Baby, demandant un Acte pour les autoriser à liquider la rente qu'ils ont à payer, 603. Imprimée, 609. 62e règle suspendue, 723.

BAGOT :

1. Bill pour établir un Bureau d'Enregistrement à Bagot; Présenté, 627. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 862.

2. Pétitions pour l'établissement du Chef-lieu de Bagot à Ste. Rosalie, 689.

Voir *Drummond*, 4. *Elections Contestées*, 15.

BAIE GEORGIENNE :—Voir *Gall et Guelph*, 1.

Montréal et Bytown; *Chemin de Fer de*, 5.

BAIE ST. PAUL :—Pétition demandant de l'aide pour acheter une maison d'école dans cette Paroisse, 349.

BANQUE DE L'AM. BRIT. DU NORD :—Voir *Documents*, 4.

BANQUE DES TOWNSHIPS DE L'EST :—Voir *Townships de l'Est*.

BANQUE DU PEUPLE :—Pétitions demandant à augmenter son capital, 41. Rapport d'avis, 166. Bill présenté, 193. 71^e règle suspendue, 311. Renvoyé à un Comité, 338. Rapporté; Renvoyé à un Comité général, 344. Considéré; Rapporté, 379. Passé, 396. Par le Conseil, 436. S. R., 583. (18 Vic., ch. 43.)

BANQUES :

1. Bill pour obliger les Banques incorporées à accepter leurs propres billets au pair en paiement des dettes qui leur sont dues; Présenté, 889. Pétition de la Banque de Montréal et autres Banques contre le Bill, 1035. Ordre pour la seconde lecture déchargé, 1258.

2. Bill pour amender l'Acte qui établit le libre commerce de Banque; Présenté, 1234.

3. Pétition de la Chambre de Commerce de Montréal, demandant que les différentes Banques soient autorisées à augmenter leur capital, 171.

4. Pétition demandant des amendements à la loi générale des Banques; D'Elgin, 429.

5. Motion que les Directeurs gérants des différentes Banques soient requis de fournir des états indiquant le nom de chaque actionnaire, etc., rejetée, 119.

Voir *Documents*, 4.

BANQUES D'ÉPARGNE :

1. Bill y relatif (M. Cauchon), 162. Passé, 540. Par le Conseil, 577. S. R., 584. (18 Vic., ch. 12.)

2. Bill pour amender les lois y relatives (M. Ross), 246. Renvoyé à un Comité général, 420. Considéré, 924, 1226, 1237. Passé, 1238. Par le Conseil, 1276, 1281. S. R., 1301. (18 Vic., ch. 96.)

3. Pétition de C. Wartele et autres, pour des amendements à l'Acte qui règle ces Banques, 124.

Voir *Documents*, 4.

BANQUEROUTES :

1. Bill en faveur des Banqueroutiers et pour l'administration de leurs biens; Présenté, 399. Impression de 500 exemplaires additionnels ordonnée, 532. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 711.

2. Pétitions contre le Bill; Montréal, 620. Québec, 720. Imprimées, 769.

Voir *Marchands*.

BAPTÊMES :—Voir Naissances.

BARNARD, EDWARD :—Pétition demandant une augmentation de salaire comme Protonotaire, etc., à Trois Rivières, 115.

BARNSTON, LYCÉE DE :—Pétition demandant de l'aide, 39.

BARILS :—Voir *Dubord*.

BARRETT, M. :—Voir *Elections Contestées*, 25.

BATISSES :—Voir *Artisans*.

BATISSE, SOCIÉTÉS DE :

1. Bill pour amender les Actes relatifs aux Sociétés de Bâtisse dans le Bas-Canada (M. Laberge); Présenté, 231. Renvoyé à un Comité, 482. Autre Bill (*infra*, 2) renvoyé à un Comité, 713. Second Bill, rapporté, 887.

2. Bill pour amender l'Acte pour l'encouragement des Sociétés de bâtisses dans le Bas-Canada, (M. Casault); Présenté, 610. Renvoyé au Comité sur le Bill précédent, 713. Rapporté, 887. Renvoyé à un Comité général; Rapporté, 993. Passé, 1015. Par le Conseil, 1082. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 116.)

Voir aussi *Bâtisses de Québec, Société de :*

BEAUCE :

1. Pétition demandant de l'aide pour établir un Collège dans ce Comté, 26.

2. Pétitions pour établir le chef-lieu du Comté à St. François, 974.

BEAUHARNOIS (COMTÉ):—Pétitions pour une aide en faveur des Religieuses des Saints noms de Jésus et de Marie, à Beauharnois, 799.

BEAUHARNOIS, SEIGNEURIE DE:—Pétitions de X. Meloche et autres, et de P. Blanchet et autres, demandant le règlement de leurs différends avec le Seigneur de Beauharnois, 181. De P. Rooney et autres, 288.

Voir *Documents*, 5. *Adresses*, 5.

BEAUHARNOIS, ACADÉMIE DE:—Pétition demandant de l'aide, 830.

Voir *Documents*, 6. *Adresses*, 6.

BEAUHARNOIS, CANAL DE:—Voir *Documents*, 147. *Adresses*, 98. *Huntingdon et Lac St François*.

BEAUHARNOIS, CIRCUIT DE:—Pétition de J. Keith et autres, demandant que la Cour de Circuit soit tenue à St. Clément, 100. Imprimée, 108.

Voir *Adresses*, 7.

BEAUHARNOIS, COLLÈGE DE:—Pétition demandant de l'aide, 34.

BEAUHARNOIS, ACADÉMIE DES DEMOISELLES DE:—Pétition de M. Charland, demandant de l'aide, 171.

BEAUHARNOIS, BUREAU D'ENREGISTREMENT DE:—Bill pour établir un Bureau d'Enregistrement dans la Municipalité No. 1 de Beauharnois; Présenté, 634. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1018.

BEAUX ARTS:—Comité nommé pour s'enquérir des meilleurs moyens à prendre pour promouvoir la culture des Beaux Arts, 254.

BÉCHARD, J. T.:—Voir *Assemblée Législative*, 27.

BÉDARD, THOMAS:—Sa pétition, demandant à être rémunéré des services qu'il a rendus au Commissaire des terres de la Couronne, 721. Autre Pétition, demandant une enquête, 1159.

BEDFORD:—Pétition demandant un Acte pour confirmer un certain arpentage de partie de ce township, 289. Bill présenté, 345. Seconde lecture, 445. Passé, 455. Par le Conseil, 475. S. R., 583 (18 Vic., ch. 25.)

BÉGIN, T.:—Pétition demandant paiement des arrérages de son salaire comme maître d'école, 747.

- BÉLIVEAU, N. :—Sa pétition, demandant à être dédommagé de la destruction de sa propriété, 830. Imprimée, 840.
- BELLE-ISLE, DÉTROIT DE :—Pétition de M. H. Warren, demandant l'adoption de mesures pour assurer le choix de lieux convenables pour y établir des phares, 1141.
- BELLECHASSE :—Voir *Elections Contestées*, 16.
- BELLEVILLE :—Pétition du Conseil de Ville, demandant le droit exclusif de traversée à la Baie de Quinté, de Belleville à Ameliasburgh, 147.
- BELLEVILLE ET MARMORA, CHEMIN DE FER DE :—Pétition du Conseil Municipal de Hastings, demandant l'incorporation d'une Compagnie pour construire un chemin de Belleville aux Fonderies de Marmora, 263.
- BELLEVILLE ET MIDLAND, CHEMIN DE FER DE :—Pétition de H. Bull et autres, demandant une charte, 115.
- BELLEVILLE, COLLÈGE DE :—Bill pour l'incorporer ; Du Conseil, 1179. Lu, 1251. Renvoyé au Comité des Ordres Permanents, 1264. Rapport, 1267.
- BELLEVILLE, COMPAGNIE DE GAZ :—Pétition demandant des amendements à l'Acte 16 Vic., ch. 173, 730.
- BELCŒIL, ACADÉMIE DE :—Pétition demandant de l'aide, 681.
- BENDER, F. X. :—Pétition des Avocats de Berthier se plaignant de son incapacité comme Greffier de la Cour de Circuit, 1111.
- BERGERON, MAD. :—Voir *Grenier*.
- BERLIN, INSTITUT DES ARTISANS DE :—Pétitions demandant de l'aide, 306, 885.
- BERTHIER :
1. Bill pour amender les deux Actes qui divisent Berthier en deux municipalités ; Présenté, 676. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 866.
 2. Pétition de J. Lavoie et autres, demandant que la Paroisse de St. Elizabeth soit détachée de la Division Municipale No. 1, de ce Comté, et annexée à la Division No. 2, 195.
 3. Pétition de J. Ducharme et autres, demandant que la Paroisse de St. Félix de Valois soit détachée de Berthier et annexée à Joliette, 195.
- BERTHIER, ACADÉMIE DE :—Pétition demandant de l'aide, 42.
Voir *Documents*, 7.
- BERTHIER, ÉCOLE DISSIDENTE :—Pétition demandant de l'aide, 160.
- BERTHIER, INSTITUT DE :—Pétition demandant de l'aide, 100.
- BEVERLEY :—Bill pour faire revivre et amender l'Acte relatif aux lignes limitro-

phes dans le Gore Ouest de Beverly; Présenté, 996. Renvoyé à un Comité général, 1052. Considéré; Rapporté, 1091. Passé, 1096. Par le Conseil, 1292. S. R., 1301. (18 Vic., ch. 173.)

BIBAUD, MICHEL:—Sa pétition, demandant de l'aide pour publier un ouvrage sur l'Histoire du Canada, 705.

BIBLIOTHÈQUE PARLEMENTAIRE :

1. Message du Conseil annonçant la nomination des Conseillers qui doivent faire partie du Comité de la Bibliothèque, 168. Membres nommés de la part de la Chambre; Message pour en informer le Conseil, 187. Instruction au Comité au sujet de la Bibliothèque de feu Sir James Stuart, 188. Pétitions renvoyées à ce Comité:—De H. Taylor, demandant de l'aide pour publier son ouvrage sur la création du Globe, 229. De W. H. Richmond, offrant en vente quelques exemplaires de son livre intitulé : *Book of Legal Forms*, 281. De W. C. Crofton, demandant de l'aide pour la publication d'un *Parliamentary Manual*, 284. PREMIER RAPPORT (remplacement des livres détruits par le feu), 317. Adopté, 318. SECOND (achat de livres, etc.), 471. Adopté (excepté le 5e paragraphe), 542. TROISIÈME (Journaux de l'Institut Canadien, etc.); Adopté, 580. QUATRIÈME (agent en Europe), 1004. Adopté, 1011. CINQUIÈME (Journaux du Haut-Canada, et pension au Dr. Winder, etc.), 1268. Adopté, 1293. —PREMIER RAPPORT du Comité de la part de l'Assemblée (remercîments pour avoir aidé à sauver une partie de la Bibliothèque), 542. Considéré; Résolutions de remerciements adoptées, 543.

2. Résolutions de remerciements à l'Archevêque et aux MM. du Séminaire de Québec, et aux Militaires, pour avoir aidé à sauver de l'incendie une partie de la Bibliothèque du Parlement, 542.

Voir *Documents*, 83.

BIC, HAVRE DU:—Pétitions pour la construction d'un quai au dit lieu, 159, 579.

BILLS:

1. Règles de la Chambre relatives à des Bills, suspendues, 538, 1243, 1277, 1290.

2. Motions pour permission d'introduire des Bills, rejetées, 240, 472, 1178.

3. Procédures sur Bills contenant des tarifs d'honoraires ou de péages, ou se rapportant à l'emploi des deniers publics,—Voir *Cours de Division*, 1—3. *Milice. Burwell, Havre de Port. Comptes Publics*, 1, 2. *Tenure Seigneuriale*, 1, 2,

4. M. l'Orateur décide que le Bill pour prohiber la vente de liqueurs spiritueuses affecte le commerce, et qu'il aurait dû originer dans un Comité de toute la Chambre; Sa décision est confirmée par la Chambre, 957.

5. Seconde lecture remise à six mois, 214, 247, 300, 1103, etc.

6. Retirés, 439, 981, etc.

7. Nombre d'exemplaires additionnels imprimés, 193, 383, 533, 760.

BILLS—*Continuation.*

8. Réimprimés tels qu'amendés, par la Chambre ou des Comités, 118, 309, 399, 541, 713, 722, 911, 1092.—Par le Conseil, 1000.

9. La Chambre se forme en Comité sur deux Bills en même temps, 1054.—Sur quatre Bills, 1221.

10. Renvoyés de nouveau à un Comité général, 201, 907, 979, 1034.

11. Amendés après la troisième lecture, 455, 462, 508, 833, 1029, 1078, 1251.

12. Cavaliers ajoutés, 462, 994.

13. Passés avec une rapidité extraordinaire, 780, 1151.

14. Passés sans aller en Comité, 445, 1277, 1278, 1297.

15. Amendés par le Conseil, 577, etc.

16. Amendements du Conseil amendés, 869.—Rejetés en partie et conférence désirée, 1119. La Chambre n'insiste pas dans son refus de concourir aux amendements du Conseil, 1263.

17. Considération de quelques uns des amendements du Conseil, remise, 765.

18. Bill d'argent amendé par le Conseil, de telle manière que l'amendement n'affecte point l'Octroi de l'argent; Amendement adopté, 962, 966.

19. M. l'Orateur attire l'attention de la Chambre sur certains amendements du Conseil au Bill Seignurial, lesquels sont considérés par lui comme tombant sous les règles de la Chambre relatives aux Octrois d'argent; Résolution que cette Chambre se désiste de ses privilèges à l'égard de ces amendements, 543.

20. Bills du Conseil, 276, 310, 684, 701, 718, 751, 764, 854, 865, 903, 923, 942, 967, 981, 999, 1065, 1115, 1125, 1174, 1179, 1239, 1267.

21. Amendés par la Chambre, 808, 986, 996, 1038, 1274, 1282.

22. Message reçu du Conseil informant la Chambre qu'un Bill relatif aux débiteurs insolubles a été envoyé à la Chambre par erreur, et demandant que le dit Bill soit renvoyé au Conseil; Renvoyé en conséquence, 1014.

23. Reçoivent la sanction royale, 112, 582, 790, 1154, 1298.

BILLS PRIVÉS :

1. Délai pour recevoir des Bills Privés, Pétitions et Rapports sur iceux, prolongé, 71, 160, 214, 284.—Jusqu'à la fin de la Session, 383.

2. Bills privés qui ne sont point opposés devant avoir la préséance sur d'autres ordres du jour les Jeudis, 311.—Suspendus, 694.

3. 62e Règle (relative à l'avis) suspendue dans des cas particuliers, 131, 134, 256, 302, 723, 737, 750, 822, 823, 831, 851, 861, 911, 915, 1025, 1026, 1040.

4. Motion pour suspendre la 62e règle, rejetée, 141.

5. 71e Règle (Avis de la prise en considération des Bills par des Comités,) suspendue, 311, 332, 350, 411, 412, 429, 458, 875, 887, 950, 978, 933, 987, 988, 1012.—(Suspendue par rapport à tous les Bills pour amender les Actes de Chemin de fer,) 887, 956.

BILLS—*Continuation.*

6. Exemptés du paiement de l'honoraire (67e Règle suspendue), 418, 420, 535, 682, 895, 917, 956, 1072, 1233, 1261.
7. Motion pour remise de l'honoraire, rejetée, 736.
8. Exemptés de l'impression, 318, 350.
9. Réimprimés tels qu'amendés, 399.
10. Rapport du Comité des Dép. Contingentes contenant une recommandation que l'honoraire sur les Bills Privés soit élevé à £50, 355. Rapport adopté, excepté la recommandation, 433.
11. Rapport Spécial du Comité des Bills Privés, sur un certain Bill, recommandant la passation d'une mesure générale de même nature, 670.
12. Rapport du Comité des Ordres Permanents, que les avis sont insuffisants dans certains cas, 281, 776, 789, 819, 955.
13. Autres Rapports Spéciaux du Comité des Ordres Permanents, 350, 706, 851.
14. Comité sur un Bill privé fait rapport que le Préambule n'a pas été prouvé, 990, 1036.
15. COMITÉ PERMANENT des divers Bills Privés, nommé, 65, 105, Quorum réduit à cinq, 118. Membres ajoutés, 383, 675. Comité déchargé à compter du 10 Mai, 1010.

BILLS, ETC., RENVOYÉS A CE COMITÉ :—Pétition de la Compagnie du Havre de Louth, 147. Bill de William Ritchie, 155. Bill pour la vente de certaines terres dans Guelph, du Pont Suspendu de Niagara, et du Collège Masson, 163. Bill du Collège St. François, 164. Bills du Havre de Louth, des Mines de Mégantic, des Mines de Québec et St. François, et du Collège de Monnoir, 168. Bill d'incorporation de Whitby, 189. Bills de la Société des Amis de Québec, et de la Navigation Océanique du Canada, 191. Bills de l'Église Évangélique Allemande, de la Banque de la Cité, et du Collège St. Michel, 210. Bill du Havre de Port Hope, 215. Pétition de J. C. Ball et autres, relative à des réserves de Chemin dans le Township de Niagara, 229. Bill de la Banque de Montréal, 298. Bill d'incorporation de Bytown, 300. Bill des Steamers Océaniques de Montréal, 313. Bills de la Bourse de Toronto, d'Emprunt de Middlesex, de Charbon de Toronto, de l'Athénée de Toronto, de l'Académie de Huntingdon, de la dette de London, de la réserve de Chemin d'Othonabee, de la Navigation d'Otter Creek, de la Commune d'Yamaska, de l'Église de Sion, des Mines de Cuivre du Canada, de la Société des Amis de l'Am. Brit., des Compagnies d'Assurance Mutuelle (B.-C.), d'Assurance sur la Vie et de Placement, et d'Assurance des Fabriques, 314, 315, 316. Pétition de l'Église Congrégationnelle de London demandant à vendre un Cimetière, 332. Bills de la Banque St. François, de la Banque Commerciale, H.-C., de la Banque du Peuple, et de la Banque de Québec, 338. Bill de l'Église Luthérienne Évangélique, 380. Pétition des Actionnaires de la Comp. d'Assurance Provinciale, demandant des Amendements à leur Acte d'incorporation, 408. Bill d'admission de McCaulay, 432. Bill d'Arpentage du Township de Cornwall, 433. Do. de Niagara, et Bill d'admission de Galvin. Bills des Sociétés de Bâtisses, et des Mines du St. Laurent, 436. Bill de la Société Évangélique de la Grande-Ligne, 438. Bills des Mines du H.-C., des Ardoisières de Kingsey, des Ardoisières de Shipton, 439. Bills de l'Hospice de la Maternité de l'Université de Montréal, du Prêt aux incendiés de Québec, de l'Aqueduc de Québec, et de

BILLS—Continuation.

la Compagnie internationale des mines, 442. Bills des Manufacturiers de Lyn, et de la Banque des Townships de l'Est, 445. Bill des Locomotives de Montréal, 483. Do. du Canal de la Baie de Quinté et d'Ontario, 540. Do. des Catholiques Anglais de Québec, et de la Corporation de Québec, 599. Do. Réserve de Chemin de Shortis, 611. Do. Esplanade de Toronto, et Odd Fellows Canadiens, 612. Do Havre de Humber, 637. Pétitions en faveur du Bill d'Hespeler, 699, 730. Bill de médecine (B.-C.), 710. Pétition contre, 784. Bill de l'Hospice de St. Joseph de Québec, 712. Bills d'Hespeler, d'Assurance Impériale, du Gaz de Toronto, de l'Institut de Sherbrooke, de la Banque du District de Niagara, de l'Arpentage de Smith, de l'Arpentage de Wolfe Island, et des Poudres du Canada, 778. Bills d'Arpentage d'Hillier, et pour autoriser la vente de terres dans Guelph, 828. Bill de la Banque de Toronto, du Havre de P. Burwell, et Pétitions y relatives, 836. Bill de la Corporation de Paris, 856. Do. d'enterrements à Québec, et Pétitions y relatives, 862, 925. Bilis du Havre et du Chemin d'Oshawa, de la Société Biblique du H.-C., et des Pamphlets religieux du H.-C., 863. Bill des Nègres Calvinistes de Toronto, 866. Do. d'Assurance Provinciale, 868. Do du Gore d'Upton, 869. Bills de la patente d'Hamilton (lot No. 4), du Cimetière de Toronto, des Sœurs de St. Joseph de Toronto, et en faveur de McWattie, 870. Bill de la Seigneurie de la Rivière du Loup, 871. Bills relatifs à la préparation des minerais, à la Banque Molson, et à la Presqu'Isle de Toronto, 872. Bill de l'Aqueduc de Kingston, 912. Bills d'Emprunt d'Hamilton, d'Arpentage de Winchester, et de la Société Bienveillante de Québec, 913. Bill du Collège d'Hamilton, 923. Bills de Drainage, de la Compagnie de Prêt du H.-C., et du Canal Desjardins, 924. Bill du Havre de Sydenham, 943. Bills des Dames de la Providence de St. Hyacinthe, de l'Assurance du St. Laurent, et de l'Académie d'Abbottsford, 981. Do. de la Société Bienveillante de Bonsecours, des Sœurs de la Présentation, de l'Asile du Bon Pasteur, de l'Hôpital Victoria, et de la Corporation de St. Hyacinthe, 982. Pétition contre l'incorporation de St. Hyacinthe, 1003. Bill de la Maison d'Industrie à Montréal, de la Comp. Métropolitaine du Gaz, de la Société de l'Eglise et de l'Ecole Coloniale, de l'Académie d'Aylmer, et du Gore de Camden, 983. Bills de l'incorporation de Montréal, et de la Banque de Zimmermann, 984. Do. des Orphelins de St. Patrice, et de la Salle des Francs Maçons de Québec, 985. Do. du Gaz de Québec, de division de Norwich, et de l'Assurance de Québec contre le feu, 986. Bill de la dette de Welland, 987. Do. du Township d'Arthabaska, 1061. Do. de la Patente de Dubord, 1062. Do. pour annexer partie d'Oxford à Marlborough, 1068.

PREMIER RAPPORT du Comité (Collège St. François), 172. SECOND RAPPORT (Collège Masson), 175. TROISIÈME RAPPORT (Collège Monnoir, Terres de Guelph, et Société des Amis de Québec), 196. QUATRIÈME RAPPORT (Port de Niagara), 203. CINQUIÈME RAPPORT (Havre de Louth), 206. SIXIÈME RAPPORT (Eglise Ev. Allemande, et Collège St. Michel), 213. SEPTIÈME RAPPORT (incorporation de Whitby, et Steamers Océaniques), 235. HUITIÈME RAPPORT (Terres de Ritchie, Banque de la Cité, Mines de Mégantic, et Mines de Québec et St. François,—et recommandant un amendement à l'Acte des Compagnies à fonds Social), 253. NEUVIÈME RAPPORT (Havre de Port Hope), 302. DIXIÈME RAPPORT (Académie d'Huntingdon, et Athénée de Toronto), 317. ONZIÈME RAPPORT (Mines de Mégantic, Mines de Québec et St. François, Banque de Montréal, Steamers Océaniques de Montréal), 332. DOUZIÈME RAPPORT (Assurance des Fabriques, Banque du Peuple, Banque Commerciale, Banque du H.-C., Banque de Québec, Incorporation de Bytown, et Banque de St. François), 343. TREIZIÈME RAPPORT (Luthériens Évangéliques,

BILLS—*Continuation.*

Lignes de Concession d'Otonabee, et Mines de Cuivre du Canada), 382. QUATORZIÈME RAPPORT (Église de Sion, Dette de London, Assurance sur la Vie et de Placement, Dette de Middlesex, Bourse de Toronto, Charbon de Toronto, et Commune d'Yamaska), 398. QUINZIÈME RAPPORT (Navigation d'Otter Creek), 410. SEIZIÈME RAPPORT (Société des Amis de l'Am. Brit.), 418. DIX-SEPTIÈME RAPPORT (La Grande Ligne, Ardoisières de Shipton, do. de Kingsey, Hospice de la Maternité de l'Université de Montréal, Banque des Townships de l'Est, et Dispensaire de Montréal), 451. DIX-HUITIÈME RAPPORT (Compagnies d'Assurance Internationale, du St. Laurent, et des Mines du H.-C., Sociétés de Bâtisses, Aqueduc de Québec, Emprunt de Québec), 459. DIX-NEUVIÈME RAPPORT (Manufacturiers de Lyn, Admission de McCaulay), 471. VINGTIÈME RAPPORT (Arpentage de Cornwall, et Locomotives de Montréal), 620. VINGT-ET-UNIÈME RAPPORT (Odd Fellows, et Corporation de Québec), 647. VINGT-DEUXIÈME RAPPORT (Catholiques Anglais à Québec, Réserve de Chemin de Shortis, Admission de Galvin, et recommandant la passation d'un Bill général pour l'Admission des Avocats),—Voir *Procureurs.*) 669. VINGT-TROISIÈME RAPPORT (Havre de Humber, et Hospice de St. Joseph), 716. VINGT-QUATRIÈME RAPPORT (Médecine, B.-C.), 759. VINGT-CINQUIÈME RAPPORT (Assurance Impériale, Poudres du Canada, Chaussée à la Grande Rivière, Gaz de Toronto), 809. VINGT-SIXIÈME RAPPORT (Institut de Sherbrooke), 822. VINGT-SEPTIÈME RAPPORT (Arpentage de Smith, do. de Wolfe Island, et Banque du District de Niagara), 832. VINGT-HUITIÈME RAPPORT (Arpentage d'Hillier, Terres de Guelph (2d), 860. VINGT-NEUVIÈME RAPPORT (Société de la Bible, H.-C., Traités Religieux, et Banque de Toronto), 875. TRENTIÈME RAPPORT (Banque Molson, Sœurs St. Joseph, Seigneurie de la Riv. du Loup), 887. TRENTE-ET-UNIÈME RAPPORT (McWattie, et Incorporation de Paris), 927. TRENTE-DEUXIÈME RAPPORT (Enterrements à Québec, Calvinistes Nègres de Toronto, et lot No. 4 d'Hamilton), 939. TRENTE-TROISIÈME RAPPORT (Arpentage de Monaghan, Canal Desjardins, Cimetière de Toronto, Préparation du Minerai, Collège d'Hamilton), 965. TRENTE-QUATRIÈME RAPPORT (Aqueduc de Kingston, Arpentage de Niagara, Société Bienveillante de Québec, et Drainage), 976. TRENTE-SIXIÈME RAPPORT (Société Bienveillante de Bonsecours, Corporation de Montréal, Presqu'Isle de Toronto, Banque de Zimmerman, Société d'Eglise et d'Ecole, Maison d'Industrie de Montréal, et Compag. de Prêt du H.-C.), 990. TRENTE-SEPTIÈME RAPPORT (Orphelins de St. Patrice, Asile du Bon Pasteur, Assurance du St. Laurent, Hôpital Victoria, Dette de Welland, Académie d'Aylmer, do. d'Abbottsford, et Sœurs de la Présentation), 1003. TRENTE-HUITIÈME RAPPORT (Assurance Provinciale, et Compagnie Métropolitaine de Gaz,—et recommandant qu'ils soient déchargés), 1010. TRENTE-NEUVIÈME RAPPORT (Assurance de Québec, Division de Norwich, Salle des Francs Maçons de Québec, Gaz de Québec, Dames de la Providence de St. Hyacinthe), 1024. QUARANTIÈME RAPPORT (Havre de Port Burwell, et Esplanade de Toronto), 1036; Impression ordonnée de la partie relative à l'Esplanade de Toronto, 1040. QUARANTE-ET UNIÈME RAPPORT (Havre de Sydenham, et Havre d'Oshawa), 1054.

BISHOP'S COLLÈGE, LENNOXVILLE :—Pétitions demandant de l'aide, 182, 195.

BLANCHET, DR :—Voir *Documents*, 8. *Adresses*, 8.

BOIS DE CONSTRUCTION :

1. Bill pour amender 8 Vic., ch. 49, 172. Renvoyé à un Comité, 711.

BOIS DE CONSTRUCTION—*Continuation.*

Membre ajouté, 769. Rapport; Renvoyé à un Comité Général, 840. Considéré, et point de rapport, 1122.

2. Bill pour amender le dit Acte en établissant un Bureau pour le règlement des difficultés, 532. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1016.

3. Pétition d'Allan Gilmour et autres, demandant des amendements à l'Acte pour régler l'Inspection du bois de construction, 317.

4. Pétition de R. D. Ackert et autres, de Buckingham, etc., demandant que le droit au bois de construction sur les terres de la Couronne soit laissé à l'occupant, 306.

Voir *Documents*, 166. *Adresses*, 114. *Surintendant des Mesureurs de bois*.

BONSECOURS, SOCIÉTÉ BIENVEILLANTE DE :—Voir *Montréal*, 8.

BOUCHETTE, JOSEPH :—Sa pétition, demandant de l'aide pour publier une Carte du Canada, 748.

BOWEN, M. LE JUGE :—Voir *Documents*, 10. *Adresses*, 9.

BRANT :—Voir *Elections Contestées*, 17.

BRANTFORD :—Pétition de J. A. Wilkes et autres, demandant à établir une Banque à Brantford, 1099.

BREHAUT, W. H. :—Sa Pétition relative à sa place de Greffier Conjoint de la Paix pour Montréal, 101.

BROCKVILLE ET OUTAOUAIS, CHEMIN DE FER :—Pétition de la Compagnie, demandant des amendements, 18. Rapport du Comité des Ordres Permanents (que l'avis est insuffisant, excepté pour l'embranchement conduisant au Lac Huron), 118. Bill présenté, 122. Motion pour suspendre la 62e règle, rejetée, 141. Seconde lecture; Renvoyé à un Comité, 163. Rapporté, 318. Renvoyé à un Comité Général, 344. Considéré, 445. Rapporté, 534. Passé, 611. Par le Conseil, avec des amendements, 701. Considérés et adoptés, 867. S. R., 1154. (18 Vic., ch. 181.)

BRODEUR, T. :—Voir *Assemblée Législative*, 25.

BROME :—Pétitions pour l'érection de Sutton, Potton et autres Townships en un Comté sous le nom de Brome, 138, 249, 381. Bill présenté, 737. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1121.

BUCKINGHAM, ACADEMIE DE :—Pétition demandant de l'aide, 730.

BUFFALO, BRANTFORD ET GODERICH, CHEMIN DE FER DE :

1. Pétition du Conseil Municipal de Perth, pour le rappel de l'Acte 16 Vic., ch. 269, sec. 5, en tant qu'il affecte la Compagnie, 681. Point d'avis, 730.

BUFFALO, ETC., CHEMIN DE FER DE—Continuation.

2. Pétitions demandant de l'aide pour faire le Chemin :—De la Municipalité de Canboro, 705. Imprimée, 733. Conseil Municipal d'Huron et Bruce, 705. Do. de Moulton et Sherbrooke, 730 : Imprimée, 738. Do. de Brantford, 748. Imprimée, 823. De la Municipalité de Paris ; Do. de Brantford (tp.), 748. Do. de Wainfleet ; Do. de Stratford, 774 : Imprimée, 776. Do. de Bertie, 800. Do. de Perth, 885 : Imprimée, 912. Toutes renvoyées au Comité des Chemins de Fer, 801.

3. Pétition de la Compagnie, demandant des amendements à sa Charte, 1159.

BURFORD :—Pétition demandant un arpentage des 12^e, 13^e et 14^e Concessions de Burford, 26.

BURRAGE, RÉV. R. R. :—Sa Pétition, demandant à être indemnisé pour les pertes qu'il a éprouvées dans la cause de l'Education, 602.

BYTOWN :—Pétition du Conseil de Ville, demandant l'incorporation de Bytown comme Cité sous le nom d'Outaouais, 139. Rapport du Comité des Ordres Permanents, 153. Bill présenté, 154. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité, 300. Rapporté, 344. Renvoyé à un Comité Général, 350. Considéré ; Rapporté, 445. Motion pour le renvoyer de nouveau à un Comité Général, rejetée, 455. Motion pour remettre la troisième lecture à trois mois, rejetée ; Passé, 456. Par le Conseil, 476. S. R., 583. (18 Vic., ch. 23.)

BYTOWN ET PRESCOTT, CHEMIN DE FER DE :—Pétition demandant un Acte pour changer le nom de la Compagnie, et l'autoriser à louer son Chemin, 858. Rapport d'avis, 911. Bill présenté, 915. Renvoyé à un Comité, 985. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 1025. Considéré ; Rapporté, 1006. Motion pour le renvoyer de nouveau à un Comité Général ; Passé, 1088. Par le Conseil, 1174. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 188.)

BYTOWN, COLLÈGE DE :—Pétition de l'Institut de Bytown, demandant qu'il soit accordé de l'aide au Collège à même le fonds d'Education du Haut-Canada et à même celui pour le B.-C., 382.

CAFÉ :—Voir *Thé*.

CAMDEN :—Voir *Lambton*, 1. *Zone*.

CAMDEN, GORE DE :—Pétition de W. Boylan et autres, demandant l'annexion de partie de ce Gore à Dawn, 159. Rapport d'avis, 175. Bill présenté, 204. Renvoyé à un Comité ; 71^e règle suspendue, 983.

Voir *Lambton*.

CAMERON, DONALD :—Voir *Thorah*.

CAMPBELL, JOHN :—Sa pétition, demandant un Octroi pour le dédommager de

ses pertes sur son contrat pour la construction du Chemin de Port Hope et du Lac Rice, 317.

CANADA, SOCIÉTÉ DES MISSIONNAIRES BAPTISTES DU :—Voir *Documents*, 11.

CANADA, CUIVRE DU :—Pétition de T. Mackie et autres, demandant un Acte d'incorporation, 160. Rapport d'avis, 175. Bill présenté, 176. Seconde lecture; Renvoyé à un Comité, 315. Rapporté, 382. Renvoyé à un Comité Général, 383. Considéré; Rapporté, 446. Passé, 456. Par le Conseil, avec des amendements; Considérés, et adoptés, 485. S. R., 584. (18 Vic., ch. 51.)

CANADA, ASSURANCE SUR LA VIE DU :—Voir *Documents*, 72.

CANADA, ASILE MILITAIRE DU :—Pétition demandant de l'aide, 680. Voir *Documents*, 12.

CANADA, NAVIGATION OCÉANIQUE A VAPEUR DU :—Pétition de W. Workman et autres, demandant un Acte d'incorporation, 147. Pétition de la Chambre de Commerce de Montréal en faveur, 171.—Rapport d'avis, 153. Bill présenté, 154. Renvoyé à un Comité, 191. Rapporté, 235. Renvoyé à un Comité Général, 236. Considéré et rapporté, 315. Passé, 328. Par le Conseil, avec des amendements; Considérés, et adoptés, 413. S. R., 582. (18 Vic., ch. 45.)

CANADA, PRÉPARATION DU MINÉRAI DU :—Pétition demandant un Acte d'incorporation d'une Compagnie, 800. Point d'avis, 819. 62e règle suspendue, 822. Bill présenté, 823. Renvoyé à un Comité, 872. Rapporté; Renvoyé à un Comité Général, 948. Considéré; Rapporté, 987. Passé, 997. Par le Conseil, 1096. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 219.)

CANADA, POUDRIÈRE DU :—Pétition demandant une Charte, 735. 62e règle suspendue; Bill présenté, 737. Renvoyé à un Comité, 778. Rapporté, 808. Renvoyé à un Comité Général, 809. Considéré; Rapporté, 871. Passé, 879. Par le Conseil, 981. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 223.)

CANADA, ASSURANCE MUTUELLE DU HAUT :—Voir *Documents*, 72.

CANAL DE JONCTION :—Voir *Documents*, 74. *Adresses*, 58. *Counter*.

CAP SANTÉ :—Pétition demandant de l'aide pour une Académie en cet endroit, 699.

CARILLON ET GRENVILLE, CANAUX DE :—Pétition demandant l'élargissement de ces Canaux de manière à ce qu'ils soient de la largeur de celui du Rideau, 730.

CARY, THOMAS :—Voir *Municipalités du (B.-C.)*, 9.

CAUTIONNEMENTS :—Voir *Documents*, 9.

CHAMBLY, COMTÉ DE :—Pétition de J. O. Leduc et autres, demandant que le chef-lieu soit à St. Bruno, 330.

CHAMBLY, PAROISSE DE :

1. Pétition pour l'érection d'une maison d'Ecole des filles dans cette Paroisse, 160.

2. Pétitions des Commissaires d'Ecole, demandant de l'aide pour rencontrer leurs engagements, 250.—Autre pétition, 668.

CHAMBLY ET GRANBY, CHEMIN DE :—Pétition de S. Bertrand et autres, demandant que les propriétaires de ce Chemin soient tenus de le tenir dans un meilleur état, 265.

Voir *Adresses*, 47.

CHAMBLY, COLLÈGE DE :—Pétitions demandant de l'aide, 124, (Imprimée, 126) 139, 668, 681.

CHAMBLY, INSTITUT DE :—Pétitions demandant de l'aide, 845, 1296.

CHAMPLAIN ET DU ST. LAURENT, CANAL :—Chambre en Comité relativement à la construction d'un Canal entre le St. Laurent et le Lac Champlain, 763. Ordre pour considération, déchargé, 1016.

Voir *Documents*, 14. *Adresses*, 10.

CHAMPLAIN ET DU ST. LAURENT, CHEMIN DE FER DU :—Pétition de la Compagnie, demandant des amendements à sa Charte, 113. Rapport d'avis, 175. Bill présenté, 176. Renvoyé à un Comité, 450. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général ; Rapporté, 977. Passé, 1015. Par le Conseil, 1115. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 177.)

Voir *Documents*, 15.

CHANCELLERIE, COUR DE :—Voir *McKinnon*.

CHARGES JUDICIAIRES :—Bill pour limiter les nominations aux charges Judiciaires ; Présenté, 625. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1260.

CHASSE :—Bill pour amender les lois de Chasse ; Présenté, 889. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1020.

CHARLESTOWN, ACADÉMIE DE :—Pétitions demandant de l'aide, 182, 747.

CHATEAUGUAY, RIVIÈRE :—Voir *Ponts*, 4.

CHATHAM (ARGENTEUIL) :

1. Pétition relative au Chef-lieu, 181.

2. Pétition demandant un arpentage des lignes latérales dans Chatham, 182. Rapport du Comité des Ordres Permanents qu'il n'a point été donné d'avis, 197.

CHATHAM (KENT) :—Pétition du Conseil, demandant un Acte pour autoriser la vente de certains lots accordés pour des fins religieuses et d'écoles, 196. Pétition des Syndics d'école pour *idem*, 203. Rapport d'avis, 208. Bill présenté, 303. Renvoyé à un Comité Général, 443. Considéré ; Rapporté, 453. Passé, 461. Par le Conseil, 510. S. R., 584. (18 Vic., ch. 27.)

Voir *Documents*, 75. *Adresses*, 59.

CHATS, CANAL DES :—Voir *Documents*, 16. *Adresses*, 11.

CHAUDIÈRE, RIVIÈRE :—Pétition du Conseil de Ste. Marie de la Beauce, demandant une mesure pour prévenir les dommages causés au Chemin dans ce Village par la crue des eaux de la Rivière le Printemps, 955.

Voir *Ponts*, 5.

CHAUDIÈRE, CHUTES DE LA (BYTOWN) :—Pétition pour la construction d'une Chaussée en cet endroit et d'un Bôme depuis le *Table Rock* jusqu'à l'Isle au-dessus des Chûtes, 19.

CHEMINS:

1. Bill pour amender l'Acte pour amender les Lois pour la formation de Compagnies pour la construction de Chemins et autres travaux dans le H.-C., 134. Renvoyé à un Comité, 1021.

2. Bill pour amender l'Acte des Compagnies de Chemins, Ponts et Quais dans le H.-C.; Du Conseil, 923. Lu, 949. Renvoyé à un Comité Général; Passé, 1286. Par le Conseil, 1297. S. R., 1301. (18 Vic., ch. 139.)

3. Bill pour faciliter les poursuites par ou contre les Inspecteurs et Sous-voyers; Présenté, 208. Référé, 481.

4. Bill pour indemniser les Inspecteurs et Sous-voyers dans certains cas, 208. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 712.

5. Bill pour exempter les Municipalités de Comté de la charge de maintenir les Chemins dans les limites des Villes, 671. Pétitions contre le Bill :—De William Henry, 767. De la Municipalité d'Elizabeth town, 1035. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1019.

6. Bill pour investir les Municipalités dans le H.-C., de certaines réserves de Chemins, 677. Seconde lecture, remise à 6 mois, 1107.

7. Pétitions pour des amendements aux lois des Chemins dans le B.-C. :—L'Avenir, 16. St. Christophe, 20. Bulstrode, 25. Warwick; St. Guillaume, 52, St. Norbert, 98, Stanfold, 115. Durham, 227. J. P. C. Larose et autres, 280.

8. Pétition d'O. Beaudry et autres, se plaignant du mauvais état du Chemin à Barrières de St. Athanase et Spears Corners, 182.

9. Pétition de J. Gould, demandant compensation pour frais encourus dans l'ouverture d'un Chemin depuis le Portage du Fort jusqu'à Pembroke; et demandant de l'aide pour réparer le dit Chemin et reconstruire les Ponts, 349.

10. Pétitions de la Municipalité de Mariposa, demandant que les Conseils de Townships soient autorisés à régler le taux de la prestation personnelle, 407.

11. Pétition d'Outaouais, se plaignant de ce que £5200 ont été gaspillés sur le Chemin entre Pembroke et Mattawan, et demandant une enquête, 886.

12. Pétitions demandant de l'aide pour des Chemins :—De G. Morgan et autres; Chemin du Marais au Havre de Fitzroy, 26. De T. Rouleau et autres; Chemin passant par Newton, 35. De A. Caron et autres; Chemins dans Shawenegan, 90. De la Société de Colonisation de L'Islet et Kamouraska;

CHEMINS—*Continuation.*

Chemin entre le Lac St. Jean, Grande Baie, et Chicoutimi, 116. De E. Dion et autres; Chemins dans Montmini, 158. De M. Mulligan et autres; Chemin de Cobden à Eganville: De W. Radford et autres; Chemin d'Aylmer au Calumet, 159. De J. Johnston et autres; Chemins dans Rawdon: De J. Haggertie et autres; Chemins dans Huntingdon: De M. Dimond et autres; Chemins dans Elgiver: De G. V. Bull et autres; Chemins dans Rawdon: De G. Howell et autres; Chemins dans Hungerford: De L. R. Dean et autres; Chemin de Crampton et Eaton à Hereford, 171. Du Rév. D. Martineau et autres; Pour ouvrir un chemin le long du rang de front et second rang N. E. de la Rivière Chaudière: De J. O. C. Arcand et autres; Pour ouvrir un chemin du front de Broughton au Chemin St. Louis, 172. De J. Bishop et autres; Chemins dans Dudswell: De W. Ritchie et autres; Chemin de Sherbrooke aux Townships: De R. W. Bishop et autres; le même: De G. Brown et autres; Chemins conduisant dans les profondeurs d'Argenteuil, 181. De H. O. Bull et autres, et de O. E. Wood et autres; Chemins dans Madoc: De R. Harvey et autres; Dans Huntingdon: De E. McConnell et autres; dans Rawdon: De G. Sherry et autres; dans Hungerford: De J. Wilson et autres; Dans Hungerford, 202. De F. Blais et autres; un Chemin communicant avec Montmini, 213. De J. B. Drinville et autres; Chemin de Brandon à St. Cuthbert: De G. Milot et autres; Chemins dans St. Maurice, 227. De J. Cauchon et autres; Chemin passant par Laval, 228. Du Rév. P. Sax et autres; Ouverture d'un chemin le long du Lac Beauport gagnant au chemin Laval, 244. De J. Kane et autres; Chemin de Sydenham et Ponts sur les Rivières à Marse et Valin, 249. De J. E. Chalut et autres; Chemin de St. Gabriel à Berthier, 250. De P. Pelletier et autres; Ouverture d'un chemin de Ste. Hélène au Lac St. François: De G. Wheeler et autres; Chemins dans Hungerford: De J. Ketcheson et autres; Chemins dans Huntingdon, 264. Du Rév. F. X. Delâge et autres; Chemin de St. Cyrille à L'Islet, 265. De L. Desjardins et autres; Complétion du chemin d'Elgin: De S. A. Hurd et autres; Ouverture d'un chemin passant par Eaton, etc., 279. Du Rév. P. C. Dubé et autres; Chemin de L'Abord à Plouffe conduisant au Pont de Lachapelle, 289. De C. A. McConnell et autres; Chemins dans Madoc: De C. A. McConnell et autres; Chemins dans Rawdon, 306. De W. Lemoine et autres; Chemin de St. Féréol au St. Laurent, 349. De J. Meikle et autres; Pont sur la Rivière Nord, et chemin conduisant à Wentworth, 375. De A. Coté et autres; Chemin de St. Urbain à Ha! Ha! Baie: De J. McLaren et autres; Chemin de la Rivière Saguenay à la Rivière Noire, 376. De R. Boivin et autres; Ouverture des chemins dans Saguenay, 398. Du Rév. L. Gill et autres; Chemin du Lac St. Jean à Laterrière, 407. Du Rév. E. Aubrey et autres; Chemins et Ponts dans St. Maurice: De W. Johnston et autres; Chemins aux Isles Magdeleines, 477. De S. Ashley et autres; Chemins dans Huntingdon, 603. De T. Davis et autres; Chemin de Dudswell à Sherbrooke, 607. De B. Pouliot et autres; Chemin de St. Cyrille à la Ligne Provinciale, 620. Du Rév. G. L. E. Dubault et autres; un Chemin dans Wotton, 640. Des mêmes; Chemins dans Wotton, etc., et Pont sur un bras du Lac Aylmer, 646. De G. Baptist et autres; Chemins dans St. Maurice et Shawenegan, 651. Du Rév. Z. Sirois et autres; Chemin de Montmini à St. Pierre, 705. Du Conseil Mun. d'Outaouais; Chemins dans Division No. 2, 729: Imprimée 731. De la Municipalité d'Hawkesbury Est; Chemins dans icelle, 729. De S. Pope et autres; Ouverture du chemin d'Otter Brook: De W. Campbell et autres; Chemin dans Harrington, 800. De J. A. Roy et autres; Chemins dans St. Arsène, 831. De O. Laberge et autres; Chemin de Chateauguay à DeWittville, 839. De A. A. Adams et autres; un Chemin dans Barnston et autres Townships, 847. Du Rév. P. Patry et autres; Chemin dans St. Pascal et St. Louis, 858. De John

CHEMINS—*Continuation.*

Gregg et autres ; un Chemin dans Gaspé, 859. De S. Fraser et autres ; Chemin à St. Jean Port Joli, 886. Du Rév. J. Sirois et autres ; un Chemin à St. Barnabé, 893. Du Rév. J. B. Gagnon et autres ; Chemin dans Viger, 939. De C. Blanchet et autres ; un Chemin dans Kinloss, 989. Du Conseil Municipal de Grey ; Chemin dans Grey, 1035. De J. J. Taschereau et autres ; le Chemin de Kennebec, 1141. Du Rév. N. Godbout et autres ; Chemin de Lambton, 1260.

Voir *Documents*, 17. *Adresses*, 85. *Chicoutimi*.

CHEMINS, COMPAGNIES DE :—Voir *Chemins*, 1, 2.

CHEMINS DE FER :

1. Bill pour autoriser la formation de Compagnies de Chemins de Fer, 65. Référé, 1016.
 2. Bill pour la représentation des Municipalités Actionnaires dans le Directoire des Compagnies de Chemins de Fer, 198. Seconde lecture remise à trois mois, 616.
 3. Bill pour amender l'Acte relatif aux souscriptions d'Actions de Chemins de Fer par les Municipalités, 204. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 613.
 4. Bill pour limiter à £3000 par mille la Garantie Provinciale en faveur des Compagnies de Chemins de Fer, 297. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1259.
 5. Bill pour abroger certains Actes pourvoyant à la fusion de Compagnies de Chemins de Fer, 400. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1259.
 6. Bill pour empêcher les Compagnies de Chemins de Fer de prendre des passagers jusqu'à ce que leurs chemins soient terminés, 400. Renvoyé à un Comité Général, 1022. Ordre pour considération, déchargé, 1259.
 7. Bill pour amender l'Acte des Clauses consolidées des Chemins de Fer, 622. Référé, 1021.
 8. 71e Règle suspendue par rapports aux Bills de Chemins de Fer devant le Comité des Chemins de Fer, 887, 953.
 9. Pétition de J. Mason et autres, demandant des Amendements à l'Acte des Clauses Consolidées, 234. Renvoyé au Comité des Chemins de Fer, 256.
 10. Pétition de la Municipalité de Harwich, demandant la construction de Chemins de Fer à double voie, 580.
 11. Pétition demandant des Amendements à l'Acte Général des Chemins de Fer :—De la Municipalité de Wainfleet, 668.
 12. COMITÉ PERMANENT des Chemins de Fer, Canaux et Lignes de Télégraphes, nommé, 65, 105. Membres ajoutés au Comité, 166, 675. Membres déchargés, 1026. Instruction relative à une branche du télégraphe communiquant avec les Edifices du Parlement, 177. Instruction relativement aux accidents sur les Chemins de Fer, 950.
- SUJETS RENVOYÉS A CE COMITÉ :—Bills des Chemins de Fer de Port Dalhousie et Thoroid, 144 ; de Québec et du Saguenay, de Brockville et de l'Outaouais, 163 ; de Galt et de Guelph, de Stratford et Huron, de Montréal et Vermont, 164 ; de Peterboro et Port Hope, 168 ; des Rivières Niagara et Détroit, 190 ; Pétitions en faveur, 193 ; de Sorel, Drummondville et Richmond, 210 ; du

CHEMIN DE FER—*Continuation.*

Grand Tronc, 215 ; Pétition de T. C. Keefer y relative, 228 ; Pétitions de la Compagnie du Chemin de Fer de Galt et Guelph, et pétitions en faveur, 235 ; Pétitions du Maire, etc., d'Hamilton (Grand Chemin de Fer Occidental), et de J. Keairs et autres (Chem. de Fer de Mont. et N. Y.), 250 ; Pétitions de J. Masson et autres, demandant des amendements à l'Acte des Clauses Consolidées, 256 ; Bill du Chemin de Fer de L'Assomption, 315 ; Pétition en faveur, 318 ; Bill du Canal de Fort Erie, 315 ; Pétition contre toute législation au sujet des Régléments du Conseil des Deux-Montagnes souscrivant des Actions du Chemin de Fer de Montréal et Bytown, 332, 407 ; Pétition de J. Watts contre le Bill pour amender l'Acte du Chemin de Fer de Montréal et Bytown, 376 ; Bill d'amendement du Chemin de Fer de Vaudreuil, 379 ; Pétitions contre ce Bill, 478, 581 ; Bill pour amender l'Acte du Chemin de Fer du Nord, 405 ; Pétitions en faveur du Chemin de Fer d'Union Sud, et Bill du Chemin de Fer d'Amherstburgh et St. Thomas, 407, 690, 768. Bills des Chemins de Fer de Niagara et Détroit et de Port Dover et St. Thomas, 407 ; de la Navigation d'Otter Creek, 410 ; Pétition de la Comp. du Chem. de Fer de Montréal et Bytown, demandant des amendements à l'Acte, 420 ; Bill du Télégraphe Electrique du Canada, Terre-Neuve et Londres, 435 ; Do. do. de l'A. Britan. du N., 435 ; Bills des Chemins de Fer de Montréal et Bytown, 443 ; de Montréal et New-York, 479 ; du Champlain et du St. Laurent, de Peterboro et du Lac Chemong, de Montréal et New-York, 480 ; Pétitions contre la fusion de la dernière Compagnie avec celle du Champlain et du St. Laurent, 114, 593, 604 ; Bill du Chemin de Fer d'Oakville et Arthur, 613 ; Pétitions pour la construction d'un Canal conduisant de Thorold à Niagara, 626 ; contre le Chem. de Fer de Montréal et Vermont, 647 ; Bill du Canal d'Ontario et de la Baie de Quinté, 700 ; Pétitions contre le Bill du Chem. de Fer de Peterboro' et du Lac Chemong, 706, 801 ; Bill du Télégraphe de Montréal, 758 ; Pétition demandant de l'aide pour faire le Chemin de Fer de Buffalo et Goderich, 801 ; Rapport des Commissaires sur les accidents du Grand Chemin de Fer Occidental, 823 ; Bills des Chemins de Fer d'Hamilton et Toronto, 861 ; du Grand Chemin de Fer Occidental, 867 ; d'Ontario, Simcoe et Huron, et d'Amherstburgh et St. Thomas, 872 ; Pétitions pour que le Grand Chemin de Fer Occidental établisse une ligne de Steamers, 886 ; Pétition contre la construction d'un Pont fixe par la Comp. de Chemin de Fer d'Hamilton et Toronto, 894 ; Bills des Chemins de Fer d'Hamilton et du Sud Ouest, de Cobourg et de Peterborough, et de Woodstock et du Lac Erié, 942 ; de Stanstead, Sorel et Chambly, 945 ; Pétitions en faveur de l'embranch. de Marmora du Chemin de Fer de Cobourg et Peterborough, 947 ; Pétition pour la construction d'un Chemin de Fer de Queenston à Ste. Catherine, 965 ; Bills des Chemins de Fer de Port Perry et Whitby, 982 ; de St. Clair, Chatham et Rondeau, 983 ; de Bytown et Prescott, 985 ; Bill pour autoriser la formation de Comp. de Chemins de Fer, 1016 ; Bill d'amendement des Clauses consolidées des Chemins de Fer, 1021 ; Bill du Grand Tronc (changement de position de la ligne à Toronto,) 1003 ; Bill du Chemin de Fer de Kingston et de Smith's Falls, 1052 ; Bill du Télégraphe Transatlantique, 1227.

PREMIER RAPPORT du Comité (Instruction touchant la branche de Télégraphe) ; Renvoyé à un Comité Général, 197. Ordre déchargé, et Rapport adopté, 229. SECOND RAPPORT, (Grand Tronc), 291. (App. F.F.) TROISIÈME RAPPORT (Ch. de Fer de Québec et du Saguenay), 301. QUATRIÈME RAPPORT (Chemins de Fer de Peterboro' et P. Hope,) de P. Dalhousie et Thorold, et de Stratford et Huron), 303. CINQUIÈME RAPPORT (Ch. de Fer de Brockville et de

CHEMIN DE FER—*Continuation.*

l'Outaouais), 318. SIXIÈME RAPPORT (Ch. de Fer de Galt et Guelph), 331. SEPTIÈME RAPPORT (Ch. de Fer de Sorel, Drummondville et Richmond), 345. HUITIÈME RAPPORT (Canal de Fort Erié), 382. NEUVIÈME RAPPORT (Ch. de Fer du Nord), 418. DIXIÈME RAPPORT (Bill Général des Chemins de Fer.) Imprimé, 874. ONZIÈME RAPPORT (Ch. de L'Assomption), 875. DOUZIÈME RAPPORT (Ch. de Vaudreuil), 886. TREIZIÈME RAPPORT (Télégraphe de Montréal), 894. QUATORZIÈME RAPPORT (Télégraphes du Canada, Terre-Neuve et Londres, et de l'Am. Brit. du N., et Ch. de Fer Grand Occidental), 928. QUINZIÈME RAPPORT, (Chemins de Fer d'Hamilton et Toronto, et d'Ontario, Simcoe et Huron), 964. SEIZIÈME RAPPORT (Ch. de Fer de Champ. et du St. Laurent), 977. DIX-SEPTIÈME RAPPORT (Chemins de Fer d'Amherstburg et St. Thomas, et de Woodstock et du Lac Erié), 1010. DIX-HUITIÈME RAPPORT (Chemins de Fer de P. Perry et Whitby, de Bytown et Prescott, et de Peterboro' et du Lac Chemong), 1023. DIX-NEUVIÈME RAPPORT (Chemins de Fer d'Ontario et de la Baie de Quinté, de Cobourg et Peterboro', d'Hamilton et du Sud Ouest, de Montréal et Vermont, de Québec, C. M. et Portland, d'Oakville et Arthur, du Grand Tronc (changement de la position de sa ligne), et Navigation d'Outer Creek), 1037. VINGTIÈME RAPPORT (Chemins de Fer de Stanstead et Chambly, et de Montréal et Bytown), 1113. VINGT-ET-UNIÈME RAPPORT (Ch. de Fer de St. Clair et de Rondeau), 1160.

CHEMINS D'HIVER :

1. Bill pour abroger parties des Ordonnances y relatives quant au District de Montréal; Présenté, 64. Seconde lecture remise à 6 mois, 415.
2. Pétition contre le Bill :—Des Syndics des Chemins à Barrières de Montréal, 407.
3. Pétitions en faveur :—St. Mathias; Boucherville, 265. St. Martin; Varennes, 279. St. Raphael, 289.
4. Pétition de Boucherville pour l'abrogation de l'Ordonnance 3 et 4 Vic., relative aux voitures d'hiver, 196.
5. Pétition de St. Pierre, demandant des amendements aux lois relatives aux Chemins d'hiver, 213.
6. Pétitions pour le rappel des lois relatives aux Chemins d'Hiver quant au District de Montréal :—M. Parent et autres, 213. St. Bruno, 227, 234. Ste. Julie, 227.

CHEMINS PUBLICS :—Bill pour abroger l'Acte qui règle le roulage sur les Chemins Publics dans le H.-C., 676. Référé, 1104. Rapporté, 1112. Renvoyé à un Comité Général, 1118. Passé, 1123. Par le Conseil, 1225. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 138.)

CHEMINS, RÉSERVES DE :—Voir *Lignes de Division*, 2. *Chemins*, 6.

CHESTER ET LAC AYLMEY, CHEMIN DE :—Voir *Documents*, 17. *Adresses*, 12.

CHICOUTIMI :—Pétition demandant l'amélioration du Chemin de Sydenham et la construction de Ponts et Quais, 249. Pétition du Rév. L. Gill et autres, pour le même objet, et la nomination d'un Agent des Terres à Chicoutimi, et l'établissement du Chef-lieu à Bagotville, 407.

CLÉMENT, LOUIS :—Pétition pour arrrages de pension, 846.

CLERGÉ, RÉSERVES DU :

1. Bill pour approprier les deniers provenant des Réserves du Clergé à des fins municipales ; Présenté ; Impression de 1,500 exemp. ordonnée, 193. Motion pour la seconde lecture ; Motions d'amendement, ou d'ajournement, rejetées, 220. Motion principale adoptée ; Bill renvoyé à un Comité Général, 221. Instruction au Comité ; Amendements rejetés ; Motion principale rejetée, 257 à 262. Autres Instructions proposées et rejetées, 267 à 273. Bill considéré en Comité, 274, 303, 304. Rapporté ; Motions pour le renvoyer de nouveau à un Comité Général, rejetées, 320. Troisième lecture, 383. Motion pour amender le Bill, rejetée, 284. Bill passé, 385. Par le Conseil, 485. S. R., 582. (18 Vict., ch. 2). Voir *Adresses*, 13. Aussi, *infra*, 6—11.

2. Pétition pour la sécularisation immédiate :—Du Conseil Municipal de Lambton, 16. Du Synode Presbytérien, 195. De la Convention Baptiste du Canada, 213. De la Municipalité de Pelham, 249. Des Ministres et Anciens du Synode Presbytérien, 289.

3. Pétition pour l'application des Réserves à des fins municipales :—Du Conseil Municipal de Wentworth et Halton, 16.—Aux fins des Écoles Communes :—De la Municipalité de Wainfleet, 19. De Martin McKinnon, 98. De la Municipalité de Welland, 114. Des Townships de l'Est, 182. De St. Mathias, 279.

4. Pétition de la conférence des Méthodistes Episcopaliens du Canada, demandant le réglemeut immédiat de cette question, 18.

5. Pétitions demandant que les Ecoles Séparées soient admises à participer également avec les Ecoles Communes au Fonds des Réserves du Clergé :—De l'Institut Catholique de Toronto, 85. Do. de Perth, 212.

6. Pétition demandant des amendements à l'Acte (*supra*, 1.) pour l'appropriation du Fonds des Réserves du Clergé :—De Durham, 747.

7. Pétitions des personnes et des lieux qui suivent demandant que le plan de commutation autorisé par l'Acte ne soit pas mis à exécution :—Anderson, P., et autres, 1054. Argenteuil, 783, 893. Arthur, etc., 830. Berlin, 964. Binbrook, 846. Blenheim, 845. Bowmanville, 947. Bradford (Wesléyens), 1099. Brant, 830, 838, 954. Brant (Ouest), 884. Brant et Waterloo, 830. Brantford, 838. Brockville, 846. Bruce (Co.), 830, 846. Bruce (tp.), 838, 846. Caledon, 774, 1099. Canboro' et Walpole, 964. Carleton, 799, 800. Cayuga, South, etc., 954. Charlottenburgh, 974. Charlotteville, 885. Chinguacousey, 806. Cockburn, J., et autres, 783. Collingwood, 838. Darlington, 947. Dawn, 799. Dumfries (Nord), 829. Dumfries (Sud), 845. Durham, 1070. Durham, (Sud), 767. Eldon, 829. Elgin (Co.), 829, 830, 893. Elgin (tp.), 806, 807. Enniskillen, 1070. Eramosa, 829. Essex, 800. Euphemia, 800. Fenelon, 829. Frontenac, 799. Fullarton, 829. Gananoque, 954. Goderich, 830. Grant, J., et autres, 893. Grenville, 806, 892. Grey, 830, 954. Guelph et Eramosa, 954. Gwillimbury (Ouest), etc., 884. Haldimand, 799, 830, 838, 846, 954. Halton, 774, 783, 830. Hamilton, 774, 783, 806, 859. Huntingdon, 830, 884. Huron, 830, 947. Kent, 830, 947. Kincardine, 838. Kingston, 774. Kingston (Eglise Chalmers), 884. Lambton, 830. Lanark, 749, 800, 846, 1099. Lancaster, 964. Leeds, 749, 799, 838. Leeds (Division Sud), 838. Lincoln, 799, 807, 838. Lincoln et Welland, 1009. Lochiel, 893. London, 893. Macfie, D., et autres, 762. McKillop, 830, 846. McNab, 800. Malahide, 806. Markham, 830, 838. Markham et Whitchurch, 846. Mégantic et Leeds, 964. Middlesex, 829, 830, 884, 892, 939, 1003. Middleton, 829. Moore, 830, 846, 914. Mosa, 947. Napanee, 885. Nassagaweya, 846. Niagara (tp.), 799.

CLERGÉ, RÉSERVES DU—*Continuation.*

Niagara, Conférence de l'Eglise Méthodiste Episcopal., 1294. Nissouri (Est), 838, 846. Norfolk, 829, 830, 838, 845, 859, 964, 1003. Northumberland, 954. Northumberland (Wesléyens), 1159. Oakland, 954. Oneida, 1054. Ontario, 774, 799, 829, 846, 893, 1054. Orillia, 1070. Otonabee, 954. Outaouais, 829, 830. Oxford, 774, 846, 885. Paris, 892. Peel, 767, 774, 783, 799, 807, 830, 845, 846, 885, 964. Pembroke, 774. Perth, 830, 838, 846, 988. Peterborough, 774, 954, 964. Pilkington, 783. Plympton, 947. Port Hope (Wesléyens), 1217. Port Royal, 829. Prince Edouard, 762, 799. Rainham, 859. Rainham et Walpole, 846. Ramsay, 1070. Renfrew 829. Riddel, J., et autres, 947. St. Jean, 1140. Sarnia, 884. Scarborough, 838. Simcoe, 859. Sombra, 800, 824, 830, 846. Stamford, 838. Sunley, Rév. G., et autres, 947. Sydenham, 806. Townsend, 859, 885. Tuckersmith, etc., 807. Vaughan, 800, 830, 859. Victoria, 1092. Walpole, 830. Walsingham, 829, 338. Warwick, 1099. Waterloo, 767, 799, 806, 829, 838, 845, 884, 885, 964. Welland, 799, 806, 829, 838, 893, 947, 974, 1217. Wellington, 799, 800, 807, 829, 838, 845, 846, 884, 947. Wentworth, 800, 830, 846, 859, 884, 892, 893. (Division Nord), 914. (Division Sud), 774, 884. Wentworth et Haldimand, 884. Westminster, 893. Whitby, 846. Whitchurch, 859. Wickham, 774. Williams, 974. Woolwich, 947, 974. York, 799, 830, 838, 845, 846, 884, 892, 974. (Division Ouest), 830. York et Ontario, 767. York et Peel, 799, 947, 964, 1009.

8. Pétition d'O. Barrows et autres, de Westminster, exposant qu'ils ont été induits, par une fausse représentation, à signer une des Pétitions qui précèdent, et demandant que leurs noms soient biffés, 1054.

9. Ordre au Greffier de préparer une liste des précédentes Pétitions, 956. Présentée (App. B.B.B B.) ; Imprimée, 1053.

10. Motion pour renvoyer ces Pétitions à un Comité, 896. Amendement à cette motion rejeté, 901. Motion principale, rejetée, 902.

11. Motion pour une Adresse à Son Excellence, le priant de ne pas exercer le pouvoir discrétionnaire de commutation, rejetée, 649.

Voir *Documents*, 18—24, 140. *Adresses*, 13—16. *Clergé, Membres du.*

CLERGÉ, MEMBRES DU :—Pétition du Révérend F. Evans et autres, Membres du Clergé Episcopalien, représentant que les Salaires qui leur sont garantis par le Gouvernement sont en partie dus, et demandant justice, 212. Imprimée, 213. Du Rév. C. P. Reid, de Sherbrooke, pour do., 375.

CLÔTURES ET COURS D'EAU :—Bill y relatif, H. C. ; Présenté, 854. En Comité Général ; Rapporté 1070. Passé, 1091. Par le Conseil, 1174. S. R., 1293. (18 Vic., ch. 137.)

COBourg ET PETERBOROUGH, CHEMIN DE FER DE :—Pétition de la Compagnie, demandant à construire un Embranchement conduisant aux Fonderies de Marmora, 831. Pétitions en faveur, 704, 748, 946. Rapport d'avis ; Bill présenté, 840. Bill et Pétition, renvoyés à un Comité, 927, 947. 71me Règle suspendue, 956. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 1037. Considéré ; Rapporté, 1067. Passé, 1089. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vict., ch. 186.)

Voir *Documents*, 25.

COMITÉS:

1. Résolution, pour la nomination de huit Comités Permanents, 7. Comité Spécial nommé pour préparer des Listes des Membres qui doivent composer des Comités Permanents, 45. Rapporté, 65. Rapport considéré ; Motion pour amender le rapport (quant aux Membres du Comité des Chemins de Fer, etc.) ; Amendement proposé et rejeté ; Motion principale adoptée ; Rapport, tel qu'amendé, adopté, 105. Voir *Bills Privés*, 15. *Contingents*, 6. *Lois Expirantes*, 1. *Ordres Permanents*, 5. *Impressions*, 1. *Privilèges*, 1. *Comptes Publics*, 3. *Chemins de Fer*, 12. Aussi, *Elections Contestées*, 2. *Bibliothèques*, 1.

2. COMITÉS GÉNÉRAUX rapportent progrès et obtiennent permission de siéger de nouveau, 913.

3. Se lèvent sans faire rapport, 567, 984, 1122, 1160, etc.

4. La Chambre se forme en Comité sur deux Bills à la fois, 1054.

5. COMITÉ CONJOINT, 168, 187. Voir *Bibliothèque*, 1.

6. COMITÉ SPÉCIAUX nommés, 204, 207, 254, etc.—Motion pour nommer un Comité de sept Membres (nommant les Membres), objectée en vertu de la 83^{me} Règle, et Membres nommés par la Chambre, 173.

7. Quorum fixé à moins que la majorité d'un Comité, 118, 129, 1026.

8. Instructions à des Comités Spéciaux, 151, 172, 184, 240.—A un Comité conjoint, 188.

9. Chargés de faire rapport de temps à autre, 128, 136, 230, 307.

10. Membres ajoutés à des Comités, 198, 254, 345, 452, 620, 649, 672, 691, 694, 1233.—Substitués à d'autres, 167, 475, 912, 915, 1026.

11. Membres déchargés d'assister à des Comités, 1026.—(Sur un Comité d'Election) 1026.

12. Permission donnée à un Comité de faire imprimer les Témoignages pris devant lui, 291.

13. Un Comité Permanent fait rapport, sur un Bill qui lui a été renvoyé, qu'il aurait du être renvoyé à un Comité Spécial, 647.

14. Rapports de Comités renvoyés à ces Comités pour être reconsidérés, 310.

15. Rapports adoptés, 229, 318, 391, 413, 532, 542, 790, 809, 823, 1011, 1015, 1025, 1099, 1101, 1122, 1250, 1293.—A l'exception de certains paragraphes, 433, 542.—Amendés et adoptés, 106.

COMITÉS PERMANENTS :—Voir *Comités*, 1, 13. *Elections Contestées*, 2. *Bibliothèques*, 1. *Comptes Publics*, 3.

COMMERCE :—Comité Spécial pour s'enquérir des relations Commerciales entre le Canada et la Grande Bretagne, les Provinces Britanniques, les Etats-Unis, et autres pays étrangers, 176. Membres ajoutés au Comité, 1026, 1233. Rapport (App. D.D.D.) ; Imprimé, 1250.—Voir *Relations Commerciales*.

COMMERCE ET NAVIGATION, TABLEAU :

COMMERCE, COMPAGNIES DE :—Voir *Actions*, 2.

COMMERCIAL BANK DU DISTRICT DE MIDLAND :—Pétition de cette Banque, demandant à augmenter son Capital, 113. Rapport du Comité des Ordres Permanents, 125. Bill présenté, 130. 71e Règle suspendue, 311. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité, 338. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 344. Considéré ; Rapporté, 379. Passé, 394. Par le Conseil, 436. S. R., 583. (18 Vic., chap. 42.)

Voir *Documents*, 4.

COMPAGNIE DE L'EXPRÈS BRITANNIQUE ET DE L'AMÉRIQUE DU NORD :—Pétition demandant une Charte, 19. Rapport d'Avis, 175.

COMPAGNIES A FONDS SOCIAL :

1. Bill (de M. Powell) présenté, 150. Ordre pour la 2me lecture, déchargé, 1016.

2. Bill (de M. Felton) présenté, 401. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1016.

3. Bill (de M. Wilson) présenté, 691. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1019.

4. Bill pour augmenter le Capital des Comp. à Fonds Social incorporées en vertu de deux certains actes ; Du Conseil, 1240.

5. Pétition de la Compagnie de l'Hôtellerie de London, demandant le rappel de l'Acte 13 et 14 Vic., chap. 28, qui a rapport au règlement des affaires des Compagnies à Fonds Social, 681.

Voir *Actions*, 2.

COMPTES PUBLICS :

1. Bill pour l'audition des Comptes Publics, 738. En Comité Général, 854, 883, 912. Troisième lecture, 917 à 920. Passé, 921. Par le Conseil, 962, 966. S. R., 1155. (18 Vic., chap. 78.)

2. Chambre en Comité sur le Salaire de l'Auditeur des Comptes Publics, 856, 882, 912. Voir *supra*, 1.

3. COMITÉ PERMANENT des Comptes Publics nommé, 65, 105. Comptes Publics pour 1853 référés, 123. Partie du Rapport sur les Travaux Publics, référée, 140. Instruction sur la tenue des Comptes Publics d'après le système décimal, 172. Partie du Rapport du Maître des Postes, référée, 332. Rapport sur les Concussionnaires Publics, référé, 400. Message du Conseil pour permission à M. Taché de comparaître devant le Comité, 832. Accordé, 834. Comptes Publics pour 1854, et liste des officiers Publics référés, 916. Motion pour réduire le quorum du Comité, rejetée, 1293. PREMIER RAPPORT, 229. (App. J.J.) Imprimé, 236. SECOND RAPPORT, 508. (App. J.J.) Imprimé, 522. TROISIÈME RAPPORT, 822. (App. J.J.) QUATRIÈME RAPPORT (App. J.J.) ; 3e et 4e Rapports imprimés, 832. CINQUIÈME RAPPORT, 839.

4. Motion que 5,000 exemplaires extra des Comptes Publics soient imprimés pour être distribués aux différentes Municipalités, rejetée, 531.

Voir *Documents*, 108. *Young*.

COMPTON :—Pétition relative à la séparation du Township du Comté et à son annexion à la Ville de Sherbrooke, 289.

COMPTON, LYCÉE DE :—Pétition demandant de l'aide, 98, 893.

COMTÉS, SÉPARATION DE :—Pétition de la Municipalité de Mariposa, demandant l'établissement d'une disposition dans le cas de Dettes, s'il y a séparation de deux Comtés, 407.

CONCUSSIONNAIRES PUBLICS :—Voir *Documents*, 26. *Adresses*, 24.

CONFÉRENCES :—Désirées avec le Conseil, au sujet du Bill de Chemin de Fer de L'Assomption ; Comité nommé pour préparer des raisons, 1119. Rapport, 1153. Conférence demandée, 1158. Accordée, 1174. Rapport, 1179. Le Conseil en désire une autre, 1225. Accordée, 1228. Rapport, 1239. La Chambre n'insiste pas sur son refus d'accéder à l'amendement au Bill, 1263. —Relative au Siège du Gouvernement, 1261. Accordée ; Délégués nommés ; Instruction, 1267.

CONSEIL :—Personnes à la Barre de la Chambre autorisées à être entendues par Conseil, 630, 631, 639, 656, 659, 752.—Conseil appelé et entendu, 631, 643, 677, 686.

CONSEIL DE LA REINE :—Voir *Plaider*.

CONSEIL LÉGISLATIF :

1. Bill pour changer et amender certaines dispositions de l'Acte Impérial, qui réunit les Canadas (relatives à la Constitution du Conseil Législatif) ; Présenté, 129. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 844.

2. Nouv. Bill pour changer et amender, etc. ; Prés., 701. Motion pour la seconde lecture, 760. Lu la seconde fois ; Renvoyé à un Comité Général, 766. Pétitions pour l'union de Drummond, Arthabaska, Sherbrooke et Wolfe pour l'élection d'un Conseiller Législatif, renvoyées à un Comité, 1010. Bill considéré, 803, 913, 1052. Rapport ; Motions pour le renvoyer de nouveau à un Comité Général, 1083 à 1087. Troisième lecture ; 1093, 1094. Passé (sous le titre de Bill pour changer la constitution du Conseil Législatif en le rendant électif,) 1095.

3. Motion qu'il est inexpédient de pourvoir au paiement des Membres du Conseil Législatif, rejetée, 1205.

MESSAGE AU CONSEIL :—

4. Nommant les Membres de la Chambre faisant partie du Comité de la Bibliothèque, 187.

5. Donnant permission à des Membres d'être témoins devant des Comités du Conseil, 162, 218, 266, 411.

6. Désirant des Conseillers comme témoins devant des Comités de la Chambre, 213, 376, 674, 675, 733, 822, 832. —Devant une Commission d'élection, 1071.

7. Communiquant des Adresses, et désirant le concours du Conseil, 346, 577, 773, 924.

8. Adoptant des Adresses du Conseil, 779.

9. Communiquant des documents sur lesquels sont fondés des Bills, 1072.

10. Désirant des conférences, 1158, 1261.

11. Consentant à une conférence, 1228.

MESSAGE DU CONSEIL :

12. Communiquant des Bills, et désirant le concours de la Chambre, 276, 310, 701, 718, 751, 764, 854, 865, 903, 923, 942, 967, 981, 999, 1065, 1115, 1125, 1174, 1179, 1240, 1268.

13. Annonçant que le Bill des Débiteurs insolubles a été transmis par erreur, 1014.

14. Adoptant des Bills ou des Amendements. avec ou sans amendement, 111, 240, 246, 256, 387, 413, 417, 436, 452, 466, 475, 484, 509, 533, 569, 577, 582, 684, 701, 718, 733, 760, 764, 781, 903, 923, 941, 962, 967, 980, 999, 1013, 1032, 1064, 1082, 1096, 1108, 1115, 1146, 1151, 1173, 1179, 1225, 1239, 1261, 1267, 1275, 1292, 1296, 1298.

15. Désirant des documents servant de base à un Bill, 1065.

16. Communiquant des Adresses, 353, 779.

17. Adoptant des Adresses de la Chambre, 353, 578, 778.

18. Annonçant le temps fixé par Son Excellence pour recevoir des Adresses conjointes, 354, 780.

19. Désirant des Membres comme témoins, 162, 203, 257, 402.

20. Permettant à des Conseillers d'être témoins devant des Comités de la Chambre, 387, 684, 738, 834.—Devant une Commission d'élection, 1083.

21. Nommant des Conseillers Membres du Comité de la Bibliothèque, 168.

22. Désirant une conférence, 1225.

23. Consentant à des conférences, 1174, 1267.

Voir *Documents*, 82. *Adresses*, 65. *Constitution*.

CONSTITUTION DE LA PROVINCE :—Pétitions pour l'abolition du Conseil Législatif, l'élection du Gouverneur, et l'assimilation de notre Constitution à celle des E.-U. :—De P. Blanchet et autres, de Montréal, 170. Motion pour l'imprimer, rejetée, 172. De S. Bertrand et autres, de Rouville, 279.

CONTINGENTS :

1. Résolution que le port sur les lettres et papiers adressés aux Membres et venant des Membres soit payé à même le Fonds des Contingents; 7.

2. Dépenses encourues par M. McLaren, impliqué dans l'affaire de l'Élection du Saguenay, payées à même les Contingents, 765.

3. *Bonus* accordé par M. l'Orateur aux Officiers de la Chambre, sur les Contingents, 1287.

4. Motion pour augmentation de Salaire à des Écrivains-Surnuméraires et Messagers; Amendement, 1288.

5. Résolution au sujet de la ventilation de la Chambre, payable sur les Contingents, 1298.

6. COMITÉ PERMANENT des Dépenses Contingentes, 66, 105. Motion pour décharger le Comité, rejetée, 1113.

PÉTITIONS RENVOYÉES À CE COMITÉ :—De William Power, et de M. A. Hearn (services dans la Commission de l'Élection de Mégantic); De W. Winder,

CONTINGENTS—*Continuation.*

(pertes), 115. De H. Mulholland (rémunération pour avoir comparu devant un Comité d'Élection), 135. De J. Reed (do), 250. De H. G. Hall (do), 398. Des Employés de la Chambre, 160. De L. C. Lefrançois, Officier-Rapp., 319. De J. A. Tachereau, Commissaire dans l'affaire de l'Élection de Kamouraska, 350. De J. C. Chapais et de L. Letellier, 408. D'E. P. Dorion, (Greffier de la dite Commission), 418. De G. Webster, pour une pension, 447. De W. P. Patrick, pour augmentation de salaire, 690. De Jane McIntosh, 722. De W. Ross, pour augmentation de salaire.

PREMIER RAPPORT du Comité (pour une avance) ; Adresse ordonnée, 196. (Voir *Adresses*, 17.) **SECOND** (réorganisation des Départements), 250. Imprimé, 253. Considéré et adopté, 391. **TROISIÈME** (Power et Hearn) ; Imprimé, 290. Renvoyé au Comité pour être reconsidéré, 310. **QUATRIÈME** (Comptes de l'année dernière, et honoraires de £50 sur les Bills Privés), 355. **CINQUIÈME** (Pétitions d'Élection) ; 4^{me} et 5^{me} Rapports imprimés, 360. Considérés, 421. Adoptés, 418. Adresse ordonnée, 419. (Voir *Adresses*, 18.) **SEPTIÈME** (Comptes depuis la dernière audition), 448. Imprimé, 451. Adopté, 532. **HUITIÈME** (Indemnité des Membres) ; Adresse ordonnée, 580. (Voir *Adresses*, 19.) **NEUVIÈME** (Frais de transport des Membres) ; Adresse ordonnée, 627. (Voir *Adresses*, 20.) **DIXIÈME** (Indemnité des Membres), 652. Imprimé, 653. Considéré, 731. Adopté, 790. **ONZIÈME** (Comptes, 820. Imprimé, 822. Adopté, 1122. **DOUZIÈME** (Avance) ; Adresse, 948. (Voir *Adresses*, 21.) **TREIZIÈME** (Comptes de l'année courante), 974. **QUATORZIÈME** (Officiers de la Chambre, et Pétitions), 991. Imprimé, 993. Adopté, 1014. **QUINZIÈME** (Ventilation de la Chambre,—Voir *supra*, 5) ; Imprimée, 1036. **SEIZIÈME** (Allocations à certaines personnes) ; Imprimé, 1038. Motions pour amender le rapport, rejetées ; Adoptées, 1101. **DIX-SEPTIÈME** (Dépenses de l'année courante), 1111. Adresse ordonnée, 1112. Voir *Adresses*, 22.

Voir *Adresses*, 17—23.

CONVERSION DE ST. PAUL :—Pétition demandant de l'aide pour élargir deux maisons d'école dans cette paroisse, 730.

COOKSHIRE, LYCÉE DE :—Pétition demandant de l'aide, 606.

CORNWALL, VILLE DE :—Pétition du Conseil, demandant un Acte pour confirmer un certain Arpentage de partie de cette Ville, 16. Rapport d'avis ; Bill présenté, 244. Seconde lecture, 316. Passé, 328. Par le Conseil, 387. S. R., 582. (18 Vict., ch. 29.)

CORNWALL, (TOWNSHIP DE) :—Pétition de R. Brown et autres, demandant un Arpentage de la ligne entre les 4^{me} et 5^{me} Concessions, 25. Rapport du Comité des Ordres Permanents, 127. Bill présenté, 128. Pétition contre, 288. Bill renvoyé à un Comité, 483. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 620.

CORNWALL, CANAL DE :—Pétition (pouvoirs d'eau), 1159.

CORONERS :

1. Pétition du Conseil Municipal de Kent, pour la nomination des Coroners par les Conseils de Comté, 689.

CORONERS—*Continuation.*

2. Pétition du Conseil Municipal de Wentworth, pour un Amendement à l'Acte 13 et 14 Vict., chap. 56, relativement aux Honoraires des Médecins aux Enquêtes des Coroners, 705.

Voir *Poursuivants*, 2.

CORPORATIONS RELIGIEUSES :—Bill pour autoriser la vente des Terres tenues par Commission pour les Corporations Religieuses ; Du Conseil, 942. Lu, 943. Renvoyé à un Comité, 1045. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général ; Rapporté, 1054. Passé, 1074. S. R., 1156. (18 Vict., chap. 119.)

CÔTEAU DU LAC, COLLÈGE DU :—Pétitions pour de l'aide, 159, 729.

CÔTEAU LANDING :—Pétition demandant de l'aide pour les Ecoles dans cette Municipalité, 847.

COTISATIONS :

1. Bill pour amender les Lois de Cotisations du Haut-Canada en autant qu'elles préjudicient aux intérêts de l'Agriculture, 149. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1016.

2. Bill pour rendre légales les Cotisations dans le Haut-Canada pour 1854, et pour prolonger le délai fixé pour faire les Cotisations ; Présenté, 241. Lu pour la seconde fois ; Renvoyé à un Comité, 405. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 470. Rapporté, 541. Passé, 542. Par le Conseil, 577. S. R., 584. (18 Vict., ch. 21.)

3. Bill pour pourvoir à la Cotisation des propriétés dans les cas où les Cotiseurs auraient négligé de remplir leurs devoirs ; Présenté, 764. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1258.

4. Pétitions demandant des Amendements aux Lois de Cotisation :—De la Municipalité de Mariposa, 407. Des Conseils de Woodstock, Perth, Peterborough, Picton, Goderich et Chatham, 602. Du Conseil Municipal d'Oxford, 681. Do. de Kent, 689. D'Ichabod Smith et autres, 748 ; Imprimée, 760. De Stanstead, 767 ; Imprimée, 776.

5. Pétition contre tout changement aux Lois de Cotisation, —Du Conseil Municipal de Lanark et Renfrew, 799.

COUNTER, JOHN :—Sa pétition (Canal de Jonction), 174. Imprimée, 176.—Autre pétition, 1111. Voir *Documents*, 74. *Adresses*, 58.

COURS, (B.-C.) :—Voir *Judicature*.

COURS, (H.-C.) :

1. La Chambre en Comité pour considérer l'opportunité d'étendre l'Acte pour pourvoir à un meilleur local pour les Cours Supérieures dans le H.-C., 854. Rapporte deux Résolutions, 881. Bill présenté, 882. Voir *infra*, 2.

2. Bill pour étendre l'Acte, etc., en autorisant un emprunt de £10,000 ; Présenté, 882. Comité Général, 925. Considéré ; Rapporté, 940. Passé, 958. Par le Conseil, 999. S. R., 1155. (18 Vic., chap. 122.)

3. Bill pour étendre la juridiction des Cours dans le H.-C. ; Présenté, 890. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1020.

Cours, (H.-C.)—*Continuation.*

4. Bill pour amender l'Acte qui établit des Cours de *Surrogate* et *Probate* pour le H.-C. ; Présenté, 590. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1258.

5. Bill pour expliquer et amender l'Acte qui établit une autre Cour Supérieure et une Cour d'Appel dans le Bas-Canada ; Présenté, 966. Comité Général, 1273. Considéré ; Rapporté ; Passé, 1290. Par le Conseil, 1297. S.R., 1301. (18 Vic., chap. 123.)

Voir *Rapporteurs.*

COURS DE DIVISION (H.-C.):

1. Bill pour en étendre la juridiction ; Présenté, 142. Lu la seconde fois, 164. Référé, 166. Membres ajoutés au Comité, 649. Pétitions pour l'augmentation des Honoraires des Greffiers, etc., référées, 407, 669, 674, 775, 802, 809, 827, 874. Rapporté ; En Comité Général, 895. Résolutions pour augmenter les Honoraires des Greffiers et Huissiers, référées, 1223. Considérées ; Rapportées, 1225. Passé, 1236. Par le Conseil, 1268. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 125.)

2. Chambre en Comité sur l'augmentation des Honoraires des Greffiers et Huissiers des dites Cours, 1005. Ordre pour considération, déchargé, 1259.

3. Chambre en Comité sur le même sujet, 1119. Rapport de 3 Résolutions ; Adopté ; Renvoyé au Comité Général sur le Bill des Cours de Division, 1222. Voir *supra*, 1.

4. Pétition pour l'augmentation de la juridiction des Cours de Division, et demandant le droit d'en appeler aux Cours Supérieures.—Du Cons. Mun. de Simcoe, 301.

5. Pétition demandant des Amendements à l'Acte des Cours de Division : —Du Cons. Mun. d'Elgin, 667.

6. Pétitions des Greffiers et Huissiers des Cours de Division, demandant une augmentation de leurs Honoraires, savoir :—Brant, 1009. Elgin, 1035. Essex, 1262. Frontenac, Lennox et Addington, 964. Grey, 652. Haldimand, 1009, 1116. Halton, 807. Hastings, 1140. Kent, 1140. Lambton, 807. Lanark et Renfrew, 859. Leeds et Grenville, 1116. Lincoln et Welland, 859, 1053. Norfolk, 799, 1003. Northumberland et Durham, 1003. Ontario, 1003. Oxford, 859, 1003. Perth, 927. Peterborough et Victoria, 859. Prescott et Russell, 885. Prince-Edouard, 1099. Simcoe, 825, 1099. (Imprimée, 827.) Stormont, etc., 859. Waterloo, 406, 774, 1009. Wellington, 625. Wentworth, 784, 974. York et Peel, 893, 1159. Quelques unes de ces Pétitions renvoyées au Comité sur le Bill des Cours de Division, 407, 669, 674, 775, 802, 809, 827, 874 :—Au Comité sur le Bill Municipal.

COURS DE COMTÉ :

1. Bill pour la tenue des Cours de Comté dans le H.-C., dans le cas d'absence du Juge de Comté ; Présenté, 134. Renvoyé à un Comité Général ; Rapporté, 433. Passé, 460. Par le Conseil, 475. S. R., 583. (18 Vict., chap. 20.)

2. Bill pour pourvoir à l'établissement de Cours de Comté dans le B.-C. ; Présenté, 160. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1017.

3. Bill pour augmenter la juridiction des Cours de Comté dans le Haut-Canada ; Présenté, 199. Ordre pour la 2^me lecture, déchargé, 1019.

COURS DE CONCILIATION :

1. Bill pour établir des Cours de Conciliation dans le Haut-Canada ; Présenté, 141. Seconde lecture remise à trois mois, 1108.

2. Bill pour établir des Cours de Conciliation dans le Bas-Canada, et pour faciliter le règlement des Actions par Arbitres ; Présenté, 400. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1016.

3. Comité Spécial pour s'enquérir de l'opportunité d'établir des Cours de Conciliation dans le Haut et le Bas-Canada, 204.

4. Pétition en faveur :—De St. Mathias, 181.

Voir *Arbitrage*.

COURS D'EAU :—Voir *Clôtures*.

COURSES FURIEUSES :—Bill présenté, 749. En Comité Général. Rapporté, 1069. Passé, 1091. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vict., ch. 113.)

COWANVILLE, ECOLE DES FILLES DE :—Pétition demandant de l'aide, 250.

CRAWFORD, T. :—Voir *Ponts*, 4.

CRÉDIT :—Pétition de P. Blanchet, de St. Mathias, demandant l'établissement d'un système de Crédit Foncier dans le B.-C., 181.

CRIN :—Pétition de S. Carr, de Toronto, demandant la réduction du droit sur le Crin non manufacturé, 99.

CROFTON, W. C. :—Sa Pétition (Manuel Parlementaire), 278. Renvoyée au Comité de la Bibliothèque, 284. Rapport, 473.

CROOKS, L'HON. JAMES :—Voir *Guerre de 1812*, 4.

CUIVRE, MINÉRAI DE :—Voir *Gravel*. Municipalités (B.-C.), 8.

CULTIVATEURS :—Pétition de P. Blanchet et autres, de St. Mathias, demandant un Acte pour autoriser les Cultivateurs à vendre leurs produits sur n'importe quel marché, sans être obligés de payer pour cela, 279.

DDALY, P. :—Voir *Prison de Québec*, 2.

DANVILLE, LYCÉE DE :—Demande d'aide, 137.

DAVIDSON, ALEX. :—Demande d'aide pour l'exhibition d'un Panorama du Canada en Europe, 244.

DAWN :—Voir *Lambton*, 1.

DEAN, JOHN :—Plainte que le Département des Sauvages le prive de sa ferme à Cayuga, et demandant une enquête, 730.

DÉBATS DE LA CHAMBRE, PUBLICATION DES :—Voir *Assemblée Législative*, 5.

DÉBENTURES MUNICIPALES :—Bill pour en faciliter la négociation ; Présenté, 802. Renvoyé à un Comité Général, 843. Rapporté, 912. Passé, 917. Par le Conseil, 962. S. R., 1155. (18 Vic., chap. 80.)

DÉBITEURS :

1. Bill pour remettre en vigueur l'Acte qui permet aux créanciers, dans le B.-C., de saisir les effets des débiteurs qui se cachent, dans les causes au-dessous de £10; Présenté, 787. En Comité Général; Rapporté, 1121. Passé, 1123. Par le Conseil, 1138. S. R., 1299. (18. Vic., chap. 107.)

2. Bill pour le règlement des successions des personnes qui meurent insolubles; Du Conseil, 942. Lu, 1057.

3. Bill pour faciliter les règlements de comptes entre les débiteurs et leurs créanciers; Du Conseil; Lu, 999. Envoyé du Conseil par erreur; Reporté au Conseil, 1014.—Nouveau Bill transmis du Conseil, 1065. Lu, 1073.

4. Pétition de la Chambre de Commerce de Québec contre le Bill qui précède, 886.

5. Pétition de J. Kennedy, 974.

DÉBITEURS INSOLVABLES :—Voir *Débiteurs*.

DEBOUCHERVILLE, T. V. :—Voir *Guerre de 1812*, 3.

DÉFENSE MILITAIRE :—Voir *Gouv. Général*, 16.

DÉFENSE DE LA PROVINCE :—Voir *Documents*, 93.

DÉGUISE, F. :—Voir *Assemblée Législative*, 27.

DÉPARTEMENTS PUBLICS :—Voir *Documents*, 129. *Adresses*, 83.

DENIERS PUBLICS :

1. Motion relative au système de déposer les deniers publics dans une seule Banque; Amendement, 207. Voir *infra*, 2.

2. Comité nommé sur le système de déposer dans une seule Banque, 207. Instruction de s'enquérir des circonstances sous lesquelles le Gouvernement a transféré ses comptes des Banques de Montréal et l'Am. Brit. du Nord à celle du H.-C., 240. Rapport (App. E.E.); Imprimé; 240. Voir *Documents*, 130.

3. Motion que c'est le privilège de la Chambre que les Deniers Publics ne doivent pas être dépensés sans sa sanction expresse; et que la Chambre apprend avec alarme que des sommes considérables ont été dépensées sur la seule responsabilité de l'Exécutif; Amendement; Adopté, 509.

Voir *Documents*, 130. *Adresses*, 84.

DESCHAMBAULT :—Demande d'aide pour une école-modèle dans cette paroisse, 699.

DESJARDINS, CANAL :—Bill pour amender l'Acte 16 Vict., ch. 54; Présenté, 752. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 913.—Pétition pour un Bill, 885. Point d'avis; 62me Règle suspendue: Nouveau Bill, 911. Référé, 924. Rapporté, 948. Passé, 959. Par le Conseil, 1014. S. R., 1155. (18 Vict., ch. 150.)

Voir *Documents*, 27.

DE TONNANCOUR, C. A. G. :—Demande d'une rémunération comme Coroner pour le District de St. François depuis 1831 à 1839, 39.

DETTE, EMPRISONNEMENT POUR :

1. Bill pour expliquer l'Acte 12, Vict., ch. 42, pour abolir l'Emprisonnement pour Dette dans le B.-C. ; Présenté, 208. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité, 315. Rapporté ; En Comité Général ; Considéré ; Rapporté, 318. Troisième lecture, et passé, 338. Par le Conseil, 387. S. R., 582. (18 Vict., ch. 16.)

2. Pétition de H. K. Taylor, pour faire disparaître les défauts de la loi, et demandant une Enquête sur son état actuel de misère par suite de ces défauts, 939.

DETTE PUBLIQUE :—Voir *Documents*, 140.

DETTES DUES DANS LE ROYAUME-UNI :—Voir *Adresses*, 2.

DEUX-MONTAGNES, ASSURANCE MUTUELLE DES :—Pétition de la Compagnie, demandant des pouvoirs additionnels, 747. Point d'avis donné, 776.

DIMANCHE, OBSERVANCE DU :

1. Bill pour protéger les Employés dans certains départements, etc., 120. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1258.

2. Bill relatif aux ventes par le Shérif le Dimanche ; Présenté, 401. Référé, 478. En Comité Général, 522. Rapporté, 617. Passé, 623. Par le Conseil, 733, 987. S. R. 1155. (18. Vic., chap. 117.)

3. Pétitions pour l'abolition du travail le Dimanche dans les Bureaux de Poste, etc.:—Synode Presbytérien, 195. Société du Sabbat de Kingston ; Synode Presbytérien, 382. Kingston, 800.

4. Pétition de G. A. Hill, se plaignant du défaut d'unité parmi les Chrétiens et demandant un Acte pour définir l'inobservation du Dimanche, 620.

5. Pétition du Cons. Mun. de Kent, demandant que les Municipalités soient autorisées à empêcher la vente en détail des boissons enivrantes le Dimanche, 16.—Autre, 689.

Voir *Liqueurs Enivrantes*, 5.

DION, JEAN :—Voir *Maguire*.

DISCOURS :—Voir *Adresses*, 111. *Gouverneur-Général*, 1—3, 7.

DIVISIONS TERRITORIALES, (H.-C.) :

1. Pétition de Wellington contre le rappel de l'Acte y relatif, 830. Imprimée, 831.

2. Motion pour permission d'introduire un Bill pour amender l'Acte des Divisions Territoriales, rejetée, 1178.

DOCUMENTS :

MIS DEVANT LA CHAMBRE :—relatifs à—

1. *Agriculture* :—Documents du Bureau d'Agriculture, soumis en conformité de l'Acte 16 Vic., chap. 11 et 18. (*Rapport de M. Rhéaume sur l'Agriculture dans le District de Québec renvoyé à un Comité. (Voir Agriculture, 5) ; Motion pour l'impression de ce Rapport rejetée, 228. (Voir Impr., 1.) Impr., 535, (App. f.i.)*)

REQUIS.	PRÉSENTÉ
Par Acte.....	207

DOCUMENTS—Continuation :	REQUIS.	PRÉ-SENTÉ
2. <i>Albion, Compagnie du Chemin Planchéié d'—</i> Etats des Affaires, 31 mars 1855 (App. F.F.)	Par Acte.....	804
3. <i>Appointements—</i> Liste de nominations durant les derniers 12 mois ; (<i>Motion pour l'impression de cette Liste, rejetée, 1099.</i>) (App. S.S.S.)	Par Adresse..	998
4. <i>Banques—</i> Etats des différentes Banques et Banques d'Épargne Incorporées, <i>viz :</i> (App. E.E.)		
Banq. de l'Am. Brit. du N., Succursales Canadienn.	Par Acte.....	165
Banque Commerciale du District de Midland.....	do.	165
Banque du Peuple	do.	165
Banque de Montréal	do.	202
Banque de la Cité, Montréal	do.	202
Banque du Haut.Canada.....	do.	207
Banque de Gore	do.	262
Banque de Québec.....	do.	262
Banque d'Épargne de la Cité et du Dist.de Montréal	do.	276
Banque d'Épargne de Montréal	do.	165
Banque d'Épargne de Montréal	do.	165
Banque d'Épargne de Northumberland et Durham.	do.	892
Banque d'Épargne de Québec	do.	165
Banque d'Épargne de London.....	do.	276
Banque d'Épargne de Toronto	do.	719
Banque d'Épargne du District d'Hamilton et Gore.	do.	873
5. <i>Beauharnois, Seigneurie de—</i> Documents relatifs à un morceau de terre en dispute entre les habitants de Russelltown et le Seigneur de Beauharnois ; (<i>Imprimés, 311. Motion pour les renvoyer à un Comité, rejetée, 670.</i>) (App. Q.Q.)	Par Adresse..	284
6. <i>Beauharnois, Académie de—</i> Correspondance relative à l'engagement des Frères de la Doctrine Chrétienne..... (App. B.)	} do }	312
<i>Beauharnois, Canal de—</i> Voir <i>infra</i> , 147.		361
7. <i>Berthier, Académie de—</i> Rapport pour 1851-2, (App. AA)	Par Acte.....	156
8. <i>Blanchet, Dr.—</i> Copies de diverses nominations du Dr. Blanchet comme Médecin Visiteur de l'Hôpital de Marine à Québec, et état des Deniers qui lui ont été payés comme tel ; (<i>Imprimées, 161.</i>) (App. Q.)	Par Adresse..	115
9. <i>Cautionnements—</i> Etats des Cautionnements enregistrés par le Régistrateur Provincial jusqu'au 5 septembre 1854..... (App. J.)	Par Acte.....	34
10. <i>Bowen, Juge—</i> Correspondance relative à sa réclamation pour un Salaire plus élevé..... (App. O.O.O.)	Par Adresse..	817
11. <i>Canada, Sociétés des Missionnaires Baptistes du—</i> Rapport pour 1854..... (App. A.A.)	Par Acte.....	156
12. <i>Canada, Asile Militaire du—</i> Etats des affaires, do	do.	156
13. <i>Rcensement—</i> Premier Rapport du Recensement des Canadas pour 1851-2..... (App. C.)	Par ordre de S.E	116

DOCUMENTS—Continuation :

	REQUIS.	PRÉ-SENTÉ
14. <i>Champlain et du St. Laurent, Canal du</i> :—Rapport de M. Jarvis ; <i>Imprimé</i> (App. G.G.G.)	Par Adresse..	718
15. <i>Compagnie du Chemin de Fer du Champlain et du St. Laurent</i> :—Etat des affaires pour 1853.... (App. F.F.)	Par Acte.....	263
16. <i>Canal des Chats</i> :—Copies du Contrat et de l'estimation pour la construction d'icelui..... (App. T.T.)	Par Adresse..	777
17. <i>Chemin de Chester et du Lac Aylmer</i> :—Correspondance relative à sa construction..... (App. N.N.N.)	do	817
<i>Clergé, Réserves du :</i>		
18. Correspondance entre certains Evêques Catholiques et le Gouvernement, relative aux Réserves du Clergé ; (<i>Imprimée</i> , 23S.)	do	236
19. Etats des versements dus et des arrérages d'intérêts ; (<i>Imprimé</i> , 275.)	do	274
20. Etat des versements ou intérêts dus sur des terres du Clergé, vendues dans le Haut et le Bas-Canada ; (<i>Imprimé</i> , 647.)	do	639
21. Liste des Membres du Clergé et des Veuves dans le Diocèse de Toronto, recevant leurs appointements à même les revenus du Fonds des Réserves du Clergé ; (<i>Imprimée</i>),	Par ordre de S.E.	313
22. Correspondance avec des Corporations Religieuses, relative aux Membres du Clergé, etc., qui réclament des allocations ou le droit à une commutation d'icelles ; (<i>Imprimée</i> , 147)	Par Adresse .	636
23. Tables adoptées par le Gouvernement comme base de la Commutation en vertu de l'Acte des Réserves du Clergé.....	Par ordre de S.E.	826
24. Liste des pétitions contre le pouvoir discrétionnaire de Commutation, en vertu du dit Acte ; <i>Imprimée</i> , (App. B.B.B.B.)	956	1053
Voir <i>infra</i> , 140.		
25. <i>Compagnie du Chemin de Fer de Cobourg et Peterborough</i> :—Etat des affaires pour 1854..... (App. F.F.)	Par Acte.....	165
26. <i>Concessionnaires Publics</i> :—Liste des noms des concessionnaires, y compris les balances dues par les comptables publics ; <i>Imprimée</i> ; (<i>Renvoyée au Comité des Comptes Publics</i> , 400.)	Par Adresse .	361
27. <i>Canal Desjardins</i> :—Etat des affaires de la Compagnie pour 1854..... (App. F.F.)	Par Acte....	165
28. <i>Cours de Division</i> :—Règles de la Cour, en vertu de l'Acte 16 Vic., chap. 177..... (App. H.H.)	Par ordre de S.E.	199
29. <i>Drummondville</i> :—Correspondance relative à un emplacement d'école à Drummondville .. (App. K.K.K.)	Par Adresse..	738
<i>Education :</i>		
30. Rapport du Surintendant pour le B.-Canada, pour 1853 ; (<i>Imprimé</i> , 109. Voir <i>Comptes Publics</i> , 3.).. (App. B.)	Par ordre de S.E.	107
31. Rapport pour 1854 ; <i>Imprimé et distribué spécialement, ordonnée</i> ,	do	1013

DOCUMENTS— <i>Continuation.</i>	REQUIS.	PRÉ-SENTÉ
32. Rapport des Ecoles Normales, Modèles, de Grammaire et Communes dans le Haut-Canada; <i>Impr., ; Exemplaire additionnels à être imprimés et distribués à chaque Bureau d'Instruction publique de Comté, et à chaque Corporation Municipale et Scolaire, 275...</i> (App. B.)	Par ordre de S.E.	238
33. Rapport pour 1852..... do	do	467
34. Rapport pour 1854; <i>Imprimé ; Distribution comme ci-dessus</i> do	do	777
35. Les deux derniers Rapports de l'Inspecteur des Ecoles pour Montréal,..... (App. D.)	do	582
36. Correspondance relative à l'Ecole Normale projetée pour le Bas-Canada..... (App. B.)	Par Adresse .	777
27. Correspondance relative aux Ecoles dans le District d'Outaouais; (<i>Imprimée, 977.</i>).... do	do	913
38. Correspondance depuis le 1er janvier 1853, relative à des Ecoles Séparées..... do	do	1062
39. Liste des personnes qui ont demandé à être placées sur le fonds établi pour le support des Instituteurs devenus vieux; <i>Imprimée..</i> do	do	1103
40. <i>James, Egan</i> :—Rapport du Bureau des Travaux Publics sur sa pétition, et copies de toutes soumissions, correspondances, etc.; <i>Imprimés.....</i> (App. T.T.T.)	do	882
<i>Elections :</i>		
41. Rapport du Greffier de la Couronne en Chancellerie, indiquant les votes enregistrés dans chaque Comté, Division, Township, Paroisse, Cité et Ville, et la population de chacune des dites Divisions; aussi, les noms des Officiers-Rapporteurs et les emplois qu'ils possèdent; (<i>Imprimé, 117.</i>).....	30	111
42. Etat des dépenses encourues durant la dernière Election Générale; (<i>Imprimé, 319.</i>).....	Par Adresse .	312
43. Comptes des Officiers-Rapporteurs pour L'Assomption en 1854, et pour Leinster en 1851; (<i>Imprimés, 822. Motion pour les référer à un Comité; considération remise, 847.</i>)..... (App. N.)	do	817
44. <i>Elgin, Association</i> :—Copie du 5me Rapport Annuel..... (App. R.R.)	Par Acte.....	305
<i>Emigration :</i>		
45. Copies de pétitions de Brockville et Cornwall, relatives au transport des Emigrants par les eaux de l'intérieur de la Province; (<i>Imprimées, 419.</i>).. (App. O.O.)	Par Adresse .	275
46. Rapport d'A. C. Buchanan, écr., sur l'Emigration; (<i>Imprimé, 670.</i>) (App. D.D.D.)	do	639
<i>Estimés :</i>		
47. Pour 1854; <i>Imprimés,</i> (App. D.)	Par Message.	462
48. Pour 1855; (<i>Renvoyés au Comité des Subsidés, 993. Budget Supplémentaire. 1106; Imprimé; Renvoyé au Comité, 1107.</i>)..... do	} do {	{ 917 1107

DOCUMENTS— <i>Continuation.</i>	REQUIS.	PRÉ-SENTÉ
49. <i>Fonds d'Honoraires</i> :—Etat du montant reçu dans chaque Comté du Haut-Canada, des Salaires payés aux Juges de District, et du surplus ou déficit durant l'année 1853. (<i>Voir Comptes Publics</i>)..... (App. S.)	Par Acte	116
51. <i>Pêcheries</i> :—Information concernant le titre accordé à certaines parties pour les Pêcheries à Peach Island, Fighting Island et à la Pointe Pelée.....	Par Adresse .	403
52. <i>Clarke, Gamble</i> :—Papiers relatifs à sa réclamation pour du scrip et du terrain; <i>Imprimés</i> ; (<i>Motion pour les renvoyer à un Comité, rejetée, 848.</i>) (App. H.H.H.)	do	722
53. <i>Prisons</i> :—Rapports des Shérifs et Magistrats indiquant le nombre des personnes emprisonnées durant les 10 dernières années dans les Comtés, et durant les 5 dernières années dans les Cités et Villes, distinguant la nature des offenses; (<i>Renvoyés au Comité de Tempérance, 604, 670. Imprimés, 690.</i>)... (App. A.A.A.)	293	591 666 715
54. <i>Exploration Géologique</i> :—Rapport de progrès pour 1852-3; (<i>Imprimé, et devant être traduit par une personne compétente, 124. Voir Comptes Publics.</i>) (App. L.)	Par ordre de S.E	108
55. <i>Grande Rivière, Navigation de la</i> :—Rapports de D. Thorburn, écr., du 7 décembre, et des 5 et 6 mars; <i>Imprimés</i> (App. L.L.L.)	Par Adresse .	763
<i>Grand Tronc de Chemin de Fer :</i>		
56. Liste des Actionnaires primitifs et additionnels, et nombre d'actions possédées par chacun.....	184	
57. Etat des affaires pour 1854..... (App. F.F.)	Par Acte	202
58. Rapports relatifs aux deniers avancés à la Compagnie; <i>Imprimés</i> (App. F.F.)	Par Adresse .	882
59. Papiers relatifs aux affaires de la Compagnie, avec une liste des Actionnaires; <i>Imprimés</i> (App. F.F.)	do	949 966
<i>Grand Chemin de Fer Occidental :</i>		
60. Etat des affaires pour 1854; (<i>Imprimé, 198.</i>) do	Par Acte	165
Pour 1855..... do	do	926
61. Rapport des Commissaires nommés pour s'enquérir des retardements et des accidents sur les Chemins de Fer; <i>Imprimé</i> ; (<i>Renvoyé au Comité des Chemins de Fer, 823.</i>) (App. Y.Y.)	Par ordre de S.E	629
<i>Sœurs Grises, Québec :</i>		
62. Rapport des Commissaires nommés pour s'enquérir de la cause de l'incendie de leur couvent..... (App. E.)	Par Adresse .	116
63. Papiers relatifs au Bail de ce couvent, et particularités touchant l'Assurance, etc.; <i>Imprimés</i> (App. E.)	do	465
64. <i>Guelph et Arthur, Chemin de Fer de</i> :—Etat des affaires le 14 mars 1855 (App. F.F.)	Par Acte	804
65. <i>Hallowell, Séminaire des Amis d'</i> :— Etats des affaires (App. A.A.)	do	156

DOCUMENTS—Continuation.

	REQUIS.	PRÉ-SENTÉ
66. <i>Hamilton et Gore, Institut des Artisans d'</i> —Etats des affaires (App. A.A.)	Par Acte	248
67. <i>Hamilton et Toronto, Chemin de Fer d'</i> —Etat des affaires; (<i>Imprimé</i> , 207.) (App. F.F.)	do	202
68. <i>Hamilton, Bureau de Poste à</i> :—Documents relatifs à l'emplacement acheté denièrement pour cet objet; <i>Renvoyés au Comité chargé de s'enquérir des accusations portées contre la dernière Admin.</i> (App. F.F.F.)	Par Adresse .	709
<i>Santé Publique :</i>		
69. Proclamation relative à la Santé Publique, et Régle-ments adoptés par le Bureau de Santé; (<i>Renvoyés à un Comité</i> , 133. (Voir <i>Santé.</i>) <i>Imp.</i> , 1142.) (App. T.)	Par ordre de S.E.	116
70. Autre Proclamation	do	215
71. <i>Industrie et Rawdon, Chemin de Fer d'</i> —Etat des affaires..... (App. F.F.)	Par Acte	287
72. <i>Compagnies d'Assurance</i> :—Etat de leurs affaires, <i>viz</i> (App. E.E.)		
Assurance d'Erié et Ontario	do	165
do du Canada sur la Vie.....	do	211
do de l'Ouest.....	do	276
do Provinciale de Toronto ...	do	406
do Maritime d'Ontario	do	698
do Maritime intérieure du St. Laurent	do	734
do Mutuelle des Fermiers de l'Ouest	do	296
do	do	914
73. <i>Jésuites, Biens des</i> :—Etats relatifs aux Biens des Jé-suites..... (App. V.)	} do {	121 601
<i>Voir infra</i> , 158.		
74. <i>Canal de Jonction</i> :—Contrats, correspondance, etc., y relatifs; <i>Imprimé</i> (App. E.E.E.E.)	Par Adresse .	1257
75. <i>Kent</i> :—Liste des Terres de la Couronne et du Clergé qui ont été vendues dans Kent depuis le 1er janvier 1852, et des terres qu'il y reste à vendre, y compris les lots de Ville dans Chatham..... (App. L.L.)	do	817
76. <i>Hôpital de Kingston</i> :—Recettes et déboursés pour 1854..... (App. A.A.)	Par Acte	926
77. <i>Lachine, Canal</i> :—Documents y relatifs; (<i>Imprimés</i> , 977.)..... App. T.T.)	Par Adresse .	817
78. <i>Seigneurie de Lanaudière</i> :—Correspondance y relative; (<i>Imprimée</i> , 1011.) (App. Z.Z.Z.)	do	944
79. <i>Terres</i> :—Etat des Deniers entre les mains du Com-missaire des Terres de la Couronne, avec son tarif d'Honoraires; (<i>Imprimé</i> , 628.) App. U.U.)	do	467
<i>Lauzon, Seigneurie de :</i>		
80. Etat des ventes et du revenu durant l'année dernière;		

DOCUMENTS— <i>Continuation.</i>	REQUIS.	PRÉ-SENTÉ
(<i>Imprimé</i> , 198. <i>Renvoyé au Comité chargé de s'enquérir des accusations portées contre la dernière Administration</i> , 239. Voir <i>Administration</i> .)... (App. B.B.)	Par Adresse .	160
81. Copies d'ordres, papiers et documents relatifs à la vente de certaines propriétés de la Couronne à la Pointe Lévi (Lauzon) dans laquelle certains Membres de l'Administration se trouvent concernés; <i>Renvoyées au même Comité</i> (App. B.B.)	do	244
82. <i>Conseil Législatif</i> :—Correspondance entre le Gouvernement Impérial et le Gouvernement Provincial relative aux changements projetés dans la Constitution du Conseil Législatif; avec copie de l'Acte Impérial qui autorise la Législature Provinciale à effectuer ces changements; (<i>Imprimée</i> , 226.).....	do	222
83. <i>Bibliothèque Parlementaire</i> :—Rapport Annuel du Bibliothécaire <i>Phares</i> :—Voir <i>infra</i> , 149.	Ordre perman.	8
84. <i>Chemin de Fer de London et de Port Stanley</i> :—Etat des affaires (App. F.F.)	Par Acte	165
<i>Longueuil</i> :		
85. Papiers relatifs à la nomination de Juges de Paix et de Commissaires des Petites Causes dans cette Paroisse..... (App. C.C.)	Par Adresse .	162
86. Documents relatifs à la construction de Maisons d'Ecole dans le Village de Longueuil; <i>Imp.</i> , (App. K.K.)	do	238
87. <i>Chemin de Longueuil et Chambly</i> :—Information touchant le dit Chemin de Granby; (<i>Imprimée</i> , 915.) (App. V.V.V.)	do	913
<i>Asile des Aliénés à Toronto</i> :		
88. Rapport du Surintendant Médical, et Etat du revenu et de la dépense préparé par le Trésorier.. (App. H.)	Par Acte	9
89. Rapport du Surintendant Médical et des Commissaires Visiteurs..... (App. H.)	do	916
90. <i>M. Maguire</i> :—Copies des plaintes portées contre lui comme Inspecteur et Surintendant de Police à Québec; (<i>Imprimées</i> , 647.)..... (App. B.B.B.)	Par Adresse..	635
91. <i>Marler, L. G.</i> :—Rapport sur les plaintes portées contre lui..... (App. X.X.X.)	do	916
92. <i>Mégantic, Compagnie du Chemin de Fer de Jonction et de Navigation de</i> :—Etat pour 1854.... (App. FF.)	Par Acte	165
93. <i>Défense Militaire</i> :—Dépêche du Secrétaire Colonial relative à la Défense Militaire de la Province; <i>Imprimée</i>	Par Message.	1104
94. <i>Milice</i> :—Rapport des Commissaires sur les moyens de réorganiser la Milice; <i>Imprimé</i> ... (App. X.X.)	Par ordre de S.E.	605
95. <i>Mines, Permis pour l'Exploitation des</i> :—Etat des permis accordés dans le B.-C., depuis 1847. (App. P.P.)	Par Adresse .	275

DOCUMENTS—Continuation.

	REQUIS.	PRÉ-SENTÉ
96. <i>Montréal et Bytown, Compagnie du Chemin de Fer de</i> : —Liste des Directeurs et Officiers, indiquant le capital souscrit et payé ; (<i>Imprimée</i> , 463.)	135	216
<i>Montréal, Palais de Justice à :</i>		
97. Etat des débetures vendues pour ce Palais de Justice. (<i>Renvoyé au Comité chargé de s'enquérir des accusations portées contre la dernière Administration</i> , 726.)	Par Adresse .	723
98. Autres papiers relatifs à la constr., d'icelui (App. MMM)	do	777
99. <i>Montréal, Association Bienveillante des Pompiers de</i> : Etat des affaires..... (App. AA.)	Par Acte	1009
<i>Montréal, Havre de :</i>		
101. Correspondance relative à la constitution d'une Corporation pour la régie du dit havre ; (<i>Imprimée</i> , 737.)..... (App. G.G.)	Par Adresse .	462
102. Etat des sommes payées pour la Commutation des droits de Havre	do	943
103. <i>Montréal, Société d'Horticulture de</i> :—Rapport des Directeurs pour 1853-4..... (App. I.I.)	Par Acte	262
104. <i>Montréal, Hospice de la Maternité à</i> :—Rapport annuel..... (App. A.A.)	Par M l'Orateur.	910
105. <i>Montréal, Sœurs de la Congrégation à</i> :—Etat des Propriétés..... (App. A.A.)	do	194
<i>Montréal, Maison de la Trinité de :</i>		
106. Comptes jusqu'au 19 Sept. 1854..... (App. X.)	Par Acte	132
107. Comptes pour 1854..... do	do	804
<i>Montréal, Chemins à Barrières de :</i>		
108. Comptes des Syndics, jusqu'au 30 Juin 1854. (App. I.)	do	9
Jusqu'au 31 Décembre 1854 do	do	798
109. Etat du revenu et de la dépense en 1853-54 do	Par Adresse .	944
<i>Fonds d'Emprunt Municipal :—Voir infra</i> , 140.		
<i>Municipalités :</i>		
110. Rapports Municipaux pour le Haut-Canada, Pour 1853..... (App. K.)	Par Acte ..	109
Pour 1854..... do	do	629
111. Rapports Municipaux pour le Bas-Canada.. do	do	1286
112. <i>Niagara Ten-Mile Creek, Chemin de Fer de</i> :—Etat des affaires pour 1854..... (App. F.F.)	do	116
113. <i>Annonces Officielles</i> :—Etat des sommes payées pour ces annonces, indiquant les Journaux qui les ont publiées..... (App. C.C.C.C.)	Par Adresse .	636
		165
		1055

DOCUMENTS— <i>Continuation.</i>	REQUIS.	PRÉ-SENTÉ.
<i>Ontario, Simcoe et Huron, Chemin de Fer de :</i>		
115. Etat des Débentures émises en faveur de la Compagnie, et certificat de l'ouvrage fait; (<i>Renvoyé au Comité chargé de s'enquérir des accusations portées contre la dernière Administration, 856.</i>)..... (App. Q.Q.Q.)	Par Adresse .	855
116. Etat des affaires..... (App. F.F.)	Par Acte	591
117. <i>Ordonnance, Propriété de l'—</i> Rapport d'un Comité du Conseil Exécutif relatif au transport de ces propriétés et du Canal Rideau au Gouvernement Provincial; <i>Imprimé</i>	Par ordre de S.E.	701
<i>Parlement :</i>		
118. Rapport des Commissaires nommés pour s'enquérir de la cause de l'incendie des Edifices du Parlement à Québec..... (App. E.)	do	116
119. Lettre communiquant un Etat de l'Assurance payée sur les Meubles, Livres, etc., détruits par l'incendie. Voir <i>supra</i> , 62, 63.	Par M. l'Orateur.	329
<i>Fonds Patriotique :</i>		
120. Dépêche accusant réception de l'Adresse des deux Chambres au sujet des £20,000 de contribution au Fonds Patriotique; <i>Imprimée</i>	Par Message.	595
121. Dépêche communiquant une note du Gouvernement Français accusant réception de sa part des £20,000; <i>Imprimée</i>	do	653
122. Autre Dépêche	do	810
123. Lettre de Lord Elgin, en comprenant une autre de l'Empereur des Français sur ce sujet. <i>Imprimée</i>	do	796
124. <i>Pénitentiaire</i> :—Rapport des Inspecteurs pour l'année 1853	(App. D.D.) Par ordre de S.E.	162
<i>Poste, Bureau de :</i>		
125. Rapport du Maître Général des Postes, pour l'année expirée le 31 mars 1853; (<i>Partie renvoyée au Comité des Comptes Publics, 332. Voir Comptes Publics, 3.</i>)..... (App. F.)	Par Acte	116
126. Rapport pour 1854; (<i>Imprimé, 411.</i>)..... do	do	312
127. <i>Protonotaires et Shérifs de Montréal et Québec</i> :—Etat des Deniers entre leurs mains..... (App. V.V.V.)	Par Adresse .	913
128. <i>Comptes Publics :</i> Pour 1853; (<i>Renvoyés au Comité, 123. Voir Comptes Publics.</i>)..... (App. D.)	do	108
Pour 1854; (<i>Renvoyé, etc., 916.</i>)..... do	do	887
129. <i>Départements Publics</i> :—Liste des Employés, donnant certains détails; (<i>Renvoyée au Comité des Comptes Publics, 916.</i>)..... (App. S.S.S.)	do	862
130. <i>Dépôts Publics</i> :—Correspondance y relative, depuis		

DOCUMENTS—Continuation.		REQUIS.	PRÉ-SENTÉ
	le Rapport du Comité Spécial sur les Deniers Publics..... (App. E.E.)	Par Adresse .	827
131.	<i>Travaux Publics</i> :—Rapport des Commissaires pour 1852-53 ; (<i>Imprimé</i> , 122. <i>Partie renvoyée au Comité des Comptes Publics</i> , 140. Voir <i>Comptes Publics</i> , 3.) (App. O.)	Par ordre de S.E.	116
132.	<i>Prêt aux Incendies de Québec</i> :—Rapport des Commissaires (App. P.)	Par Adresse .	116
133.	<i>Québec, Association de la Bibliothèque de</i> :—Rapport pour 1853..... (App. A.A.)	Par Acte	157
134.	<i>Québec, Bureau de Poste à</i> :—Documents relatifs à l'achat d'une place pour le Bureau..... (App. R.)	Par Adresse .	117
135.	<i>Emeute à Québec</i> :—Rapport des Commissaires nommés pour s'enquérir de l'Emeute à l'Eglise Chalmers, Québec, (<i>Affaires Gavazzi</i>) (App. G.)	Par ordre de S.E.	116
136.	<i>Québec, Sœurs de la Charité à</i> :—Rapport pour 1854..... (App. A.A.)	Par Acte	157
137.	<i>Québec, Maison de la Trinité de</i> :—Comptes pour 1854..... (App. X.)	do	606
138.	<i>Québec, Chemins à Barrières de</i> :—Comptes pour les deux dernières années ; (<i>Imprimés</i> , 929.).. (App. I.)	Par Adresse .	817
139.	<i>Rapports de Régistrateurs</i> :—Rapports de Régistrateurs du Haut-Canada..... (App. Z.)	} Par Acte {	156
			202
			211
			247
			262
			276
			591
		698	
		704	
		773	
140.	<i>Revenu et Dépense</i> :—Etat du revenu et de la dépense jusqu'au 30 juillet, indiquant le montant de la Dette Publique, l'état du Fonds d'Emprunt Municipal du Haut-Canada, et le revenu brut des Réserves du Clergé ; (<i>Imprimé</i> , 276.)..... (App. N.N.)	Par Adresse .	275
141.	<i>Rideau Canal</i> :—Etat des recettes et de la dépense durant les deux dernières années, indiquant le produit de la vente des terres le long du Canal.. (App. T.T.) Voir <i>supra</i> , 117.	do	411
	<i>Rondeau</i> :		
142.	Papiers relatifs au bail de certaines propriétés près de Rondeau à John Price, écr., (<i>Imprimés</i> , 198.) Voir <i>supra</i> , 51..... (App. Y.)	do	133
143.	Documents relatifs à la vente du Havre de Rondeau. (App. I.I.I.)	do	733

DOCUMENTS— <i>Continuation.</i>	REQUIS.	PRÉ- SENTÉ
144. <i>Instructions Royales</i> :—Copie des Instructions Royales à Sir Edmund W. Head, Baronnet ; (<i>Imprimée</i> , 803.)	Par Adresse .	791
145. <i>Russell</i> :—Etat des Terres de la Couronne et du Clergé, vendues dans ce Comté depuis le 5 de septembre, et de celles qui sont à vendre ; (<i>Imp.</i> , 777.) (App. L.L.)	do	776
146. <i>Rapides Ste. Anne</i> :—Information relative aux travaux à ces Rapides..... (App. G.G.G.)	do	916
147. <i>St. François, Lac</i> :—Etats relatifs aux Réclamations pour dommages causés par l'inondation du Lac St. François, au-dessus du Canal Beauharnois, et aux Chemins Publics de chaque côté du Lac (App. Y.Y.Y.)	do	916
<i>St. Laurent, Golfe et Fleuve :</i>		
148. Lettre du Capitaine Bayfield, M. R., présentant une série de ses cartes, etc., du Golfe St. Laurent et du Détroit de BelleIsle, (par l'entremise de Son Excellence).....	Par M. l'Orateur.	179
149. Documents relatifs aux Quais, Phares et Remorqueurs sur le St. Laurent, en bas de Québec ; <i>Imp.</i> (App. J.J.J.)	} Par Adre. }	738
151. Documents relatifs à l'exploration et à l'amélioration des rapides du St. Laurent ; <i>A imprimer avec les Documents relatifs au Canal Champlain</i> .. (App. G.G.G.)		do	777
152. Correspondance relative au contrat pour des Remorqueurs entre Montréal et Kingston.... (App. R.R.R.)	do	866
153. <i>Compagnie de Chemin de Fer du St. Laurent et de L'Industrie</i> :—Etat des affaires..... (App. F.F.)	Par Acte	734
154. <i>Accadémie Industrielle de St. Laurent</i> :—Rapport pour 1854..... (App. A.A.)	do	157
155. <i>Sœurs de Ste. Croix, de St. Laurent</i> :—Rapport pour 1854.....	do	157
156. <i>Ste. Marie de Montréal, Collège de</i> :—Etat des affaires.....	do	157
157. <i>Saugeen</i> :—Copie d'une convention avec les Sauvages, touchant la vente des Réserves des Sauvages sur cette Péninsule ; <i>Imprimée</i>	Par Adresse .	481
<i>Banques d'Epargne</i> :—Voir <i>supra</i> , 4.		
<i>Ecoles</i> :— <i>supra</i> , 30, 39.		
<i>Seigneuries</i> :		
158. Rapports des Commutations de Tenure effectuées dans les Seigneuries de la Couronne et des Jésuites, depuis 1852 jusqu'à 1854..... (App. V.)	Par ordre de S.E.	194
159. Correspondance relative à des lettres de papier terrier de certains Fiefs et Seigneuries ; (<i>Imprimée</i> , 716) (App. E.E.E.)	Par Adresse .	709

Voir *supra*, 78, 80, 81.

DOCUMENTS— <i>Continuation.</i>	REQUIS.	PRÉ- SENTÉ
160. <i>Terres Incultes, Etablissement des</i> :—Etat indiquant les objets auxquels a été employée la somme de £60,000 accordée durant la dernière Session pour ouvrir les terres incultes; <i>Imprimé</i> (App. M.M.)	} Par Adr. }	263 683 806
<i>Shérifs</i> :—Voir <i>supra</i> , 127.		
161. <i>Navires</i> :—Etat de l'enregistrement de certains Navires, et des saisies et pénalités pour contravention aux lois de Douane.....(App. P.P.P.)	do	853
162. <i>Statuts</i> :—Rapport relatif à la distribution des Statuts de 1852-3..... (App. W.)	Par M. l'Orateur.	132
163. <i>Steamers Océaniques</i> :—Correspondance, etc., relative-ment au contrat avec McKean et McLarty, pour le service d'une ligne de Bateaux à Vapeur Océaniques entre Québec et Liverpool; (<i>Imp.</i> , 641.) (App. C.C.C.)	Par Adresse .	639
164. <i>Streetsville, Chemin Planchée de</i> :—Etat des affaires pour 1854..... (App. F.F.)	Par Acte	276
165. <i>Sydenham, Chemin du Mont</i> :—Etat des affaires pour 1854..... (App. F.F.)	do	165
166. <i>Bois de Construction</i> :—Comptes du Surintendant des Mesureurs de Bois, pour 1853; (<i>Imp.</i> , 581.) (App. U.)	do	117
Pour 1854; (<i>Imprimés</i> , 714.).. do	do	623
167. <i>Toronto</i> :—Copies des procédures dans la Cour de Chancellerie dans la cause de Paterson vs Bowes, ou de la Cité de Toronto vs Bowes, et documents y relatifs mis devant le Gouvernement; (<i>Renvoyées au Comité chargé de s'enquérir des accusations portées contre la dernière Administration</i> , 238. Voir <i>Administration</i> .)	184	238
168. <i>Toronto, Institut Canadien de</i> :—Rapport pour 1852 et 1853..... (App. AA.)	Par Acte	157
169. <i>Toronto, Hâvre de</i> :—Etat des sommes reçues et dépensées par les Commissaires jusqu'au 13 Septembre 1854..... (App. G.G.)	Par Adresse .	199
170. <i>Toronto, Hôpital de</i> :—Etat des affaires pour 1854..... (App. A.A.)	Par Acte	262
171. <i>Toronto, Institut des Artisans de</i> :—Rapport pour 1854..... do	do	157
172. <i>Toronto, Société de Tempérance de</i> :—Etat des meubles et immeubles..... do	do	248
173. <i>Tableau du Commerce et de la Navigation</i> :—Pour 1853..... (App. A.)	Par ordre de S.E.	108
Pour 1854 (App. Z.Z.)	do	1257
174. <i>Trafalgar, Esquesing et Erie, Chemin de</i> :—Etat des Affaires de la Compagnie pour 1854..... (App. F.F.)	Par Acte	623
<i>Traité avec les Etats-Unis</i> :		
175. Copie d'un Traité entre Sa Majesté et les Etats-Unis ; (<i>Imprimé</i> , 105).....	Par ordre de S.E.	101

DOCUMENTS— <i>Continuation.</i>	REQUIS.	PRÉ-SENTÉ
176. Opinion du Procureur-Général des Etats-Unis relative au Traité; <i>Imprimée</i>	Par un Memb.	207
177. Copie d'un Acte du Congrès relatif au dit Traité; <i>Imprimé. (Voir Traité.)</i>	Par Message.	692
178. <i>Troupes</i> :—Dépêches du Secrétaire Colonial relatives au rappel des Troupes de la Province; (<i>Imprimées, 188.</i>).....	Par Adresse.	186
<i>Université de Toronto :</i>		
179. Rapport du Trésorier pour 1853; (<i>Imprimé, 123.</i>) Voir <i>Comptes Publics, 3.</i> (App. M.)	Par ordre de S.E.	109
180. Rapports semblables pour 1854, avec estimation du revenu pour 1855; (<i>Imprimés, 641.</i>)..... (App. M.)	do	629
181. Copies des Régléments de l'Université, et Liste des bourses, des Etudiants, indiquant les sommes reçues pour Honoraires, etc., (<i>Imprimées, 887.</i>)... (App. M.)	Par Adresse.	855
182. Rapport du Conseil de l'Université pour 1854... do	Par ordre de S.E.	866
183. Rapport du Sénat pour 1854..... do	do	1055
<i>Victoria, Pont, Montréal :</i>		
184. Correspondance et Documents relatifs à l'achat d'un terrain des Sœurs Grises pour construire le Pont; <i>Renvoyés au Comité chargé de s'enquérir des accusations portées contre la dernière Administration, (App. U.U.U.)</i>	Par Adresse.	904
185. <i>Guerre avec la Russie</i> :—Dépêche relative à l'octroi de lots de terres aux étrangers qui pourraient servir durant la Guerre.....	Par Message.	1152
186. <i>Welland, Compagnie de Prêt du Canal</i> :—Etat des affaires..... (App. S.S.)	} Par Acte {	165 276
187. Ordre au Greffier de préparer une liste des Officiers Publics, corporations, etc., qui n'ont point fait de Rapport conformément à l'ordre de la Chambre, 412. Présenté, 522. Enjoint de requérir toutes telles parties de faire leurs Rapports sans délai, 610.		
188. Motions pour enjoindre au Greffier de requérir certains Etats, rejetées, 119,—1097.		

DOHERTY, MARGARET:—Voir *Prison de Québec, 2.*

DOMMAGES A LA PROPRIÉTÉ:—Voir *Exécutions, 3.*

DORCHESTER :

1. Bill pour séparer Dorchester pour les fins de l'Enregistrement; Présenté, 764. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 869.

2. Pétition de J. Dillon et autres; demandant de l'aide pour des améliorations publiques dans ce Comté, 115. Imprimée, 122.

DORCHESTER—*Continuation.*

3. Pétition pour l'établissement du chef-lieu à Ste. Marguerite, 406.— Dans Ste. Hénédine, 463.

4. Pétition pour l'établissement d'un Bureau d'Enregistrement dans la paroisse de St. Anselme, 761.

DORION, E. P. :—Voir *Elections Contestées*, 20.

DOUANES :

1. La partie du Discours de Son Excellence relative à la révision du Tarif est lue ; Motion pour que la Chambre se forme en Comité ; Amendement pour remettre la considération du Tarif jusqu'à ce que les Estimés aient été mis devant la Chambre, rejeté, 402. La Chambre se forme en Comité, 403. Résolutions rapportées ; Renvoyées de nouveau à un Comité Général ; Rapport, 421. Amendements proposés et rejetés, et Résolutions adoptées, 421 à 428. Voir *infra*, 2.

2. Bill pour amender les Actes qui imposent des droits de Douane ; Présenté, 428. Lu la seconde fois, 485. Passé, 509. Par le Conseil, 537. S. R., 584. (18 Vict., ch. 5.)

3. La Chambre en Comité, et rapport de 4 Résolutions pour amender l'Acte des Douanes quant aux droits sur le sucre ; Adopté, 779. Bill présenté, 780. Voir *infra*, 4.

4. Bill pour expliquer l'Acte des Douanes ; Présenté ; Troisième lecture et passé, 780. Par le Conseil, 781. S. R., 791. (18 Vict., ch. 68.)

5. Pétitions du Bureau de Commerce de Québec, demandant des Amendements aux Actes des Douanes, 407.

Voir *Traité*.

DOWNIE, TIMOTHY :—Plainte qu'il est emprisonné à Percé depuis longtemps, et qu'il n'y a point eu de Session de la Paix depuis deux ans dans Gaspé, de sorte que son procès n'a pu avoir lieu, etc., 1003.

DRAINAGE :—Pétition pour l'incorporation d'une Compagnie de Drainage, 762. Point d'avis donné, 819. 62^{me} Règle suspendue. Bill présenté, 823. Référé, 924. Rapporté ; En Comité Général, 977. Considéré ; Rapporté, 1147. Passé, 1165. Par le Conseil, 1261. S. R., 1299. (18 Vict., ch. 222.)

DROIT D'AUTEUR :—Bill présenté, 598. Renvoyé à un Comité, 1021. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 1056.

DROITS EQUITABLES :—Bill pour amender la loi y relative ; Présenté, 400. En Comité Général, 1017. Considéré ; Rapporté ; Passé, 1286. Par le Conseil, 1297. S. R., 1301. (18 Vic., ch. 124.)

DRUMMOND :—

1. Petition pour la séparation de Drummond d'Arthabaska, de manière à donner à chacun de ces endroits le droit d'envoyer un membre en Parlement :—De N. A. Beudet et autres ; De U. Regnault et autres, 18. De J. B. Dion et autres ; De S. Picher et autres, 25. De A. Labrègue et autres, de Warwick ; De P. Paradis et autres, de St. Guillaume, 52. De F. R. Pratte et autres, de Stanfold, 115. De J. Smith et autres, de Durham, 227. D'E. Richard et

DRUMMOND—*Continuation.*

autres, 279. Motion pour renvoyer ces Pétitions à un Comité Spécial, rejetée, 218.

2. Pétitions pour l'union de Drummond et Arthabaska avec Sherbrooke, pour l'élection d'un Conseiller Législatif, 914, 927, 947, 974. Toutes renvoyées à un Comité Général sur le Bill pour amender l'Acte d'union, 1010.

3. Pétitions pour l'abolition de la Division Municipale No. 2, et pour que les Townships qui forment cette Division soient annexés à Richmond, 234.

4. Pétition demandant certains changements dans les divisions des Comtés de Bagot, Drummond, Richelieu et St. Hyacinthe, 349. Imprimée, 716.

5. Pétition pour l'érection d'Upton et d'autres Townships en un Circuit séparé, 847.

Voir *Elections Contestées*, 18.

DRUMMONDVILLE :—Voir *Documents*, 29. *Adresses*, 25.

DUBORD, H. :—Sa Pétition au sujet d'une Machine à faire des barils, 988. Point d'avis donné, 1024. Bill du Conseil. Lu, 981. 62^{me} Règle suspendue, 1025. Renvoyé à un Comité, 1062.

DUDSWELL ;—Pétition pour l'établissement d'un Bureau d'Enregistrement en cet endroit, etc., 607.

DUPUY, O. :—Voir *Assemblée Législative*, 27.

DURHAM :

1. Pétition pour un changement de tenure de certaines terres des Sauvages dans Durham, 288. Bill, 291. Référé, 711. Rapporté ; En Comité Général, 887. Considéré, 1122. Rapporté, 1157. Passé, 1165. Par le Conseil, avec des Amendements, 1276. S. R., 1298. (18 Vict., ch. 167.)

2. Pétitions demandant un Arpentage de l'About de ce Township, 729, 767. Imprimées, 784. Bill, 752. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1061.

DURHAM, ACADEMIE DE :—Demandes d'aide, 227, 893.

DURHAM, LYCÉE DE :—Demandes d'aide, 147, 618.

EATON, LYCÉE DE :—Demande d'aide, 289.

EBOULEMENTS :—Pétition de P. Tremblay et autres, demandant la permission de faucher le foin sur la grève vis-à-vis de leurs devantures, 349.

ECOLE NORMALE, (B. C.)—Voir *Documents*, 36, *Adresses*, 26.

ECOLE NORMALE, (H. C.)—Voir *Documents*, 32—34. *Adresses*, 29.

ECOLÉS :—Voir *Education*.

ECOLÉS DE GRAMMAIRE :—Voir *Education*.

ÉCOLES SÉPARÉES :—Voir *Documents*, 38. *Adresses*, 31. *Clergé, Réserves du*, 5, *Education*, 7—10, 20.

EDUCATION :

1. Bill pour obliger les Institutions d'Education recevant de l'aide de la Province à présenter certains Etats à la Chambre annuellement ; Présenté, 292. Seconde lecture remise à 6 mois, 637.
2. Bill pour amender la Loi des Ecoles du B.-C. (M. Somerville) ; Présenté, 648. Renvoyé à un Comité, 1104.
3. Bill pour établir de meilleures Ecoles Élémentaires dans certaines Paroisses et Townships dans le B.-C. ; Présenté, 691. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1108.
4. Bill pour amender la Loi des Ecoles du B. C. (M. Désaulniers) ; Présenté, 950. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1259.
5. Bill pour établir d'autres dispositions pour les Ecoles Communes et de Grammaire dans le H. C. ; Présenté, 635. En Comité Général ; Considéré ; Rapporté ; Passé, 1247. Par le Conseil, 1275. S. R., 1299. (18 Vict., ch. 132.)
6. Bill pour la vente des terrains appartenant aux Institutions d'Education dans le H.-C., lorsqu'on n'en a pas besoin pour les fins de ces institutions ; Présenté ; 833, Renvoyé à un Comité, 1045. Rapporté ; En Comité Général ; Rapporté ; 1054. Passé, 1074. Par le Conseil, 1146. S. R., 1157. (18 Vict., ch. 121.)
7. Bill pour amender les Lois relatives aux Ecoles Séparées dans le H.-C. ; Du Conseil, 1174. Lu ; Imprimé ; Motion pour la seconde lecture, 1179. Motion pour en remettre la seconde lecture à 6 mois, rejetée ; En Comité Général ; Rapporté amendé, 1273. Passé tel qu'amendé, 1288. Amendements adoptés par le Conseil, 1297. S. R., 1301. (18 Vict., ch. 131.)
8. Pétition contre le Bill qui précède :—De Toronto, 1262.
9. Pétition pour l'abolition des Ecoles Sectaires, etc. :—Du Cons. Mun. de Kent, 15. Autre, 689.
10. Pétitions en faveur des Ecoles Séparées :—De l'Institut Catholique de Perth, 212. Du Synode Episcopalien de Toronto, 289. Du Rév. McLawlor et autres, du Diocèse de Kingston, 331. De M. Brennan et autres, de Kingston ; Du Très-Rév. J. Macdonald et autres, de St. Raphaël, 349. De M. Brennan et autres, de Kingston, 376. De l'Institut Canadien de Bytown, 382. Du Rév. G. A. Hay et autres, de Kingston, 406. Du Rév. E. P. Roche et autres, de Prescott, 463. De l'Evêque Catholique de Toronto ; Des Catholiques de Bytown et de Kingston, 859.
11. Pétition demandant des Amendements à l'Acte des Ecoles Communes du H.-C. :—De Huron et Bruce, 196. De Leeds et Grenville, 212. Imprimée, 789. D'York, etc., 250. Imprimée, *ib.* De Belleville, 651. D'Elgin, 667. Imprimée, 670.
12. Pétitions en faveur de l'augmentation de l'allocation pour l'éducation jusqu'à £150,000 :—De L'Avenir, 17. Imprimée, 65. De Bulstrode, 18. De Blandford, 26. De Warwick, 52. De St. Norbert, 99. De Stanfold, 115. De W. R. Dunkerly et autres, 227. De Wolford, 278. De F. Pothier et autres, 280.

EDUCATION—*Continuation.*

13. Pétition de L. Giard et J. Lenoir, Secrétaire et Commis du Bureau d'Education pour le Bas-Canada, demandant une augmentation de Salaire, 175.

14. Pétition demandant que les Fonds provenant des Réserves du Clergé, des Biens des Jésuites et des Seigneuries de la Couronne, soient employés au soutien des Ecoles Communes :—De St. Mathias, 279.

15. Pétition du Conseil Municipal de Lincoln et Welland, pour l'augmentation du nombre des Ecoles de Grammaire dans les Comtés, 331.

16. Pétition d'E. C. Allen et autres, de Sorel, demandant le paiement de ce qui leur est dû comme Instituteurs depuis 1846, 469.

17. Pétition en faveur d'une augmentation de l'allocation pour les Ecoles Élémentaires :—De Hinchinbrooke, 603.

18. Pétition du Conseil Municipal de Brant, demandant que les Ecoles de Grammaire soient placées sous le contrôle des Conseils de Comté, 626.

19. Motion pour les Rapports d'Education pour le B.-C., depuis le 1er Janvier dernier, rejetée, 161.

20. Motion, qu'il est inexpédient d'approprier les Deniers Publics au soutien des Ecoles Sectaires, rejetées, 1213.—Que les deniers appropriés pour ces Ecoles soient donnés aux Ecoles Communes, *ib.*—Qu'il est inexpédient de pourvoir à la Dotation des Colléges dans le B.-C., en tirant des sommes considérables annuellement du Fonds des Ecoles Communes, 1214.

Voir *Documents*, 30—39. *Adresses*, 26—32.

EDUCATION, INSTITUTIONS D' :—Voir *Documents*. *Adresses*, 27. *Education*, 1, 6.

EGAN, JOHN :—Voir *Documents*, 40. *Adresses*, 33.

EGLISES :—Voir *Paroisses*.

EGLISE D'ANGLETERRE :—Voir *Adresses*, 1.

EGLISE ALLEMANDE EVANGÉLIQUE :—Pétition pour l'incorporation de cette Eglise, 39. Rapport d'avis, 125. Bill présenté, 136. Référé, 210. Rapporté, 213. En Comité Général, 218. Considéré ; Rapporté, 439. Passé, 454. Par le Conseil avec des Amendements ; Considérés et Adoptés, 485. S. R., 583. (18 Vict. ch. 59.)

EGLISE LUTHÉRIENNE EVANGÉLIQUE :—Pétition du Rév. J. Fishburn et autres, relativement à la Solennisation des Mariages, 115. Rapport du Comité des Ordres Permanents, 125. Bill présenté, 135. Seconde lecture ; Référé, 380. Rapporté, 382. En Comité Général, 383. Considéré ; Rapporté, 446. Passé, 456. Par le Conseil, 475, S. R., 583. (18 Vict., ch. 58.)

ELDON :—Pétition pour un Arpentage de la Ligne entre les 10^{me} et 11^{me} Concessions d'Eldon, 859. Point d'avis donné, 955.

ELECTIONS :

1. Bill pour amender l'Acte de la Franchise Elective (M. Ferrie) ; Présenté, 231. Retiré, 439.

ELECTIONS—*Continuation.*

2. Bill pour amender l'Acte pour étendre la Franchise Elective (M. Bell) ; Présenté, 245. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 613.

3. Bill pour amender l'Acte pour étendre la Franchise Elective (Proc. Gén. Macdonald) ; Présenté, 401. En Comité Général ; Rapporté, 533. Passé, 538. Par le Conseil, 577. S. R., 584. (18 Vict., ch. 7.)

4. Bill pour étendre la Franchise Elective (Proc. Gén. Macdonald) ; Présenté, 876. En Comité Général ; Rapporté, 1227. Motions pour le renvoyer de nouveau à un Comité Général, rejetées ; Passé, 1244. Par le Conseil, 1275. S. R., 1300. (18 Vict., ch. 87.)

5. La Chambre se forme en Comité pour considérer la convenance d'imposer d'autres Pénalités pour prévenir la fraude et la violence aux Elections dans Kamouraska et le Saguenay, 464. Rapporte 7 Résolutions, 1856, 529. Bill présenté, 530. Voir *infra*, 6.

6. Bill pour mieux assurer la liberté dans les Elections ; Présenté, 530. En Comité Général ; Rapporté ; Passé, 578. S. R., 584. (18 Vict., ch. 8.)

7. Bill pour établir le Vote au Scrutin dans les Elections de Membres de l'Assemblée ; Présenté, 949. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1258.

8. Bill pour établir le Suffrage Universel dans l'Election des Membres de l'Assemblée ; Présenté, 949. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1258.

9. Liste des Membres élus pour le 5e Parlement Provincial, p. IV.

10. Membres élus pour deux places font choix du Comté qu'ils veulent représenter, 65.

11. Certificats que des Membres sont élus en vertu de nouveaux Writs, 145, 155, 201, 205, 215, 587, 589, 650, 1008.

12. Pétition du Maire d'Hamilton, demandant des Amendements à l'Acte de la Franchise Elective, 249.

13. Motion, pour la nomination d'un Comité chargé de préparer un Bill pour pourvoir à ce qu'à chaque Election Générale toutes les Elections se fassent le même jour, et pour fixer le temps dans l'année où ces Elections se feront, rejetée, 141.

14. Motion, pour l'introduction d'un Bill pour introduire le principe du Vote au Scrutin dans toutes les Elections Parlementaires, rejetée, 240.

15. *Gaspé* :—Pétition de R. Christie, Ecuyer, se plaignant de la conduite de Peter Winter, Ecuyer, Officier-Rapporteur à la dite Election, en s'offrant comme Candidat lui-même, 42. Imprimée, 44.

16. WRITS ÉMIS DURANT LA SESSION.

POUR QUEL ENDROIT.	A LA PLACE DE QUI.	POURQUOI.
Hamilton, Cité	L'hon. Sir A. N. MacNab, Bl ...	Accepté un Emploi, 26.
Kingston	L'hon. John A. Macdonald.....	Accepté un Emploi, 26.
Huron et Bruce.....	L'hon. Wm. Cayley.....	Accepté un Emploi, 26.
Wentworth, (Division Nord)....	Robert Spence, Ecuyer.....	Accepté un Emploi, 26.
Frontenac.....	Henry Smith, Ecuyer.....	Accepté un Emploi, 27.
Bagot.....	Timothée Brodeur, Ecuyer.....	Election nulle, 70.
Oxford.....	L'hon. Francis Hincks.....	Elu pour deux places, 110.
Bellechasse.....	L'hon. Jean Chabot.....	Elu pour deux places, 110.
Saguenay.....	Pierre Gabriel Huot, Ecuyer....	Election nulle, 342.
Argenteuil.....	Sydney Bellingham, Ecuyer....	Election nulle, 430.
Kamouraska	Jean Charles Chapais, Ecuyer....	Election nulle, 581.
Chicoutimi et Tadousac.....	L'hon. Augustin N. Morin.....	Nommé Juge Puiné, 591.

ELECTIONS—*Continuation.*

(Les Writs suivants ont été émis durant l'Ajournement, depuis le 18 Décembre jusqu'au 23 Février, savoir :)

Montmorency.....	Joseph Cauchon, Ecuyer.....	Accepté un Emploi, 588.
Lévis.....	François Lemieux, Ecuyer.....	Accepté un Emploi, 588.
Verchères.....	Geo. Étienne Cartier, Ecuyer....	Accepté un Emploi, 588.

Voir *Documents*, 41, 43. *Adresses*, 34. 35. *Privilèges*, 1.

ELECTIONS CONTESTÉES :

1. Bill pour améliorer le mode de faire la preuve dans les Elections Contestées ; Présenté, 120. Seconde lecture remise à 6 mois, 247.

2. *Comité Général des Elections* :—Warrant de M. l'Orateur pour la nomination des Membres devant servir sur ce Comité, 70. Imprimé, 70. Résolution désapprouvant le dit warrant, 109. Nouveau Warrant mis sur la table ; Imprimé, 121. Motion, que la Chambre désapprouve le nouveau Warrant relatif à l'Hon. J. S. Macdonald, rejetée, 143. Membres du Comité assermentés, 148, 152, 156. Liste corrigée des Membres de la Chambre renvoyée à ce Comité, 148. Rapport de la liste des Présidents, 167. Rapports de listes amendées, 292, 717. Pétitions d'Elections renvoyées à ce Comité, *viz.* Brant, Lennox et Addington, Mégantic, 148. Québec, Mégantic (2e), 148. Lotbinière, Montmagny, Drummond, Argenteuil, 149. (Autre, 309. Autre, 342.) Saguenay, 152. Kamouraska, 160. Laval, 193. Argenteuil (2e), 700. (Autre, 786.) Rapporte les jours fixés pour l'Election de Comités sur les dites Pétitions, 177, 183, 312. Rapporte les noms des Membres nommés pour ces Comités, 177, 230, 267, 355, 377, 722.

3. Liste des Membres de la Chambre lue (en vertu de la 45e section de l'Acte des Pétitions d'Election,) 70. Renvoyée au Comité Général des Elections, 148.

4. Noms des Membres choisis pour un Comité d'Election, appelés (pour être assermentés); L'un d'eux absent ; Procédures y relatives,—Voir *infra*, 13, 14.

5. Pétitions reportées au Comité Général, aux fins de choisir un nouveau Comité, 309, 342, 786.

6. Membres rapportés absents de Comités d'Election ; Procédures sur ce,—Voir *infra*, 13—27.

7. Un Membre dispensé d'assister à un Comité d'Election, 1026.

8. Commissions nommées pour l'examen de Témoins, 302, 307, 470, 590, 1071.

9. Comités d'Election obtenant permission de s'ajourner, 302, 303, 400, 421, 822, 955, 1071, etc.—S'ajournant du consentement des parties, 398.

10. Rapport amendé, 669,

11. Procédures de Comités d'Election mis sur la table, 466, 823, 1011.—Imprimées, 466.—Motion pour qu'elles soient imprimées, rejetée, 1073, 1296.

12. Pétitionnaire qui abandonne sa contestation, 644.

ÉLECTIONS CONTESTÉES—*Continuation.**Argenteuil :*

13. Pétition de M. R. Simpson contre M. Sydney Bellingham, 86. Cautionnement correct, 137. Pétition renvoyée au Comité des Elections, 150. Jour fixé pour la nomination du Comité, 183. Rapport des noms des Membres du Comité, 297. Noms appelés ; M. Ferrie absent ; ordonné qu'il soit mis sous la garde du Sergent d'Armes, 304. Le Sergent d'Armes fait rapport que M. Ferrie est malade, 305. Absence continuée de M. Ferrie ; Pétition renvoyée au Comité des Elections, 309. Rapport des noms des Membres du nouveau Comité, 319. Pétition de M. Bellingham contre le cautionnement, 331. Membre du Comité appelés ; M. Ferres absent ; Ordonné qu'il soit mis sous la garde du Sergent d'Armes, 334. Le Sergent d'Armes fait rapport que M. Ferres est malade, 339. Pétition renvoyée au Comité Général, 342. Pétition du Rév. W. Mair et autres, contre M. Bellingham, 343. Imprimée, 408. Rapport des noms des Membres du nouveau Comité, 355. Membres assermentés ; Pétition renvoyée au Comité, 377. Pétition de M. Bellingham aussi, 383. Rapporte un ajournement de trois semaines, 398. Rapporte l'absence de M. Papin ; Ordre qu'il soit à sa place, 408. Procédures sur ce, 419. Rapport de la nullité de l'Election, 429. Nouveau Writ, 430. J. G. Lebel (Député Off. Rapp. pour St Hermas) tenu de comparaître à la Barre pour rendre compte de sa conduite à l'Election, 463. (Voir *Assemblée Législative*, 24.) Procédures du Comité à être mises sur la table et imprimées, 466. Mises sur la table, 469.

14. Pétition de J. Stephens et autres, contre Sydney Bellingham, écr., (2e Election), 618. Pétitions de C. Benedict et autres, et de Lemuel Cushing, écr., contre M. Bellingham, présentée, 592. Réception remise, 603. Pétitions reçues, 694. Pétition de M. Cushing, renvoyée au Comité des Elections, 700. Cautionnement déclaré bon, 715. Membres du Comité, 780. Leurs noms sont appelés ; M. Wilson est absent ; Affidavit qu'il est malade ; Pétition renvoyée au Comité Général, 786. Membres du nouveau Comité, 801. Assermentés, 810. Obtiennent la permission de s'ajourner, 822, 955, 1003.

Voir Argenteuil, 5.

15. *Bagot* :—Greffier de la Couronne en Chancellerie requis de se présenter avec le Rapport, les Livres de Poll, etc. ; Se présente et les produit ; Rapport lu ; Motion, que T. Brodeur, écr., Officier Rapporteur (et Membre siégeant,) se présente à la Barre immédiatement ; Motion pour en remettre ultérieurement la considération, rejetée, 10. Motion principale adoptée, 11. Le Sergent d'Armes fait rapport que M. Brodeur refuse d'obéir à l'Ordre de la Chambre ; Motion que le Sergent d'Armes fasse rapport de la manière qu'il a délivré l'ordre à M. Brodeur, rejetée ; M. Brodeur est pris par le Sergent d'Armes, 12. Examiné à la Barre, 13. Déchargé ; Gr. de la C. en Chancellerie requis de produire toute correspondance en sa possession, 14. Correspondance produite, 21. Motion pour déclarer M. Brodeur disqualifié, parce qu'il a agi comme Officier Rapporteur, 23. Adoptée, 24. Nouveau Writ, 71.

16. *Bellechasse* :—Pétition de F. Fournier, écr., contre O. C. Fortier, écr. ; Motion que la dite Pétition ne soit point reçue, 280. Pétition d'O. C. Fortier, écr., Membre siégeant, alléguant que la signature au bas de la Pétition précédente n'est pas celle de M. Fournier, mais qu'elle est l'écriture d'une autre personne, et demandant que la Pétition soit rejetée, 289. Les deux pétitions sont renvoyées à un Comité Spécial, chargé de faire rapport sur les obligations contenues dans la dernière de ces pétitions, 298. Pétition de M. Fortier reti-

ELECTIONS CONTESTÉES—*Continuation.*

rée, 641. L'Orateur communique une lettre de M. Fournier annonçant qu'il abandonne la contestation, 644.

17. *Brant (Division Est)* :—Pétition de D. Anderson et autres, contre D. McKerlie, et en faveur de D. Christie, 37. Cautionnement déclaré bon, 113. Pétition renvoyée au Comité des Elections, 148. Jour fixé pour le choix d'un Comité, 177. Délai prolongé, 183. Membres du Comité, 230. Assermentés ; Pétition renvoyée au Comité, 239. Permission de s'ajourner, 266. Commission nommée, 307. Le Comité obtient la permission de s'ajourner jusqu'à ce que la Commission ait fait son rapport, 308. M. l'Orateur communique les Minutes de la Commission, 590. Absence de M. Gamble, 609. Procédures en conséquence, 622. Rapport définitif en faveur du Pétitionnaire ; Retour amendé, 669. Frais taxés, 1296.

18. *Drummond et Arthabaska* :—Pétition de Wm. Farwell, Ecuyer, contre J. B. E. Dorion, Ecuyer, 85. Imprimée, 108. Cautionnement déclaré bon, 137. Pétition renvoyée au Comité des Elections, 150. Jour fixé pour la nomination d'un Comité, 183. Le Comité Général fait rapport des noms des Membres du Comité Spécial, 292. Membres assermentés ; Pétition renvoyée au Comité, 296. Le Comité obtient la permission de s'ajourner pour un mois, 303. Absence de Membres rapportée ; Requis d'être à leur place, 507, 522, 532. Arrestation de Membres, etc., 523, 530, 596. Ajournement, 532. Rapport définitif en faveur du Membre siégeant, 608.

Kamouraska :

19. Pétition de Luc Letellier, Ecuyer, contre J. C. Chapais, Ecuyer, 90. Cautionnement déclaré bon, 121. Pétition renvoyée au Comité des Elections, 160. Jour fixé pour la nomination du Comité Spécial, 183. Membres du Comité, 267. Pétition renvoyée au Comité, 274. Délai prolongé pour produire les Listes des Votes objectés, 280. Rapport de la nullité de l'Election, 430. Certains Députés Off. Rapp. comparaissent à la Barre pour répondre de leur conduite, 464. (Voir *Assemblée Législative*, 27, 28. Procédures du Comité mises sur la table et imprimées, 466, 469. Nouveau Writ, 581.

20. Pétition de J. A. Taschereau, Ecuyer, Commissaire, 317. Renvoyée au Comité des Dép Contingentes, 350. Rapport, 360. Renvoyée au Comité sur les Pétitions de MM. Power et Hearn, 966. Voir *infra*, 25. Pétition d'E. P. Dorion, Ecuyer, Greffier de la Commission, 348. Autre, 893. Référée, 957. Voir *infra*, 25.—Pétition de L. Letellier, Ecuyer, pour paiement de ses frais d'élection, 349.—Pétition de J. C. Chapais, Ecuyer, pour *dit.*, 408.—Pétition d'A. Morin et autres, pour se faire payer comme Témoins, 668. Motion pour renvoyer toutes ces Pétitions au Comité sur les Pétitions de MM. Power et Hearn, rejetée, 1007.

Voir *Elections*, 5.

21. *Laval* :—Pétition d'André B. Papineau, Ecuyer, Electeur, contre Pierre Labelle, Ecuyer, et pour une nouvelle Election, 98. Cautionnement déclaré bon ; Pétition renvoyée au Comité des Elections, 193. Jour fixé pour la nomination du Comité Spécial, 312. Membres du Comité, 355. Assermentés ; Pétition renvoyée au Comité, 377. Rapport en faveur du Membre siégeant, 464. Procédures du Comité sur la table et imprimées, 466. Mises sur la table, 469.

22. *Lennox et Addington* :—Pétition de B. Seymour, Ecuyer, contre David Roblin, Ecuyer, 58. Cautionnement déclaré bon, 121. Pétition renvoyée

ELECTIONS CONTESTÉES—*Continuation.*

au Comité des Elections, 148. Jour fixé pour nommer le Comité, 183. Membres du Comité, 267. Assermentés ; Pétition référée, 274. Absence de M. Bell ; A sa place, 280. Pris sous la garde du Sergent d'Armes ; S'excuse et est déchargé, 285. Délai prolongé pour délivrer les Listes de Votes objectés, 284. Ajournement de 17 jours, 302. Rapport en faveur du Membre siégeant, 418.

23. *Lolbinière* :—Pétition de J. Laurin, Ecuyer, contre J. O'Farrell, Ecuyer, 34. Cautionnement déclaré bon, 113. Pétition renvoyée au Comité des Elections, 150. Jour fixé pour la nomination du Comité Spécial, 177. Temps prolongé, 183. Membres du Comité, 230. Assermentés ; Pétition référée, 239. Ajournement, 470. Chambre en Comité pour pourvoir au paiement des frais d'une Commission dans le cas où le Parlement serait dissous avant le Jugement définitif du Comité ; Le Comité se lève sans faire rapport, 567. L'Orateur communique les Minutes de la Commission, 590. Ajournement, 618. M. Taché absent, 699, 706, 708. Rapport en faveur du Membre siégeant, 808. Minutes des témoignages mises sur la table, 823, 832. Frais taxés, 1296.

Mégantic :

24. Pétition contre W. Rhodes, Ecuyer, 53. Pétition de J. G. Chapman, Ecuyer, 55. Cautionnements bons, 121. Pétitions renvoyées au Comité des Elections, 148. Jour fixé pour la nomination du Comité Spécial, 177, 183. Membres du Comité, 267. Pétition référée, 274. Délai prolongé pour fournir des Listes de Votes objectés, 280. Absence de Membres ; A leurs places, 283, 411, 627, 633, 634, 641, 644, 690. Arrestations de Membres, etc., 294, 419, 635, 638, 703. Ajournement de 15 jours, 306, 418, 649. Commission nommée ; Ajournement jusqu'à convocation par l'Orateur, 717. Ajournement, 1005, 1092. Un Membre excusé d'assister davantage, 1026. Rapport définitif, 1143. Témoignages mis sur la table, 1263, 1296. Motion pour les faire imprimer, rejetée, 1296. Frais taxés, 1296.

25. Pétitions de témoins assignés devant le Comité de l'Election de *Mégantic* (les procédures se trouvant annulées par la Dissolution du Parlement) : De H. G. Hall, 37. De H. Mulholland, 135. De T. Wood, J. Hunt, J. Mitchell, 180. De J. Reed, 249. De J. Kiuneur, 592. De W. Power, A. Hearn, 114. Pétitions de Power, Hearn, Mulholland et Reed, renvoyées au Com. des Dép. Contingentes, 117, 135, 250. Rapport, 290. Renvoyé de nouveau à ce Comité, 310. Autre rapport, 360. Pétition de Hall, référée, 398.—Autre pétition de Power et Hearn, 859. Renvoyée à un Comité Spécial, 950. Motion pour renvoyer la pétition de Hall à ce Comité, 956. Pétitions d'E. P. Dorion J. A. Taschereau, référées, 957, 966. Rapport ; En Comité Général, 1056.—Pétition de Barrett, Huissier, 1117. Référée, 1126. Rapport, 1249. Adopté, 1250.

26. *Montmagny* :—Pétition de T. Fournier, écr., contre N. Casault, 58. Renvoyée au Comité des Elections, 150. Cautionnement trouvé bon, 193. Jour fixé pour la nomination du Comité Spécial, 312. Membres du Comité, 377. Assermentés ; Pétition référée, 386. Ajournement, 421, 730, 802. Absence de Membres, 401, 593, 597, 604, 608, 622, 623, 641, 646, 653, 824. Arrestation de Membres, 415, 417, 598, 601, 611, 644, 651, 685, 833. Rapport définitif, 1006. Procédés mis devant la Chambre, 1011, 1062. Motion pour les faire imprimer, rejetée, 1073.

Montmorency :—Voir *Lefrançois*.

ELECTIONS CONTESTÉES—*Continuation.*

27. *Québec (Cité)* :—Pétition de G. O'Kill Stuart, écr., contre J. Blanchet, écr., 39. Cautionnement, 113. Pétition de Stuart, Simard et Dubord, contre Blanchet, Chabot et Alleyn, 49. Pétition renvoyée au Comité des Elections, 149. Jour fixé pour la nomination du Comité, 177, 183. Noms des Membres, 230. Assermentés ; Pétitions référées, 239. Délai prolongé pour fournir les listes des votes objectés, 244, 280. Ajournement, 306, 459, 604, 699, 840, 930. Membres du Conseil assignés, 376, 674, 387, 684. Rapport sur la première pétition, 447. Absence de M. Daoust, 808. Procédures en conséquence, 827. Commission nommée ; Ajournement ; Membres du Conseil assignés devant la Commission, 1071.

28. *Saguenay* :—Documents accompagnant le Rapport pour le Comté de Saguenay, p. x. Greffier de la Couronne en Chancellerie se présente avec le Rapport, les Livres de Poll, etc.; Rapport lu, 26. Pétition de J. Langlois, écr., contre P. G. Huot, écr., 96. Cautionnement, 137. Pétition renvoyée au Comité des Elections, 153. Jour fixé pour la nomination du Comité Spécial, 183. Membres du Comité, 296. Assermentés ; Pétition référée, 303. Election déclarée nulle ; et John McLaren, Michael McCarty, Jean Gagné, Louis Lavoie, Edouard Tremblay, et Antoine Guay (Dép. Off. Rapporteurs) déclarés coupables d'avoir enfreint les privilèges de la Chambre, 339. Nouveau Writ, 341, 342. Certains Dé. Off. Rapp. à la Barre de la Chambre, 444. Jean Gagné déclaré avoir participé à l'altération des Livres de Poll, 466. (Voir *Assemblée Législative*, 29, 30.) Procédés du Comité mis sur la table et imprimés, 469.

Voir *Elections*, 5.

ELGIN, COMTE D' :—Voir *Adresses*, 36.

ELGIN (VILLE) :—Pétition de G. W. Henry et autres, demandant que cette Ville ne soit point incorporée, 773.

ELGIN, SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE D' :—Voir *London*, 2.

ELGIN, ASSOCIATION :—Voir *Documents*, 44. *Adresses*, 37.

ELIZABETHTOWN :—Pétition de W. Griffin et autres, demandant de l'Aide en considération des vastes incendies dans ce Township, 234.

EMIGRATION :—Voir *Documents*, 45, 46. *Adresses*, 38—41.

EMPLOIS, NOMINATION A DES :—Voir *Documents*, 3. *Adresses*, 4. *Officiers de Justice*. *Membres*, 4.

EMPRISONNEMENT :—Personnes emprisonnées pour avoir enfreint les privilèges de la Chambre :—Hudon, 672, 673.—Lavoie, 661.—Tramblay, 662.—McCarty, 665.—Guay, 664, 666, 719. L'Orateur fait rapport que Lavoie s'est adressée aux Cours pour un *Writ d'Habeas Corpus*, 666. Autres procédures, 697. LeBel, 685.—Gagné, 686.

EMPRISONNEMENT POUR DETTE :—Voir *Dettes*.

EMPTOREM :—Bill pour abroger la Loi *Emptorem* ; Présenté, 707. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1176.

ENCAN, VENTES PAR :

1. Bill pour autoriser les Habitants des Districts de la Campagne à vendre leurs Effets à l'encan sans licence ; Présenté, 949.
2. Pétition de la Chambre de Commerce de Montréal, demandant l'abolition des Droits sur les Encans dans le Bas-Canada, 317.

ENREGISTREMENT DES VAISSEaux :—Voir *Vaisseaux*.

ENREGISTREMENT, LOIS D' (B.-C.) :

1. Bill pour obliger à l'enregistrement des Titres donnant droit à des Terres dans les Townships du B.-C. ; Présenté, 109. Référé, 215. Rapporté ; Imprimé tel qu'amendé, 911. Renvoyé à un Comité Général, 928.
2. Bill pour faciliter les recherches dans les Bureaux d'Enregistrement dans le B.-C. ; Présenté, 133. Seconde lecture, et renvoyé à un Comité, 210. (Voir *infra*, 5.) Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 1072. Considéré, Rapporté, 1119. Passé, 1144.
3. Bill pour établir des Bureaux d'Enregistrement dans tous les Comtés du B.-C. (M. Laberge) ; Présenté, 785. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1020.
4. Bill pour établir un Bureau d'Enregistrement dans chaque Comté Electoral du B. C. (M. Drummond) ; Présenté, 854. Renvoyé à un Comité Général, 942. Considéré, 1224. Troisième lecture ; Passé, 1225. Par le Conseil, 1275. S. R., 1300. (18 Vict., ch. 99.) Pétitions contre le Bill, 1141, 1159.
5. Comité nommé pour s'enquérir des Lois qui requièrent l'enregistrement des Titres, 172. Bill des recherches dans les Bureaux d'Enregistrement (*supra*, 2) renvoyé à un Comité, 210. Motion pour ajouter certains Membres au Comité, rejetée, 245. Ajoutés, 254.
6. Pétition pour l'établissement d'un Bureau d'Enregistrement dans chaque Paroisse :—De St. Mathias, 181.
7. Pétition pour l'abolition de la taxe sur les enregistrements et les procédures en justice :—De Bagot et Latterrière, 407.

Voir *Municipalités (B.-C)*, 8.

ENREGISTREMENT, LOIS D' (H.-C.):

1. Bill pour les amender, 642. Référé, 1019. Rapporté, 1054. En Com. Général, et considéré, 1055. Passé, 1074. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vic., chap. 127.)
2. Chambre en Comité sur les Honoraires des Régistrateurs ; Rapport d'une Résolution ; Renvoyée au Comité sur le Bill d'Enregistrement, 1055.
Pétition des Régistrateurs de Comté dans le H.-C., pour la remise en vigueur de leur ancien Tarif d'Honoraires, 265.
4. Pétition demandant l'établissement d'un Bureau d'Enregistrement dans chaque Municipalité :—Middlesex, 784.

Voir *Documents*, 139.

ENTERREMENTS DANS QUÉBEC :—Voir *Québec*, 6—9.ERIE ET ONTARIO, ASSURANCE D' :—Voir *Documents*, 72.

ERNESTOWN :—Pétition pour l'établissement de la ligne frontière du côté ouest au côté est, 681.

ESTIMÉS :—Voir *Documents*, 47, 48. *Gouverneur Général*, 10, 12, 15.

ETABLISSEMENT DES TERRES INCULTES :—Voir *Documents*, 160. *Adresses*, 108, 109.

ETATS-UNIS :—Voir *Journaux. Traité*.

EUPHEMIA :—Voir *Lambton*, 1.

EXÉCUTION :

1. Bill pour exempter de la saisie-exécution certains effets ; Présenté, 45. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité, 120. Rapporté ; En Comité Général, 148. Considéré, 164, 632. Rapporté, 1022. Amendé et passé, 1028.

2. Bill pour exempter de la saisie et vente le patrimoine de la famille, etc. ; Présenté, 131. Seconde lecture remise à trois mois, 1022.

3. Bill pour amender la loi pour prévenir les dommages des propriétés sous saisie et hypothéquées ; Présenté, 153. Renvoyé à un Comité, 599. Rapporté ; En Comité Général, 1040.

4. Bill pour exempter de la saisie les Bibliothèques Privées, etc. ; Présenté, 890. Ordre pour la prise en considération de ce Bill, déchargé, 1258.

EXPLORATION GÉOLOGIQUE :

1. Comité nommé pour faire rapport des meilleurs moyens à prendre pour rendre publiques les informations précieuses obtenues par l'Exploration Géologique de la Province, etc., 122. Impression des témoignages pris devant le Comité, 291. Rapport (App. L.) ; Imprimé, 768.

2. Bill pour établir d'autres dispositions pour l'Exploration Géologique ; Présenté, 785. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1294.

Voir *Documents*, 54.

EXPOSITION DE PARIS :—Voir *Adresses*, 42.

EXPOSITION AGRICOLE :—Voir *Agriculture*, 9.

FABRIQUES :—Bill pour refondre les Lois relatives à l'administration des Biens de Fabriques ; Présenté, 707. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1177.

FAUX :—Bill relatif au Crime de Faux ; Présenté, 31. Seconde lecture ; Renvoyé au Comité sur le Bill de la Loi Criminelle, 162.

FELTON, L'HON. W. B. :—Voir *Adresses*, 44.

FEMME SOUS PUISSANCE DE MARI :—Pétition de Mad. Macdonald et autres, demandant que les Maris ne puissent aliéner les Biens de leurs Femmes, 807.

FÊTES :

1. Bill pour amender l'Acte d'interprétation en autant qu'il a rapport aux aux Jours de Fête, 110. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 246.

2. Bill pour régler le temps du paiement des Lettres de Change et Billets qui deviennent dus des Jours de Fête ; Présenté, 345. Seconde lecture, 461. Bill passé, 468. Par le Conseil, 485. S. R., 584. (18 Vict., ch. 10.)

FEU AUX FORÊTS :—Bill pour défendre de mettre le feu aux Forêts dans la vue de défricher les terres ; Présenté, 134. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 844.

FLEMING, JOHN :—Demande à être indemnisé pour dommages causés à sa propriété dans la construction d'un chemin, 747.

FONDS D'HONORAIRES :—Voir *Documents*, 49. *Adresses*, 43.

FONDS DE DISTRICT (H. C.) :—Bill pour amender l'Acte qui en règle l'emploi ; Présenté, 522. Référé, 617.

FONDS D'EMPRUNT MUNICIPAL :

1. Bill pour amender et étendre l'Acte du Fonds d'Emprunt Municipal ; Présenté, 412. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité Général ; Considéré, 461, 541. Réimprimé, 541. Renvoyé de nouveau à un Comité Général ; Rapporté, 568. Passé, 569. Par le Conseil, 577. S. R., 584. (18 Vict., ch. 13.)

2. Pétition de la Municipalité de Shefford, demandant l'extension au Bas-Canada de l'Acte du Fonds d'Emprunt Municipal du H.-C., 195.

3. Pétition demandant des Amendements au dit Acte :—De la Municipalité d'Elgin, 603.—Pour en étendre les dispositions aux Municipalités de Village :—De la Municipalité de Thorold, 839.

Voir *Documents*, 140. *Adresses*, 78, 89.

FONDS PATRIOTIQUE :

1. Bill pour légaliser certains octrois faits par des Municipalités en faveur du Fonds Patriotique, 677. En Comité Général, 872, 883. Passé, 907. Par le Conseil, 962. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 82.)

2. Chambre en Comité sur l'octroi des £20,000 en faveur des veuves et orphelins des soldats, etc., de l'armée alliée ; Résolution, 345. Adresse ordonnée, 346. Voir *Adresses*, 81.

3. Pétitions pour un autre octroi au Fonds Patriotique :—Sandwich, 681. Hastings, 748.

4. Pétition pour autoriser les Municipalités à prélever des fonds pour cet objet :—De la Municipalité d'Onondaga, 774.

Voir *Documents*, 120—123. *Adresses*, 3, 81. *Gouverneur Général*, 9, 11.

FORT ERIÉ, CANAL DE :—Demande d'une charte, 90. Rapport d'avis, 117. Bill présenté, 231. Seconde lecture ; Référé, 315. Rapporté ; En Comité Général, 382. Considéré, 835, 1062. Rapporté ; Réception du rapport remis à trois mois, 1252. Honoraire remis, 1261.

FRANCHISE ELECTIVE :—Voir *Elections*.

FRASERVILLE :—Demande d'aide pour un Collège dans ce village, 783.

Voir *Rivière du Loup*.

FUCHS, J. :—Pétition se plaignant de certains griefs, non reçue, 964.

GAGNÉ, J. :—Voir *Elections contestées*, 28. *Assemblée Législative*, 30.

GALT ET GUELPH, CHEMIN DE FER DE :

1. Pétition de la Compagnie demandant des amendements à sa charte, et le pouvoir d'étendre son chemin jusqu'à la Baie Georgienne, 20. Rapport d'avis, 125. Bill présenté, 129. Lu la 2e fois et référé, 157. Pétition aussi référée, 235. Bill rapporté, 331. En Comité Général, 332. Considéré; Rapporté, 444. Passé, 462. Par le Conseil, 684. S. R., 790. (18 Vic., ch. 70.)

2. Pétitions pour autoriser les Municipalités actionnaires à voter :—Preston, 20. Guelph, 25. Guelph, 159. Renvoyées au Comité des Chemins de fer, 235.

3. Pétition du Conseil Municipal de Grey, demandant l'extension du dit Chemin jusqu'à Owen Sound, 234.

GALT ET SAUGEEN, CHEMIN DE FER DE :—Pétition de W. P. McLaren et autres, pour un Acte d'incorporation, 234.

GALVIN, BARTHOLOMEW :—Sa pétition pour se faire admettre avocat, 16. Rapport d'avis, 139. Bill présenté, 140. Référé, 434. Rapporté, 670. En Comité Général, 692. Considéré; Rapporté, 866. Passé, 904. Par le Conseil, 962. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 251.)

GAMBLE, CLARKE :—Voir *Documents*, 52. *Adresses*, 46.

GARRAFRAXA :

1. Pétition contre l'annexion d'aucune partie de ce Township à celui de Nichol :—Nichol; Garrafraxa; W. Finley et autres, 652.

2. Pétition pour l'annexion des 1re et 2e Concessions à Nichol, 1003.

3. Pétition pour une division du Township, 885.

GASPÉ :—Voir *Elections*, 15.

GAUVREAU, P. :—Voir *Assemblée Législative*, 27.

GAZ ET EAU, COMPAGNIES DE :—Bill pour la formation de Compagnies de Gaz et d'Eau; Du Conseil, 854. Lu, 1178. En Comité Général; Rapporté, 1248. Passé, 1251. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 94.)

GENTILLY, RIVIÈRE DE :—Pétition relative au creusage de la Rivière, et à la construction d'un quai à son embouchure, 831.

GEORGEVILLE, ECOLE DU DISTRICT DE :—Pétitions demandant de l'aide, 263, 747.

GILLET, S. W. :—Voir *Ponts*, 4.

GLEASON, J. :—Voir *Assemblée Législative*, 26.

GORE, BANQUE DE :—Voir *Documents*, 4.

GOVERNEUR GÉNÉRAL :

1. Discours d'ouverture, 5. Jour fixé pour sa considération, 6. Motion pour une Adresse en réponse, etc., 27. Débats ajournés, 29. Repris et ajournés, 32, 45. Repris, 66. Motion pour ajourner les Débats, rejetée, 68. Débats ajournés, 69. Repris, 71. Les cinq premiers paragraphes adoptés ; Amendement proposé au 6e, 73, 74. Motion pour ajourner les Débats, rejetée, 74. Amendement rejeté ; 6e paragraphe adopté, 76. Motions pour ajourner, rejetées, 77, 78. Amendement proposé au 7e paragraphe, rejeté, 79. 7e et suivants adoptés ; Adresse ordonnée, 80. Voir *Adresses*, 111.

2. Discours de Son Excellence considéré ultérieurement ; Motion que des Subsidés soient accordés à Sa Majesté ; A être considérée en Comité Général, 350. Voir *Subsidés*, 1.

3. La partie du Discours de Son Exc. qui a rapport au Tarif est lue ; La Chambre en Comité, 402. Voir *Douanes*.

4. Consentement de Son Excellence à ce que l'on prenne en considération des affaires qui affectent la prérogative ou les intérêts de la Couronne, 111.—Sa recommandation de certaines mesures pécuniaires signifiée par l'entremise d'un Membre du Conseil Exécutif, 313, 465, 779, 853, 854, 1098.

5. M. l'Orateur refuse de recevoir une motion pour une appropriation des Deniers Publics qui n'a pas été recommandée par Son Excellence ; Sa décision est confirmée, 593.

6. Donne la Sanction Royale à des Bills, 112, 582, 790, 1154, 1298.

7. Discours de Son Excellence à la clôture de la Session, 1303.

MESSAGES DE SON EXCELLENCE :

8. Désirant la présence de l'Assemblée dans la Chambre du Conseil Législatif,—A l'ouverture de la Session, 1.—Après l'Élection de l'Orateur, 4.—Lors de la Sanction Royale donnée à des Bills, 112, 582, 790, 1154.—A la clôture de la Session, 1298.

9. Recommandant un octroi de £20,000 en faveur des veuves et orphelins des soldats, etc., des Armées Alliées engagées dans la guerre de la Crimée, 309. En Comité Général ; Rapport d'une Résolution ; Adoptée, 345. Adresse ordonnée, 346. Voir *Adresses*, 3, 81.

10. Transmettant les Estimés pour 1854, (App. D.), et les recommandant à la Chambre, 462. Imprimés, *ib.*

11. Communiquant une Dépêche accusant réception de l'Adresse au sujet des £20,000 ci-dessus mentionnés, 595. Imprimée, 596.

12. Transmettant une Estimation des sommes requises pour le soutien de l'Asile des Aliénés à Toronto, pour 1853 et 1854, et la recommandant, 609. En Comité Général, 622. Voir *Asile des Aliénés*.

13. Transmettant une Dépêche communiquant une note du Gouvernement Français accusant réception de sa part de l'octroi en faveur du Fonds Patriotique, 653. Imprimée, 655.—Autre Dépêche, 810.—Lettre de Lord Elgin, en contenant une de l'Empereur des Français ; Imprimée, 796.

 GOUVERNEUR GÉNÉRAL—*Continuation.*

14. Transmettant une Dépêche du Ministre de S. M. à Washington, contenant Copie de l'Acte du Congrès relatif au Traité de Réciprocité, 692. Imprimée, 694.

15. Transmettant les Estimés pour 1855 (App. D.), et les recommandant, 917. Renvoyés au Comité des Subsidés, 993. (Voir *Subsidés*, 5.)—Estimés Supplémentaires ; Imprimés ; Référés, etc., 1106.

16. Communiquant une Dépêche au sujet de la Défense Militaire de la Province, 1104. Imprimée, 1106.

17. Recommandant un Prêt aux Cultivateurs pour l'achat de grains ; Renvoyée au Comité des Subsidés, 1113.

18. Recommandant une augmentation de Salaire en faveur du Juge de la Vice Amiraute ; Référée au Comité des Subsidés, 1142. Voir *Subsidés*, 5.

19. Communiquant une Dépêche relative à un octroi de terres aux étrangers qui voudraient servir dans la Guerre contre la Russie, 1152.

Voir *Documents*, 144. *Adresses*, 54, 95. *Constitution*.

GRAHAM, JOSEPH :—Sa Pétition, 947. Imprimée, 949.

GRAIN :—Bill pour étendre au Bas-Canada l'Acte pour établir un poids uniforme pour les Grains et Légumes dans le H.-C. ; Présenté, 166. En Comité Général, 314. Considéré ; Rapporté, 379. Passé, 391. Par le Conseil, 466, 467, 475. S. R., 583. (18 Vict. ch. 15.)

GRAINS DE SEMENCE :

1. Pétitions pour de l'aide aux Cultivateurs dans le Bas-Canada dont les récoltes ont manqué, pour leur permettre d'acheter du Grain de Semence :—De Rimouski, 477. De la Société d'Agriculture de Sherbrooke, 1099. Do de Champlain, 1262.

2. Bill pour mettre les Cultivateurs du Bas-Canada en état d'obtenir du Grain de Semence pour la présente année ; Présenté, etc., et passé, 1151. Par le Conseil, *ib.* S. R., 1157. (18 Vict., ch. 75.)

Voir *Gouverneur-Général*, 17.

GRANBY, CHEMIN DE :—Voir *Adresses*, 47. *Chambly et Granby*.

GRAND CHEMIN DE FER OCCIDENTAL :

1. Pétition de la Compagnie, demandant des Amendements à sa Charte, et une augmentation de son Capital, 213. Rapport du Comité des Ordres Permanents que les Avis sont suffisants, excepté pour un des amendements, 235. Bill présenté, 236. Pétition de C. Magill et autres, Préfets et Directeurs Municipaux, demandant des amendements au Bill, 348. Bill renvoyé à un Comité, 867. Rapporté, 928. En Comité Général, 929. Considéré ; Rapporté ; Motion pour amender le Bill, rejetée, 1062. Motions pour renvoyer le Bill à un Comité Général, rejetées, 1076 à 1078. Amendé et passé, 1078. Par le Conseil, 1151. S. R., 1157. (18 Vict. ch. 176.)

2. Pétition de la Municipalité de Louth, demandant à ériger un Pont fixe à Twenty-Mile Creek, dans Louth, 124.

GRAND CHEMIN DE FER OCCIDENTAL—Continuation.

3. Pétitions contre :—De W. Adams et autres, de Louth, 147. De la Municipalité de Louth, 681.

4. Pétition du Maire, etc., d'Hamilton, demandant un Acte pour donner le droit de vote aux Municipalités Actionnaires, 249.

5. Pétition de J. H. Glass et autres, de Lambton, demandant qu'il ne soit pas accordé de plus amples pouvoirs à la dite Compagnie ni à celle du Grand Tronc, à moins qu'elles ne remplissent leur premier engagement de construire un Embranchement jusqu'à Port Sarnia, etc., 382. Imprimée, 400.

6. Pétitions de propriétaires de Steambois et de Marchands d'Hamilton relatives à une ligne de Steamboats entre Hamilton, Toronto et Oswégo, 885. De la Corporation d'Hamilton, 947. Référée, 886. De J. Gartshore et autres, de Dundas, 954.

Voir *Documents*, 60, 61.

GRANDE RIVIÈRE :

1. Pétition pour la construction d'une Chaussée sur cette Rivière, 602. Rapport d'avis ; Bill, 609. Renvoyé à un Comité, 778. Rapporté, 808. En Comité Général, 809. Considéré ; Rapporté, 871. Passé, 879. Par le Conseil, 941. S. R., 1154. (18 Vict., ch. 246.)

2. Pétitions en faveur :—Preston, 681. M. Haller, et autres, 729. Renvoy., au Comité des Bills Privés, 699, 730.

3. Pétition de W. Ashton et autres, contre, 808.

GRANDE RIVIÈRE, NAVIGATION DE LA :—Voir *Documents*, 55. *Adresses*, 48.**GRAND TRONC, CHEMIN DU :**

1. Pétition de la Compagnie demandant des Amendements à sa Charte, 116. Bill présenté, 126. Référé, 215. Rapporté ; En Comité Général, 291. Considéré, 310, 347, 350, 351. Rapporté ; Motions pour le renvoyer de nouveau à un Comité Général, rejetées, 378. Question pour la troisième lecture ; Motions d'amendement, rejetées, 392. Bill passé, 394. Par le Conseil, 417. S. R., 582. (18 Vict., ch. 33.)

2. Pétition de T. C. Keefer, demandant l'insertion d'une clause pour rendre la compagnie responsable pour certaines réclamations contre les ci-devant Compagnies de Chemin de Fer de Montréal et Kingston et de Kingston et Toronto, 212. Renvoyé au Comité des Chemins de Fer, 228.

3. Pétition du Bureau de Commerce de Québec contre le Bill, 306

4. Pétition de la Compagnie du Chemin de fer de Montréal et New-York contre la disposition qui autorise la Compagnie du Grand Tronc à construire un embranchement passant par la rue Craig à Montréal, 331.

5. Pétition de la Compagnie, demandant à changer la position de sa ligne à Toronto, 894. Bill envoyé du Conseil, 942. Lu, 945. Rapport du Comité des Ordres Permanents qu'aucun avis n'a été donné, 955. 62^e règle suspendue, 991. Pétition de la Corporation de Toronto, contre le Bill, 1035. Motion pour remettre la seconde lecture à 6 mois, rejetée ; Lu ; Renvoyé à un Comité ; 71^e règle suspendue, 1032. Rapporté ; En Comité Général, 1037. Considéré ; Rapporté amendé, 1038. Motions pour renvoyer le Bill en Comité

GRAND TRONC, CHEMIN DU—*Continuation.*

Général, rejetée, 1057, 1058. Passé tel qu'amendé, 1059. Amendement adopté par le Conseil, 1064. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 175.)

6. La Chambre en Comité pour accorder de l'aide à la Compagnie, 941. Motion que l'Orateur laisse le fauteuil pour que la Chamb. se forme en Com.; Amendement, qu'avant d'accorder de l'aide il soit fait une enquête sur l'état des affaires de la Compagnie; Débats ajournés, 962. Repris: Amendement rejeté; Remarque est faite que certains membres qui ont voté sont actionnaires de la Compagnie; Ils sont examinés là-dessus et ils disent qu'ils ne sont point intéressés; Motions que leurs votes soient biffés, rejetées, 968 à 972. La Chambre en Comité, 973. Résolution, 1000. Bill présenté; 1001. Voir *infra*, 7.

7. Bill pour accorder un prêt de £900,000 sterlings à la Compagnie; Présenté, 1000. Lu la seconde fois, 1029. Remarque est faite que certains membres sont intéressés; Motion pour faire biffer leurs votes, rejetées, 1030. Renvoyé à un Comité Général; Rapporté, 1031. Motions pour faire renvoyer le Bill à un Comité Général; rejetées, 1041 à 1043. Motion pour amender le Bill, rejetée, 1044. Passé, 1045. Par le Conseil, 1096. S. R., 1156. (18^a Vic. ch. 174.)

8. Pétition de P. C. Keefer, pour l'insertion d'une clause pour protéger les droits des personnes qui ont des réclamations à faire contre les Compagnies des Chemins de fer de Montréal et Kingston, et de Kingston et Toronto, 954. Imprimée, 961.

Voir *Documents*, 56, 59, 184. *Adresses*, 49, 51, 120. *Grand Chemin de fer Occidental*, 5.

GRAVEL, MR.:—Pétition demandant une rémunération pour sa découverte d'une mine de cuivre dans Ste. Elizabeth, et de l'aide pour poursuivre sa découverte, 858.

GREFFIER DE LA CHAMBRE:

1. Chargé de notifier tous les Officiers Publics, Commissaires ou Corporations, tenus de faire des rapports à la Chambre, de les transmettre sans délai, 31.—Chargé de préparer des listes des personnes, etc., qui ont négligé de faire rapport, 412. Présentée, 522.—Chargé de requérir ces rapports immédiatement, 610.

2. Chargé de se procurer certains rapports et documents de certains Officiers, 135, 184.

3. Chargé d'envoyer des exemplaires des Journaux et autres papiers imprimés au Président des Etats-Unis, et au Sénat et à la Chambre des Représentant, 708.

4. Chargé de préparer une liste de toutes les pétitions contre le plan de commutation en vertu de l'Acte des Réserves du Clergé, 956. Présentée, 1053. (App. B.B.B.B.)

5. M. l'Orateur communique une lettre du Greffier nommant W. B. Lindsay, jr., Député Assistant Greffier durant la maladie de l'Assistant Greffier, 108.—Durant la maladie du Greffier, 381.

6. M. l'Orateur communique une lettre du Greffier faisant voir la nécessité de nommer un second Assistant Greffier, 120. Motion pour renvoyer la lettre

GREFFIER DE LA CHAMBRE—*Continuation.*

au Comité des Dépenses Contingentes; Amendement pour la renvoyer à un Comité Spécial avec instruction de s'enquérir de la capacité des différents officiers de la Chambre, adopté, 131. Membres ajoutés au Comité, 452, 915. Lettre de M. Faribault, (*infra*, S.) renvoyée à ce Comité, 961. PREMIER RAPPORT (recommandant une pension en faveur de M. Faribault, et que M. W. B. Lindsay, jr., soit nommé Assistant Greffier), 975. Imprimé, 976. Adopté, 1025.

7. M. l'Orateur communique à la Chambre une lettre de M. Faribault, Assistant Greffier, demandant à se retirer avec une pension, 960. Renvoyée au Comité sur la lettre du Greffier, 961. Voir *supra*, 6.

8. M. l'Orateur communique une lettre de M. Faribault, par laquelle il résigne sa place d'Assistant Greffier; Informe la Chambre de la nomination de M. W. B. Lindsay, jr., à la place de M. Faribault, 1034.

Voir *Assemblée Législative*, 10, 11.

GREFFIER DE LA COURONNE EN CHANCELLERIE :

1. Assiste à la Chambre par ordre de la Chambre, avec des Rapports et Livres de Poll, etc., 10, 14. 26—Pour amender un Rapport, 669.

2. Chargé de préparer un Etat de tous les votes enregistrés dans la dernière Election Générale, indiquant la population de chaque Division Electorale, 31. Présenté, 112. Imprimé, 118.

3. Ses Certificats d'Election de Membres élus sur de nouveaux writs, 145, 155, 201, 215, 287, 589, 650, 1008.

GREFFIERS DE LA PAIX :—Leurs Pétitions demandant un salaire au lieu d'honoraires :—W. Armstrong, de Grey, 602. Lincoln et Welland, 729.

GREGORY, MAD. :—Pétition pour une pension, 376.

GRENIER, MAD. :—Pétition de Madame Grenier et de Madame Bergeron, demandant le paiement des deniers qui leur sont dus comme Institutrices dans la paroisse de St. Michel, 171.

GRENIERS PUBLICS :

1. Bill pour autoriser les Sociétés d'Agriculture de Comté à établir des Greniers Publics; Présenté, 889. Motion pour en renvoyer la seconde lecture à 3 mois, rejetée; En Comité Général; Considéré, et point de Rapport, 1294.

2. Pétition pour l'établissement de Greniers Publics :—De Chateauguay, 1117.

GRENVILLE :—Pétition de J. Young et autres, demandant le rappel de l'Acte de la dernière Session confirmant un certain Arpentage dans Grenville, 288.

GRONDINES :—Pétition pour la construction d'un Quai vis-à-vis l'Eglise des Grondines, 530.

GROSSE-ISLE, QUARANTAINE :—Voir *Adresses*, 40.

GUAY, ANT. :—Voir *Elections Contestées*, 28. *Assemblée Législative*, 29.

GUELPH :—Pétition de G. S. Tiffany et autres, demandant l'autorisation de vendre une certaine terre dans ce Township possédée en fidéi-commis, 98. Rap., d'avis, 117. Pétition d'A. J. Fergusson et autres, en faveur, 124.—Bill présenté, 119. Référé, 163. Rapporté, 196. Passé, 209. Par le Conseil, 256, 266. S. R., 582, (18 Vict., ch. 67.)—Pétition de Mad. Powell, 749. Rapport d'avis ; Bill, 765. Référé, 828. Rapporté ; En Comité Général, 860. Honoraire remis, 917. Rapporté, 984. Passé, 995. Par le Conseil, 1064. S. R., 1156. (18 Vict. ch. 249.)

GUELPH ET ARTHUR, CHEMIN DE :—Voir *Documents*, 64.

GUELPH ET DUNDAS, CHEMIN DE :—Voir *Waterloo*.

GUERRE DE 1812 :

1. Pétition de l'Honorable E. P. Taché, au nom du Comité pour l'érection de Monuments en Canada sur les lieux où l'on s'est battu dans la dernière Guerre, demandant de l'aide, 250.

2. Pétition de P. Malcolm et autres, de Brant, alléguant qu'ils n'ont reçu comme Volontaires que 100 acres de terre sur 200 qui leur avaient été promis, etc., 471.

3. Pétitions pour rémunération de services rendus durant la Guerre :—O. Caron et autres, 860. T. V. DeBoucherville, 927. J. B. Mégré, 195; Jos. Tremblay, 768. P. Troeller, 859. Motion pour renvoyer une de ces Pétitions à un Comité, rejetée, 956. L. Vincent, 964.

4. Pétition de l'Hon. Jas. Crooks, relativement à la saisie de sa Goëlette "Lord Nelson," en 1812, 1140.

GUERRE AVEC LA RUSSIE :—Voir *Documents*, 185. *Fonds Patriotique*.

HALIBURTON, R. G. :—Pétition demandant à être admis à pratiquer comme Procureur, 279.

HALL, A. G. :—Voir *Elections contestées*, 25.

HALLOWELL, SÉMINAIRE DES AMIS D' :—Voir *Documents*, 65.

HALTON :

1. Bill relatif aux Jurés pour Halton et Wentworth pour 1855 ; Présenté, 642. En Comité Général ; Considéré ; Rapporté, 703. Passé, 709. Par le Conseil, 760, 769. S. R., 791. (18 Vic., ch. 69.)

2. Pétitions d'A. Oliphant et autres, et de T. Smith et autres, demandant une loi pour la protection de leurs biens dans Halton, Peel et York, 624.

HAM SUD :—Voir *Wolton*.

—**HAMILTON (CITÉ)** :—Pétition de la Corporation pour l'emprunt d'une somme, 640. Point d'avis, 819. 62^e règle suspendue, Bill présenté, 851. Renvoyé à un Comité, 913. Rapporté ; En Comité Général ; Rapporté, 965. Passé, 979. Par le Conseil, 1064. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 147.)

HAMILTON (TOWNSHIP) :

1. Pétition demandant un Acte pour confirmer l'arpentage par M. Roche de ce Township, 99. Bill, 1041. Référé, 1124. Rapporté ; En Comité Géné-

HAMILTON (TOWNSHIP)—*Continuation.*

ral; Rapporté, 1141. Passé, 1165. Par le Conseil, 1261. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 172.)

2. Pétition demandant un Acte pour confirmer les patentes accordées pour les demi lots Sud, No. 4, abouts A et B, 761. Rapport d'avis, 775. Bill, 776. Référé, 870. Rapporté; Lu en Comité Général, 940. Considérés; Rapportés, 986. Passé, 997. Le Conseil demande les Documents sur lesquels est fondé le Bill, 1065. Communiqués, 1072.

HAMILTON ET AMHERSTBURGH, CHEMIN DE FER DE :—Pétition de J. Young et autres, demandant une charte, 170. Avis insuffisants, 281. Autre Rapport d'avis, 775.

HAMILTON ET GORE, BANQUE D'ÉPARGNE :—Voir *Documents*, 4.

HAMILTON ET GORE, INSTITUT D' :—Voir *Documents*, 66.

HAMILTON ET SOUTH WESTERN, CHEMIN DE FER DE :—Pétition demandant une charte, 947. Bill, 832. Référé, 942. Rapporté, 1037. En Comité Général, 1113. Rapporté, 1124. Passé, 1145. Par le Conseil, 1239. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 193.)

HAMILTON ET TORONTO, CHEMIN DE FER D' :

1. Pétition de la Compagnie relative à un Pont fixe sur le Humber, 25. Rapport d'avis, 208. Bill, 230. Seconde lecture, et référé, 861. Rapporté; En Comité Général, 964. Considéré; Rapporté, 987. Motions pour amender la clause relative au Pont, 997, 998. Bill passé, 998. Par le Conseil, 1064. S. R., 1156. (18 Vic., chap. 180.)

2. Pétition de W. P. Howland, demandant qu'un Pont-levis soit construit, et compensation, etc., 170

3. Pétitions contre la construction d'un Pont-levis sur le Humber :—De St. Lewis, 893.—De W. Spragge; De J. Cotton, 989.

4. Pétition de G. K. Chisholm, écr., demandant une enquête contre la Compagnie, 25. Imprimée, 44.

Voir *Documents*, 67.

HAMILTON, COLLÈGE D' :—Pétition demandant un Acte d'Incorporation, 860. Bill présenté, 861. Renvoyé au Comité des Bills Privés, 923. Rapporté; Renvoyé à un Comité Spécial, 948. Rapporté; En Comité Général, 1011. Considéré; Rapporté, 1115. Passé, 1120. Par le Conseil, 1225. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 240.)

HAMILTON, BIBLIOTHÈQUE MERCANTILE D' :—Demandes d'aide, 602, 689.

HAMILTON, BUREAU DE POSTE :—Voir *Documents*, 68. *Adresses*, 53.

HAUT-CANADA, BANQUE DU :—Pétition demandant à augmenter le Capital de cette Banque, 25. Rapport d'avis, 125. Bill, 130. 71e Règle suspendue, 311. Renvoyé à un Comité, 338. Rapporté; Renvoyé à un Comité Général, 344. Considéré, 379. Passé, 395. Par le Cons., 436. S. R., 583. (18 Vic., ch. 39.)

Voir *Documents*, 4.

- HAUT-CANADA, SOCIÉTÉ BIBLIQUE DU :—Demande d'un Acte d'Incorporation, 147. Rapport d'avis, 153. Bill, 253. Référé, 863. Rapporté, 875. Passé, 907. Par le Conseil, 962. S. R., 1155. (18 Vic., chap. 229.)
- HAUT-CANADA, COLLÈGE DU :—Voir *Documents*, 179, 180.
- HAUT-CANADA, MINES DU :—Pétition de la Compagnie demandant des amendements à son Acte, 213. Bill, 217. Référé, 439. Renvoyé à un Comité Général, 459. Considéré ; Passé, 579. Par le Conseil, 582. S. R., 584. (18 Vic., chap. 46.)
- HAUT-CANADA, SOCIÉTÉ DES PAMPHLETS RELIGIEUX DU :—Demande d'un Acte d'Incorporation, 16, 41. Rapport d'avis, 125. Bill, 253. Référé, 863. Rapporté, 875. Passé, 906. Par le Conseil, 962. S. R., 1155. (18 Vic., chap. 230.)
- HAUT-CANADA, COMPAGNIE DE PRÊT DU :—Demande une charte, 762. Point d'avis, 819. 62e règle suspendue ; Bill, 851. Référé, 924. Préambule non prouvé, 990. Bill renvoyé à un Comité Général, 1005. Ordre pour considération, déchargé, 1261.
- HAVRES :—Voir *Adresses*, 85.
- HAVRES, COMPAGNIES DE :—Bill pour amender l'Acte 16 Vic., ch. 124 ; Présenté, 292. En Comité Général ; Rapporté, 442. Passé, 445. Par le Conseil, 475. S. R., 583. (18 Vic., ch. 22.)
- HEAD, SIR E. W. :—Voir *Documents*, 144. *Adresses*, 54, 95.
- HEARN, M. A. :—Voir *Elections contestées*, 25.
- HEATH, T. H. :—Demande d'un salaire fixe comme Officier de Douane, 893.
- HÉBERT, C. :—Voir *Municipalités* (B.-C.), 9.
- HEMMINGFORD :—Pétition de F. Ames et autres, pour l'érection de certaines parties de Jamestown, Hemmingford, Russeltown et Hinchinbrook en un Township séparé, 305.
- HEMMINGFORD, INSTITUT D' :—Demande d'aide, 947.
- HILLIER :—Bill pour déclarer qu'un certain Acte s'étend à Hillier, 731. Pétition en faveur, 839. Renvoyé à un Comité, 828. Rapporté, 860. Passé, 876. Par le Conseil, 942. S. R., 1154. (18 Vic., ch. 151.)
- HOHELAGA, DOCK D' :—Pétition demandant l'incorporation d'une Compagnie, 138. Rapport d'avis, 175. Bill présenté, 176. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 981.
- HUDON, J. M. :—Voir *Assemblée Législative*, 28.
- HUISSIERS :—Bill pour amender les lois relatives à la qualification et à la nomination des Huissiers dans le Bas-Canada ; Présenté, 708. Renvoyé à un Comité, 1177. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général ; Considéré ; Rapporté, 1221. Passé, 1236. Par le Conseil, 1268. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 109.)
- Voir *Cours de Division*.

HUMBER, HAVRE ET CHEMIN DE :—Pétition de W. Gamble, pour une nouvelle charge, 228. Rapport d'avis; Bill, 302. Référé, 637. Rapporté, 716. En Comité, 717. (Motion pour remise de l'honoraire, rejetée, 736.) Considéré; Rapporté, 869. Passé, 878. Par le Conseil, 962. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 197.)

HUME, JOSEPH :—Motion pour un vote de remerciements à M. Hume, M. P., rejetée, 750.

HUNT, J. :—Voir *Elections Contestées*, 15.

HUNTINGDON :

1. Pétition pour la formation de ce Comté avec Russeltown en un circuit séparé, 306. Bill, 593. Référé, 713. Rapporté : En Comité Général, 722. Considéré; Rapporté, 1227. Amendé; 3e lecture remise, 1240.

2. Pétition demandant que le Comté soit séparé pour les fins de l'enregistrement, 306. Bill pour y établir un Bureau d'Enregistrement; Présenté, 593. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1018.

3. Bill pour remédier aux informalités dans l'Enregistrement des Actes au Bureau d'Enregistrement No. 1 de ce Comté; Présenté, 708. En Comité Général, 868. Considéré, 1122. Rapporté, 1158. Passé, 1166. Par le Conseil, 1275. S. R., 1300. (18 Vict., ch. 170.)

HUNTINGDON, ACADÉMIE DE :

1. Pétition demandant un Acte d'Incorporation, 18. Rapport d'avis, 125. Bill présenté, 135. Renvoyé à un Comité, 314. Rapport 317. En Comité Général, 318. Considéré; Rapporté, 444. Passé, 454. Par le Conseil, 509. S. R., 583. (18 Vict., ch. 57.)

2. Pétition pour l'augmentation de l'aide annuelle, 18.

HUNTINGDON ET LAC ST. FRANÇOIS, CHEMIN DE :—Pétition de la Compagnie, demandant compensation pour les dommages causés à son chemin par la construction de la Chaussée à la tête du Canal de Beauharnois, 100.

HUNTINGDON, INSTITUT DE :—Pétition demandant de l'aide, 885.

HYPOTHÈQUES :

1. Bill pour la publication des hypothèques et droits réels dans le B. C.; Présenté, 595. Nombre additionnel d'exemplaires imprimé, 760. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1017.

2. Bill pour faciliter la vente des Immeubles grevés d'hypothèques lorsque les propriétaires sont inconnus; Présenté, 956. Passé, 1297. Par le Conseil, 1300. (18 Vict., ch. 106.)

Voir *Exécutions*, 3.

HYPOTHÈQUES :—Bill pour amender les lois relatives aux hypothèques sur les Meubles dans le H.-C.; Présenté, 198. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1260.

Voir *Lois d'Enregistrement* (B.-C.), 5.

IBERVILLE, INSTITUT CANADIEN D' :—Pétition demandant de l'aide, 90, 800.

IMMEUBLES :—Voir *Hypothèques.*

IMPRESSIONS :

1. COMITÉ DES IMPRESSIONS nommé, 65, 105. Membres ajoutés au Comité, Instruction, pour s'enquérir de la Dépense se rattachant à la charge d'Imprimeur de la Reine, à l'impression de la *Gazette du Canada*, à la reliure, etc., 184.

PREMIER RAPPORT (Continuation des contrats actuels); Imprimé, 136. SECOND RAPPORT (impression des Documents sur l'Agriculture); Imprimé, 235. Adopté, 413. TROISIÈME RAPPORT (contrats pour les impressions et la reliure); Imprimé, 265. Adopté, 310. QUATRIÈME RAPPORT (extension des contrats pour les impressions et la reliure); Imprimé, 776. Motion pour amender le Rapport, rejetée; Rapport adopté, 809. CINQUIÈME RAPPORT (contrats pour les impressions, etc.), 1071. Imprimé, 1072. Adopté, 1099.

2. Bill pour pourvoir aux impressions et annonces publiques, 184. Seconde lecture remise à 6 mois, 1103.

3. Documents dont l'impression est ordonnée, 44, 70, 105, 108, 118, 120, 121, 126, 136, 161, 188, 198, 203, 207, 226, 236, 238, 253, 263, 266, 275, 276, 284, 291, 311, 313, 319, 360, 361, 408, 411, 419, 420, 451, 462, 463, 465, 466, 481, 522, 535, 581, 596, 605, 628, 629, 641, 647, 653, 670, 683, 694, 702, 716, 718, 722, 737, 738, 763, 768, 776, 777, 797, 801, 803, 822, 832, 875, 882, 887, 911, 915, 929, 949, 955, 967, 976, 977, 993, 1011, 1013, 1036, 1039, 1053, 1072, 1103, 1106, 1142, 1257, 1250. Ordre spécial relatif à l'impression et distribution des rapports d'école, 275, 777, 1013.

4. Motion que copies des Bills et autres Documents imprimés soient transmis aux différents Editeurs de Journaux, etc., 620.

5. Pétition de J. Cleland, se plaignant de ce que le Comité des impressions a refusé de recevoir sa soumission, 1262.

6. Motions, que toutes les motions pour l'impression de pétitions ou autres documents soient soumises au Comité des Impressions, rejetée, 203.

7. Motions pour l'impression de certains documents, rejetées, 1073, 1099, 1296.

INCENDIAIRE :—Voir *Emeutes.*

INCENDIES :—Pétitions pour l'adoption de mesures y relatives :—De London, 382. D'Hamilton, 459.

Voir *Montréal*, 7. *Québec*, 11.

INDEX AUX STATUTS :—Ordre, que le Rédacteur des Lois prépare un index aux Statuts, qui devra être imprimé et relié avec les Statuts de la présente Session, 292.

INDUSTRIE ET RAWDON, CHEMIN DE FER D' :—Voir *Documents*, 71.

INFIDÈLES :—Voir *Naissances.*

INSTITUTIONS CHARITABLES ;—Motion que des octrois en faveur de ces sortes d'institutions, lorsqu'elles sont sous le contrôle de sectes religieuses, ne devraient pas être accordés en principe, etc., rejetée, 1208.

Voir *Documents. Adresses*, 27.

INSTRUCTIONS ROYALES :—Voir *Documents*, 144. *Adresses*, 95

INTEMPÉRANCE :

1. Bill pour prévenir l'intempérance ; Présenté, 162. Renvoyé au Comité sur le Bill relatif aux Licences d'Auberge, 942.

2. Pétitions pour l'adoption de mesures pour la répression de l'intempérance :—De l'Evêque Catholique de Montréal, 343. De la Corporation de Montréal, 469.

Voir *Liqueurs Enivrantes. Tempérance.*

ISLE VERTE :—Pétition pour l'établissement d'un Dépôt pour les Naufragés à la Pointe Ouest de l'Isle Verte, 640.

JARVIS, THOS. :—Pétition demandant à se faire indemniser pour la perte sur son contrat pour transporter la Malle de la Rivière du Loup au Nouveau-Brunswick, 946.

JÉSUITES, BIENS DES :—Voir *Documents*, 73. *Education*, 14.

JÉSUS, RIVIÈRE :—Voir *Ponts*, 8.

JOHNSTON, W. A. :—Demandant à être admis Avocat, 279. Rapport d'avis, 282.

JOLIETTE, COUR DE CIRCUIT DE :—Pétitions demandant l'établissement d'une Cour de Circuit pour ce Comté; 52. Bill, 676. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1260.

JOLIETTE, COLLÈGE :—Demande d'aide, 42, 52, 762.—Motion pour partager l'octroi du Collège de Rigaud entre le Collège Joliette et l'École d'Yamachiche, rejetée, 1216.

JOLIETTE, BUREAU D'ENREGISTREMENT DE :—Bill pour y établir un Bureau d'Enregistrement ; Présenté, 676. Pétition en faveur, 705. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 836.

JOURNAUX :—Copies des Journaux à être transmises au Président des Etats-Unis et au Sénat et à la Chambre des Représentants, 708.

JUDICATURE, (B.-C.) :

1. Bill pour amender les Actes de Judicature du B.-C. ; Présenté, 203. Référé, 438. Membres ajoutés au Comité, 691, 701. Pétition de P. R. Lafrenaye et autres, (*infra*, 7.) Référé, 691. Rapport, 1264. Bill en Comité Général ; Passé, 1267. Par le Conseil, 1296. S. R., 1301. (18 Vic., ch. 104.)

2. Bill pour amender l'Acte de Judicature du B.-C. (M. Daoust); Présenté, 634. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1018.

3. Bill pour amender l'Acte 25 Geo. 3., ch. 2, relatif à l'administration de la justice dans la Province de Québec ; Présenté, 208. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1109.

4. Bill pour amender les Actes amendant la loi relative aux cours de juridiction civile en première instance dans le B.-C. ; Présenté, 895. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1253.

JUDICATURE (B.-C.)—Continuation.

5. Chambre en Comité pour décentraliser le système de Judicature dans le B.-C., et le paiement des Jurés, 1234. Motion pour remettre la considération de ce sujet à 6 mois, rejetée ; Considéré, 1246. Rapport de 12 Résolutions, 1252. Motions pour renvoyer de nouveau ces Résolutions à un Comité Général, 1256. Adoptées ; Bill présenté, 1257. Voir *infra*, 6.

6. Bill pour pourvoir au paiement des Petits Jurés et de certains Officiers de Justice dans le B.-C. Présenté, 1257. Lu la 2^e fois ; Motion pour en remettre la 3^e lecture à 6 mois, rejetée ; Passé, 1276. Par le Conseil, 1296. S. R., 1300. (18. Vic , ch. 98.)

7. Pétition de P. R. Lafrenaye et autres, demandant des amendements à l'Acte de Judicature, 196. Renvoyé au Comité sur le Bill de Judicature, 691.

Voir *supra*, 1.

JUGES :

1. Bill relatif au droit des Juges de la Cour Supérieure de présider aux enquêtes dans les causes appelables dans les Cours de Circuit, B.-C. ; Présenté, 691. En Comité Général ; Rapporté, 1019, 1069. Ordre pour la 3^e lecture, déchargé, 1288.

2. Bill pour restreindre la récusation des Juges dans certains cas ; Présenté, 707. Motion pour en remettre la 2^e lecture à 6 mois, rejetée ; Référé, 1176. En Comité Général ; Rapporté, 1221. Passé, 1236. Par le Conseil, 1268. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 105.)

Voir *Documents*, 10, 49.

JUGES DE PAIX :

1. Bill pour pourvoir à l'administration des Serments d'Office aux Juges de Paix ; Présenté, 5.

2. Bill pour amender l'Acte pour faciliter l'accomplissement des devoirs de Juges de Paix ; Présenté, 254. Référé, 1109. Rapporté ; En Comité Général ; Rapporté, 1177. Motion pour en remettre la troisième lecture à six mois, rejetée ; Passé, 1143.

3. Bill pour l'élection des Magistrats ; Présenté, 401. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1104.

4. Bill pour diminuer la qualification de propriété des Juges ; Présenté, 675. Ordre pour la seconde lecture déchargé, 1104.

5. Bill pour régler les appels des décisions des Juges de Paix dans les convictions sommaires ; Présenté, 1235. Passé, 1277. Par le Conseil, 1292. S. R., 1300. (18 Vict. ch. 97.)

6. Pétition de J. Morrison et W. Lamb, de Huntingdon, alléguant que Wm. Gray a été arrêté sous accusation de meurtre en vertu d'un warrant émis par eux, mais qu'il a été amené à Montréal en vertu d'un warrant émis par un Magistrat de Montréal, au mépris de l'autorité des Pétitionnaires comme Magistrats ; et demandant un Acte pour la protection des Magistrats de la Campagne, 858. Imprimée, 861.

7. Motion que le mode actuel de nomination des Juges de Paix dans le Haut-Canada donne lieu à beaucoup de mécontentement, rejetée, 204.

Voir *Municipalités*, (B.-C.), 2.

JUNEAU, F. E.:—Demande d'une allocation annuelle pour son école à St. Roch, Québec, 160.

JURY ET JURÉS :

1. Bill pour pourvoir à l'Election des Jurés dans le B.-C. par les Conseils Municipaux; Présenté, 151. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1017, 1259.

2. Bill pour amender l'Acte pour le paiement des Jurés dans le H.-C.; Présenté, 642. Référé, 1103. Rapporté, 1112. Renvoyé à un Comité Général; Rapporté, 1117. Passé, 1122. Par le Conseil, 1237. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 130.)

3. Bill pour modifier les lois relatives à l'assignation des Jurés dans les matières civiles; Présenté, 707. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1260.

4. Bill établir de meilleures dispositions pour faciliter les procès par Jury dans les Cours de Circuit dans le B.-C.; Présenté, 949. Ordre pour la seconde lecture du Bill, déchargé, 1258.

5. Pétitions demandant que les Jurés soient payés dans le B.-C.:—L'Avenir, 18. Bulstrode; St. Christophe, 20. Blanford, 26. Warwick, 52. St. Norbert, 98. Stanfold, 147. St. Mathias, 170. Upton, 181. Durham, 227. E. Brown et autres, 280.

6. Pétitions demandant des amendements à l'Acte relatif aux Jurés dans le Haut-Canada :—Elgin, 398. York et Peel, 602. Lanark et Renfrew, 603.

7. Pétition de Leeds et Grenville, demandant que ces Municipalités soient déliées de l'obligation de payer les Jurés et d'autres frais d'administration de la justice, 646.

8. Motion que la Chambre se forme en Comité pour pourvoir au paiement des Jurés dans les poursuites au criminel; M. l'Orateur refuse de recevoir cette motion, laquelle tend à l'appropriation des deniers publics, et n'a pas été recommandée par Son Excellence; Sa décision est confirmée, 593.

9. Motion, que tous les Jurés dans les poursuites au criminel devraient être payés par l'Etat, et qu'une Adresse soit présentée à Son Excellence en conséquence; Considération remise, 642.

Voir *Halton*, 1. *Judicature (B.-C.)*, 5, 6.

KAKOUNA :—Demande d'aide pour un Couvent et un Hôpital, 774.

KAMOURASKA :

1. Demande d'aide pour certains établissements d'éducation, 195.

2. Do pour reconstruire le Palais de Justice et la Prison à Kamouraska, 264.

3. Do pour la construction d'un Quai à l'Isle Brûlée, 264.

Voir *Elections*, 5. *Elections Contestées*, 19, 20.

KENNEBEC, CHEMIN DE :—Pétition du Cons. Mun. No. 1, de Dorchester, pour un emprunt pour macadamiser le dit Chemin, 722.

KENT :

1. Pétition du Cons. Mun. de Kent relative à la manière dont on dispose des Réserves de la Couronne et du Clergé dans ce Township, 15. Aure, 689. Imprimée, 737. Voir *Adresses*, 59.

2. Pétition du dit Conseil, demandant un Acte pour confirmer les copies de certains réglemens détruits par le feu, 228.

Voir *Documents*, 75. *Adresses*, 59. *Lambton*.

KINGSEY, ARDOISIÈRES DE :—Pétition de la Compagnie, demandant une Charte, 101. Rapport d'avis, 235. Bill, 238. 71e Règle suspendue, 411. Référé, 439. En Comité Général, 451; Rapporté, 484. Troisième lecture, amendé et passé, 508. Par le Conseil, 569. S. R., 584. (18 Vic., chap. 52.)

KINGSTON (TOWNSHIP) :—Pétition de la Municipalité, demandant à échanger une réserve de chemin dans ce Township pour un morceau de terre, 306.

KINGSTON ET SMITH'S FALLS, CHEMIN DE FER DE :—Pétition de la Compagnie, pour une Charte, 181. Rapport d'avis; Bill, 789. Référé, 1052. 71e Règle suspendue, 1053.

KINGSTON ET TORONTO, CHEMIN DE FER DE :—Voir *Grand Tronc*, 2, 8.

KINGSTON, HÔPITAL DE :—Pétitions des Administrateurs, demandant des amendements à leur Acte d'Incorporation, 886. Rapport d'Avis, 955.

Voir *Documents*, 76.

KINGSTON, MAISON D'INDUSTRIE DE :—Bill; Du Conseil, 967. Lu, 978. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1276.

KINGSTON, ECOLE DE MÉDECINE DE :—Demande d'aide, 406.—Pour la construction d'un Edifice, 668.

KINGSTON, AQUEDUC DE :—Pétition de la Compagnie, demandant à augmenter son Capital, 668. Rapport d'avis, 674. Bill présenté, 675. Référé, 912. Rapporté; En Comité Général; Rapporté, 965. Passé, 979. Par le Conseil, 1064. S. R., 1156. (18 Vic., chap. 217.)

KINNEAR, JAMES :—Voir *Elections Contestées*, 25.

LACHINE, CANAL :—Pétition de Jas. Egan, demandant une Enquête relativement aux soumissions pour élargir le *Rock Cut* du Canal Lachine, 831.

Voir *Documents*, 77. *Adresses*, 60.

LACHUTE, ACADEMIE DE :—Demande d'aide, 699.

LACOLLE :—Demande d'aide pour une Ecole Modèle dans ce Village, 699.

LA GRANDE LIGNE :—Pétition pour l'incorporation de la Société Evangélique de La Grande Ligne, 146. Rapport d'avis, 153. Référée, 160. Bill, 207. Référé, 438. Rapporté; En Comité Général, 451. Considéré; Rapporté, 617. Passé, 623. Par le Conseil, 701. S. R., 790. (18 Vic., chap. 72.)

LAMBTON :

1. Pétition demandant un Acte pour séparer Dawn et le Gore de Camden de Lambton et l'annexer à Kent, 1035. Sombra ; Euphemia, *ib.* Pétitions en faveur, 1053, 1140. Point d'avis, 1072. Bill, 1041. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1068. Voir *Divisions Territoriales*, 2.

2. Motion pour un Comité chargé de s'enquérir sur la démission du Maître-de-Poste à Brooke, et à la nomination de Maîtres de Poste à Triumph et autres places dans Lambton ; aussi, l'émission d'une Commission de la Paix pour Kent, en juin, et l'octroi de £500 pour un chemin passant par Lambton ; Amendement, pour retrancher tous les mots après " Lambton " (1re fois) remporté ; Motion principale adoptée, 231.

Voir *Zone*.

LAMPMAN, P., ET ADAM STULL :—Leur Pétition demandant des Arrérages de pension, 1159.

LANAUDIÈRE, SEIGNEURIE DE :—Voir *Documents*, 78. *Adresses*, 61.

LANGEVIN, J. :—Voir *Municipalités* (B. C.), 9.

LANORAIE, INSTITUT DE :—Demande d'aide, 799.

LAPERRIÈRE, MADAME :—Pétition pour une pension, 234. Renvoyé au Comité des Dépenses Contingentes, 250.

LAPIERRE, M. D. :—Voir *Pertes de la Rébellion* (B. C.), 1.

LAPARRE, HENRI :—Demande d'une augmentation de salaire comme Secrétaire de la Chambre des Notaires, Montréal, 124.

LAPRAIRIE, ACADÉMIE DE :—Demande d'aide, 705.

LAPRAIRIE, SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE DE :—Demande d'aide, 735.

LASSISERAYE, C. H. :—Demande d'arrérages dus sur son salaire comme Maître d'Ecole, 807.

L'ASSOMPTION, COLLÈGE DE :—Demande d'aide, 90, 689.

L'ASSOMPTION, COUVENT DE :—Demande d'aide pour agrandir le Couvent, 689.

L'ASSOMPTION, ELECTION DE :—Voir *Documents*, 43. *Adresses*, 35.

L'ASSOMPTION, CHEMIN DE FER DE :—Pétition demandant une charte, 90. Rapport d'avis, 175. Bill, 176. Référé, 315. Exempté de l'honoraire, 682. Rapporté, 875. Passé, 957. Par le Conseil, avec des amendements, 1108. Considérés ; L'un des amendements rejeté ; Préparation des Raisons à donner au Conseil, 1119, 1153. Le Conseil acquiesce à la demande d'une Conférence, 1175. Rapport de la Conférence, 1179. Le Conseil désire une autre Conférence, 1225. Accordée, 1228. Rapport de la Conférence, 1239. Chambre en Comité ; Rapporte une Résolution que la Chambre n'insiste pas sur son refus d'acquiescer aux amendements, 1263. S. R., 1300. (18 Vict., ch. 191.)

LAUZON, SEIGNEURIE DE :—Voir *Documents*, 80, 81. *Adresses*, 63, 64. *Tenure Seigneuriale*, 6.

LAVAL :—Pétition pour l'établissement du chef-lieu à St. Martin, 182.

Voir *Elections Contestées*, 21.

LAVAL, COLLÈGE DE :—Demande d'aide, 735.

LAVOIE, L. :—Voir *Elections Contestées*, 28.

LEBEL, J. G. :—Voir *Elections Contestées*, 13. *Assemblée Législative*, 24.

LEBLANC, S. J. :—Demande d'une pension comme Maître d'Ecole, 625.

LEE, J. S. :—Pétition alléguant qu'il avait loué l'Edifice occupé par la Législature, et qu'il a été privé d'en jouir, et demandant compensation, 894. Imprimée, 1141.

LEEDS, ACADÉMIE DE :—Demande d'aide, 699.

LEFRANÇOIS, L. C. :—Sa pétition, 264. Renvoyée au Comité des Dépenses Contingentes, 319. Rapport, 360. Adopté, 433.

LÉGION ETRANGÈRE :—Voir *Gouverneur-Général*, 19.

LEINSTER, ELECTION DE :—Voir *Documents*, 43.

LENNOX ET ADDINGTON :—Voir *Elections Contestées*, 22.

LEPROHON, E. M. :—Voir *Ponts*, 8.

LICENCES MARCHANDES :—Pétition du Conseil Municipal de Sherbrooke, demandant que les Conseils Municipaux soit autorisés à régler l'octroi des Licences Marchandes pour la vente des Vins et Liqueurs Spiritueuses, 39.

LICENCES SUR LES ARTICLES MANUFACTURÉS DANS LA PROVINCE :—Voir *Accise*, 3, 4.

LICITATIONS :—Bill pour régler les procédures sur les Licitations forcées, et pour leur donner le même effet que les ventes par le Shérif ; Présenté, 254. En Comité Général et Considéré, 1102, 1160. Passé, 1181. Par le Conseil, 1275. S. R., 1300.

LIGNES DE DIVISION :

1. Pétition de la Municipalité de Mariposa, demandant que les Lignes de Division des Townships et Comtés soient placées sous le contrôle des Conseils de Township, 407.

2. Pétitions demandant un Acte pour régler les Lignes de Division et les Réserves de Chemin :—De la Municipalité de Darlington, 626. De la Municipalité de Whitby. Du Conseil Municipal d'Ontario, 831. De Lincoln et Welland, 839. Toutes renvoyées au Comité sur le Bill des Muniipalités du Haut-Canada, 894.

LIQUEURS ENIVRANTES :

1. Bill pour empêcher le trafic des Liqueurs enivrantes ; Présenté, 71. Seconde lecture, Renvoyé au Comité de Tempérance, 242. Rapporté, 308. Réimprimé ; Renvoyé à un Comité Général, 309. Considéré, 600, 787, 850. Rapporté ; Motion pour renvoyer de nouveau le Bill à un Comité Général,

LIQUEURS ENIVRANTES :—*Continuation.*

908. Débats sur ce ajournés, 910. Repris, et motion rejetée, 929. Semblables motions rejetées, 931 à 938. Troisième lecture ordonnée pour un jour ultérieur, 938. M. l'Orateur décide que le Bill affecte le commerce et qu'il aurait dû originer dans un Comité Général; Sa décision est confirmée, 957. Ordre pour la troisième lecture, déchargé, 958.

2. Pétitions en faveur du Bill :—Lambton, 646. Port Sarnia, 652. Lo-chaber, 667. Bosanquet, 729. Fraserville, 768. Trois Pistoles, 807. Ste. Arsène de Kakouna, 939. Beckwith, 1003.

3. Pétitions contre le Bill :—Brasseurs et Distillateurs de Kingston, 774. Do de Québec; Imprimée, 800. Do de Toronto, 964. Imprimée, *ib.*

4. Motion pour que la Chambre se forme en Comité pour considérer l'opportunité d'indemniser les propriétaires et Distillateurs, dans le cas où le Bill passerait, rejeté, 952.

5. Pétition contre la réduction des droits sur les Liqueurs Spiritueuses :—De la Société de Tempérance de Montréal, 458.

6. Pétitions demandant la passation d'un Acte pour prohiber la distillation et la vente des Liqueurs enivrantes :—*Des habitants de*—Albion, 90, 195. Alborough, 301. Amherstburg, 316. Ardagh, J. R., et autres, 278. Ashton, 114. Athol, 182. Augusta, 195, 278, 602, 606, 618, 645, 838. Barton, 234. Bastard, 203. Beckwith, 159. Berthier, 16. Beverly, 306. Blenheim, 249. Bosanquet, 729. Bradford, 301. Brant, 159. Brock, Rév. J., et autres, 159. Brockville, 212. Brompton, 729. Bruce, 278. Rapides de Burritt's, 195. Bytown, 249. Caistor, 747. Caledon, 195. Canborough, 159. Charlottenburgh, 203. Chatham, 88. Clarence, 182. Clarenceville, 249. Clason, J., et autres, 288. Cobourg, 227. Cochran, J. et autres, 667. Colborne, 249. Consecon, 645. Cramahe, 249. Crosby, 182, 203. Crosby, A. et aut., 645. Crowland, 278. Danville, 137. Munic. de Dawn, 652. Doherty, D., et autres, 288. Dorchester, 182. Downie, 195. Duffil, T., et autres, 316. Dunwich, 182. Durham, 147. Townships de l'Est, 169. Easthope, 182, 264. Eaton, 169. Edwardsburgh, 212, 606. Elder, H., et autres, 48. Cons. Mun. d'Elgin, 602. Elizabethtown, 159, 278. Elora, 343. Ernesttown, 114, 158. Esquesing, 624, 639., Fergus, 278. Finley, J. H., et autres, 174. Fowler, L., et autres, 645. Fullarton et Hibbert, 705. Galt, 947. Gananoque, 212. Glanford, 138. Glengary, 169. Grimsby, 305, 667. Mu. de Grimsby, 784. GwillimburyEst, 885. Gwillimbury Ouest, 301. Haldimand, 579. Hamilton, 288. Hastings, 169, 241. Hawkesbury, 127. Hills, S., et autres, 212. Hope, 203. Howard, 169. Indiens (Six Nations), 729. Ingersoll, 182. Jarvis, 249. Johnston, M., et autres, 301. District de Johnstown, 639, 667. Kemptville, 195. Kincardine, 182, 301, 382. Kingston, 305. Collège de Knox's, Toronto, 807. Lachute, 182. Lanark, 349. Lanark Orange Lodge, 234. Cons. Mun. de Lanark et Renfrew, 602. Lewis, J. S., et autres, 114. Cons. Mun. de Lincoln et Welland, 838. Lindsay, 1035. Lobo, 169, 735. Logan, 705. London, (Cité de), 182, 305. London, (Township de), 705. Long Island, 830. Longueuil, 182. Lyn, 212. McGillivray, 249. Malahide, 625. Mariposa, 406. Markham, 158, 170. Martintown, 169. Marysburgh, 845. Matilda, 182. McDonte, 429. Mersea, 927. Middleton, 113. Millbank, 241. Missisquoi, 249. Mitchell, 278. Mun. de Moore, 652. Mornington, 278. Mont Plaisant, 681. Mowat, Rév. J. B., et autres, 227, 241. Newburgh, 212. Newmarket, 182. Nissouri, 182. Nithburg, 114. Norwich, 206. Nottawasaga, 729. Oakville, 203. Orchard, T., et autres, 645. Orillia, 343. Oro, 429. Osgoode,

LIQUEURS ENIVRANTES—*Continuation.*

947. Osnabruck, 784. Oxford (C. d'), 195. Oxford (tp.), 114, 652. Mun. Ouest d'Oxford, 278. Parkin, J., et autres, 278. Mun. de Pelham, 249. Pembroke, 195. Perrytown, 301. Picton, 349. Rivière Pike, 169. Plympton Nord 774. Port Hope, 203. Port Robinson, 278. Port Sarnia, 652. Port Stanley, 206. Presbytérien, Synode, 195. Prescott, 625. Confér. méthodiste de l'Eglise Primitive, 639. Prince Édouard, 406. Québec; Imprimée, 800. Ramsay, 375. Reach, 234. Renfrew, 264. Revais, J. B., et autres, 301. Roxborough, 278. Russell (tp.), 681. Ste. Catherine, 667. Ste. Marie, 767. Ste. Victoire, 169. Mun. de Sarnia, 735. Scotland (vill.) Association littéraire de et Tempérance, 169. Scott, 1054. Sharon, H., et autres, 645. Mun. de Shefford, 195. Sidney, 263. Smithville, 288. Sombra, 147. Sparta, 639. Mun. de Stanfold, 606. Stanon, G., et autres, 705. Stormont, 681, 705. Stouffville, 296. Stratford, 364, 690. Sutton, 169. Taylor, Rév. W., et autres, 317. Tecumseh, etc., 316. Thorold, 234, 278, 639. Thurlow, 249. Mun. de Townsend, 667. Tweddell, J., et autres, 278. Uxbridge, 1116. Vankleek Hill, 114. Vaughan, 263. Vienna, 705. Mun. de Wainfleet, 19. Walford, 195. Wallace, 182. Mun. de Warwick, 652. Washington, 681. Wawanosh, etc., 747. Welland, 278. Wellington et Grey, 278. Wesport, 182. Whillous, W., et autres, 182. Whitby, 301, 406. Municipalité de Whitby, 830. Whitechurch, 159, 182. William Henry, 169. Williams, 729. Woodruff, R., et autres, 317. Yarmouth, 382. Cons. Mun. de York et Peel, 602.—*Pétitions des Fils de la Tempérance des Divisions suivantes, viz. :* Grande Division du Canada-Ouest, 19, 705. Division d'Acton, 278. Allenburgh, 114. Anderson, Catherine et autres, (Filles de la Tempérance), 138. Division Aqueduct, 25. Arthur Advance, 16. Arthur Central, 16. Beacon Light, 16. Bear Creek, 16. Birmingham, 195. Blenheim, 16. Bowmanville, 264. Bradford, 575. Canborough, 25. Cascade, 25. Charlesville, 406. Church, G., et autres, 138. Division de Cobourg, 227. Coldstream, 830. Coleman's Corners, 90. Cornwall, 249. Unité de Dorchester, 182. Brant Est, 625. Elora, 16. Embro, 89. Erie, 16. Forest, 147. Union Fountain (Filles), 195. Frontenac, 406. Gananoque, 19. Glengary, 169. Gough, 182. Grimsby, 16. Hamilton, 288. Harmony Lodge, Merrickville, 705. Holland Landing, 602. Hydraulic, 169. Ingersoll, 182. Innisfil, 16. Iona, 25. Jarvis, 25. Kiernan, W., et autres, 89. Kitley, 89. Lanark, 132. Laskay, 19. Lenox, 25. Lilac, 182. Lobo, 158. Lochiel, 288. Mallorytown, 89. Marysburgh, 19. Matilda, 838. Monument, 16. Oakdale, 90. Oakville, 278. Osgoode, 639. Otterville, 147. Owen Sound, 306. Oxford, 19. Peerless, 169. Percy, 195. Phoenix, 306. Pioneer, 349. Port Robinson, 195. Prescott, 681. Prince Albert, 667. Ravine, 16. Refuge, 16. Rescue, 147. Richmond, 169. Richmond Hill, 25. Ridgetown, 146. St. Lawrence, 182. St. Thomas, 25. Sheffield, 16. Six Line, 19. Smithville, 16. Spike's Corners, 278. Spring Bank, 25. Stewarttown, 16. Thamesford, 182. Townsend, 114. Triumph, 19. Troy, 278. Warsaw, 90. Warwick, 16. Washington, 182. Wellington, 19. Wellington Square, 278. Westwood, 159. Whitby, 25. Wilton, 19. Winchester, 579. Woodland, 90.—*Quelques unes des Pétitions précédentes renvoyées au Comité de Tempérance, 192, 193, 669, 768, 775.*

Voir *Dimanche*, 5.

L'ISLET (COMTÉ) :

1. Bill pour diviser la Municipalité No. 1 de L'Islet en deux Municipalités ; Présenté, 752. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 869.

L'ISLET (COMTÉ)—*Continuation.*

2. Pétition pour séparer L'Islet de Montmagny pour les fins de l'enregistrement, 749.

L'ISLET (PAROISSE) :—Demandes d'aide pour une Ecole-modèle, 181, 620.— Pour une Ecole de Filles, 625.

L'ISLET, SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DE :—Demande d'aide, 749.

L'ISLET, ASSOCIATIONS DES INSTITUTEURS :—Demande d'aide, 98, 893.

LISTE CIVILE :—Voir *Salaires*, 2—4.

LOCATEURS ET LOCATAIRES :—Bill, 785. Référé, 1121. Rapporté ; En Comité Général, 1154. Passé, 1165. Par le Conseil, 1268. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 108.)

LOCHABER :—Pétition demandant de l'aide pour la construction d'une Maison d'Ecole, 620.

LOI CRIMINELLE :—Bill pour l'amender ; Présenté, 27. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité, 120. Chargé de faire rapport de temps à autre ; Bill rapporté ; En Comité Général, 136. Considéré, 145. Rapporté, 151. (Bill relatif au crime de faux, renvoyé à ce Comité, 162.) Bill de nouveau en Comité Général, 241. Ordre déchargé, et Bill de nouveau en Comité Spécial, 613. Rapporté ; En Comité Général, 682. Considéré, 1107. Rapporté, 1120. Motion pour le renvoyer de nouveau à un Comité Général, rejetée ; Passé, 1144. Par le Conseil, 1225. S. R., 1299. (18 Vict., ch. 92.)

LOI, ETUDE DE LA :

1. Bill pour amender l'Acte relatif à l'enregistrement des Brevets de Cléricature des Etudiants en Droit ; Présenté, 109. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité, 137. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 245. Considéré ; Rapporté, 1021. Passé, 1028. Par le Conseil, 1096. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 115.)

2. Bill pour encourager à l'Etude de la Loi dans le B.-C., 889. Référé, 1122. Rapporté ; Ordre pour la troisième lecture, 1263. Ordre déchargé, 1288.

LOIS EXPIRANTES :

1. Comité Permanent sur les Loix Expirantes, nommé, 65. Rapport, 1228.

2. Bill pour continuer certains Actes et Ordonnances ; Présenté, 1233. Lu la seconde fois, 1246. Passé, 1252. Par le Conseil, 1275. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 85.)

LONDON :

1. Pétition du Conseil de Ville, demandant à faire un emprunt pour consolider la dette de la Ville, 16. Rapport d'avis, 117. Bill, 136. Lu la seconde fois, et référé, 314. Rapporté, 398. Réimprimé tel qu'amendé ; Renvoyé à un Comité Général, 339. Considéré, et point de rapport, 453.

LONDON—*Continuation.*

2. Pétition du Cons. Mun. d'Elgin, demandant un Acte pour obliger le Comté de Middlesex à vendre un lot de terre dans London, accordé pour tenir des foires, 114. Autre Pétition, 807. Imprimée, 811. Point d'avis, 1024. —Bill pour autoriser les Sociétés d'Agriculture de Middlesex et Elgin à vendre le dit lot, 895. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1061.

3. Pétition de la Corporation, demandant de l'aide pour bâtir une Hôtel-lerie, 1035.

LONDON ET PORT STANLEY, CHEMIN DE FER DE :—Pétition du Cons. Mun. de Middlesex, demandant des amendements à l'Acte d'Incorporation de la Compagnie, 195. Pétition de la Compagnie pour do, 343.

Voir *Documents*, 84.

LONDON, EGLISE CONGRÉGATIONNELLE DE :—Pétition demandant à disposer d'un lot de terre accordé pour un Cimetière, 317. Renvoyée au Comité des Bills Privés, 332.

LONDON, HÔTELLERIE DE :—Demande d'une Charte, 16. Rapport d'avis, 117. Bill présenté, 136. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 983.

LONDON, BANQUE D'ÉPARGNE DE :—Voir *Documents*, 4.

LONGUE POINTE :

1. Demande d'aide pour une Ecole de Filles sourdes et muettes, 579.
2. Demande d'aide pour une Maison d'Ecole, 963.

LONGUEUIL :—Demande d'aide pour une Ecole des Garçons et de Filles dans cette Paroisse, 52. Imprimée, 122.

Voir *Documents*, 85, 86. *Adresses*, 66, 67.

LONGUEUIL ET CHAMBLY, CHEMIN DE :—Voir *Documents*, 87. *Adresses*, 68.

LONGUEUIL, SŒURS DE JÉSUS ET MARIE DE :—Demande d'aide, 927.

LONGWORTH, JOHN :—Sa Pétition pour indemnité pour pertes durant la Rébellion, 774.

L'ORIGINAL, INSTITUT DE :—Demande d'aide, 831.

LOTBINIÈRE :

1. Pétition pour la tenue de la Cour de Circuit de Lotbinière à Ste. Croix, 894.
2. Pétition demandant que le Chef-lieu du Comté reste à Lotbinière, 1099.

Voir *Elections Contestées*, 23.

LOUTH, HAVRE DE :—Pétition pour une extension des Droits de la Compagnie, 124. Rapport d'avis ; Bill pour prolonger le délai fixé pour terminer le Havre ; Présenté, 139. Pétition et Bill référés, 148, 168. Rapporté, 206. Renvoyé à un Comité Général, 207. Considéré ; Rapporté, 637. Passé, 703. Par le Conseil, 760, 770. S. R., 791. (18 Vict., ch. 71.)

LOY, JOHN J. :—Demande d'admission à la pratique de la médecine, etc., 160. Rapport qu'il n'a pas été donné d'avis, 166.

LYN, MANUFACTURE DE :

1. Pétition demandant une charte, 170. Rapport d'avis, 256. Bill du Conseil ; Lu, 310. Référé, 445. Rapporté, 471. En Comité Général, 474, 712, 868. Passé, 878. Par le Conseil, 1096. S. R., 1156. (18 Vict., ch. 220.)
2. Pétition des propriétaires de pouvoirs d'eau sur la Rivière Gananoque contre le Bill, 643.

MACAULAY, J. J. :—Demande à être admis Avocat dans le H.-C, 20. Rapport d'avis, 127. Bill, 135. Référé, 432. Rapporté, 471. Renvoyé à un Comité Général, 474. Considéré, 862. Passé, 876. Par le Conseil, 962. S. R., 1155. (18 Vict., ch. 248.)

MCCARTY, MICHAEL :—Voir *Elections Contestées*, 28. *Ass. Législative*, 29.

MCGILL, COLLÈGE :—Demande d'aide, 206.—Pour la Faculté de Médecine du Collège, 159.

MACKAY, MAD. :—Demande d'une pension en considération des services rendus par feu son mari en compilant le *Canada Directory*, 288.

MCINTOSH, MAD. :—Demande de secours en considération des services rendus par son défunt mari comme Volontaire durant la Rébellion, 182. Renvoyée au Comité des Dépenses Contingentes, 722. Rapport, 992.

MACKENZIE, W. L. :—Pétition demandant le paiement de certaines sommes qu'il prétend lui être dues par la Province ; Imprimée, 567.

MCKINNON, MARTIN :—Pétition demandant à acheter un lot de terre occupé par lui dans Vaughan ; aussi l'abolition de la Cour de Chancellerie et des Rectories, etc., 98.

MCLAREN, JOHN :—Voir *Elections Contestées*, 28. *Assemblée Législative*, 29.

MCWATTIE, RÉV. ALEX. :—Pétition demandant un Acte pour valider certains Actes Ministériels accomplis par lui à Beauharnois, 748. Référée, 759. Rapport, 788. Bill, 789. Réfère, 870. Rapporté, 927. Renvoyé à un Comité Général ; Rapporté, 928. Passé, 940. Par le Conseil, 981. S. R., 1155. (18 Vic. ch. 245.)

MAGDELEINE, ISLES DE LA :

1. Bill pour établir un Bureau d'Enregistrement à Amherst ; Présenté, 671. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 866.
2. Pétition demandant la nomination d'un Juge résidant, et la construction d'une Prison, 736.

MAGISTRATS :—Voir *Juges de Paix*.

MAGUIRE, MR. :—Pétitions contre lui comme Inspecteur de Police :—De Jean Dion, 158. Imprimée, 160. De S. Snell, 206. Imprimée, 214. De W. Wright, 250. Imprimée, 293. —De M. Maguire, 306. Imprimée, 333. Renvoyées à un Comité, 414. Membres ajoutés, 708. Rapport. En Comité Général ; Résolution, 1223. Voir *Documents*, 90. *Adresses*, 69.

MAIRES ET PRÉFETS :—Bill pour pourvoir à l'élection des Maires des Cités et Villes, et des Préfets des Comtés dans le H.-C., par les Electeurs ; Présenté, 218. Pétition de la Mun. de Mariposa, contre le Bill, 407. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1016.

MAÎTRES ET SERVITEURS :—Bill pour amender l'Acte pour régler les devoirs des Maîtres et Serviteurs dans le H.-C. ; Présenté, 241. Renvoyé à un Comité, 1017. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 1153. Passé, 1165. Par le Conseil, 1298. S. R., 1301. (18 Vic., ch. 136.)

MALBAIE :—Pétition pour la construction d'un Brise-Vague près du quai en cet endroit, 704.

MAUNY, P., ET J. H. :—Pétition relative à sa Machine à moissonner et faucher ; Imprimée, 800. Rapport qu'il n'en a pas été donné d'avis, 840.

MANUFACTURES :—Voir *Accise*, 3, 4.

MARCHANTS ET COMMERÇANTS :—Bill y relatif, 44. Pétitions contre :—De la Chambre de Commerce de Montréal, 348. De Toronto, 477. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 709.

MARCHÉS, PRODUITS DES :—Voir *Cultivateurs*.

MARCOUX, B. :—Pétition demandant du secours en considération d'un accident, qui l'a rendu incapable de travailler, à l'Hôtel du Gouvernement, 736.

MARIAGES :

1. Bill relatif à la célébration des Mariages dans le H.-C. ; Présenté, 120. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1018.

2. Bill pour amender la loi du H.-C. relative à la célébration et à l'enregistrement de Mariages, 134. Pétitions contre :—Beckwith ; Bathurst, 652. Imprimées, 653. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1120.

3. Bill pour faire disparaître les doutes sur certains Mariages dans le H.-C. ; Présenté, 400. Renvoyé à un Comité Général, 1017. Considéré ; Rapporté ; Passé, 1286. Par le Conseil, 1296. S. R., 1301. (18 Vic., chap. 129.)

Voir *Naissances*.

MARLBOROUGH :—Pétition de H. C. Grant et autres, se plaignant de la destruction de leurs maisons, etc., dans ce Township, par le feu, et demandant du secours, 640.

MARLER, G. L. :—Voir *Documents*, 91. *Adresses*, 70.

MARMORA, FONDERIES DE :—Voir *Belleville et Midland. Cobourg et Peterborough*.

MASKINONGÉ :

1. Pétition pour la séparation de ce Comté de St. Maurice, 165.

2. Pétition pour l'établissement du chef-lieu du Comté à St. Antoine de la Rivière du Loup, 747.—A Ste. Ursule, 894.

MASSON, COLLÈGE :

1. Pétition demandant un Acte d'Incorporation, 39. Rapport d'avis, 125. Bill présenté, 130. Renvoyé à un Comité, 164. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 175. Considéré, 191. Rapporté ; Motion pour le renvoyer de nouveau à un Comité Général ; Amendement rejeté ; Référé de nouveau, 199 à 201. Passé, 209. Par le Conseil, 240, 241. S. R., 582. (18 Vic., chap. 56.)

2. Pétitions demandant de l'aide, 39, 668.

MATHON, P. J. :—Demande d'aide en considération de ses longs services comme Maître d'Ecole, 288.

MÉDECINS :

1. Pétition de F. A. Cutter et autres, demandant un Acte pour leur accorder les privilèges conférés par l'Acte relatif à la Profession Médicale dans le B.-C., 100. Rapport d'avis, 281. Bill présenté, 293. Voir *infra*, 2.

2. Bill pour amender l'Acte 14 et 15 Vict., amendant l'Acte pour incorporer la Profession Médicale dans le B.-C. ; Présenté, 293. Motion pour en remettre la seconde lecture à 6 mois, rejetée ; Lu et renvoyé à un Comité, 710. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 759. Considéré ; Rapporté, 869. Passé, 879. Par le Conseil, avec des amendements, 1083. Considérés et adoptés, 1119. S. R., 1157. (18 Vict., ch. 244.)

3. Pétition du Collège des Médecins, etc., du B.-C., contre le Bill précédent ; Renvoyée au Comité des Bills Privés, 784.

4. Pétition demandant l'incorporation de la Profession Médicale dans le H.-C. :—De H. Chantler et autres, 349. W. McPherson et autres, 807. Imprimée, 823. Référée, 939. Rapport, 1262.

5. Pétition de W. Kerr, de Galt, contre l'incorporation de la profession, 1035.

MÉGANTIC :—Voir *Elections Contestées*, 24, 25.

MÉGANTIC, CHEMIN DE FER ET NAVIGATION DE JONCTION DE :—Pétition demandant des amendements à l'Acte de la Compagnie, 171. Rapport d'avis, 208.

Voir *Documents*, 92.

MÉGANTIC, MINES DE :—Pétition de la Compagnie demandant un Acte d'incorporation, 100. Rapport d'avis, 139. Bill présenté, 140. Renvoyé à un Comité, 168. Rapporté, 332. Renvoyé à un Comité Général, 339. Considéré ; Rapporté, 457. Passé, 461. Par le Cons., 484. S. R., 584. (18 Vict. ch. 49.)

MEGRÉ, J. B. :—Pétition demandant une compensation pour ses services durant la dernière Guerre et la Rébellion, 195.

MEMBRES :

1. Bill pour abolir la qualification foncière des Membres ; Présenté, 149. Question pour la seconde lecture, rejetée, 1102.

2. Bill pour empêcher que les Membres n'acceptent des emplois, excepté dans certains cas ; Présenté, 628. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1260.

MEMBRES—Continuation.

3. Résolution, que durant la présente Session aucun Membre ne parlera plus longtemps que trois quarts d'heure sur le même sujet, 162.

4. Résolution autorisant le paiement d'une somme additionnelle de 10s par jour aux Membres, pour le temps qu'ils ont été présents au siège du Gouvernement pendant la 1re partie de la Session, 578.

5. Remarque étant faite, sur une question concernant l'Octroi d'une aide additionnelle à la Compagnie du Grand Tronc, que certains Membres qui ont voté sont actionnaires, ils sont entendus et disent qu'ils n'ont point d'intérêt personnel; Motions pour faire biffer leurs votes, rejetées, 967 à 972.—Qu'ils sont Entrepreneurs, 1030.—Semblables procédures sur un Bill pour augmenter les salaires de certains Officiers de justice et autres (certains Membres étant mentionnés comme ayant un intérêt personnel dans ce Bill), 1147 à 1150.—Un Membre permet que l'on biffe son vote, 1173.

6. Frais de port sur lettres et papiers adressés aux Membres et par eux à d'autres personnes, portés au compte des dépenses Contingentes, 7.

7. Liste des Membres élus pour servir dans le 5e Parlement Prov., p. iv.

8. Certificats de Membres élus sur de nouveaux Writs, 145, 155, 192, 201, 587, 589, 650.

9. Membres assermentés prennent leur siège (élus sur de nouveaux Writs), 1, 5, 8, 15, 21, 112, 145, 207, 226, 229, 588, 591, 632, 1159.—Conformément au Rapport d'un Comité d'Election, 669.

10. Un membre prend son siège en présentant l'indenture de son Election, avant d'avoir le certificat du Greffier de la Couronne en Chancellerie, 632.

11. Membres élus pour deux places, font choix du Comté qu'ils veulent représenter, 65, 110.

12. Listes de membres élus en vertu de la 45e section de l'Acte des Pétitions d'Election, 70.

13. Congé donné à des Membres, 108, 118, 119, 120, 133, 134, 139, 150, 160, 207, 281, 303, 307, 319, 350, 675, 706, 716, 776, 1092.

14. Examinés à leur place comme témoins, 656, 659.

15. Pris par le Sergent d'armes pour s'être absentes des Comités d'Election, 507, 685, etc.

16. Motion, que durant la vacance les Membres puissent envoyer et recevoir leurs lettres et papiers francs de port, rejetée, 452.

17. Motion pour une liste des Membres qui n'ont pas reçu les 10s additionnels dans la 1re partie de la Session, rejetée, 891. Voir *Assemblée Législative*, 1-3, 25.

MESSAGES :—Voir *Gouverneur Général. Conseil Législatif.*

METLER, PHILIP :—Voir *Welland, Canal*, 1.

MÉTROPOLITAINE; COMPAGNIE DU GAZ ET DE L'EAU :—Pétition de la Compagnie; demandant des amendements à sa Charte, 646. Rapport d'avis, 819. Bill, 824. Référé, 983. Rapporté; Renvoyé à un Comité Général, 1010. Considéré; Rapporté, 1065. Passé; 1081. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298; (18 Vic., chap. 218.)

MIDDLESEX (COMTÉ):—Pétition du Conseil Municipal, demandant à faire un emprunt pour consolider la dette du Comté, 100. Rapport 125. Bill, 130. Référé, 314. Rapporté, 398. Renvoyé à un Comité Général, 399. Réimprimé tel qu'amendé; Renvoyé à un Comité Général, 399. Ordre pour considération, déchargé, 981.

MIDDLESEX, (TOWNSHIP):—Pétition pour une division du Township, 859.

MIDDLESEX (SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DE):—Voir *London*, 2.

MILICE :

1. Bill pour régler la Milice; Présenté, 675. Motion pour en remettre la seconde lecture à 6 mois, 718. Rejetée, 726. Do do 4 semaines, rejetée, *ib.* Seconde lecture, 727. Renvoyé à un Comité Général, 728. Considéré, 280. Instruction par rapport aux dépenses à encourir en vertu du Bill; Considéré, 803. Rapporté, 812 à 816. Amendé, 817. Troisième lecture; Passé, 824. Par le Conseil, avec des amendements, 1032. Considérés et adoptés, 1038. S. R., 1156. (18 Vic., chap. 77.)

2. La Chambre en Comité sur les dépenses à encourir dans l'organisation de la Milice, 781. Considération; Rapport de progrès, et Résolution, 797. Adopté, 802. Instructions au Comité sur le Bill de la Milice, 803. Ordre pour pour considération ultérieure, déchargé, 1260.

Voir *Documents*, 94. *Adresses*, 118.

MILLE ISLES:—Voir *Argenteuil*, 3.

MILLERS', MERCHANTS' AND FARMERS' BANK, BANQUE DITE:—Voir *Toronto Bank*.

MINES ET DE FONDERIE, COMPAGNIE INTERNATIONALE D'EXPLORATION DE:—Demande d'une Charte, 234. Rapport d'avis, 244. Bill, 292. Référé, 442. 7^{ie} Règle suspendue, 458. Rapporté; En Comité Général, 459. Passé, 467. Par le Conseil, 534. S. R., 584. (18 Vic., chap. 48.)

MINES, LICENCES POUR L'EXPLORATION DES:—Voir *Documents*, 95. *Adresses*, 71.

MINEURS:—Bill pour l'administration des biens des Mineurs, des absents et des personnes interdites, 627. Renvoyé à un Comité, 1023.

MINEURS:—Bill pour amender la loi relative à la Tutelle des Mineurs; Présenté, 628. Renvoyé à un Comité, 856. Rapporté; Renvoyé à un Comité Général, 860. Considéré; Rapporté, 1122. Passé, 1123. Par le Conseil, 1225. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 126.)

MISSISQUOI:—Pétition pour l'érection de chaque Division en un Comté séparé, 249.

MISSISQUOI, LYCÉE DE:—Demande d'aide, 652.

MITCHELL, J.:—Voir *Elections Contestées*, 25.

MOIRA, RIVIÈRE:—Pétition de J. Jamieson et autres, demandant des Amendements à l'acte relatif aux Ecluses sur cette Rivière, 264.

MOIRA, USINES DE:—Pétition de C. G. Levesconte et autres, demandant un Acte d'incorporation, 147.

MOISAN, IGNACE :—Sa pétition, demandant protection dans l'occupation d'une certaine terre dans Rawdon, 885.

MOLSON, BANQUE DE :—Pétition demandant une charte, 831, Rapport d'avis ; Bill, 840. Référé, 872. 71^{me} Règle suspendue, 874. Rapporté ; En Comité Général, 887. Considéré ; Rapporté, 935. Passé, 996. Par le Conseil, 1082. S. R., 1156; (18 Vict., ch. 202.)

MONAGHAN NORD :—Pétition de la Municipalité, demandant le rappel de l'Acte pour confirmer un certain octroi pour un chemin dans ce Township, 100. Bill, 882. Référé, 883. Rapporté, 948. Passé, 959. Par le Conseil, 1014. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 154.)

MONNOIR, COLLÈGE DE :

1. Pétition demandant un Acte pour incorporer le dit Collège, 147. Bill, 154. Seconde lecture ; Référé, 168. Rapporté, 196. Renvoyé à un Comité Général, 198. Considéré ; Rapporté, 600. Passé, 611. Par le Conseil, 764. S. R., 790. (18 Vic., ch. 73.)

2. Demande d'aide, 668.

3. Demande d'aide pour un Collège et un Couvent dans la paroisse de Ste. Marie de Monnoir, 147.

MONTCALM :

1. Pétition pour la séparation de ce Comté pour les fins judiciaires, etc., 170. Bill présenté, 628. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1258.

2. Pétition pour placer le Chef-lieu de ce Comté à Ste. Julienne, 706.

MONTGOMERY, JOHN :—Demande d'indemnité pour la destruction de sa Taverne près de Toronto, durant la Rébellion, 620. Imprimée, 677. Motion pour que la Chambre se forme en Comité pour considérer l'opportunité de présenter une Adresse à Son Excellence pour demander une Enquête, rejetée, 1097.

MONTMAGNY :—Voir *Elections Contestées*, 26.

MONTRÉAL :

1. Bill pour la tenue de Registres séparés des Baptêmes, etc., dans les différentes Eglises Catholiques dans la Paroisse de Montréal, 691. En Comité Général, 867, 1069. Passé, 1090. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vic., ch. 163.)

2. Pétition de la Corporation de Montréal, demandant des Amendements à son Acte, 839. Point d'avis, 851. 62^e Règle suspendue ; Bill, 861. 71^e Règle suspendue, 978. Référé, 984. Rapporté, 990. En Comité Général, 1002, 1063. Passé, 1080. Par le Conseil, 1275, 1281, 1293. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 162.)

3. Chambre en Comité pour pourvoir au prélèvement de deniers par débentures pour terminer les Palais de Justice à Montréal et à Aylmer, 1234. Rap. de 4 Résolutions, 1241. Motion rejetée, 1242. Bill présenté, 1243. (Voir *infra*, 4.)

4. Bill pour prélever £25,000 pour terminer le Palais de Justice à Montréal, et £500 pour terminer celui d'Aylmer ; Présenté, 1243. 2^e et 3^e lectures et passé, 1276. Par le Conseil, 1292. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 164.)

MONTRÉAL—*Continuation.*

5. Pétition du Bureau Protestant des Commissaires d'École, demandant de l'aide pour construire une maison d'École dans le Faubourg de Québec, à Montréal, 147.

6. Pétition du Rév. F. H. Prevost, demandant de l'aide pour une École modèle à Montréal, 289.

7. Pétition de Gillespie, Moffatt et Cie., et autres, demandant l'adoption de mesures pour prévenir les incendies à Montréal, 398. Voir *Québec*, 11.

8. (*Société Bienveillante de Notre Dame de Bonsecours*) :—Pétition demandant un Acte d'incorporation, 603. Rapport d'avis, 609. Bill, 691. Référé, 982. Rapporté, 990. Renvoyé à un Comité Général, 1002. Considéré; Rapporté, 1063. Motion pour renvoyer le Bill à un Comité Général, rejetée; Passé, 1079. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vic., ch. 234.)

9. (*Eglise de Sion*) :—Pétition demandant autorisation pour vendre ou acheter des propriétés pour cette Église, suivant ses exigences, 100. Rapport d'avis, 165. Bill, 176. Seconde lecture; Référé, 315. Rapporté, 398. Renvoyé à un Comité Général, 339. Considéré; Rapporté, 457. Passé, 461. Par le Conseil, 484. S. R., 584. (18 Vic., ch. 65.)

Voir *Documents*, 127. *Adresses*, 41, 82.

MONTRÉAL, ÉCOLE PRESBYTÉRIENNE AMÉRICAINE DE :—Pétition demandant de l'aide, 807.

MONTRÉAL ET BYTOWN, CHEMIN DE FER DE :

1. Pétition demandant des Amendements à l'Acte de la Compagnie, 41. Rapport d'avis, 166. Bill, 308. Bill et Pétition référés, 443. Rapporté, 1118. Renvoyé à un Comité Général; Rapporté, 1118. Passé, 1123. Par le Conseil, 1240. Honoraire remis, 1233. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 189.)

2. Pétition de J. Watts et autres, contre le Bill, 375. Référée; Imprimée, 376.

3. Pétitions contre toute législation au sujet de certains Réglements du Conseil des Deux-Montagnes souscrivant des actions du dit chemin :—Du Rév. W. Mair et autres, 330. Imprimée; Référée, 332. De J. Dorion et autres; Référée, 407.

4. Pétition de C. C. Grece et autres, se plaignant que la Compagnie a obtenu la possession de certains terrains sans indemniser les propriétaires, 115. Imprimée, 118.—Autre, 762.

5. Pétition des Compagnies des Chemins de Fer du Nord et de Montréal et Bytown, demandant à construire un Embranchement de Pembroke à la Baie Georgienne et au Sault Ste. Marie, 175. Rapport d'avis, 197.

Voir *Documents*, 96.

MONTRÉAL ET KINGSTON, CHEMIN DE FER DE :—Voir *Grand Tronc*, 2, 8.

MONTRÉAL ET NEW-YORK, CHEMIN DE FER DE :

1. Pétition de la Compagnie, demandant un Acte pour confirmer l'union de ce chemin à celui du Champlain et du St. Laurent, 171. Rapport d'avis, 175. Bill, 176. Référé, 480.

MONTRÉAL ET NEW-YORK, CHEMIN DE FER DE—Continuation.

2. Pétitions contre :—Plattsburgh (N. Y), 114. Imprimée, 117. Napier-ville, 171, 603. Imprimée, 172, 604. Huntingdon, 228. T. Watson et autres, 264. Général Weitherall et Lieut. Martin, *ib.* Imprimée, 266. W. F. Coffin (pour les Citoyens de New-York), 278. Imprimée, 284. C. J. Forbes, 646. Toutes renvoyées au Comité des Chemins de Fer, 117, 250, 593, 604.

3. Bill pour éviter les doutes touchant l'interprétation d'un Acte relatif à la Compagnie, 183. Référé, 479. Pétition de la Compagnie contre le Bill, 171.

4. Pétition de F. Perrin, demandant pleine et entière compensation pour un terrain pris par la Compagnie, 250.

MONTRÉAL ET VERMONT, CHEMIN DE FER DE JONCTION DE :

1. Pétition pour des amendements à l'acte de la Compagnie, 52. Rapport d'avis ; Bill, 139. Référé, 165. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 1037. Considéré, 1067. Passé, 1089, Par le Conseil, 1174, S. R., 1298. (18 Vic., ch. 187.)

2. Pétition contre le Bill :—Missisquoi, 646. Référée, 647.

MONTRÉAL, ASILE POUR LES FEMMES AGÉES ET LES ORPHELINS DE :—Demande d'aide, 652.

MONTRÉAL, BANQUE DE :—Demande d'amendements à l'Acte, 19. Rapport d'avis, 129, 297. Seconde lecture et référé, 298. 71^{me} Règle suspendue, 311. Bill rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 332. Considéré, 379. Passé, 392. Par le Conseil, 436. S. R., 583. (18 Vic., ch. 38.)

Voir *Documents*, 4.

MONTRÉAL, PONT DE (VICTORIA):—Voir *Documents*, 184. *Adresses*, 120. *Ponts*, 22.
MONTRÉAL, SOCIÉTÉ D'ÉCOLE BRITANNIQUE ET CANADIENNE DE :—Pétition demandant de l'aide, 100.
MONTRÉAL, COUR DE CIRCUIT DE :—Pétition du Barreau de Montréal, relative à la présidence des Enquêtes dans les causes devant la Cour de Circuit, 114.

MONTRÉAL, BANQUE DE LA CITÉ DE :—Pétition demandant l'autorisation d'augmenter ses actions jusqu'à £20, et d'augmenter son Capital, 39. Rapport d'avis, 139. Bill, 143. Référé, 210. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 253. Considéré, 377. Rapporté, 378. Passé, 391, Par le Conseil, 436. S. R., 583. (18 Vic., chap. 41.)

Voir *Documents*, 4.)

MONTRÉAL, BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE :—Voir *Documents*, 4.
MONTRÉAL, PALAIS DE JUSTICE DE :—Voir *Documents*, 97, 98. *Adresses*, 72—74. *Montréal*, 3, 4.
MONTRÉAL, DISPENSAIRE :

1. Pétition demandant un Acte d'incorporation, 195. Rapport d'avis, 208.

MONTREAL, DISPENSAIRE—Continuation..

Bill présenté, 360, Référé, 446. Rapporté; Renvoyé à un Comité Général, 451. Considéré; Rapporté, 484. Passé, 508. Par le Conseil, 569. S. R., 584. (18 Vic., chap. 62.)

2. Pétitions demandant de l'aide, 195, 668.

MONTREAL, EXPOSITION DE :—M. l'Orateur communique une lettre du Comité Central invitant les Membres à assister à l'Exposition, 597. Motion d'ajournement du 2 au 8 mars, rejetée, 620.

MONTREAL, INSTITUTION POUR LE TRAITEMENT DES MAUX D'YEUX ET D'OREILLES DE :—Pétition demandant de l'aide, 603.

MONTREAL, POMPIERS DE :—Voir *Documents*, 99.

MONTREAL, PRISON DE :—Pétition des Tourne-Clefs, demandant des gages plus élevés, 160.

MONTREAL, HOPITAL GENERAL DE :—Pétitions demandant de l'aide, 115, 767, 1003.

MONTREAL, HAVRE DE :

1. Chambre en Comité pour considérer la nécessité de rappeler l'Acte 16 Vic., chap. 24, et d'établir d'autres dispositions, 465. Rapport de 9 Résolutions; La 2me rejetée, et les autres adoptées, 476. Voir *infra*, 2, 3.

2. Bill pour abroger l'Acte 16 Vic., chap. 24, etc., présenté, 477. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 844.

3. Nouveau Bill pour abroger, etc.; Présenté, 682. Renvoyé à un Comité Général; Considéré, 817. Rapporté; Passé, 828. Par le Conseil, 903, 908. S. R., 1154. (18 Vic., chap. 143.)

4. Pétitions contre la taxe sur les vaisseaux tirant 10 pieds d'eau :—Chambre de Commerce de Québec, 349. Portneuf, 699. Imprimée, 700.

Voir *Documents*, 101, 102. *Adresses*, 75, 76.

MONTREAL, ECOLE D'INDUSTRIE DE :—Pétition demandant de l'aide, 927.

MONTREAL, SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DE :—Pétition demandant de l'aide, 171.
Voir *Documents*, 103.

MONTREAL, HOSPICE DE LA MATERNITÉ DE :—Pétition de la Sœur de Chantal et autres, demandant de l'aide, 138.

MONTREAL, MAISON D'INDUSTRIE DE :

1. Demande d'aide, 348.

2. Pétition des gardiens, etc., demandant que le contrôle de cette maison soit donné à la Corporation de la Cité, 768. Rapport d'avis, 819. Bill, 820. 71e Règle suspendue, 978. Renvoyé à un Comité, 983. Rapporté; Renvoyé à un Comité Général; Rapporté; Rapporté, 990. Passé, 1014. Par le Conseil, 1095. S. R., 1156. (18 Vic., chap. 142.)

MONTREAL, MAISON DE REFUGE DE :—Demande d'aide, 52.

- MONTRÉAL, INSTITUT CANADIEN DE :—Pétition demandant de l'aide, 20. Imprimée, 107.—Demande d'aide pour réparer l'édifice, 651.
- MONTRÉAL, CONGRÉGATION JUIVE DE :—Pétition demandant un Acte d'incorporation, 343. Rapport d'avis, 349.
- MONTRÉAL, SOCIÉTÉ BIENVEILLANTE DE :—Pétition demandant de l'aide, 19, 301.
- MONTRÉAL, LOCOMOTIVES, ETC., DE :—Pétition demandant un Acte d'incorporation, 296. Rapport d'avis, 302. Bill, 360. Référé, 483. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 620. Considéré, 798. Rapporté, 803. Amendé et passé, 833. Par le Conseil, 903. S. R., 1154. (18 Vic., ch. 221.)
- MONTRÉAL, HOSPICE DE LA MATERNITÉ DE :—Voir *Documents*, 104.
- MONTRÉAL, INSTITUT DES ARTISANS DE :—Demande d'aide, 100. Imprimée, 199.
- MONTRÉAL, ÉCOLE NATIONALE :—Demande d'aide, 19. Autre, 620.
- MONTRÉAL, SOC. D'HIST. NATURELLE DE :—Demande d'aide, 147.
- MONTRÉAL, STEAMERS OCÉANIQUES DE :—Pétition demandant un Acte d'incorporation, 249. Rapport d'avis ; 6^e Règle suspendue ; Bill, 256. 7^e Règle suspendue, 311. Seconde lecture ; Référé, 313. Rapporté ; En Comité Général, 332. Considéré, 352, 378. Passé, 394. Par le Conseil, 452. S. R., 583. (18 Vic., ch. 44.)
- MONTRÉAL, ASILE DES ORPHELINS PROTÉSTANTS DE :—Demande d'aide, 20, 652.
- MONTRÉAL, BANQUE D'ÉPARGNE DE :—Voir *Documents*, 4.
- MONTRÉAL, ASILE DES ORPHELINS CATHOLIQUES ROMAINS DE MONTRÉAL :—Pétition demandant de l'aide, 124.
- MONTRÉAL, COMMISSAIRES D'ÉCOLES CATHOLIQUES ROMAINES :—Demande d'aide, 808.
- MONTRÉAL, ÉCOLE DE ST. JACQUES A :—Pétitions demandant de l'aide, 147, 625.
- MONTRÉAL, HÔPITAL ST. PATRICE DE :—Demande d'aide, 652.
- MONTRÉAL, ASILE DES ORPHELINS DE ST. PATRICE DE :—Pétition demandant une incorporation, 885. Rapport d'avis ; Bill, 911. Référé, 985. Rapporté, 1003. En Comité Général, 1004, 1064. Passé, 1080. Par le Conseil, 1147, 1157. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 235.)
- MONTRÉAL, ACADÉMIE DE LA RUE ST. URBAIN :—Pétition demandant de l'aide, 159.
- MONTRÉAL, ÉCOLE DE MÉDECINE DE :
1. Pétition demandant un amendement à l'Acte d'incorporation de l'École de Médecine, 138. Rapport d'avis, 153. Bill, 161. Pétition du Dr. Holmes et autres contre le Bill, 243. Imprimée, 250. Seconde lecture remise à 6 mois, 437.
 2. Demande d'aide, 429.

MONTRÉAL, SŒURS DE LA MISÉRICORDE DE :—Demande d'aide, 927.

MONTRÉAL, SŒURS DE LA CONGRÉGATION DE :—Voir *Documents*, 105.

MONTRÉAL, TÉLÉGRAPHE DE :—Pétition de la Compagnie demandant des Amendements à sa Charte, 706. Rapport d'avis, 730. Bill du Conseil ; Lu, 718. 62e Règle suspendue, 750. Référé, 758. Rapporté, 894. Renvoyé à un Comité Général, 895. Passé, 996, 1064. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 207.)

MONTRÉAL, TRINITÉ DE :

1. Bill pour amender, etc ; Présenté, 469. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1265.

2. Pétition du Bureau de Commerce de Montréal, demandant que les pouvoirs dévolus à la maison de la Trinité soient conférés aux Commissaires du Havre, 348.

Voir *Documents*, 106, 107.

MONTRÉAL, CHEMINS A BARRIÈRES DE :

1. Pétition pour l'amélioration du chemin conduisant de l'Eglise de la Longue-Pointe à la Côte St. Léonard, par les Commissaires, 784.

2. Motion pour que la Chambre se forme en Comité pour considérer s'il ne serait pas à propos d'étendre les pouvoirs des Commissaires ; Recommandation de Son Excellence, 1098. Considération ultérieure, 1158. Considérée encore et point de rapport, 1235.

Voir *Documents*, 108, 109. *Adresses*, 77.

MONTRÉAL, HOSPICE DE LA MATERNITÉ DE L'UNIVERSITÉ DE :

1. Pétition demandant un Acte d'incorporation, 171. Rapport d'avis, 175. Bill, 293. Référé, 442. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 451. Considéré, 484. Passé, 508. Par le Conseil, 569. S. R., 584. (18 Vic., ch. 61.)

2. Demandes d'aide, 25, 681.

MONTRÉAL, AQUEDUC DE :

1. Pétition demandant un amendement à l'Acte :—De S. Shuter et autres, 575. De R. G. Greig et autres, 592. Point d'avis, 1072.

2. Bill pour amender l'Acte, etc., 752. Référé, 982.

MORAN :—Voir *Argenteuil*, 3.

MOULINS, PLACES DE :—Pétition de la Municipalité de Horton, pour que les Municipalités soient autorisées à donner des titres pour les pouvoirs d'eau lorsque les propriétaires d'iceux refusent d'en disposer ou ne s'en servent pas, 25.

MOUNTAIN, WM :—Pétition demandant à être indemnisé pour la destruction de son Moulin à Farine durant la Rébellion, 212.

MOUTURE :—Bill pour régler le prix de la Mouture, 809 Renvoyé à un Comité, 1121. Rapporté, 1141. Renvoyé à un Comité Général ; Considéré, et point de rapport, 1160.

MULHOLLAND, H. :—Voir *Elections Contestées*, 25.

MUNICIPALITÉS (B.-C.) :

1. Bill pour amender la Loi Municipale du B.-C. (M. Casault) ; Présenté, 161. Référé, 435. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 507. Considéré ; Rapporté ; Passé, 579. Par le Conseil, 582. S. R., 584. (18 Vic., ch. 18.)

2. Bill pour déclarer que tous les Conseillers Municipaux seront *ex officio* Juges de Paix ; Présenté, 241. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1018.

3. BILL DES MUNICIPALITÉS ET DES CHEMINS DU B.-C. ; Présenté, 246. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité Général, 717. Pétitions aussi renvoyées, 730, 749. Considéré, 781, 797, 798, 828, 844, 856, 1002. Rapporté ; Renvoyé de nouveau à un Comité Général, 1034. Rapporté, 1045. Diverses motions pour renvoyer de nouveau le Bill à un Comité Général, rejetées ; Passé, 1060. Par le Conseil, 1268, 1278. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 100.)

4. Pétitions contre le Bill précédent :—Du Conseil Municipal de Rimouski No. 1, 602. Du Comté de Québec, 618, 640. Du Conseil Municipal de do ; 618. Portneuf, 651. Bellechasse, 730. Ascott, 747. Sherbrooke ; Windsor, Roxton et Ely, 747. St. François d'Assise, 784.

5. Pétitions demandant des amendements au Bill :—Hinchinbrooke, 705. Lévis, 748. Renvoyées au Comité sur le Bill, 749.

6. Bill pour amender les Actes Municipaux pour mieux pourvoir à la répartition du coût des travaux se rattachant à des chemins ; Présenté, 634. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1018.

7. Pétitions demandant des amendements à la Loi Municipale du B.-C. :—Argenteuil, 639. Blanford, 25. Bulstrode, 19. Elgin (tp.) 603. Kamouraska, 721. Larose, J. P. C. et autres, 280. L'Avenir, 16. St. Christophe, 20. St. Guillaume, 52. St. Mathias, 196. St. Norbert, 98. Stanfold, 115. Warwick, 52.

8. Pétition pour l'établissement d'un Bureau d'Enregistrement, d'une Cour de Circuit, d'une Cour de Conciliation et d'un Conseil Municipal dans chaque paroisse :—De St. Liguori, 90.

9. Pétition pour le paiement de Comptes dus par les ci-devant Conseils Municipaux :—J. S. Walton (Sherbrooke), 148. J. Langevin (Québec) 171. C. Hébert (Québec), T. Cary, (do) ; A. Pinet (Richelieu) ; F. Vallerand (do) 227. S. H. Schuyler et T. Crawford (Beauharnois), 748. Imprimée, 749.

10. Pétitions pour le rétablissement de Municipalités de paroisse :—Notre-Dame, 172. Durham, 227. Ste. Foy, 720.

11. Pétition demandant le rappel de l'Acte qui autorise les Conseils Municipaux à prendre des parts dans les entreprises de Chemins de Fer :—Farnham, 640.

Voir *Documents*, 111.

MUNICIPALITÉS (H.-C.) :

1. Bill pour amender l'Acte Municipal du H.-C. ; Présenté, 109. Référé, 632. Membres ajoutés au Comité, 694, 749. Pétitions référées :—Simcoe, 700. Simcoe (Ville), 784. Greffiers des Cours de Division, 790. Pétitions relatives aux lignes de Division, 894. Bill rapporté ; En Comité Général, 894. Considéré, 960.

2. Bill pour amender l'Acte pour le recouvrement des taxes imposées par les Conseils de District, 254. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1018.

3. Bill pour exiger que les réglemens de Township dans le H.-C., pour

MUNICIPALITÉS, (H.-C.)—*Continuation.*

prélever des taxes spéciales soient approuvés par la majorité des Electeurs; Présenté, 401. En Com. Général, 943. Considéré, 1227. Passé, 1251. Par le Conseil, 1275. S. R., 1300. (18 Vic., chap. 133.)

4. Bill pour dissiper les doutes quant à l'application de l'Acte pour le recouvrement des taxes imposées par les Conseils de District, 702. Référé, 1108. Rapporté, 1112. En Comité Général, 1117. Passé, 1144. Par le Conseil, 1239. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 140.)

5. Pétitions demandant des amendements à la loi Municipale du H.-C. : —Toronto, 85. R. Cameron, de Nissouri, 250. York; Imprimées, 250. Woodstock, —Perth, —Peterboro', —Picton—Godérich, —et Chatham, 602. Caledonia, 625. Simcoe, 681. Référées au Comité sur le Bill Municipal, 700. Middlesex, 729. Référée, 731. Grey, 1035.

6. Pétition du Conseil Mun. de Lincoln et Welland, demandant le rappel de cette partie de l'Acte 16 Vic., chap. 181, qui met des restrictions au soulagement des pauvres, 289.

Voir *Documents*, 110. *Fonds Patriotique*, 1, 4. *Villes*.

NAISSANCES, MARIAGES ET SÉPULTURES :

1. Bill pour pourvoir à l'Enregistrement des Naissances, Mariages et Sépultures dans le H.-Canada; Présenté, 204. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1016.

2. Pétition du Synode Presbytérien, demandant l'abrogation de la loi qui fait un *misdeemeanor* de la négligence, de la part des personnes à ce autorisées, de faire rapport des Baptêmes, Mariages et Sépultures, 195.

3. Pétition du Curé et des Marguilliers de la Fabrique du St. Nom de Marie, demandant des Amendements à la loi qui régle l'Enregistrement des Baptêmes, etc., 279.

4. Pétition demandant que les personnes ne professant point de religion soient autorisées à enregistrer les Naissances, Mariages et Sépultures; Québec, 846.

NATURALISATION :

1. Bill pour amender les lois y relatives, 65. En Comité Général, 415, 458. Passé, 461. Par le Conseil, 475. S. R., 583. (18 Vic., ch. 6.)

2. Pétition demandant que la résidence pendant trois ans suffise pour naturaliser les étrangers :—Waterloo, 212. Wellesley, 265.

NEPEAN :—Pétition demandant un Acte pour légaliser certaines cotisations pour 1854, 748. Point d'avis donné, 776.

NEW-YORK, TERRENEUVE ET LONDRES, TÉLÉGRAPHE DE :—Pétition demandant un Acte pour confirmer la charte de la Compagnie, 138. Point d'avis donné, 153. 62e Règle suspendue; Bill, 154. Référé, 435. Rapporté, 928. En Comité Général, 929, 941. Passé, 959. Par le Conseil, 1014. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 209.)

NEWBURGH, ACADEMIE DE :—Demande d'aide, 1099.

NIAGARA (TOWNSHIP):

1. Pétition demandant un Acte pour confirmer un certain Octroi pour un Chemin, 16. Rapport d'avis, 117. Bill, 140. Référé, 434. En Comité Général, 977, 1062. Passé, 1078. Par le Conseil, 1147. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 156.)
2. Pétition de J. C. Ball et autres, contre, 227. Référée, 229.

NIAGARA ET DÉTROT, CHEMIN DE FER DES RIVIÈRES :

1. Pétition pour l'incorporation d'une Compagnie, 42. Rapport d'avis, 117. 62e Règle suspendue ; Bill, 131. Seconde lecture ; Référé, 190.
2. Pétitions en faveur (et aussi en faveur d'Amherstburgh et St. Thomas, comme partie de la ligne):—T. F. Parke et autres, d'Essex ; Harwich, Dover, Tilbury Ouest et Est, Romaney, Mersea, Colchester, Raleigh, Malden, Amherstburgh, Sandwich, Maidstone, Rochester et Anderson, 170. Howard, Chatham et Oxford, 182. St. Thomas, 227. Kent, 689. Toutes renvoyées au Comité des Chemins de Fer, 193, 407, 768.

Voir *Amherstburgh et St. Thomas, Chemin de Fer de :*

NIAGARA ET TEN MILE CREEK, CHEMIN DE FER DE :—Voir Documents, 112.

NIAGARA, CANAL DE :—Pétitions de Welland, Thorold, Wainfleet, Humberstone, et Pelham, demandant la construction d'un Canal de Thorold à la Rivière Niagara ; Référée, 626.

NIAGARA DISTRICT BANK :—Demande d'une charte, 681. Rapport d'avis, 690. Bill, 700. Référée, 778. En Comité Général, 832, 872, 984, 1015. Passé, 1026. Par le Conseil, 1146. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 204.)

NIAGARA, DOCK DE :—Pétition de James Marshall, se plaignant de l'Acte pour confirmer M. Zimmerman dans l'achat de la propriété de la Compagnie, 620. Imprimée, 677.

NIAGARA, PONT SUSPENDU DE :—Demande d'une augmentation du capital de la Compagnie, 52. Rapport d'avis, 117. Bill, 118. Référé, 163. En Comité Général, 203, 416. Passé, 432. Par le Conseil, 476. S. R., 583. (18 Vic., ch. 37.)

NICOLET, (PAROISSE DE) :—Demande d'aide pour une école des garçons et des filles, 170. Autre, *ib.* Autre, 720.

NICOLET, RIVIÈRE DE :—Pétition demandant l'enlèvement des obstructions à sa navigation, 170.

NICOLET, SÉMINAIRE DE :—Demandes d'aide, 19, 667.

NOMINATIONS A DES EMPLOIS :—Voir *Documents, 3. Adresses, 4.*

NORTHUMBERLAND ET DURHAM, BANQUE D'ÉPARGNE DE :—Voir *Documents, 4.*

NORWICH :—Pétition demandant la division du Township, 761. Rapport d'avis, 775. Bill, 917. Référé, 986. 71e Règle suspendue, 1011. Rapporté, 1024. En Comité Général, 1026, 1067. Passé, 1089. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vic., chap. 171)

NOTAIRES :

1. Bill pour exempter les Notaires de la nécessité de faire contresigner leurs Actes dans certains cas, 628. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1017.

2. Bill pour suspendre parties des Actes qui règlent la profession de Notaire, en autant qu'ils ont rapport au District de St. François, 750. En Com. Général, 1020, 1226. Passé, 1236. Par le Conseil, 1268. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 165.)

3. Bill pour amender l'Acte pour l'organisation de la profession de Notaire, 810. Référé, 1121. Rapporté, 1217. En Comité Général, 1233. Passé, 1251. Par le Conseil, 1275. S. R., 1300. (18 Vic., chap., 111.)

Voir *Parents et Amis*.

NOTRE-DAME DE BONSECOURS :—Voir *Montréal*, 8.

NOTRE-DAME DE LA VICTOIRE :—Demande d'aide en faveur de l'Académie Industrielle de cette Paroisse, 19—En faveur d'un Collège, 668.

OAKVILLE ET ARTHUR, CHEMIN DE FER D' :—Pétitions demandant un Acte d'Incorporation, 25. Rapport d'avis, 197. Bill, 204. Référé, 613. En Comité Général, 1037, 1067. Passé, 1089. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vic., chap. 192.)

ODD FELLOWS :—Pétition, 139. Rapport d'avis, 153. Bill, 155. Référé, 612. Rapporté ; En Comité Général, 647, 865. Passé, 903.

OFFENSES CONTRE LES PERSONNES :—Bill pour amender les lois y relatives, 254. Référé, 483.

OFFICIERS DE COMTÉ :

1. Bill pour autoriser le peuple à élire leurs propres Officiers de Comté ; Présenté, 65. Secondé lecture remise à 6 mois, 299.

2. Pétitions pour la nomination des Officiers de Comté par les Conseils Municipaux :—Du Cons. Mun. de Kent, 228. Do do de Grey, 234. Imprimée, 250.

OFFICIERS PUBLICS :—Voir *Salaires*.

ONTARIO :—Voir *York*.

ONTARIO ET BAIE DE QUINTÉ, CANAL D' :—Demande d'une Charte, 85. Rapport d'avis, 451. Bill, 452. Référé, 540. Autre, 700. Rapport ; En Comité Général, 1037. Considéré, 1067. Passé, 1089. Par le Conseil, 1225. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 200.)

ONTARIO, ASSURANCE MARITIME ET CONTRE LE FEU D' :—Voir *Documents*, 72.

ONTARIO, SIMCOE ET HURON, CHEMIN DE FER D' :

1. Pétition de F. C. Capreol ; Pétition de la Chambre de Commerce de Toronto en faveur du Chemin, 265. Imprimées, 266.

2. Pétition de Simcoe, demandant que la Compagnie soit contrainte à clôturer sa ligne, 301.

 ONTARIO, SIMCOE ET HURON, CH. DE FER D'—*Continuation*.

3. Pétition de Barrie, demandant que la Compagnie soit autorisée à construire un embranchement, 807. Point d'avis, 819. Règle suspendue et Bill présenté, 831. Référé, 872. Rapporté, 964. En Comité Général, 965, 987. Passé, 998. Par le Conseil, 1064. Honoraire remis, 1072. S. R., 1156. (18 Vic., chap. 178.)

4. Pétition de J. Jacobs et autres, contre le Bill précédent, 1035.

Voir *Documents*, 115, 116. *Adresses*, 80.

ORATEUR:

1. Membres proposés pour être Orateur,—Geo. Et. Cartier, Ecr. ; Louis V. Sicotte, Ecr. ; L'Hon. J. S. Macdonald, 2. M. Sicotte élu ; Fait ses humbles remerciements à la Chambre, 3.

2. Discours de l'Orateur à Son Excellence réclamant les privilèges ordinaires de la Chambre ; Réponse de Son Excellence par l'entremise de l'Orateur du Conseil, 4.

3. Fait rapport du Discours de Son Excel. à l'ouverture de la Session, 5.

4. Informe la Chambre que son warrant nommant les Membres du Comité Général des Elections est sur la table, 70.—Nouveau warrant, 121.

5. Communique la lettre du Greffier nommant W. B. Lindsay, Jr., Député-Assistant-Greffier, durant la maladie de l'Assistant-Greffier, 108.—La lettre de l'Assistant-Greffier touchant la maladie du Greffier, 581.

6. Warrant pour de nouveaux Writs d'Election.—Voir *Elections*, 16.

7. Annonce l'intention de Son Excellence de procéder à la Chambre du Conseil pour donner sa sanction à des Bills, 112, 581, 771, 1142.—Que Son Excellence a donné sa sanction à des Bills, 112, 582, 790, 1154.

8. Met devant la Chambre divers Rapports et Documents ordonnés par la Chambre ou exigés par la loi, 112, 132, 145, 165, 194, 202, 233, 262, 287, 892, 910, 1009.

9. Fait rapport que certains Cautionnements d'Elections ne souffrent point d'objection, 113, 121, 137, 193, 715.

10. Fait rapport des Certificats du Greffier de la Couronne en Chancellerie, attestant l'élection de Membres en vertu de nouveaux writs, 145, 155, 201, 205, 215, 587, 589, 650, 1008.

11. Communique une lettre du Secrétaire Militaire de Son Excellence en contenant une autre du Capitaine Bayfield, M. R., présentant un assortiment de ses Cartes du Golfe St. Laurent, 179.

12. Informe la Chambre que le Sergent d'Armes a nommé M. Burrage son Député, 211.

13. Décide qu'un amendement à un amendement (auquel il a été fait objection) est dans l'ordre ; sa décision est confirmée, 298.

14. Communique une lettre contenant un Etat de l'assurance payé sur les meubles, etc., détruits dans l'incendie du Parlement, 329.

15. Informe la Chambre qu'il a examiné les amendements du Conseil au Bill Seignourial et qu'il les considère comme tombant sous les Règles de la Chambre relatives aux demandes d'argent et aux impôts sur le peuple ; Résolution que la Chambre se désiste de ses privilèges, 543.

ORATEUR—*Continuation.*

16. Son Discours à propos du Bill des Subsidés pour 1854, 585.—Pour 1855, 1302.

17. Informe la Chambre que durant le long ajournement, il a émis ses warrants pour de nouveaux writs d'Élection pour certains Comtés, 588.

18. Rapporte qu'il a reçu des Commissaires d'Élections Contestées les minutes de leurs procédures, 590, 892.

19. Refuse de recevoir une motion tendant à une appropriation d'argent, parce qu'elle n'a pas été recommandée par Son Excellence ; Sa décision est confirmée, 593.

20. Communique une lettre invitant les Membres à assister à l'Exposition de Montréal, 597.

21. Fait rapport que le Pétitionnaire, dans l'affaire de l'Élection Contestée de Bellechasse, n'a pas l'intention de procéder avec sa pétition, 644.

22. Fait rapport qu'il a été notifié que L. Lavoie (emprisonné par ordre de la Chambre) s'est adressé aux Cours de Justice pour obtenir un *writ d'habéas corpus*, 666.—Que la cause a été remise au lendemain, 697.

23. Refuse de recevoir une certaine motion relative au Bill du Département des Postes, parce qu'il n'en a pas été donné avis, etc. ; Sa décision est confirmée, 923.

24. Décide que le Bill pour prohiber la vente, etc., des Liqueurs enivrantes affecte le commerce et qu'il aurait dû originer dans un Comité de toute la Chambre ; Sa décision est confirmée, 957.

25. Fait rapport de la résignation de M. Faribault comme assistant Greffier, et informe la Chambre de la nomination de W. B. Lindsay, Jr., à sa place, 1034.

26. Communique une lettre des Officiers de la Chambre demandant une augmentation de salaire semblable à celle accordée aux autres Officiers Publics, 1261. Résolution autorisant l'Orateur à leur accorder un *bonus*, 1287.

27. Communique une lettre du Secrétaire privé de Son Excellence, relative à la prorogation, 1294.

28. Fait rapport qu'il a taxé les frais dans certaines affaires d'Élections Contestées, 1295.

29. Ses décisions confirmées par la Chambre, 298, 594, 923, 957.

ORDONNANCE, TERRES DE L' :—Bill y relatif ; Du Conseil ; Lu, 1268. Seconde lecture et passé, 1291, 1296. S. R., 1301. (18 Vic., ch. 91.)

Voir *Documents*, 117.

ORDRES :

1. Frais de Port sur les lettres et papiers des Membres portés au compte des Dépenses Contingentes, 7.

2. Que les Votes et Délibérations seront imprimés sous la direction de M. l'Orateur, 7.

3. Que le Greffier de la Couronne en Chancellerie se présente de suite avec le Rapport et les Livres de Poll pour la dernière Election de Bagot, 10

ORDRES—*Continuation.*

4. Que le Greffier de la Chambre notifie les Officiers Publics et autres, chargés de faire des rapports annuels à la Chambre, de transmettre ces rapports sans délai, 31. Voir *infra*, 11.
5. Délai prolongé pour recevoir des Bills Privés, Pétitions et Rapports, 71, 160, 214, 284. (Jusqu'à la fin de la Session), 383.
6. Ajournement de la Chambre depuis 6 jusqu'à 7 heures du soir, 110.
7. Que pour le reste de la Session aucun Membre ne parlera plus de trois quarts d'heure sur une Question, 162.
8. Que pour le reste de la Session les Ordres du Jour seront pris à 7 heures, les Lundis et Jeudis, à moins que les avis n'aient été disposés auparavant, 208.
9. Que le Greffier en loi préparera un Index aux Statuts, 292.
10. Bills Privés non opposés sont pris avant les autres Ordres du Jour les Jeudis, 311.
11. Que le Greffier mette devant la Chambre une liste des Officiers Publics, Corporations, etc., qui n'ont point fait leurs rapports annuels conformément à l'Ordre de la Chambre (*supra*, 4), 412.
12. Que certaines personnes soient sommées de comparaître à la Barre pour différentes raisons, 353, 444.
13. Documents transmis aux Editeurs de Journaux, 621.
14. Do au Président des Etats-Unis, et au Sénat et à la Chambre des Représentants, 708.
15. Comptes pour la ventilation de la Chambre référés en partie au Bureau des Travaux Publics, 1297.

ORDRES DÉCHARGÉS OU RESCINDÉS :

16. Ordre pour une Adresse relative au paiement des octrois pour l'Education, 179.

ORDRES PERMANENTS :

1. Que tous les Ordres du Jour dont il ne sera pas disposé lorsqu'ils seront appelés, soient placés au pied de la liste, 412.
2. Honoraire d'un louis au Sergent-d'Armes, 413.
3. 33^{me} Règle amendée de manière qu'aucune seconde motion pour ajournement ne soit faite qu'après quelque procédure intermédiaire, 634.
4. Motion pour amender la 11^{me} Règle en ajoutant : " Quand les Votes seront pris, le Greffier appellera la liste des Membres par ordre alphabétique, et enregistrera les Votes," rejetée, 119.
5. COMITÉ PERMANENT des Ordres Permanents nommé, 65, 105. Membres ajoutés, 691. Quorum réduit à cinq, 118. Instruction pour s'enquérir et faire rapport si des Pétitions présentées durant la dernière Session peuvent servir pour l'introduction de Bills Privés, etc., 151. Bill du Collège de Belleville renvoyé à ce Comité, 1264.

ORDRES PERMANENTS—*Continuation.*

PREMIER RAPPORT du Comité (Arpentage dans Niagara, Pont suspendu de Niagara, Hôtellerie de London, Dette de London, Chemin de Fer de Sorel, Drummond et Richmond, Do de Québec et du Saguenay, Do de Stratford et Huron, Canal des Rapides de Fort Erie, Bourse de Toronto, Chemin de Fer de P. Dalhousie et Thorold, Vente de terres dans Guelph, Terres de Ritchie, Chemin de Fer de Brockville et de l'Outaouais, et do d'Amherstburgh et de la Rivière Niagara), 117. SECOND RAPPORT (Chemin de Fer de Woodstock et Lac Erie, Admission de Macaulay, Arpentage de Cornwall (township), Grand Tronc, Hôtellerie de Windsor, Société des Amis Britannique Américaine, Incorporation de Whitby, Banque de Québec, do de Montréal, do Commerciale, do du Haut-Canada, Charbon de Toronto, Chemin de Shortis dans Thorah, Chemin de Fer de Galt et Guelph, do de Peterboro' et Port Hope, do de Vaudreuil, Havre de Port Hope, Dette de Middlesex, Académie de Huntingdon, Collège Masson, Eglise Allemande Evangélique, Collège de St. François, Athénée de Toronto, Eglise Luthérienne Evangélique, Société des Amis de Québec, et Société des Pamphlets Religieux du H.-C.) 125. TROISIÈME RAPPORT (Navigation d'Otter Creek, Admission de Galvin) Banque de la Cité, Réserve de Chemin d'Otonabee, Assurance Provinciale, Havre de Louth, Mines de Québec et St. François, do de Mégantic, Catholiques de Québec parlant la langue anglaise), 139. QUATRIÈME RAPPORT (Navigation Océanique, Incorporation de Bytown, Ecole de Médecine de Montréal, Télégraphe de N. Y., Terre neuve et Londres, Hospice de la Maternité de Québec, la Grande Ligne, Société de la Bible du H. C., Cruauté envers les Animaux, Collège Monnoir, Odd Fellows, Collège St. Michel, Instruction relative aux Pétitions de la dernière Session,) 153. CINQUIÈME RAPPORT (Eglise de Sion, Banque du Peuple, Télégraphe de l'Amér. B. du N., Société de Bâtisse de Québec, Havre d'Oshawa, Chemin de Fer de Peterboro' et de Nassau Mills, do de Montréal et Bytown, Mines du St. Laurent, Admission de J. J. Loy, Incorporation de la Société de l'Eglise et de l'Ecole Coloniale) 166. SIXIÈME RAPPORT (Assurance Maritime et contre le Feu du Canal Welland, Chemin de Fer du Champlain et du St. Laurent, do de Montréal et N. Y., Dock d'Hochelega, Exprès Brit. et de l'A. du N., Chemin de Fer de Peterboro' et Mud Lake, do de L'Assomption, Cuivre du Canada, Havre de Port Burwell, Hospice de la Maternité de l'Université de Montréal, et Commune d'Yamaska), 175. SEPTIÈME RAPPORT (Chemin de Fer du Nord, do de Québec, Chaudière et Portland, do d'Oakville et Arthur, et Arpentage de Chatham), 196. HUITIÈME RAPPORT (Chemin de Fer de Jonction de Mégantic, do d'Hamilton et Toronto, Vente d'un Emplacement d'Ecole dans Chatham, et Dispensaire de Montréal), 208. NEUVIÈME RAPPORT (Havre de Sydenham, Assurance sur la vie et de Placement, et Mines du H.-C.), 217. DIXIÈME RAPPORT (Ardoisières de Shipton, do de Kingsey, Grand Chemin de Fer Occidental, et Pétition de H. Peltier (Steamers sur le Lac Témiscouata), 235. ONZIÈME RAPPORT (Association des Propriétaires de Moulins, Compagnie internationale des Mines, etc., et Arpentage de la Ville de Cornwall, 244. DOUZIÈME RAPPORT (Manufacture de Lyn, Steamers Océaniques, Assurance des Fabriques de Montréal et St. Hyacinthe), 256. TREIZIÈME RAPPORT (Admission de Cutter et autres à la pratique de la Médecine, Chemin de Fer d'Hamilton et Amherstburgh, do d'Amherstburgh et St. Thomas), 261. QUATORZIÈME RAPPORT (Admission de Johnston, Chemin de Fer de Port Berry et Whitechurch), 282. QUINZIÈME RAPPORT (Havre de Humber, Locomotives de Montréal, Banque de St. François, Fils de la Tempérance et Institut Catholique de St. Roch), 302. SEIZIÈME RAPPORT (Congrégation Juive de Montréal, Chemin de Fer de Stanstead,

ORDRES PERMANENTS — *Continuation.*

Shefford et Chambly), 349. DIX-SEPTIÈME RAPPORT (Assurance Impériale, Maritime et contre le Feu), 408. DIX-HUITIÈME RAPPORT (Canal d'Ontario et de la Baie de Quinté), 451. DIX-NEUVIÈME RAPPORT (Écluse sur la Grande Rivière, et Soc. Bienveillante de N.-D. de Bonsecours), 609. VINGTIÈME RAPPORT (Église Nègre de Toronto, Assurance du St. Laurent, Institut de Sberbrooke), 653. VINGT-ET-UNIÈME RAPPORT (Académie d'Aylmer et d'Abbotsford, Dames de la Providence de St. Hyacinthe, et Aqueduc de Kingston), 674. VINGT-DEUXIÈME RAPPORT (Banque du District de Niagara, École de Grammaire de St. Thomas, Havre de P. Bruce), 690. VINGT-TROISIÈME RAPPORT (Chemin de Fer de P. Perry), 706. VINGT-QUATRIÈME RAPPORT (Chemin de Fer de Buffalo et Brantford, Sœurs de la Présentation et Télégraphe de Montréal), 730. VINGT-CINQUIÈME RAPPORT (Asile du Bon-Pasteur et Terres dans Guclph (2me), 765. VINGT-SIXIÈME RAPPORT (Patentes pour terres dans le Township d'Hamilton, Division de Norwich, Chemin de Fer d'Hamilton et Amherstburgh (2me), Cimetière de Toronto, Assurance Mutuelle des Deux-Montagnes et Cotisation dans Napean), 775. VINGT-SEPTIÈME RAPPORT (Chemin de Fer de Kingston et Smith's Falls, Incorporation de Paris, Seigneurie de la Rivière du Loup, Division d'Oxford, Société Bienveillante de Québec, Pont Victoria, Sœurs St. Joseph de Toronto), 789. VINGT-HUITIÈME RAPPORT (Compagnie Métropolitaine de Gaz, Chemin de Fer de St. Clair et Rondeau, Drainage, Préparation des Minerais du Canada, Maison d'Industrie de Montréal, Chemin de Fer d'Ontario, Simcoe et Huron, Compagnie de Prêt du Canada-Ouest, et Emprunt d'Hamilton), 819. VINGT-NEUVIÈME RAPPORT (Embranchement de Cobourg et Peterboro', Banque de Molson, et Machine de Manny), 840. TRENTIÈME RAPPORT (Chemin de Fer de Stanstead (2me), do d'Amherstburgh et St. Thomas, et Corporation de Montréal), 851. TRENTE-ET-UNIÈME RAPPORT (Banque de Zimmerman, Gaz de Québec, Assurance contre le Feu de Québec), 874. TRENTE-DEUXIÈME RAPPORT (Chemin de Fer de Bytown et Prescott, Orphelins de St. Patrice de Montréal, Canal Desjardins), 911. TRENTE-TROISIÈME RAPPORT (Dette du Comté de Welland, Hôpital de Kingston, Arpentage d'Eldon, et Grand Tronc), 955. TRENTE-QUATRIÈME RAPPORT (Patente de Dübord, vente d'un Lot dans London appartenant à la Société d'Agriculture, et Taxe d'École à St. David), 1023. TRENTE-CINQUIÈME RAPPORT (Séparation de certains Townships de Lambton et Aqueduc de Montréal), 1072. TRENTE-SIXIÈME RAPPORT (Collège de Belleville), 1267.

ORDRES DU JOUR :

1. Comité chargé de s'enquérir du meilleur moyen d'arranger les Ordres du Jour, 756. Rapport; Imprimé, 801. Adopté, 823.
2. La Chambre siège le matin pour s'occuper des mesures privées, 1113, 1178.
3. Bills privés non opposés prenant la préséance sur les Ordres du Jour les Jeudis, 311. Ordre suspendu, 694.
4. Ordres placés à la fin de la liste, 412.
5. Ordres fixés pour un jour antérieur au 23 de Février restent sur les ordres pour ce jour là, 582.
6. Ordres d'un certain jour dont il n'a pas été disposé mis avec ceux du lendemain et ayant la préséance sur les motions et avis de motion, 1248, 1251.
7. Ordres du Jour appelés les lundis et jeudis à 7-heures, 208.

ORDRES DU JOUR—*Continuation.*

8. Ordres du jour appelés, 284, 320, 347, 377, 383, 420, 811, 849, 961, 1100.

9. Certains items sont les premiers ordres du jour, 298.—Fixés pour un jour ultérieure, 210, 246, 286, 291, 307, 467, 470, 479, 574, 698, 758, 787, 1244.—Pour être le second ordre, 307, 338, 380.—Troisième, 307, 339, 379, 615.—Quatrième, 309, 344, 380.—Cinquième, 310, 344.—Sixième, 344. Septième, 344.—Huitième, 344.

10. Certains ordres remis à un jour ultérieur, 15, etc.—A une heure plus avancée du même jour, 1264.

11. Ordre pour remettre la considération d'un Bill à un jour fixé, 466.

12. Ordres rescindés, 229.—Déchargés, 532, 622, 709, 777, 844, 862, 1016, 1068, 1090, 1109, 1277. Tous les ordres restants, 1298.

13. Motion que les ordres du jour soient appelés, rejetée, 848.

ORLÉANS, ISLE D':—Pétitions demandant la construction d'un quai à l'Isle d'Orléans, 625, 682.

OSHAWA :—Pétition de la Municipalité, demandant à faire un Havre sur le Lac Ontario, et un chemin à rails de là à Oshawa et au Lac Scugog, 98. Rapport d'avis, 165. Bill, 238. Référé, 863. Rapport, 1054.

Voir *Sydenham, Havre de.*

OSTER, P. ET ELIZABETH J. :—Demande d'une réserve de Chemin sur le front de leur propriété en échange d'une nouvelle ligne, 721.

OTONABEE :—Pétition de la Mun. demandant un Acte pour faire un certain changement dans la ligne de chemin conduisant à Peterborough, 100. Rapport d'avis, 139. Bill, 140. Référé, 314. Rapporté, 382. En Comité Général, 383, 446. Passé, 456. Par le Conseil, 475. S. R., 583. (18 Vic., ch. 26.)

OTTAWA (CITÉ D') :—Voir *Bytown.*

OTTER CREEK, NAVIGATION D':—Demande d'une Charte, 133. Rap., d'avis 139. Bill, 140. Référé, 314. Autre, 411. En Comité Général, 1037, 1067. Passé, 1090. Par le Conseil, 1225. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 198.)

OUTAOUAIS, RIVIÈRES DES :—Motion pour une Adresse, demandant la Correspondance relative à la dépense de l'octroi fait en 1853 en faveur de ceux qui ont souffert des Incendies qui ont eu lieu sur la Rivière des Outaouais, 1008.

OXFORD (TOWNSHIP):

1. Pétitions demandant un Acte pour annexer certains lots de la 1re Concession à Marlborough, 407, 749. Référées, 429. Point d'avis, 789. 62e Règle suspendue; Bill, 1040. Référé, 1068.

2. Pétitions contre la séparation, 667.

Voir *Sauvages, 2.*

PACAUD, E. L. :—Pétition pour se faire indemniser comme Commissaire des Banqueroutes depuis 1844 à 1847, 124.

PACIFIQUE, CHEMIN DE FER DU :—Demande d'une Charte, 447. Imprimée, 460. Autre pétition, 735.

PAPIERS-NOUVELLES :—Voir *Poste, Bureau de*, 1.

PAPIERS PARLEMENTAIRES :—Bill pour la protection des personnes qui les impriment ou publient, 682. Référé, 1107. Rapporté, 1113. En Comité Général, 1160.

PARIS :

1. Pétition demandant à être incorporé comme Ville, 774. Point d'avis, 789. 62e Règle suspendue; Bill, 823. Référé, 856. Rapporté, 927. En Comité Général, 928. Passé, 940. Par le Conseil, 981. S. R., 1155. (18 Vic., chap. 148.)

2. Pétition de T. L. P. Filgiano et autres, en faveur, 893. Référée avec le Bill, 925.

3. Do de H. Capron et autres, contre, 894. Référée, 911.

PARIS, EXPOSITION DE :—Voir *Adresses*, 42. *Subsides*, 5.

PARLEMENT PROVINCIAL :

1. Bill pour la réunion plus commode du Parlement, 122. Seconde lecture remise à trois mois, 714.

2. Dissolution du Parlement par Proclamation, p. i.

3. Proclamation pour l'émission de nouveaux Writs, p. ii.

4. Do convoquant le Parlement, p. iii.

5. Parlement prorogé, 1304.

Voir *Siège du Gouvernement*.

PARLEMENT, HÔTEL DU :—Instruction au Comité des Chemins de fer de s'enquérir sur l'opportunité d'établir une branche du Télégraphe dans l'hôtel du Parlement, 177.

Voir *Documents*, 62, 63, 118, 119. *Adresses*, 52. *Lee. Bibliothèque*, 2.

PAROISSES :

1. Bill pour amender la loi relative à l'érection des Paroisses, etc., (M. Jobin); Présenté, 161. Renvoyé à un Comité, 435. Rapporté; En Comité Général; Réimprimé, 1092. Passé, 1114. Par le Conseil, 1179, 1221. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 112.)

2. Bill (de M. Fortier), 401. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1260.

3. Bill pour confirmer l'érection canonique des Paroisses et pour régler l'érection des Eglises, etc.; Présenté, 452. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1016.

4. Bill pour modifier les lois relatives à l'érection civile, etc., 764. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1257.

PAROISSES—*Continuation.*

5. Pétition d'A. Jetté et autres, de Berthier, demandant des Amendements aux lois relatives à l'érection des Paroisses, Eglises, etc., 234.

PATENTES :—Bill pour amender la loi des patentes pour inventions; Présenté, 110. Seconde lecture remise à 6 mois, 214.

Voir *Dubord. Manny.*

PATRICK, W. P. P. :—Pétition demandant une augmentation de salaire comme Greffier en chef des Bureaux, 689. Renvoyée au Comité des Dépenses Contingentes, 690. Rapport, 192.

PAUVRES :—Pétition pour une loi des Pauvres, 748, 760.

Voir *Municipalités (H.-C.), 6.*

PÊCHERIES :—Bill y relatif; Du Conseil, 923. Lu, 1011. Passé, 1277. S. R., 1298. (18 Vic., ch. 114)

Voir *Documents, 51, 142. Adresses, 45, 93. Saguenay, 1.*

PEEL :

1. Pétitions contre la séparation de ce comté d'York :—J. Wright et autres, 20. In primée, 809. J. C. Prosser et autres, 20.

2. Pétitions pour sa séparation pour les fins judiciaires (4 pétitions), 1054.

Voir *York.*

PEINE CAPITALE :—Motion que la peine capitale ne tend point à prévenir le crime, et qu'il devrait y avoir une loi pour abolir cette punition en Canada, rejeté, 1006.

PELTIER, HILAIRE :—Voir *Témiscouata, Lac.*

PÉNITENTIAIRE :—Voir *Documents, 124.*

PENNOYER, JOSEPH :—Demande d'une somme à lui due comme Inspecteur de District pour le ci-devant District de Sherbrooke, 171.

PENSIONS :—Motion pour permission d'introduire un Bill pour défendre d'accorder des pensions sans la sanction spéciale de la Législature, rejetée, 412.

PERRIN, F. :—Voir *Montréal et New-York, Chemin de Fer de, 4. Rébellion, Pertes de la (B.-C.)*

PERTH, ECOLE PUBLIQUE DE :—Demande d'aide, 839.

PETERBOROUGH ET LAC CHEMONG, CHEMIN DE FER DE :

1. Demande d'une Charte, 171. Bill, 175. Référé, 480. Rapporté, 1025. En Comité Général, 1056. Passé, 1074. Par le Conseil, 1173. S. R., 1298. (18 Vic., chap. 194.)

2. Pétitions contre le Bill :—Cobourg, 705. Compagnie du Chemin de Fer de Cobourg et Peterborough, 799. Référées, 706, 801.

PETERBOROUGH ET NASSAU MILLS, CHEMIN DE FER DE :—Demande d'une Charte, 160.

PETERBOROUGH ET PORT HOPE, CHEMIN DE FER DE :—Demande d'une Charte, 18. Rapport d'avis, 125. 62^e Règle suspendue, 134. Bill, 135. Référé; 168. En Comité Général, 308, 443. Passé, 455. Par le Conseil, 534. S. R., 584. (18 Vic., chap. 36.)

PETITE NATION, RIVIÈRE DE LA :—Pétitions pour la construction d'un Canal :—Winchester, 538. Stormont, 885. Winchester, 1217.

Voir *Ponts*, 14.

PETITES CAUSES :—Bill y relatif, 840. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1258.

PÉTITIONS :

1. Règle y relative, suspendue, 353, 447, 629, 860, 956, 1111, 1296.
2. Question pour recevoir certaines pétitions remise à un jour ultérieur, 603. Reçues, 694.
3. Retirées, 641.—Non reçues, 964.
4. Imprimées, 44, 65, 107, 108, 117, 118, 122, 126, 149, 160, 172, 176, 187, 193, 199, 213, 214, 250, 266, 284, 293, 303, 306, 309, 311, 332, 333, 376, 400, 403, 460, 469, 507, 537, 586, 604, 609, 627, 630, 635, 641, 647, 653, 670, 677, 684, 690, 700, 716, 722, 731, 733, 737, 749, 760, 769, 776, 784, 789, 800, 809, 811, 823, 831, 840, 912, 940, 949, 961, 964, 965, 1005, 1037, 1073, 1092, 1093, 1120, 1141, 1178.
5. Motions pour l'impression de Pétitions, rejetées, 172, 669, 887.—Pour référer des Pétitions, 764, 956.
6. Motion, Que le Greffier reprenne l'ancienne pratique d'entrer dans les Journaux le nombre de signatures apposées à chaque pétition, rejetée, 956.

PEUPLE, BANQUE DU :—Voir *Documents*, 4.

PHARES :—Voir *Documents*, 149. *Belle Isle*.

PHILIPSBURGH, LYCÉE DE :—Demande d'aide, 640.

PICKERING ET SCARBOROUGH :—Pétition demandant qu'aucune réserve de chemin dans ces Townships ne soient accordée à des particuliers, 279.

PILOTES :—Bill pour régler le Pilotage pour et en bas de Québec, 177. Pétitions contre :—Du Bureau de Commerce de Québec; Imprimée, 250. De F. La-pointe et autres, 265. De L. D. Blanchet et autres, 406.

2. Pétition d'O. Boudreau et autres, demandant des Amendements aux lois qui régissent les Pilotes entre Québec et Montréal, 84. Voir *Montreal, Trinité de*, 1.

PIN, RIVIÈRE AU :—Pétition de la Mun. de Huron, demandant un quai, 228.

PLANTAGENET NORD :—Pétitions pour un Acte à l'effet de changer un certain octroi pour un chemin dans ce Township, et pour le conférer à H. Erratt :—P. Kearnes et autres; Mun. de Plantagenet Nord, 100.

PLAIDER DANS LES COURS :—Bill pour permettre aux sujets de Sa Majesté de plaider pour eux-mêmes dans toutes les Cours, et pour abolir le titre de Conseil de la Reine, 950. Ordre pour la 2^e lecture, déchargé, 1020.

POIDS ET MESURES :—Bill pour le H.-C., y relatif, 723. Renvoyé à un Comité Général, 1019. Considéré, 1069. Passé, 1100. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vic., ch. 135.)

POINTE AUX TREMBLES :—Demandes d'aide pour une Ecole dans cette Paroisse, 170, 749.

POINTE CLAIRE, ACADÉMIE :—Demandes d'aide, 19, 829.

POINTE LÉVI, VENTE DE PROPRIÉTÉS DE LA COURONNE A LA :—Voir *Documents*, 81. *Adresses*, 63, 64.

PONTS :—Pétitions demandant de l'aide pour construire des Ponts, etc., savoir :

1. *Aylmer, Lac* :—Sur un bras de ce Lac, 646.
2. *Batiscan* :—Sur cette Rivière, 288.
3. *Beaurivage* :—Sur cette Rivière, 477.
4. *Chateauguay* :—De S. W. Gillet, relative à sa réclamation pour avoir construit un pont sur cette Rivière, 625. Imprimée, 627.—De S. H. Schuyler et T. Crawford ; pour do, 748. Imprimée, 749.
5. *Chaudière* :—Sur cette Rivière, dans St. François, 989.
6. *Delisle* :—Aide pour réparer un Pont sur cette Rivière, 349.
7. *Gouffre* :—Sur cette Rivière, 376, 807.
8. *Jésus, Rivière* :—D'E. M. Leprohon, demandant des Amendements à l'Acte du Pont sur cette Rivière, 736.
9. *Loup, Rivière du* :—Aide pour compléter un Pont, 668.
10. *Macé, Ruisseau* :—Sur ce Ruisseau dans St. Bruno, 376.
11. *Murray* :—Sur cette Rivière, à la Malbaie, 376.
12. *Nicolet* :—Rur le bras Nord-Est de cette Rivière, 640.
13. *Nord, Rivière du* :—Sur cette Rivière, 375, 592.
14. *Petite Nation* :—Sur cette Rivière, 125, 800.
15. *Rigaud* :—Sur cette Rivière, 839.
16. *Rouge* :—Sur cette Rivière, dans Grenville, 113. Imprimée, 187.
17. *Ste. Anne* :—Sur cette Rivière, dans St. Casimire, 264.
18. *St. François* :—Sur cette Rivière, 894.
19. *St. Jacques de l'Achigan* :—Sur certaines Rivières dans cette Paroisse, 463.
20. *St. Maurice, Compagnie du Pont de* :—D'E. L. Pacaud et autres, se plaignant du Gouvernement qui les a privés de ce Pont, 124.—De T. H. Pacaud, se plaignant de la même chose, et demandant à être indemnisé, 138.

PONTs—Continuation.

21. *Saumon, Rivière au* :—Sur cette Rivière, 800.

22. *Victoria, Pont (Montréal)* :—Du Bureau de Commerce, demandant qu'il soit construit de manière à ne pas obstruer la navigation, 348.

Voir *Adresses*, 85. *Chicoutimi. Chemins*.

PORT BRUCE, HAVRE DE :—Pétitions de la Compagnie, demandant des Amendements à sa charte, 171, 639. Point d'avis, 690.

PORT BURWELL, HAVRE DE :

1. Pétition pour des amendements à l'Acte, 100. Rapport d'avis, 175. Bill, 188. Référé, 836. Rapporté, 1036. En Comité Général, 1040, 1068. Ordre pour la 3e lecture, déchargé, 1090. Honoraire remis, 1097.—Chambre en Comité sur de nouveaux droits, 1234. Résolution; Bill présenté, 1245. 2e lecture, 1265. Passé, 1269. Par le Conseil, 1275. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 199.)

2. Pétitions en faveur :—Bayham; Vienna, 100. Elgin, 603. Imprimées, 647. Référées avec le Bill, 836.

3. Pétition de J. H. Jones et Cie., et autres, demandant une enquête sur les affaires de la Compagnie, 640. Imprimée, 641. Référée avec le Bill, 836.

4. Pétition de J. V. White, pour la réduction des droits sur le bois de construction, 646. Référée, 836.

PORT DALHOUSIE ET THOROLD, CHEMIN DE FER DE :—Pétition de la Compagnie pour augmenter son capital et étendre sa ligne jusqu'à Port Colborne, 16. Rapport d'avis, 117. Bill, 119. Référé, 144. En Comité Général, 308, 443, 533. Troisième lecture remise jusqu'au 1er mars 538. Renvoyé de nouveau à un Comité Général de ce jour à trois mois, 978. Honoraire remis, 1233.

PORT DOVER ET ST. THOMAS, CHEMIN DE FER DE :—Demandes d'une charte :—Vienna, 99. Référée, 407. Woodhouse; M. C. Nickerson, 115.

PORT HOPE, HAVRE DE :—Demande d'amendements à l'Acte, 18. Rapport d'avis, 125. Bill, 126. Référé, 215. Rapporté, 302. En Comité Général, 303, 443. Passé, 455. Par le Conseil, 475. S. R., 583. (13 Vic., ch. 24.)

PORT PERRY ET WHITCHURCH, CHEMIN DE FER DE :—Demande d'une charte, 279. Rapport d'avis, 282. Pétitions en faveur, 343, 469. Avis complétés; Bill présenté, 706. Référé, 982. En Comité Général, 1025, 1066. Passé, 1089. Par le Conseil, 1239. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 195.)

POSTE, BUREAU DE :

1. Bill pour abolir les frais de port sur les journaux, etc., 675. En Comité Général, 738. Considéré, 884. Résolutions relatives aux salaires, etc., (*infra* 2), renvoyées à un Comité; Considérées, 881. Rapport, 912. Motion pour la troisième lecture, Amendement, etc., 921. Résolution proposée; M. l'Orateur refuse de la recevoir, 922. Autre motion, rejetée; Bill passé, 923. Par le Conseil, 967. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 79.)

2. La Chambre se forme en Comité sur la convenance d'augmenter le salaire du Secrétaire du Département des Postes, 853. Rapport de 2 Résolu-

POSTE, BUREAU DE :—*Continuation.*

tions, 579. Motion pour renvoyer de nouveau ces Résolutions à un Comité Général, rejetée ; Résolutions adoptées, 582. Voir *supra*, 1.

Voir *Documents*, 125, 126. *Lambton*, 2.

POURSUIVANTS DE LA PART DE LA COURONNE :

1. Bill pour la nomination de poursuivants dans les Comtés du H.-C. ; Présenté, 161. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1018.

2. Bill pour la nomination de poursuivants dans chaque District, et de Coroners conjoints dans chaque Comté, dans le B.-C. ; Présenté, 218. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1259.

3. Pétition du Conseil Municipal de Lincoln et Welland, pour la nomination de poursuivants dans chaque Comté, 839.

POWELL, MAD. :—Voir *Guelph*.

POWER, W. :—Voir *Elections Contestées*, 25.

PRÉFETS DE COMTÉ :—Voir *Maires*.

PRÉROGATIVE, WRITS DE :—Voir *Writs*.

PRESTATION PERSONNELLE :—Voir *Chemins*, 10.

PREUVE :—Bill pour amender la loi de la Preuve dans le B.-C. ; Présenté, 671. Renvoyé à un Comité, 1104.

PRIMOGÉNITURE :—Bill y relatif, 150. Référé, 632. En Comité Général, 699. Ordre pour considération, déchargé, 1108.

PRISONS :—Voir *Documents*, 53.

PRIVILÈGES :

1. COMITÉ PERMANENT des Privilèges et Elections, nommé, 65, 105.

2. Plainte contre M. John Gleason pour sa conduite en envoyant un cartel à M. Casault, Membre du Comité d'Élection de Bellechasse ; Témoin interrogé pour prouver la signature de M. Gleason, 351. Ordre pour la prise de M. Gleason sous la garde du Sergent d'Armes, 352. Pétition de M. Gleason, demandant l'indulgence de la Chambre ; A la Barre, et déchargé, 353.

3. J. M. Hudon, écrivain, déclaré coupable d'avoir enfreint les Privilèges de la Chambre par sa conduite comme Député Officier Rapporteur à l'Élection de Kamouraska ; Motion pour son emprisonnement ; Amendement, rejeté ; Motion principale adoptée, 672.

4. L. Lavoie, E. Trambly, A. Guay, et M. McCarty, déclarés coupables d'avoir enfreint les Privilèges de la Chambre ; Emprisonnés, 600 à 665.—J. G. Lebel, 685.—Jean Gagné, 686.

PROCLAMATIONS :

1. Dissolvant le Parlement Provincial, p. i.

2. Ordonnant l'émission de nouveaux writs, p. ii.

PROCLAMATIONS—*Continuation.*

3. Convoquant le Parlement, p. iii.

4. Relative à la santé publique, 117. (App. T.) Renvoyée à un Comité, 134. Rapport, 1024.—Autre Proclamation, 215.

PROCEUREURS :—Bill pour amender la loi pour l'admission des Procureurs et Solliciteurs à la pratique dans le Haut-Canada ; Présenté, 670. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1260.

PROTONOTAIRES :—Voir *Documents*, 127. *Adresses*, 82.

QUAIIAGE :—Pétition des Capitaines de vaisseaux demandant un Acte pour rendre les consignataires de cargaisons responsables des droits de Quaiage, 974.

QUAIS EN BAS DE QUÉBEC :—Voir *Documents*, 149. *Adresses*, 99, 101. *Chicoutimi*. *Kamouraska*, 3. *Malbaie*. *Saguenay*, 3. *Témiscouata*.

QUAIS SUR LE ST. LAURENT :—Voir *Documents*, 149. *Adresses*, 99, 101, 104. *Gentilly*. *Grondines*. *Malbaie*. *Témiscouata*.

QUÉBEC (CITÉ):

1. Pétition pour refondre les Actes relatifs à l'incorporation de Québec, 147. Bill, 149. Référé, 599. Rapporté, 647. Référé de nouveau, 653. Pétition relative aux maisons mal-famées, référée, 677. En Comité Général, 847, 872, 984, 1061. Passé, 1074. Par le Conseil, 1240, 1250. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 159.)

2. Bill relatif à un emprunt pour consolider la dette de la Cité, 291. 71e Règle suspendue, 429. Référé, 442. Rapporté, 459. En Comité Général, 460, 541. Passé, 570. Par le Conseil, 577. S. R., 584. (18 Vic., ch. 31.)

3. Bill relatif à un emprunt pour l'Aqueduc, 291. 71e Règle suspendue, 429. Référé, 442. Rapporté, 459. En Comité Général, 460, 541. Passé, 570. Par le Conseil, 577. S. R. 584. (18 Vic., ch. 30.)

4. Bill relatif aux améliorations faites aux maisons en vertu de certains réglemens de la Cité par les Emphytéotes, 142. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1260.

5. Bill pour donner un recours contre la Corporation dans le cas de dommages par des émeutes ; Présenté, 245. En Comité Général, 1020. Motion pour considération, rejetée, 1397.

6. Bill relatif aux enterremens à Québec ; Du Conseil ; Lu, 276. Référé, 441. En Comité Général, 626. Pétition pour exemption de l'effet de ce Bill, référée, 763. Bill référé, 862. En Comité Général, 940, 986. Passé, 996, 1082. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 141.)

7. Pétition pour l'insertion d'une disposition dans le Bill précédent pour indemniser les personnes dont les droits pourraient être affectés par icelui, 668. Imprimée, 784. Référée, 862.

8. Pétition de la Corporation de Québec en faveur de ce Bill, 859. Référée, 862.

QUÉBEC (CITÉ)—*Continuation.*

9. Pétition pour l'exemption du Cimetière Wesleyen de l'opération du Bill précédent, 706. Imprimée, 749. Référée, 763. Référée au Comité des Bills Privés, 962.

10. Bill relatif au Cul-de-Sac, 1041. Pétition de la Corporation contre, 1099. Autre pétition demandant à être entendue par Conseil, 1111. Ordre pour la 2^e lecture, déchargé, 1259.

11. Bill relatif aux enquêtes dans les cas d'incendies dans Québec et Montréal; Du Conseil, 1065. Lu, 1073. Seconde lecture, 1227. Passé, 1236.

12. Pétition du Dr. Cook et autres, pour le rappel de cette partie de l'Acte des émeutes dans Québec qui exige la permission du Maire pour des lectures, et pour que la Cité soit responsable des dommages causés par les émeutes, 25. Imprimée, 193. Motion pour référer cette pétition avec d'autres relatives à la conduite de M. Maguire, 414.

13. Pétition de J. Young et autres, demandant compensation pour la destruction de leurs propriétés par les éboulis dans la rue Champlain, 138. Imprimée, 309. Motion pour la référer, rejetée, 764.

14. Pétition de P. Blanchet, pour la remise du Collège des Jésuites à Québec pour les objets pour lesquels il a été primitivement érigé, 227.

15. Pétition relative à l'emprunt de £50,000 pour le Drainage de la Cité, 289. Voir *supra*, 2, 3.

16. Pétition du Rév. J. Auclair et autres, pour la suppression des maisons de débauche, 677. Voir *supra*, 1.

17. Pétition des Agents de Compagnies d'Assurance, etc., demandant l'adoption de mesures pour prévenir les incendies, etc., dans Québec, 406.

18. Pétition d'A. Gogy et autres, relativement à des propriétés privées prises pour des objets publics, 954. Imprimée, 965. Pétition de R. Freeman pour do 954. Imprimée, 965.

19. (*Catholiques parlant la langue anglaise*) :—Demande d'un Acte pour les incorporer, 41. Rapport d'avis, 139. Bill, 140. Référé, 599. Rapporté, 669. En Comité Général, 670. Considéré, etc., 863, 864, 877. Passé, 878. Par le Conseil, 981. S. R., 1155. (18 Vict., ch. 228.)

Voir *Documents*, 62, 63, 127. *Adresses*, 82. *Elections Contestées*, 27

QUÉBEC (DIOCÈSE DE) :—Pétition du Clergé Anglican demandant des Amendements à l'Acte 6 Vict., ch. 32, 735.

QUÉBEC ET LIVERPOOL, STEAMERS ENTRE :—Voir *Steamers*.

QUÉBEC ET SAGUENAY, CHEMIN DE FER DE :—Demande d'une charte, 20. Rapport d'avis, 117. Bill, 119. Référé, 163. Rapport, 301. En Comité Général, 309, 444. Passé, 454. Par le Conseil, 485. S. R., 584. (18 Vic., ch. 35.)

QUÉBEC ET ST. FRANÇOIS, MINES DE :—Pétition d'A. Stuart et autres, demandant une charte, 115. Rapport d'avis, 139. Bill, 140. Référé, 168. Rapporté, 332. En Comité Général, 345, 444. Passé, 454. Par le Conseil, 485. S. R., 584. (18 Vic., ch. 47.)

QUÉBEC, ASILE DU BON-PASTEUR :

1. Pétition demandant un Acte d'incorporation, 748. Rapport d'avis, 765. Bill, 769. Référé, 982. Rapporté, 1003. En Comité Général, 1004, 1065. Passé; 1081. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vic., ch. 233.)

2. Pétitions demandant de l'aide, 249, 860.

QUÉBEC, BANQUE DE :—Pétition pour être autorisée à augmenter son capital, 96. Rapport d'avis, 125. Bill, 185. 71^{me} Règle suspendue, 311. Référé, 338. Rapporté; En Comité Général, 344. Considéré, 380. Passé, 396. Par le Conseil, 436. S. R., 582. (18 Vic., ch. 40.)

Voir *Documents*, 4.

QUÉBEC, SOCIÉTÉ BIENVEILLANTE DE :—Pétition pour amendements à l'Acte, 775. Rapport d'avis, 789. Bill, 823. Référé, 913. Rapporté, 977. En Comité Général, 979, 1002. Passé, 1015. Par le Conseil, 1082. S. R., 1157. (18 Vict., ch. 232.)

QUÉBEC, SOCIÉTÉ D'ECOLE BRITANNIQUE ET CANADIENNE DE :—Pétitions demandant de l'aide, 115.

QUÉBEC, SOCIÉTÉ DE BATISSES DE :—Pétition demandant des amendements à l'Acte de la Société, 100. Rapport d'avis, 166. Bill, 166. Référé, 435. Rapporté, 459. En Comité Général, 460. Passé, 540. Par le Conseil, 577. S. R., 584. (18 Vic., ch. 19.)

QUÉBEC, DAMES CHARITABLES DE :—Demande d'aide, 195.

QUÉBEC, CHAUDIÈRE, MAINE ET PORTLAND, CHEMIN DE FER DE :—Demande d'une Charte, 182. Rapport d'avis, 197. Bill, 199. Référé, 438. Rapporté, 1037. En Comité Général, 1040. Considéré, 1125. Passé, 1145. Par le Conseil, 1240. S. R., 1299. (18 Vic., chap. 196.)

QUÉBEC, CIRCUIT DE :—Bill pour changer et étendre les limites du Circuit de Québec en y comprenant la Paroisse de St. Michel de Bellechasse; Présenté, 648. Référé, 1103. Rapporté, 1113. En Comité Général, 1158. Passé, 1166. Par le Conseil, 1240. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 158.)

QUÉBEC, ASSURANCE CONTRE LE FEU DE :—Demande d'amendement à l'Acte de la Compagnie, 859. Rapport d'avis, 874. Bill, 915. Référé, 986. 71^e Règle suspendue, 1012. Rapporté, 1024. En Comité Général, 1040, 1068. Passé, 1090. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vic., ch. 212.)

QUÉBEC, PRÊT AUX INCENDIÉS DE :—Voir *Documents*, 132. *Adresses*, 86.

QUÉBEC, SOCIÉTÉ DES AMIS DE :—Pétition demandant des amendements à l'Acte, 115. Rapport d'avis, 125. Bill, 151. Référé, 191. Rapporté, 196. En Comité Général, 199, 437. Passé, 454. Par le Conseil, 475. S. R., 583. (18 Vic., ch. 63.)

QUÉBEC, PRISON DE :

1. Pétition des Tourne-clefs, demandant une augmentation de salaire, 735.

2. Pétition de P. Daly, relative à un contrat pour fournir des Patates à la Prison, 708.—Do de Margt. Doherty, pour avoir fourni du pain, 708.

QUÉBEC, GAZ DE :—Pétition de la Compagnie, demandant à augmenter son Capital, 847. Rapport d'avis, 874. Bill du Conseil, 865. Lu, 915. Référé, 986. 71e Règle suspendue, 1012. Rapporté, 1024. En Comité Général, 1040, 1068. Passé, 1090, 1096. S. R., 1156. (18 Vic., ch., 216.)

QUÉBEC, HOSPICE ST. JOSEPH DE LA MATERNITÉ DE :

1. Pétition demandant un Acte d'incorporation, 147. Rapport d'avis, 153. Bill, 400. Référé, 712. Rapporté ; En Comité Général, 717. Considéré, 869. Passé, 905. Par le Conseil, 941. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 226.)

2. Pétition demandant de l'aide, 317.

QUÉBEC, ÉCOLE DES PETITS ENFANTS DE :—Pétition demandant de l'aide, 100.

QUÉBEC, ASSOCIATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE :—Pétitions demandant de l'aide, 147, 974.

Voir *Documents*, 133.

QUÉBEC, SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE ET HISTORIQUE DE :

1. Pétition pour une aide additionnelle en considération de la perte éprouvée par l'incendie de ses appartements dans la maison du Parlement, 206.

2. Pétition demandant l'aide ordinaire, 774.

QUÉBEC, ÉCOLE DES ENFANTS DE LA BASSE-VILLE DE :—Demande d'aide, 289.

QUÉBEC, ASILE DES ORPHELINS DE :—Pétition demandant de l'aide, 138.

QUÉBEC, FRANCS-MAÇONS DE :—Demande d'un Acte d'incorporation, 914. Bill du Conseil, 903. 62e Règle suspendue ; Bill lu, 915. Référé, 985. 71e Règle suspendue, 1012. Rapporté, 1024. En Comité Général, 1040, 1068. Passé, 1090. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 247.)

QUÉBEC, ÉCOLE NATIONALE DE :—Demande d'aide, 115.

QUÉBEC, BUREAU DE POSTE DE :—Voir *Documents*, 134.

QUÉBEC, ASILE DES ORPHELINES PROTESTANTES DE :—Demande d'aide, 52.

QUÉBEC, BANQUE D'ÉPARGNE DE :—Voir *Documents*, 4.

QUÉBEC, ÉMEUTES A :—Voir *Documents*, 135. *Québec (Cité)*, 12.

QUÉBEC, SŒURS DE LA CHARITÉ DE :—Voir *Documents*, 136.

QUÉBEC, MAISON DE LA TRINITÉ DE :

1. Chambre en Comité sur les salaires de certains Officiers de la Trinité ; Résolution ; Bill, 1234.

Voir *infra*, 2.

2. Bill pour répondre les lois relatives à la Maison de la Trinité de Québec, et pour augmenter les salaires des Surintendants des Pilotes et des Huis-

QUÉBEC, MAISON DE LA TRINITÉ DE—*Continuation.*

siers ; Présenté, 1234. 2e et 3e lectures, et passé, 1276. Par le Conseil, 1292. S. R., 1300. (18 Vic., ce. 161.)

Voir *Documents*, 137.

QUÉBEC, CHEMINS A BARRIÈRES DE :

1. Bill pour établir et fixer les pouvoirs des Commissaires ; Présenté, 185. Seconde lecture et référé, 944.

2. Bill pour faciliter l'amélioration des Chemins à Barrières de Québec, 990. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1261.

3. Chambre en Comité sur l'amélioration des Chemins à Barrières de Québec, 1264. 6 Résolutions, 1271. Bill, 1272. Voir *infra*, 4.

4. Bill pour augmenter les péages sur les dits Chemins, 1272. Lu 3 fois et passé, 1290. Par le Conseil, 1296, 1297. (18 Vic., ch. 160.)

5. Pétitions pour l'amélioration de certains Chemins sous la direction des Commissaires :—De l'Hon. L. Massue et autres ; Chemin de Gomin, 116. De P. Beupré ; Chemin de l'Ancienne Lorette jusqu'au Grand Désert, 807. Du Rév. P. Huot et autres ; Chemin de l'Eglise Ste. Foy aux Foulons, 846. D'A. J. Duchesnay et autres ; Chemin de l'Ancienne Lorette en gagnant St. Ange, 885. De Wood, Petry et Cie ; Chemin conduisant du Chemin St. Louis à celui des Foulons : Du Rév. E. Payment et autres ; La route du Bourg Royal, 939. De J. P. Proux et autres ; Chemin de St. Henri à Ste. Marie, 1070. Imprimée, 1073.

6. Pétition de R. G. Belleau et autres, demandant un Acte pour dissiper les doutes quant à la 5e clause de l'Acte 16 Vic, ch. 235, 175.

7. Pétition de la Municipalité du Comté de Québec, se plaignant de l'incapacité des Commissaires, et demandant l'établissement d'un meilleur système, 244. Autre, 735. Motion pour les référer, rejetée, 1013.

Voir *Documents*, 138. *Adresses*, 87.

QUÉBEC, HÔPITAL VICTORIA DE :—Pétition demandant un Acte d'incorporation, 775. Rapport d'avis, 789. Bill, 802. Référé, 982. Rapporté, 1003. En Comité Général, 1004, 1065. Passé, 1081. Par le Conseil, 1147. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 224.)

QUEENSTON ET STE. CATHERINES, CHEMIN DE FER DE :—Demande d'une Charte, 954. Renvoyé à un Comité, 965.

QUEEN'S COLLÈGE :

1. Pétitions demandant l'aide ordinaire, 181, 774.

2 Pétition demandant de l'aide pour liquider sa dette, 774.—Do en faveur du département préparatoire, *ib.*

QUESTIONS :

1. Débats sur une question ajournés, 29, 272, 276, 286, 295, 507, 963, 1008, 1264.—Parce que l'heure fixée pour l'ajournement de la Chambre est arrivée, 1098, 1158.

QUESTIONS—*Continuation.*

2. Amendement à un Amendement, 295, 297, 787, 1126.

3. Un amendement ayant été proposé à une motion, et un autre amendement proposé pour retrancher tous les mots dans le dit amendement et en substituer d'autres, il est fait objection au dit second amendement comme étant irrégulier, M. l'Orateur déclare que le dit second amendement ne souffre aucune objection, et sa décision est confirmée par la Chambre, 298.

4. M. l'Orateur refuse de recevoir une motion tendant à une appropriation des deniers publics, parce qu'elle n'est pas accompagnée de la recommandation de Son Excellence ; Sa décision est confirmée, 593.

5. M. l'Orateur refuse de recevoir une motion relative au Bill des Postes, parce qu'il n'en a pas été donné d'avis, et parce qu'elle contient des matières qui sont plutôt le sujet d'amendements, etc. ; Sa décision est confirmée, 923.

6. Remarque étant faite, sur une question concernant le Grand Tronc de Chemin de Fer, que certains membres sont intéressés (ou entrepreneurs), ils sont tous entendus, et déclarent qu'ils n'ont aucun intérêt personnel ; Motion pour faire biffer leurs votes, rejetée, 968, 969, 970, 971, 972, 1030.—Autres procédures d'une nature semblable, 1147 à 1150.—Un membre déclare qu'il n'a point d'objection à ce que l'on biffe son vote, 1173.

QUESTIONS REJETÉES :

7. Que G. E. Cartier, Ecuyer, prenne le Fauteuil de la Chambre, comme Orateur, 2.

8. Motions et Amendements relatifs à l'Élection de Bagot, 10, 13, 23.

9. Que les Débats sur la motion pour une Adresse en réponse au Discours du Trône soient ajournés ultérieurement, 68, 74, 76 à 78.—Motion d'amendement, 78.

10. Que la 11^{me} Règle soit amendée en y ajoutant certains mots, 119.

11. Que les différentes banques soient requises de fournir un Etat indiquant le nom de chaque Actionnaire, etc., 119.

12. Pour nommer un Comité pour préparer un Bill pour pourvoir à ce qu'à chaque Election Générale toutes les élections soient tenues le même jour, etc., 141.

13. Pour suspendre la 62^{me} Règle, à l'égard de la Pétition de la Compagnie du Chemin de Fer de Brockville et de l'Outaouais, 141.

14. Que la Chambre désapprouve le Warrant nommant le Comité Général des Elections en autant seulement qu'il a rapport à la nomination de l'Hon. J. S. Macdonald, 143.

15. Que le Bill pour contraindre les témoins à comparaître devant les Cours Supérieures soit renvoyé de nouveau à un Comité Général, 143.

16. Pour une adresse demandant copies de tous les rapports du Surintendant de l'Éducation pour le Bas-Canada depuis le 1^{er} Janvier dernier, 161.

17. Que la pétition de P. Blanchet et autres, demandant l'Assimilation de notre constitution à celle des États-Unis, soit imprimée, 172.

18. Qu'en autant que la Chambre est informée par l'administration de son intention d'amener des mesures relatives aux Réserves du Clergé, à la Tenure Seigneuriale et au Conseil Législatif, dans l'ordre ci-dessus, il est à propos de

QUESTIONS—Continuation..

donner priorité à la dernière de ces mesures (proposée en amendement à une motion pour un appel nominal), 177.

19. Que le Bill pour pourvoir au règlement des actions civiles par des arbitres soit lu une seconde fois, 188.

20. Que le mode actuel de nommer les Juges de paix dans le Haut-Canada occasionne beaucoup de mécontentement, dans quelques Comtés, 204.

21. Bour remettre à 6 mois la seconde lecture du Bill du Collège St. Michel, 210.

22. Pour la 2e lecture du Bill pour amender la loi des Brevets d'invention, 214.

23. Pour renvoyer à un Comité Spécial les pétitions demandant la séparation de Drummond et Arthabaska, pour permettre à chacune de ces places d'élire un Représentant, 218.

24. Différentes motions et amendements relatifs au Bill des Réserves du Clergé, 219, 257 à 271, 267 à 273, 320 à 328, 384.

25. Pour l'impression du Rapport de M. Rhéaume sur l'agriculture, 228.

26. Pour permission d'introduire un Bill pour le vote au scrutin dans les Elections Parlementaires, 240.

27. Pour ajouter certains Membres au Comité sur les lois d'enregistrement, 245.

28. Pour la 2e lecture du Bill relatif à la preuve dans les affaires d'Elections Contestées, 247.

29. Pour une adresse demandant à Son Excellence de choisir un lieu pour y fixer le siège du Gouvernement; Mise de côté par un amendement, 285, 295, 738 à 745.

30. Pour la 2e lecture du Bill pour pourvoir à l'élection des Officiers de Comté, 299.

31. Divers amendements relatifs à la Tenure Seigneuriale, et les Résolutions s'y rattachant, 334 à 337, 385 389, 570 à 573.—Que les amendements du Conseil soient mis de côté, 543, 544.

32. Qu'un nouveau writ ne soit pas émis pour le Comté de Saguenay jusqu'à ce que la Chambre ait décidé si le Comité de l'Election de Saguenay était légalement constitué, 341.—Jusqu'à ce que le Rapport du dit Comité ait été imprimé, 341.

33. Divers amendements au Bill du Grand Tronc, 378, 392, 393.

34. Divers amendements aux Résolutions sur les Douanes, 402, 424 à 428.

35. Que la Chambre s'assemble chaque jour à 10, et s'ajourne à 2 et à 6, 411.

36. Pour permission d'introduire un Bill pour empêcher que l'on accorde des pensions sans la sanction de la Législature, 412.

37. Pour la seconde lecture du Bill relatif aux Chemins d'hiver, 415.

38. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général le Bill relatif à l'inspection de la Potasse et de la Perlasse, afin de retrancher tout ce qui a rapport à la pension de E. M. Leprohon, 431.

QUESTIONS—*Continuation.*

39. Pour la seconde lecture du Bill de l'École de Médecine de Montréal, 436.
40. Que le Comité Général sur le Bill du Chemin de Fer de P. Dalhousie et Thorold siège de nouveau demain (1er ordre), 443.
41. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général le Bill d'incorporation de Bytown, 455.—Pour en remettre la troisième lecture à 6 mois, 456.
42. Que pour durant la vacance, les Membres soient autorisés à transmettre et recevoir leurs lettres et papiers francs de port, 452.
43. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général le Bill pour régler le paiement des Lettres Change qui deviennent dues des jours de Fêtes d'obligation, 461.
44. Une des Résolutions sur le Havre de Montréal, 477.
45. Que c'est le privilège de la Chambre qu'aucune dépense des deniers publics ne se fasse sans la sanction du Parlement, et que la Chambre apprend avec alarme que des travaux entraînant une dépense très considérable ont été entrepris sur la seule responsabilité de l'Exécutif, etc., 506, 509.
46. Divers amendements aux résolutions sur les subsides, 510 à 521, 528.—Voies et Moyens, 535, 536.
47. Que 5,000 exemplaires additionnels des Comptes Publics soient imprimés pour être distribués aux différentes Municipalités, etc., 531.
48. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général le Bill du Fonds d'Emprunt Municipal, 568.
49. Pour renvoyer à un Comité la Pétition d'A. Gagy et autres contre M. le Juge Aylwin, 609.
51. Pour la seconde lecture du Bill pour incorporer Sorel, 615.
52. Pour la seconde lecture du Bill pour pourvoir à la représentation des Municipalités actionnaires dans le Directoire des Compagnies de Chemins de Fer, 616.
53. Pour ajourner du 2 au 8 mars, pour assister à l'Exposition de Montréal, 620.
54. Que 500 exemplaires additionnels des Votes et Délibérations soient imprimés pour l'usage des Membres, 621.
55. Pour la seconde lecture du Bill pour requérir certains rapports de certaines institutions d'éducation, 637.
56. Pour une Adresse demandant à Son Excellence de ne pas exercer le pouvoir que lui donne l'Acte des réserves de commuer les pensions, etc., 649.—Pour une Enquête sur l'exactitude des tables de commutation, et pour suspendre la commutation, 901.
57. Pour l'impression de la pétition de A. R. Lafèche et autres de Ste. Anne, relative à l'Acte Seigneurial, 669.
58. Pour renvoyer à un Comité un Etat relatif à un certain terrain en dispute avec le Seigneur de Beauharnois et les habitants de Russelltown, 670.
59. Pour remettre à six mois la seconde lecture du Bill pour amender l'acte relatif à la profession médicale dans le B.-C., 710.

 QUESTIONS—*Continuation.*

60. Pour la seconde lecture du Bill pour assurer la réunion plus commode du Parlement, 714.

61. Pour une Adresse demandant copies de toutes les demandes qui ont été faites pour obtenir la place de Régistrateur de Verchères, 731.

62. Pour remise de l'honoraire sur le Bill du Havre de Humber, 736.

63. Motions et amendements relatifs à la question du Siège du Gouvernement, 740 à 745.

64. Pour un vote de remerciements à Joseph Hume, Ecuyer, M. P., 750.

65. Pour renvoyer à un Comité la pétition de J. Young et autres, demandant du secours en considération de la destruction de leurs maisons par un éboulis à la Basse-Ville de Québec, 764.

66. Amendements à l'Adresse relative à l'Eglise d'Angleterre, 772.

67. Pour siéger le Samedi, 776.

68. Pour la seconde lecture du Bill pour abolir les Rectoreries, 787.

69. Pour amender le 4^{me} Rapport du Comité des Impressions. 809.

71. Diverses motions pour renvoyer de nouveau le Bill de Milice à un Comité Général, 812 à 816.

72. Motions pour do le Bill du Collège de St. Michel, 841, 842.

73. Que les Ordres du Jour soient maintenant lus, 848.

74. Pour référer l'Etat relatif à la réclamation de Clarke Gamble pour du Scrip, 848.

75. Pour remettre à 6 mois la seconde lecture du Bill de Chemin de Fer d'Hamilton et Toronto, 861.

76. Pour remettre la troisième lecture du Bill des Catholiques de Québec parlant la langue anglaise, 863.—Pour renvoyer de nouveau le Bill à un Com. Général, 864, 877.

77. Pour remettre à 6 mois la seconde lecture du Bill de la Société Bibli- que du H.-C., 863.

78. Pour do do du Bill des Pamphlets Religieux du H.-C., 863.

79. Pour do do la réception du rapport sur le Bill des Odd Fellows, 865.

80. Pour do do la seconde lecture du Bill des Manufactures de Lyn, 868.

81. Pour remettre à 3 mois la 2^e lecture du Bill des Sœurs de St. Joseph, 870.

82. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général les Résolutions sur le Bureau de Poste, 880.

83. Pour renvoyer de nouveau au Comité des Chemins de Fer le Bill du Chemin de Fer de Vaudreuil, 886.

84. Pour l'impression de la Pétition de Donald Cameron, de Thorah, 887.

85. Pour une liste des Membres qui n'ont pas reçu l'indemnité addition- nelle de 10s, 891.

86. Pour référer les pétitions contre le plan de commutation autorisé par l'Acte des Réserves du Clergé, 896.

 QUESTIONS—*Continuation.*

87. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général le Bill de la Société Biblique du Haut Canada, avec certaines instructions, 905.

88. Do do le Bill des Pamphlets religieux du Haut-Canada, avec les mêmes instructions, 906.

89. Do do le Bill pour défendre la vente, etc., des Liqueurs Spiritueuses, 908, 931 à 938.

90. Divers amendements au Bill d'Audition des Comptes Publics, 917.

91. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général le Bill pour abolir les frais de port sur les Journaux, 911.—Une résolution proposée donnant diverses raisons contre la passation du Bill; M. l'Orateur refuse de recevoir la Motion, 922.

92. Qu'il est expédient que les Chemins à Barrières de Québec soient vendus par encan (en amendement à la 2^e lecture du Bill des Chemins de Québec), 944.

93. Pour que la Chambre se forme en Comité pour considérer s'il ne serait pas juste d'indemniser les Brasseurs et Distillateurs dans le cas de la passation du Bill pour défendre la vente, etc., des Liqueurs Spiritueuses, 952.

94. Pour référer la pétition de Philip Troeller demandant un octroi de terre, 956.

95. Pour faire revivre l'ancienne pratique de donner dans les Journaux le nombre des signatures apposées à chaque pétition, 956.

96. Pour référer la pétition de H. G. Hall, pour le paiement de ses dépenses comme témoin devant le Comité d'Election de Megantic, 956.

97. Qu'avant d'accorder de l'aide à la Compagnie du Grand Tronc, il devrait être fait une enquête sur l'état des affaires de la Compagnie, 962, 967.—Que les votes de certains membres, comme étant intéressés dans cette question, soient biffés, 968 à 972.—Entrepreneurs, 1030.—Divers amendements au Bill, 1041 à 1044.

98. Que le Bill du Chemin de Fer de P. Dalhousie et Thorold soit renvoyé à un Comité Général, 978.

99. Que le Bill du Chemin de Fer de Vaudreuil soit renvoyé au Comité des Chemins de Fer, 984.

101. Pour amender le Bill du Chemin de Fer d'Hamilton et Toronto, 997.

102. Pour une Adresse demandant copies de certaines déclarations contenant des accusations contre divers Magistrats du Comté de Saguenay, et faites dans la vue d'envoyer une force armée à la dernière Election pour ce Comté, 1006.

104. Pour renvoyer les pétitions de diverses personnes demandant à être remboursées de certaines dépenses encourues dans l'Election Contestées de Kamouraska, au Comité sur les pétitions de MM. Power et Hearn, 1007.

105. Pour une Adresse demandant la correspondance au sujet de la dépense de l'octroi pour venir au secours des victimes des incendies sur l'Outaouais en 1853, 1008.

106. Pour une Adresse pour faire payer à certaines personnes mentionnées dans le Rapport des Commissaires du 17 juin 1852, la somme de £7,957, 7s. 7d., pour pertes par la Rébellion, 1008, 1012.

QUESTIONS—Continuation.

107. Pour renvoyer à un Comité certaines pétitions relatives à l'administration des Chemins a Barrières de Québec, 1013

108. Pour référer la Pétition de W. F. Whitcher au Comité sur la Pétition de J. Maguire, 1014.

109. Pour la seconde lecture du Bill pour exempter de la saisie, etc., le patrimoine des familles, 1022.

110. Pour renvoyer à 6 mois la seconde lecture du Bill pour autoriser la Comp. du Grand Tronc à changer la position de sa ligne à Toronto, 1032.— Pour renvoyer de nouveau le Bill à un Comité Général, 1058.

111. Amendements au Bill Municipal du B.-C., 1046 à 1051, 1060.

112. Pour remettre à 6 mois la question pour renvoyer à un Comité le Bill de Dubord, relatif à une patente, 1003.

113. Pour l'impression des procédures du Comité d'Élection de Montmagny, 1073.

114. Pour remettre à 3 mois la passation du Bill des Sœurs de St. Joseph de Toronto, 1074.

115. Pour amender, ou renvoyer de nouveau à un Comité Général, le Bill du Grand Chemin de Fer Occidental, 1062, 1076 à 1078.

116. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général le Bill de la Société Bienveillante de Bonsecours, 1079.

117. Do do le Bill des orphelins de St. Patrice, 1080.

118. Do do le Bill du Chemin de Fer de Woodstock et du Lac Erié, 1081, 1082.

119. Do do le Bill pour amender l'Acte d'Union (Conseil Législatif), 1032 à 1087, 1093, 1094.

120. Do do le Bill du Chemin de Fer de Bytown et Prescott, 1088.

121. Que la Compagnie du Chemin de Fer de Vaudreuil fournisse une liste des Actionnaires, 1097.

122. Pour une adresse demandant une enquête sur les réclamations de John Montgomery, 1097.

123. Que la liste des nominations durant les derniers 12 mois soit imprimée, 1099.

124. Pour amender le 16e rapport du Comité des Dépenses Contingentes, 1101.

125. Pour la 2e lecture du Bill pour abolir la qualification foncière des membres, 1102.

126. Pour la 2e lecture du Bill pour pourvoir aux impressions Publiques, 1103.

127. Pour la 2e-lecture du Bill pour investir les Municipalités du Haut-Canada des réserves originaires pour des Chemins dans leurs limites respectives, 1107.

128. Pour amender le rapport sur la publication des Débats, 1109.

129. Pour la 2e-lecture du Bill pour établir des Cours de Conciliation dans le H.-C., 1108.

 QUESTIONS—*Continuation.*

130. Que le Comité des Dépenses Contingentes soit déchargé, 1113.
131. Pour remettre à 6 mois la 3e lecture du Bill relatif à l'érection des Pairoisses, 1114.—Amendements au Bill, 1114, 1115.
132. Do do du Bill pour faciliter les devoirs des Juges de Paix, 1143.
133. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général le Bill pour amender la loi criminelle, 1144.
134. Amendements aux résolutions pour augmenter les salaires des Officiers Publics, 1126 à 1138.—Au Bill, 1147 à 1150, 1166 à 1172.
135. Pour le Rappel de l'Union, 1145.
136. Pour remettre à 3 mois la passation du Bill des Améliorations, 1162.
137. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général le Bill pour amender l'Acte Seigneurial, 1163, 1164.
138. Pour amender le Bill des Améliorations, 1161.—Pour en remettre la passation à 3 mois, 1162.
139. Pour la seconde lecture du Bill pour abolir le droit d'appel en Conseil Privé, 1175.
140. Pour remettre à 6 mois la seconde lecture du Bill pour restreindre la récusation des Juges, 1176.
141. Pour l'introduction d'un Bill pour amender l'Acte des Divisions Territoriales, 1178.
142. Pour remettre à 6 mois la seconde lecture du Bill des Ecoles Séparées, 1179.—Jusqu'après l'Appel Nominal, 1180.—Jusqu'à Vendredi prochain, *ib.*—A six mois, 1273.—Pour renvoyer de nouveau le Bill à un Comité Général, 1288.
143. Amendements aux résolutions sur les Subsidés, 1205 à 1216, 1218.
144. Pour remettre à 3 mois la troisième lecture du Bill pour faciliter l'émission de Commissions Rogatoires, 1217.
145. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général le Bill des Cours de St. François, 1222.
146. Do do le Bill pour établir un Bureau d'Enregistrement dans chaque Comté du Bas-Canada, 1224.—Pour amender le Bill, 1225.
147. Do do le Bill des Banques d'Epargne, 1226, 1237.—Pour en remettre la considération à 6 mois, 1238.
148. Do do le Bill de la Cour de Circuit de Huntingdon, 1240.
149. Do do les Résolutions relatives à la construction des Palais de Justice à Montréal et Aylmer, 1242, 1243.
151. Do do le Bill pour étendre la Franchise Elective, 1244, 1245.
152. Do do la Résolution touchant les Péages au Havre de Port Burwell, 1245.
153. Do do les Résolutions sur la décentralisation du système judiciaire dans le B.-C., 1256.—(Pour en remettre la considération à 6 mois, 1246.)
154. Pour une instruction en Comité sur le Bill des Ecoles de Grammaire et Communes, 1247.

 QUESTIONS—*Continuation.*

155. Pour recevoir le Rapport du Comité Général sur le Bill du Canal de Fort Erié, 1252.

156. Pour une instruction au Comité Général sur le Bill pour assurer l'indépendance de l'Assemblée Législative, 1265.—Pour renvoyer de nouveau le Bill à un Comité Général, 1266.

157. Pour renvoyer de nouveau à un Comité Général les Résolutions sur les Chemins à Barrières de Québec, 1271.

158. Pour remettre à 6 mois la 3e lecture du Bill des Jurés du B.-C., 1276.

159. Pour remettre la considération du Bill relatif aux biens de l'Ordonnance, 1290.

160. Pour réduire le quorum du Comité des Comptes Publics, 1293.

161. Pour amender le 5e Rapport du Comité de la Bibliothèque, 1293.

162. Pour remettre à 3 mois la 2e lecture du Bill des Greniers Publics, 1294.

163. Pour l'impression des minutes des témoins pris devant le Comité d'Élection de Mégantic, 1296.

164. Que M. l'Orateur laisse le fauteuil pour que la Chambre se forme en Comité sur le Bill relatif aux Émeutes à Québec, 1297.

165. Motions pour ajourner, 219, 220, 269, 272, 361, 369, 380, 405, 459, 519, 566, 743, 903, 985, 1033, 1096, 1139, 1210, 1214, 1215, 1216.

RAPPORTS ANNUELS :—Ordre au Greffier de notifier tous ceux qui sont tenus de faire des Rapports Annuels de les transmettre sans délai, 31.

Voir *Documents*, 187. *Adresses*, 85. *Education*, 1.

RAPPORTEURS DES COURS :—Bill pour amen. les lois relatives à la nomination des Rapporteurs des différentes Cours dans le H.-C., 214. R. féré, 313. Membres ajoutés au Comité, 475. Rapport; Bill renvoyé à un Comité Général, 522. Considéré, 883. Passé, 907. Par le Conseil, 999, 1000, 1277. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 128.)

RÉBELLION, PERTES DE LA :

1. Pétitions demandant que tous ceux qui ont été injustement exclus du bénéfice de l'Acte d'indemnité soient indemnisés :—St. Rémi, 19. St. Eustache, 49. C. Brin et autres, 125. St. Cyprien, 147. P. Blanchet et P. Hervieux, 181. Rév. R. Robert et autres, 196. J. O'Connor et autres; S. Bertrand et autres, 264. Firmin Perrin, 639. Imprimée, 641. M. D. M. Lapierre, 640.

2. Motion pour une Adresse pour le paiement de £7,957 7s. 7d.; à compte de l'indemnité aux parties mentionnées dans le Rapport des Commissaires du 17 janvier 1852, 1008. Rejetée, 1012.

RÉCENSEMENT :—Voir *Documents*, 13.

RÉCIPROCITÉ, TRAITÉ DE :—Voir *Traité*.

- RECTORERIES:—Bill pour les abolir, 130. Seconde lecture remise à 6 mois, 787.
 Voir *Adresses*, 88. *McKinnon*.
- REED, JAS. :—Voir *Elections Contestées*, 25.
- RÉGLEMENTS :—Voir *Municipalités (H.-C.)* 2—4.
- REID, RÉV. C. P. :—Voir *Clergé*.
- REMERCIEMENTS, VOTE DE :—Voir *Assemblée Législative*, 12.
- REMOREURS SUR LE ST. LAURENT :—Voir *Documents*, 152. *Adresses*, 101, 103.
- RENTES FONCIÈRES :—Bill pour autoriser le rachat de certaines Rentes Foncières dans le Bas-Canada ; Présenté, 785. En Comité Général, 1020. Ordre pour considération, déchargé, 1259.
- REPLEVIN :—Bill y relatif, 675. Seconde lecture, 883. Passé, 907. Par le Conseil, 942. S. R., 1154. (18 Vic., ch. 118.)
- REPRÉSENTATION PARLEMENTAIRE :—Bill y relatif, 895. Seconde lecture, 913. Passé, 923. Par le Conseil, 999. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 76.)
- REPRÉSENTATION, AUGMENTATION DE LA :—Voir *Représentation Parlementaire*.
- RÉSOLUTIONS :—Rejetées unanimement, 477.
- RETRAIT LIGNAGER :
1. Bill y relatif (M. Fournier), 610. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1019.
 2. Bill pour abolir le droit au Retrait Lignager, 706. Référé, 1176. Renvoyé à un Comité Général, 1221. Passé, 1236. Par le Conseil, 1268. S. R., 1300. (18 Vic., chap. 102.)
- REVENU ET DÉPENSE :—Voir *Documents*, 140. *Adresses*, 89.
- RICHARD, MME. :—Demande d'une pension en considération des services rendus par son défunt mari dans la cause de l'éducation, 243.
- RICHELIEU (COMTÉ) :—Voir *Drummond*, 4.
- RICHMOND, W. H. :—Sa pétition, demandant à la Chambre d'acheter un certain nombre de copies de son livre intitulé ; *Book of legal forms*, 265. Renvoyée au Comité de la Bibliothèque, 281. Rapport, 473. Adopté, 542.
- RIDEAU, CANAL :—Voir *Documents*, 117, 141. *Adresses*, 91, 92.
- RIMOUSKI :—Bill pour transférer le siège de la Municipalité No. 1 à St. George de Kakouna ; Présenté, 690. Ordre pour la 2e lecture du Bill, déchargé, 867.
- RIPON :—Voir *Adresses*, 109.

RITCHIE, RÉV. W. :—Sa pétition, demandant à être autorisé à vendre certaines propriétés dans Whitechurch, 25. Rapport d'avis, 117. Bill, 118. Référé, 155. En Comité Général, 253, 440. Passé, 454. Par le Conseil, 475. Honoraire remis, 535. S. R., 583. (18 Vic., ch. 66.)

RIVE NORD, CHEMIN DE FER DE LA :

1. Pétition de la Compagnie demandant à construire des Docks dans la Rivière St. Charles, 138. Rapport d'avis, 196.

2. Autre pétition demandant des Amendements à l'Acte de la Compagnie, 138. Rapport d'avis, 197. Bill, 292. Référé, 405. 71e Règle suspendue, 412. Rapporté, 418. En Comité Général, 419, 458. Passé, 461. Par le Conseil, 475. S. R., 583. (18 Vic., ch. 34.)

3. Pétition de la Compagnie demandant un Acte pour authentifier une copie de son livre d'actions, 160. Rapport d'avis, 197.

4. Pétition des Compagnies des Chemins de Fer de la Rive Nord, et de Montréal et Bytown, demandant à construire un Chemin de Fer de Pembroke à la Baie Géorgienne et au Sault Ste. Marie, 175. Rapport d'avis, 197. Voir *Montréal et Bytown, Chemin de Fer de*, 5.

5. Pétition de la Compagnie, demandant la garantie Provinciale, ou l'aide du Gouvernement, 603.

RIVIÈRE DU NORD :

1. Pétition de Geo. Brown et autres, demandant l'ouverture du chenal de cette Rivière jusqu'au Village de St. Andrews, 181.

2. Pétition de R. Simpson et autres, demandant l'amélioration de la navigation de cette Rivière aux Rapides dits *Longs Johns Rapids*, 213.

RIVIÈRE DU LOUP (SEIGNEURIE) :—Pétition demandant que W. et E. Fraser soient autorisés à vendre des Emplacements dans le Domaine de la dite Seigneurie ; Pétition en faveur, 775. Rapport d'avis, 789. Bill, 809. Référé, 871. 71me Règle suspendue, 875. Rapport ; Bill renvoyé à un Comité Général, 887. Considéré, 985. Passé, 995. Par le Conseil, 1064. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 250.)

RIVIÈRE DU LOUP (VILLAGE) :—Pétition de R. Beaubien et autres, demandant le paiement de ce qui leur est dû pour la construction d'un Quai à ce Village, 721.

RIVIÈRES, AMÉLIORATION DES :

1. Bill pour étendre l'Acte 16 Vic. ch. 191 y relatif, 763. Référé, 942. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 965. Passé, 979. Par le Conseil, 1096, 1118. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 84.)

2. Bill pour amender les Actes pour empêcher les obstructions des rivières, etc., dans le Haut-Canada ; Du Conseil, 1115.

ROLETTE, MAD. :—Demande d'augmentation de pension, 667.

RONDEAU, HAVRE DE :—Pétition du Cons. Mun. de Kent, se plaignant du mauvais état du phare et des quais au dit Havre, 689.

Voir *Documents*, 142, 143. *Adresses*, 93, 94.

ROSS, WILLIAM :—Demande d'augmentation de salaire, comme Député-Assistant Greffier, 730. Renvoyée au Com. des Dép. Contingentes, 733. Rapport, 992.

RUSSELL (COMTÉ) :—Voir *Documents*, 145. *Adresses*, 96.

SAGUENAY :

1. Bill pour défendre de pêcher la Truite avec des Rets dans les Lacs du Saguenay, 230. Référé, 439. Rapporte ; Renvoyé à un Comité Général, 802. Considéré, 870. Rapporté, 979. Passé, 995. Par le Conseil, 1064. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 144.)

2. Pétitions demandant que le Chef-lieu du Comté soit alternatif :—Du Conseil Municipal ; de N. Simard et autres, 376. De P. Simard et autres, 398.

3. Pétition pour la construction d'un quai au terminus du Chemin du Haut Saguenay, sur le fleuve St. Laurent, 376.—A La Prairie, 398.

4. Motion pour une Adresse pour copies de certaines déclarations contenant des accusations contre divers Magistrats dans le Comté, dans le but d'y faire envoyer une force armée à la dernière Election, rejetée, 1006.

Voir *Chicoutimi. Elections*, 5. *Elections Contestées*, 28.

SAISIE :—Voir *Exécution*.

SAISIES :—Voir *Documents*, 161. *Adresses*, 110. *Exécutions*.

SANTÉ PUBLIQUE :—Comité pour considérer la Proclamation de Son Excellence y relative, et certains documents, 134. Rapport, 1024.

Voir *Documents*, 69, 70. *Adresses*, 55.

SALAIRES OFFICIELS :

1. Bill pour la saisie des salaires des Officiers Publics, 133. Seconde lecture, 190. En Comité Général, 1072.

2. La Chambre en Comité sur les salaires des Officiers Publics, Juges, etc., 465. Résolutions, 1115, 1125, 1126 à 1138. Bill, 1139. (Voir *infra*, 3.) Ordre pour considération ultérieure, déchargé, 1277.

3. Bill pour amender l'Acte de la Liste Civile en augmentant les salaires de certains Juges, etc., 1139. Motions pour faire biffer les votes de certains Membres, 1147 à 1150. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1150. Voir *infra*, 4.

4. Bill pour amender l'Acte de la Liste Civile en augmentant, etc., 1150. Seconde lecture ; Motion pour la troisième lecture, etc., 1266 à 1172. Remarque est faite qu'un certain Membre qui a voté est intéressé il lui est permis de faire biffer son vote ; Bill passé, 1173. Par le Conseil, 1240. S. R., 1302. (18 Vic., ch. 89.)

SAUZEEN :—Voir *Documents*, 157. *Adresses*, 105. *Sauvages*, 6.

SAUZEEN, HAVRE DE :—Demande d'un Acte d'incorporation, 749.

SAUVAGES :

1. Bill pour abroger l'Acte pour la protection des Sauvages dans le Haut-Canada ; Présenté, 208. Ordre pour la 2^e lecture, déchargé, 1017.

2. Pétition du Conseil Municipal de Kent relative à la Réserve des Sauvages dans Oxford (ip.), 15.

3. Pétition de G. Pandust et autres, Sauvages Mississauga d'Otonabee, 99.

4. Pétition de C. Magill, se plaignant des Officiers du département des Sauvages par rapport aux Colons établis sur les terres des Sauvages sur la Grande-Rivière, 343.

5. Pétition de W. Oliver et autres, demandant le rappel de l'Acte 13 et 14 Victoria pour la protection des Sauvages, 893.—Pétition des Sauvages des Six Nations, contre, 668.

6. Pétition d'Owen Sound se plaignant de ce que le Traité avec les Sauvages touchant le Territoire Saugeen n'a pas été suivi, etc., 1262.

Voir *Documents*, 157. *Adresses*, 57, 105.

SCARBOROUGH :—Voir *Pickering*.

SCHUYLER, S. H. :—Voir *Ponts*, 4.

SCOFIELD, IRA :—Sa pétition, 398.

SCRUTIN, VOTE AU :—Voir *Elections*, 7, 15.

SEIGNEURIES :—Voir *Documents*, 78, 80, 81, 158, 159. *Adresses*, 107. *Education*, 14.

SÉPULTURES :

1. Bill pour défendre les Sépultures dans les Eglises, et dans les Villages incorporés ; Présenté, 297. Pétition contre :—De St. Athanase, 407. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1016.

2. Pétition demandant un Acte pour défendre les sépultures dans les endroits populeux :—De St. Athanase, 279.

Voir *Naissances*. *Québec*, 6, 9.

SERGENT D'ARMES :

1. Résolution, qu'aucune personne sous la garde du Sergent d'Armes ne sera libérée avant d'avoir payé un honoraire d'un louis, 413.

2. Chargé de communiquer à l'Officier rapporteur pour Bagot (un membre) un ordre lui enjoignant de se présenter immédiatement à la barre de la Chambre ; Rapporte qu'il refuse d'obéir à l'ordre ; chargé de le prendre sous sa garde, 12.

3. Chargé de prendre certaines personnes sous garde, 12, 523, 598, 622, 635.

4. Rapporte qu'elles sont à la barre, 13, 596, 601, 610, 622.—Qu'elles sont absentes, 530.—Qu'elles sont malades, 417.

SERGENT D'ARMES—*Continuation.*

5. Rapporte qu'il a conduit en prison certaines personnes, 673, 666, 668.
—Qu'une de ces personnes s'est échappée, 666. Qu'il a envoyé son député à sa recherche, mais qu'il n'a pu la trouver, 719.

6. Nomme un député pour agir durant son absence, 211.

SERVITEURS :—Voir *Maîtres.*

SEYMOUR :—Pétition pour la séparation de ce Township de Northumberland et son annexion à Hasting, 1070.

SHEFFORD, ACADÉMIE DE :—Demande d'aide, 195.

SHERBROOKE (COMTÉ) :

1. Bill pour en faire une Municipalité séparée, 29. Pétition en faveur, 85. Pétition contre, 279. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 777.

2. Bill pour faire de Sherbrooke et Wolfe des Districts d'Enregistrement séparés, 757. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1019.

3. Pétition pour des changements dans les Divisions Municipales de Shipton et des Townships adjoints, 234.

4. Pétition du Cons. Mun. de Sherbrooke, pour le paiement des dépenses causées par les procédures irrégulières de l'Agent des Terres de la Couronne, 729. Imprimée, 768.

SHERBROOKE (VILLE) :—Demande d'aide pour un Couvent, 234. Imprimée, 1120.

SHERBROOKE, ACADÉMIE DE :—Pétition pour retenir £150 votés pour une autre institution, mais payée à l'Académie par erreur, 1117. Imprimée, 1120.

SHERBROOKE, ASSOCIATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE :—Demande d'aide, 148. Imprimée, 149. Autre, 640.

SHERBROOKE, INSTITUT LITTÉRAIRE DE :

1. Demande d'un Acte d'incorporation, 607. Rapport d'avis, 653. Bill présenté, 692. Renvoyé à un Comité, 776. Rapporté, 822. Renvoyé à un Comité Général, 823. Rapporté, 983. Passé, 995. Par le Conseil, 1064. S. R., 1155. (18 Vict., ch. 238.)

2. Demande d'aide, 607.

SHÉRIFS :—Voir *Documents*, 53, 127. *Adresses*, 82.

SHÉRIF, VENTE PAR LE :—Voir *Dimanche*, 2.

SHERRINGTON :—Voir *Tenure Seigneuriale*, 11.

SHIPTON, ARDOISIÈRES DE :

1. Demande d'une Charte, 114. Rapport d'avis, 235. Bill, 238. 71^{me} Règle suspendue, 411. Référé, 439. Rapporté ; En Comité Général, 451, 484. Passé, 508. Par le Conseil, 569. S. R., 584. (18 Vict., ch. 53.)

2. Pétition de T. Steel, demandant à être entendu par Conseil contre le Bill, 535.

SHORTIS, EDWARD :—Sa pétition, 114. Rapport d'avis, 125. Bill, 129. Référé, 611. Rapporté, 670. Passé, 698. Par le Conseil, 718. S. R., 790. (18 Vic., ch. 74.)

SIÈGE DU GOUVERNEMENT :

1. Motion pour une Adressé représentant qu'il est à propos de discontinuer le système des Parlements alternatifs ; Amendement, qu'il est inexpédient de déranger l'arrangement existant ; Débats ajournés, 285. Repris, 294. Amendement pour ajouter à l'amendement : " et qu'en conformité de l'arrangement existant, les Députements Publics soient transférés à Toronto en 1855 ;" Débats ajournés, 295. Repris, et ajournés, 298, 733. Repris, 738. Amendement que Québec continue à être le Siège du Gouvernement jusqu'à ce qu'une place ait été choisie permanemment, rejeté, 700. Amendement pour le choix immédiat d'une place permanente, rejeté, 741. Do, pour fixer permanemment le Siège du Gouvernement à Québec, rejeté, 742. Autre amendement, rejeté ; Premier amendement adopté, 743, 744, 745.

2. Pétitions demandant que le Siège du Gouvernement soit fixé d'une manière permanente :—Béancour, 1217. Berthier, 927. Blenheim, 1262. Brant et Carrick, 1228. Champlain, 846. Clarence, Municipalité, 974. Cornwall, 1140. Cumberland, 1217. Drummond, 1116. Enniskillen, 1071. Fredericksburgh, 1003. Goulbourn, 963. Gower, 1035. Hinchinbrooke, 705. Hullett et Morris, 1035. Huntley, 1159. LaBaie, 858. Lacolle, 953. Lanoraie, 927. La Présentation, 927. L'Assomption, 963. Mersa, 1140. Montagne, 963. Montréal, 953. Nicolet, 963. Noyan et Foucault, 1009. Osgoode, 963. Pakenham, 953. Plantagenet Nord, 1140. Pointe aux Trembles, 914. Québec, 1110. Repentigny, 946. Richmond, 1035. St. Antoine, 885. St. Athanase, 1033. St. Charles, 927. St. Christophe d'Arthabaska, 1035. Ste. Croix, 893. St. Dominique, 914. St. Esprit, 1116. St. Eustache, 1228. St. Félix de Valois, 946. St. François, 927. St. Hugues, 885. St. Jérôme, 953. St. Jean, 1092. St. Martin, 1098. St. Mathias, 1053. St. Roch des Aulniers, 893. Ste. Rose, 914. St. Romuald de Farnham, 963. Ste. Scholastique, 1093. St. Timothée, 963. Ste. Ursule, 963. Saut au Récollet, 914. Trois-Rivières, 927. Varennes, 974. Vaudreuil, 893. Wellesley, 1009. Yamachiche, 1035.

3. Pétition pour la continuation du système des parlements alternatifs :—De Whitby, 1116.

Voir *Adresses*, 106.

SILLERY, ACADÉMIE DE :—Demande d'aide pour l'agrandir, 720.

SIMCOE (VILLE) :—Pétition demandant que le nom de cette Ville ne soit pas changé, 735. Référée, 784.

SIMCOE, INSTITUT DES ARTISANS DE :—Demande d'un Acte d'incorporation, 478.

SION, EGLISE DE :—Voir *Montréal*, 9.

SMITH (TOWNSHIP) :—Bill relatif aux lignes latérales dans ce Township, 716. Référé, 778. Rapporté, 832. Passé, 841. Par le Conseil, 962. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 153.)

SOCIÉTÉ AMICALE BRIT. AMÉRICAINNE DU CANADA :—Pétition de W. Nelson et autres, demandant un Acte d'incorporation, 20. Rapport du Comité des Ordres Permanents, 125. Bill présenté, 184. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité, 315. Rapporté ; Exempté de l'honoraire, 420. Renvoyé à un Comité Général ; Rapporté, 479. Passé, 508. Par le Conseil, 577. S. R., 584. (18 Vic., ch. 64.)

SOCIÉTÉ DE L'EGLISE ET DE L'ÉCOLE COLONIALE :

1. Pétition du Comité correspondant à Montréal, demandant un Acte d'incorporation, 160. Rapport d'avis, 16. Bill présenté, 254. 71^e Règle suspendue, 977. Renvoyé à un Comité, 983. Rapporté, 990. Renvoyé à un Comité Général ; Rapporté, 993. Passé, 1015. Par le Conseil, 1096. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 227.)

2. Pétition du Comité correspondant à Montréal, demandant de l'aide, 264.

SOCIÉTÉ ÉVANGÉLIQUE DE LA GRANDE LIGNE :—Voir *La Grande Ligne*.

SOCIÉTÉ EN COMMANDITE :—Bill pour étendre au B.-C., l'Acte du H.-C. y relatif, 119. Référé, 417. Rapporté, 429. Passé, 453. Par le Conseil, 475. S. R., 583 (18 Vic., ch. 14.)

SŒURS DE LA PRÉSENTATION :—Voir *Ste. Marie de Monnoir*.

SŒURS GRISÉS, QUÉBEC :—Voir *Documents*, 62, 63. *Adresses*, 52.

SOLLICITEURS :—Voir *Procureurs*.

SOMBRA :—Voir *Lambton*, 1.

SOMERSET :—Pétition relative aux agents de propriétaires absents, 645.

SOMERSET, ACADÉMIE DE :—Demande d'aide, 593.

SOREL :

1. Pétition pour l'incorporation de cette place sous le nom de Sorel, 19. Bill, 402. Pétitions contre, 52, 620. Seconde lecture remise à 6 mois, 615.

2. Pétition demandant de l'aide pour des Etablissements d'éducation, 288, 837.—Pour l'Ecole Dissidente, 429.—Pour deux Maisons d'Ecole, 447.

3. Pétition d'A. Lavallée et autres, se plaignant de ce qu'ils sont contraints de travailler sur un chemin qui se trouve hors des limites de la Municipalité, 626.

SOREL, DRUMMONDVILLE ET RICHMOND, CHEMIN DE FER DE :—Demande d'une Charte, 18. Rapport d'avis, 117. Bill, 140. Renvoyé à un Comité, 210. Rapporté : Renvoyé à un Comité Général, 345. Passé, 451. Par le Conseil, avec des amendements, 760. Amendements considérés. et 1^{er} amendement adopté, 765. S. cond amendement amendé, 869. Amendements adoptés par le Cons., 903. S. R., 1154. (18 Vic., ch. 183.)

SOREL, ASSOCIATION DE LA BIBLIOTHÈQUE DE :—Demande d'aide, 18, 853.

SOREL, SŒURS DE LA PROVIDENCE DE :—Demande d'aide, 847.

SOULANGES :

1. Bill pour y établir un Bureau d'Enregistrement, 597. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1020.

2. Bill pour y établir un nouveau Circuit, 598. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1017.

3. Pétitions pour l'établissement d'une Cour de Circuit d'un Bureau d'Enregistrement et d'un Conseil Municipal dans ce Comté, 90, 125.

4. Pétition demandant que le Chef-lieu du Comté soit établi au Ruisseau St. Hyacinthe, 264.

5. Pétition demandant que Soulanges ne soit pas annexé à Vaudreuil, 1070.

SQUATTERS :—Pétition pour la protection des droits des *Squatters* :—Bagot et Laterrière, 407.

Voir *Améliorations. Townships de l'Est.*

ST. AIMÉ :—Demande d'aide pour finir une maison d'Ecole, 652.

ST. ALEXANDRE :—Demande d'aide pour construire une Maison d'Ecole dans le District scolaire de St. Alexandre de Kamouraska, 748.

ST. ANDRÉ, ACADEMIE DE :—Demande d'aide, 52. Imprimée, 187. Autres pétition, 652.

STE. ANGÉLIQUE :—Pétition pour l'établissement d'une Ecole Supérieure en cette Paroisse, 729.

STE. ANNE DE LA PÉRADE :—Demande d'aide pour établir une Ecole, 530.

STE. ANNE DE LA POCATIÈRE :—Demande d'aide pour construire un quai, 747.

STE. ANNE DE LA POCATIÈRE, COLLÈGE :—Demande d'aide, 114, 603.

STE. ANNE, RAPIDES :—Voir *Documents*, 146. *Adresses*, 97.

STE. ANNE DE LA BAIE :—Demande d'aide pour une Ecole, 839.

ST. BENOIT :—Demande d'aide pour un Asile sous les soins des Sœurs de la Charité, 626.

STE. CÉCILE DU BIC :—Demande d'aide pour une Maison d'Ecole, 831.

ST. CÉLESTIN :—Demande d'aide pour une Maison d'Ecole, 690.

ST. CÉSAIRE :—Demande d'aide pour une Ecole de Filles, 705.

ST. CHARLES DE L'INDUSTRIE :—Demande d'aide pour une Ecole de Filles, 705.

ST. CLAIR, RIVIÈRE :—Pétition demandant l'enlèvement de certaines obstructions à la navigation de cette rivière, 947.

ST. CLAIR, CHATHAM ET RONDEAU, CHEMIN DE FER DE :—Demande d'une Charte, 800. Pétitions en faveur, 859, 947. Rapport d'avis, 819. Bill, 847. Référé, 983. En Comité Général, 1160. Passé, 1181. Par le Conseil, 1275. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 190.)

STE. CLAIRE DE JOLIETTE :—Pétition des Commissaires d'Ecole, demandant de Paide, 893.

ST. CONSTANT :—Demandes d'aide pour une Ecole, 348, 735.

STE. CROIX :—Demande d'aide pour des Ecoles, 774.

ST. CYPRIEN :—Demande d'aide pour une Académie, 747.

ST. DAVID :

1. Pétition demandant un Acte pour légaliser une certaine taxe d'école dans cette Municipalité, 1010. Point d'avis, 1024. 62me Règle suspendue ; Bill présenté, 1026. Seconde lecture, 1067. Passé, 1089. Par le Conseil, 1174. S. R., 1298. (18 Vic., ch. 169.)

2. Pétition demandant de l'aide pour une école dans cette paroisse, 1140.

ST. EDOUARD DE GENTILLY :

1. Demande d'aide pour rebâtir l'Eglise, 349.

2. Demande d'aide pour bâtir une maison d'école, 747.

STE. ELIZABETH :—Demandes d'aide pour un Asile sous les soins des Sœurs de la Providence, 49, 651.

Voir *Berthier*, 2.

ST. ETIENNE DE LA MALBAIE :—Demande d'aide pour finir une maison d'école, 349, 954.

ST. EUSTACHE :—Demande d'aide pour une Ecole-modèle, 159.

ST. EUSTACHE, COUVENT DE :—Demande d'aide, 735.

STE. FAMILLE :—Demande d'aide pour une Ecole de Filles, 580.

ST. FÉLIX DE VALOIS :

1. Pétition demandant que cette partie de la dite paroisse qui se trouve dans le Comté de Berthier en soit détachée, et que toute la paroisse soit annexée au Comté de Joliette, 42.

2. Demande d'aide pour une Ecole-modèle, 288.—Autre, 784.

Voir *Berthier*, 3.

STE. FLAVIE ;—Pétition demandant la construction d'un Quai à Ste. Flavie, 279.

STE. FOYE :—Demande d'aide pour une Ecole, 382.

ST. FRANÇOIS, BANQUE DE :—Demande d'une Charte, 18. Rapport d'avis insuffisant ; 62me Règle suspendue ; Bill, 302. Dispense de l'impression en français, 318. 71me Règle suspendue, 332. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité, 338. En Comité Général, 344, 380, 391, 797. Considéré de nouveau, 834. Honoraire remis, 895. Renvoyé de nouveau à un Comité Général et considéré, 979. Rapporté, 1015. Passé, 1026. Par le Conseil, 1147. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 201.)

ST. FRANÇOIS, COLLÈGE DE :

1. Demande d'un Acte d'incorporation, 52. Rapport d'avis, 125; Bill, 132. Renvoyé à un Comité, 164. Rapporté, 172. En Comité Général, 176, 479. Passé, 508. Par le Conseil, 569. S. R., 584. (18 Vic., ch. 55.)

2. Pétition pour la dotation du Collège à même le fonds des Réserves du Clergé, 182.

ST. FRANÇOIS, DISTRICT DE :

1. Bill pour augmenter le nombre des Séances des Cours dans ce District, 597. Référé, 714. En Comité Général, 736. Considéré, 1176. Passé, 1222; Par le Conseil, 1268. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 166.)

2. Pétition pour l'établissement d'un nouveau Circuit (Circuit de Wolfe), 607.—(Circuit d'Eaton), 947.

Voir *Notaires*, 2.

ST. FRANÇOIS, LAC :—Voir *Documents*, 147.

ST. GERVAIS :—Pétition demandant de l'aide pour une école des filles dans cette Paroisse, 535.

ST. GRÉGOIRE :—Demande d'aide pour une école, 720.—Pour une école des filles, 115, 690.

ST. HENRI DE MASCOUCHE :—Demande d'aide pour un Collège, 115, 652.

ST. HUGUES DE RAMSAY :—Demandes d'aide pour des écoles, 18, 645.

ST. HYACINTHE (COMTÉ) :—Voir *Drummond*, 4.

ST. HYACINTHE (VILLE) :—Demande d'Amendements à l'Acte d'incorporation, 317, 705. Rapport d'avis, 789. Bill, 801. Pétition contre, 839. Bill et Pétition renvoyés à un Comité, 982, 1003.

ST. HYACINTHE, DAMES DE LA PROVIDENCE DE :—Demande d'un Acte d'incorporation, 668. Rapport d'avis, 674. Bill, 675. Renvoyé à un Comité, 981. Rapporté, 1024.

ST. HYACINTHE, HÔTEL-DIEU DE :—Demande d'aide, 625.

ST. HYACINTHE, INSTITUT CANADIEN DE :—Demandes d'aide, 317, 799.

ST. HYACINTHE, SÉMINAIRE DE :—Demande d'aide, 101.

ST. HYACINTHE, SŒURS DE LA CONGRÉGATION A :—Demande d'aide, 689.

ST. JACQUES LE MINEUR :—Demande d'aide pour une autre école, 808.

ST. JEAN, INSTITUT DE :—Demande d'aide, 864.

ST. JEAN, ISLE D'ORLÉANS :—Demande d'aide pour une école, 41.

ST. JEAN (MONTMORENCY) :—Pétition des Commissaires d'école, 831.

ST. JEAN BAPTISTE DE NICOLET :—Demande d'aide pour une maison d'école pour les filles, 720.

- ST. JEAN PORT JOLI :—Pétition demandant la construction d'un quai, 139, 886.
- ST. JEAN (COMTÉ) :—Pétition demandant l'établissement d'un Bureau d'Enregistrement, 124.
- ST. JEAN, ACADÉMIE DE :—Demandes d'aide, 139, 722.
- ST. JEAN, ECOLE DIOCÉSAIN DE :—Demandes d'aide, 249, 625.
- ST. JOSEPH DE LA POINTE LÉVI :—Demande d'aide pour une Académie, 626.—
Pour une école de filles, 19, 626.
- ST. LAURENT, FLEUVE :—Voir *Documents*, 148—152. *Adresses*, 98—103. *Mont-réal, Havre de*.
- ST. LAURENT ET L'INDUSTRIE, CHEMIN DE FER DU :—Voir *Documents*, 153.
- ST. LAURENT, ASSURANCE DE :—Demande d'une Charte, 640. Rapport d'avis, 653. Bill, 670. Référé; 71e Règle suspendue, 981. Rapporté, 1003. En Comité Général, 1012, 1066, 1120. Passé, 1123. Par le Conseil, 1240. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 214.)
- ST. LAURENT, LOTS DU CANAL :—Voir *Adresses*, 85.
- ST. LAURENT, ASSURANCE MARITIME :—Voir *Documents*, 72.
- ST. LAURENT, MINES DU :—Demande d'une Charte, 148. Bill, 166. Référé, 436. 71e Règle suspendue, 458. Rapporté, 459. En Comité Général, 460. Passé, 540. Par le Conseil, 577. S. R., 584. (18 Vic., ch. 50.)
- ST. LAURENT (ORLÉANS) :—Demande d'aide pour une Ecole, 859.
- ST. LAURENT, ACADÉMIE INDUSTRIELLE DE :—Demandes d'aide, 19, 607.
Voir *Documents*, 154.
- ST. LAURENT, SŒURS DE STE. CROIX DE :—Demande d'aide, 606.
Voir *Documents*, 155.
- ST. LIGUORI :—Demande d'aide pour une Ecole, 847.
- ST. LOUIS DE LOTBINIÈRE :—Pétition demandant la construction d'un quai, 244.
- STE. LUCE :—Demande d'aide pour une Ecole, 846.
- STE. MARIE (BEAUCE) :—Demande d'aide pour une Ecole de filles, 19.—Pour une Académie, 668.—Pour un Collège, 689.
- STE. MARIE DE MONNOIR :—Pétition des Sœurs de la Présentation demandant à être incorporées, 705. Rapport d'avis, 730. Bill, 762. Référé, 982. Rapporté, 1003. En Comité Général, 1004, 1064. Passé, 1080. Par le Cons., 1174, 1175. S. R., 1298. (18 Vic., ch. 239.)
Voir *Monnoir, Collège de*.
- ST. MAURICE, PONT DE :—Voir *Ponts*, 20.

ST. MICHAEL'S COLLEGE :—Pétition de l'Evêque de Toronto, demandant un Acte pour incorporer ce Collège, 148. Rapport d'avis, 154. Bill, 161. Seconde lecture, et référé, 210. Rapporté, 213. En Comité Général, 214. Considéré, 836. Troisième lecture, 841. Passé, 842. Par le Conseil, 941. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 237.)

ST. MICHEL DE BELLECHASSE :—Demande d'aide pour le Collège, 133, 748.—Pour une école, 138.—Pour l'école des filles, 748.

Voir *Québec, Circuit de.*

ST. MICHEL D'YAMASKA :—Pétitions des Maîtres d'école demandant à être autorisés à recouvrer ce qui leur est dû par les Commissaires d'école :—D'Eliza Hébert; de Mme Grenier et de Mme Bergeron, 646. Imprimées, 647.

ST. MICHEL (DE BELLECHASSE), QUAI DE :—Voir *Adresses*, 104.

ST. OURS, CHAUSSÉE DE :—Pétition de J. Gatin et autres, demandant compensation pour dominages causés à leurs propriétés par cette Chaussée, 847.

ST. PATRICE, HÔPITAL (A MONTRÉAL) :—Voir *Montréal, Hôpital St. Patrice à.*

ST. PAUL :—Demande d'aide pour deux écoles, 100.

ST. PAUL, BAIE :—Demande d'aide pour une maison d'école, 955.

ST. PIERRE, LAC :—Voir *Montréal, Havre de.*

ST. RAPHAEL :—Pétition demandant que cette Paroisse soit détachée de Laval pour les fins électorales, et des Deux Montagnes pour les fins Municipales, 846.

ST. RAYMOND DE BOURG LOUIS :—Demande d'aide pour une maison d'école, 894.

ST. RÉMI :—Pétition pour un prêt aux Cultivateurs de cette Paroisse dont les récoltes ont été détruites par le feu, 289.

ST. ROCH, INSTITUT CATHOLIQUE DE :

1. Demande d'un Acte d'incorporation, 296. Rapport d'avis, 302. Bill, 649. Seconde lecture, 1227. Passé, 1240. Par le Conseil, 1275. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 243.)

2. Pétition demandant de l'aide, 296.

ST. ROCH DES AULNETS :—Pétition demandant un quai, 181.

ST. ROCH, SALLE DE LECTURE DE (A QUÉBEC) :—Demande d'aide, 382.

STE. SCHOLASTIQUE :—Demande d'aide pour une maison d'école, 382.

ST. SIMON :—Pétition demandant un quai, 212.

STE. THÉRÈSE, SÉMINAIRE DE :—Demande d'une charte, 343.

ST. THOMAS, ECOLE DE GRAMMAIRE DE :—Pétition demandant un Acte pour rendre valide une cession faite aux Commissaires d'un certain lot de terre, 625. Rapport d'avis, 690.

- ST. THOMAS DE PIERREVILLE :—Demande d'aide pour une école, 829.
- ST. TIMOTHÉE :—Demande d'aide pour une école modèle, 348.—Pour deux écoles, 748.
- STE. URSULE :—Demande d'un Bureau d'Enregistrement, 730.
- ST. VALLIER :—Pétition demandant l'annexion de cette Paroisse au District de Québec pour les fins Judiciaires, 859.
- ST. VINCENT DE PAUL, INSTITUT DES ARTISANS DE :—Demande d'aide, 735.
- ST. ZOTIQUE :—Demande d'un quai, 603.
- STANBRIDGE, ACADÉMIE DE :—Demande d'aide, 249.
- STANSTEAD, LYCÉE DE :—Demande d'aide, 618.
- STANSTEAD, SÉMINAIRE DE :—Demande d'une aide additionnelle, 618.
- STANSTEAD, SHEFFORD ET CHAMBLY, CHEMIN DE FER DE :—Pétition demandant des amendements à l'Acte d'incorporation de la Compagnie, 101. Avis insuffisant, 350.—Nouvelle pétition, 845. Rapport d'avis ; Bill présenté, 851. Renvoyé à un Comité, 945. 7^{me} Règle suspendue, 950. Rapporté, 1113. Renvoyé à un Comité Général, 1118. Passé, 1123. Par le Conseil, 1174, 1175. S. R., 1299. (18 Vic., ch. 185.)
- STATUTS ;—Bill pour en changer la rédaction, 707. Renvoyé à un Comité, 1177. Renvoyé à un Comité Général, 1221. Passé, 1236. Par le Conseil, 1268. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 88.)
2. Bill pour déclarer quel sera le texte légal des Actes du Parlement dans certains cas, 951. Renvoyé à un Comité Général, 1069.
3. Pétition demandant la révision des Statuts :—Des Cons. Mun. de Lanark et Renfrew, 603.
- Voir *Documents*, 162. *Index*.
- STATUTS RÉVISÉS :—Voir *Adresses*, 90.
- STEAMERS ENTRE QUÉBEC ET LIVERPOOL :—Pétition de la Chambre de Commerce de Montréal, demandant un octroi pour encourager l'établissement d'une Ligne de Steamers entre Liverpool, Québec et Montréal, etc., 348.
- Voir *Documents*, 163. *Adresses*, 112.
- STEWART, AGNES :—Sa pétition, 306. Référée, 775. Rapport, 1263.
- STRATFORD ET HURON, CHEMIN DE FER DE :—Demande d'une Charte, 26. Rapport d'avis, 117. Pétitions en faveur :—W. Smith ; Stratford, 125. J. Mitchell, 182. Bill présenté, 132. Référé, 164. Renvoyé à un Comité Général, 308. Considéré, 862. Rapporté, 959. Passé, 962. Par le Conseil, 1082. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 184.)
- STREETSVILLE, CHEMIN PLANCHÉIÉ DE :—Voir *Documents*, 164.
- STRONG, RÉV. S. S. :—Sa pétition pour être exempté des Taxes comme Membre du Clergé, 846.

SUBSIDES :

1. Discours de Son Excellence pris en considération ; Motion que des Subsidés soient accordés à Sa Majesté ; A être considérée dans un Comité Général, 350. Considérée, 420. Rapport d'une Résolution, que des Subsidés soient accordés à Sa Majesté ; A être considérée en Comité, 432. Considérée, 468, 470, 476. Trois cent quatre-vingt-six Résolutions rapportées, 485. Amendements proposés et rejetés à la 6e (Orateur du Conseil), à la 17e (Indemnité des Membres du Conseil Législatif), à la 50e (Bonus aux Officiers Publics), à la 64e (Malades indigents à Québec), à la 68e (Orphelines de Québec), à la 81e (Asile des Aliénés de Toronto), à la 176e (Impression des Lois), à la 213e (Collège Victoria), à la 335e (Eglise et Ecole Coloniale) ; Résolutions de 1 à 345 adoptées, 510 à 521. Les autres Résolutions adoptées ; Bill présenté, 526 à 529. Voir *infra*, 2, 4.

2. Bill pour pourvoir à certaines dépenses du Gouvernement Civil pour 1854 ; Présenté ; Seconde lecture, 529. Ordre pour la troisième lecture, déchargé, 532.

3. La Chambre se forme en Comité sur les Voies et Moyens, 523. Résolutions à être rapportées demain, 529. Ordre pour recevoir le rapport, déchargé, 532. La Chambre se forme de nouveau en Comité, 533. Rapporte 4 Résolutions pour prélever les Subsidés sur les Revenus Consolidés, les Biens des Jésuites, et le Fonds des Ecoles Communes, et par l'émission de Débentures pour £350,000 ; Amendements proposés et rejetés, et Résolutions adoptées, 536. Bill présenté, 538. Voir *infra*, 4.

4. Bill accordant pour les dépenses du Gouvernement Civil pour 1854, £418,841 15s. 11d. sur les Revenus Consolidés,—£9,765 sur les Biens des Jésuites,—£7,500 sur le Fonds des Ecoles Communes (B.-C.),—et £350,000 à être prélevés par débentures ; Présenté ; Passé, 537. Par le Conseil, 570. S. R., 584. (13 Vic., ch. 4.)

5. La Chambre de nouveau en Comité sur les Subsidés, 941. Rapporte une Résolution (£5,000 pour l'Exposition de Paris) ; Adoptée, 959. Matières renvoyées à ce Comité :—Estimés pour 1855, 993. Estimés Supplémentaires, 1107. Message relatif à l'achat de Grain de semence, 1113. Message recommandant l'augmentation du salaire du Juge de la Cour de Vice-Amirauté, 1142. Résolution accordant une autre somme de £5,000 pour l'Exposition de Paris, 1264. Subsidés considérés, 1002, 1052, 1116, 1264. La Chambre se forme en Comité, 1145. Rapporte 402 Résolutions, 1181. Amendements proposés et rejetés, à la 16e (Dépenses Contingentes du Conseil Législatif),—à la 17e (Membres du Cons. Lég.),—à la 64e, etc., (Institutions charitables),—à la 172e (Pénitenciaire),—à la 192e (amélioration des terres incultes),—à la 193e (Asile des Aliénés, H.-C.),—à la 196e (vaisseaux armés pour les Pêcheries),—à la 217e, etc., (octrois pour des Ecoles),—et à la 345e (Collège Rigaud) ; Résolutions 1 à 360 adoptées, 1205 à 1216. Les autres Résolutions adoptées, 1218 à 1220. Autre Résolution rapportée (Grain de Semence) ; Adoptée, 1220.

Voir *infra*, 6. Grain de semence, 2.

6. Bill pour accorder certaines sommes d'argent pour défrayer les dépenses du Gouvernement Civil pour 1855 ; Présenté, 1220. Passé, 1243. Par le Conseil, 1271. S. R., 1302. (18 Vic., ch. 90.)

Voir *Gouverneur-Général*, 5.

SUCCESSIONS DES PERSONNES DÉCÉDÉES :—Bill pour la meilleure administration de ces Successions ; Présenté, 44. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité, 123.

SUFFRAGE UNIVERSEL :—Voir *Elections*, 8.

SURINTENDANT DES MESUREURS DE BOIS :—Bill pour réunir son Bureau au Département des Terres de la Couronne ; Présenté, 990. Seconde lecture, 1277. Passé, 1289. Par le Conseil, 1296. S. R., 1301. (18 Vic., ch. 93.)

Voir *Documents*, 166.

SYDENHAM, HAVRE DE (OSHAWA) :

1. Pétition pour l'augmentation du Capital de la Compagnie, 16. Rapport d'avis, 217. Bill, 239. Référé, 943. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 1054.

2. Pétition de J. B. Warren et autres, contre, 114.

Voir *Oshawa*.

SYDENHAM, CHEMIN DU MONT :—Voir *Documents*, 165.

TASCHEREAU, J. A. :—Voir *Elections Contestées*, 20.

TAYLOR, HENRY :—Sa pétition, 181. Renvoyée au Comité de la Bibliothèque, 229. Rapport, 471.

TÉLÉGRAPHES, LIGNES DE :—Voir *Chemins de Fer*, 12.

TÉMISCOUATA :—Pétition pour la fixation du Chef-lieu du Comté à St. George de Kakouna, et pour la construction d'un Quai à La Fontaine Claire, 181.—A St. Arsène, 463.

TÉMISCOUATA, LAC :—Pétition de Hilaire Peltier, demandant le privilège exclusif de construire des Bateaux-à-vapeur et des Quais sur ce Lac, 213. Point d'avis, 235.

TÉMOINS :

1. Bill pour contraindre les témoins à comparaître devant les Cours Supérieures dans toutes parties du Canada ; Présenté, 27. Renvoyé à un Comité, 111. Rapporté ; Imprimé ; Renvoyé à un Comité Général, 118. Considéré, 137. Troisième lecture, 143. Passé, 144. Par le Conseil, 246. S. R., 582. (18 Vic., ch. 9.)

2. Bill pour faciliter l'émission de Commissions rogatoires et assurer la comparution des témoins dans les poursuites dans le Haut-Canada ; Présenté, 682. Référé, 1107. Renvoyé à un Comité général, 1160. Passé, 1217.

3. Bill pour amender la loi relative au paiement des témoins de la Couronne, et à l'émission de subpœnas à la demande des défendeurs accusés de félonie dans le Bas-Canada ; Présenté, 854. Renvoyé à un Comité Général, 1246. Troisième lecture, 1264. Ordre pour considération ultérieure, déchargé, 1288.

4. Interrogés à la Barre de la Chambre. 13, 657, 658, 677 à 680.—Membres interrogés à leur place, 656, 659.—Un membre du Conseil Législatif interrogé, 685.

TÉMOINS—*Continuation.*

5. Pétition demandant qu'aucune personne ne soit rejetée comme témoin pour ses opinions en matière de religion :—De Québec, 846.

TEMPÉRANCE :

1. Bill pour amender les lois de Tempérance (M. Laberge), 642. Référé, 943.

2. Comité Spécial sur la Tempérance, nommé, 120. Membres ajoutés, 198. Chargé de faire rapport de temps à autre, 307. Pétitions demandant un Acte pour prohiber la vente, etc., des Liqueurs Spiritueuses, renvoyées à ce Comité, 192, 193, 669, 768, 775, 243. Bill pour empêcher le trafic des liqueurs, renvoyé à ce comité, Rapporté, 307. Pétition du Conseil Municipal d'York et Peel renvoyées à ce Comité, 604. Rapports sur les Prisons renvoyés à ce Comité, 604, 670.

Voir *Intempérance. Liqueurs Enivrantes.*

TEMPÉRANCE, FILS DE LA :—Pétitions de J. Dewar et autres, et de la Grande Division du Canada Est, demandant un Acte pour incorporer la Grande Division et les Divisions Snbordonnées, 288. Rapport d'avis, 302. Bill, 451. Renvoyé à un Comité Général, 540. Considéré, 862. Passé, 877. Par le Conseil, 923. S. R., 1154. (18 Vic., ch. 231.)

TENURE SEIGNEURIALE :

1. Bill pour définir et limiter les Droits Seigneuriaux pour en faciliter le rachat et abolir les Lods et Ventes ; Présenté, 208. Seconde lecture ; Renvoyé à un Comité Général, 255. Motion pour instruction au Comité, rejetée, 276, 281. Bill considéré en Comité, 282, 310, 311, 313. Résolutions accordant une indemnité (*infra*, 2) renvoyées à un Comité Général, 337. Bill considéré, 338. Rapporté, etc., 361 à 374. Rapport reçu, etc., 375. Motion pour la troisième lecture, 385. Divers amendements proposés et rejetés, 385 à 389. Bill passé, 390. Par le Conseil, avec des amendements, 538. M. l'Orateur informe la Chambre qu'il a examiné les amendements, et qu'il les considère comme tombant sous les règles de la Chambre relatives aux demandes d'argent et aux impôts sur le peuple, et comme affectant les privilèges de la Chambre, etc., 543. 1er amendement lu une seconde fois, 565. Quelques-uns des amendements amendés ; D'autres proposés et rejetés ; Passés tel qu'amendés, 570 à 574. Adoptés par le Conseil, 577. S. R., 582. (18 Vic., ch. 3.)

2. La Chambre en Comité pour délibérer sur l'espèce d'indemnité à accorder aux Seigneurs en vertu du Bill précédent (la recommandation de Son Excellence ayant été signifiée), 313. Rapport de 6 Résolutions, 333. Résolutions adoptées, 334. à 337. Renvoyées au Comité Général sur le Bill, 337.

3. Pétition de D. S. Ramsay, de St. Hugues, demandant à être entendu à la Barre contre certaines dispositions du Bill précédent, 279.

4. Pétitions contre le Bill :—De G. Joly et autres ; Imprimée, 306. De l'Hon. L. M. Viger et autres, 331. Imprimée, 333.

5. Pétition de John Boston, Ecuyer, demandant que ses droits comme Seigneur ne soient pas affectés par le Bill, 331.

6. Bill pour amender l'Acte Seigneurial de 1854, et en étendre certaines dispositions à la Seigneurie de Lauzon (M. Pouliot) ; Présenté, 628. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1018.

TENURE SEIGNEURIALE—*Continuation.*

7. Bill pour amender l'Acte Seigneurial de 1854 (M. Drummond) ; Présenté, 854. Renvoyé à un Comité Général, 942. Diverses pétitions pour des amendements à l'Acte renvoyées à ce Comité, 1006, 1057. Bill considéré, 1150. Passé, 1163. Par le Conseil, avec des amendements, 1268. Considérés et adoptés, 1280. S. R., 1300. (18 Vic., ch. 103.)

8. Pétition contre le Bill précédent :—De T. E. Campbell et autres, 1053. Imprimée, 1092.

9. Pétitions pour l'abolition de la Tenure Seigneuriale :—De P. Blanchet et autres, 181. L. Guérin et autres, 213. F. Nye et autres, 243. S. Bertrand et autres, 265. F. Troié et autres, 289. B. C. A. Guky, etc., 301. Imprimée, 303.

10. Pétitions pour des amendements à l'Acte Seigneurial de 1854 (*supra*, 1):—Berthier, 767, 784, 831, 860, 914 : L'une d'elle imprimée, 769. Blairfinnie, 799. Boucherville, 646. Chambly, 639. Champlain, 618. Deschambault, 1054. Imprimée, 1093. Lacolle, 639. L'Islet, 747. Longueuil, 845. Maskinongé, 845. Napierville, 652. Pointe du Lac, 799. Corporation de Québec, 747. Richelieu, 626. Cons. Mun. de Rimouski, 767. Ste. Anne, 667. Motion pour l'imprimer, rejetée, 669. St. Antoine, 839. St. Bruno, 681. St. Clet, 729. St. Constant, 705. Ste. Croix, 894. St. Cuthbert, 831. St. Edouard, 592. St. Isidore, 681. St. Louis de Lotbinière, 807. Imprimée, 1093. St. Mathias, 799. St. Pierre les Becquets, 831. St. Roch des Aulnets, 839 : Imprimée, 1093. Ste. Trinité de Contrecoeur, 845. St. Valentin, 720. Soulanges, 761. Témiscouata, 689. Yamachiche, 799. Yamaska, 602. Toutes renvoyées au Comité Général sur le Bill Seigneurial, 1006, 1057.

11. Pétition se plaignant que certains Seigneurs dans Sherrington ont été exclus de l'opération de l'Acte de 1854, et demandant qu'il s'applique à eux, 640.

12. Un certain pamphlet sur la Tenure Seigneuriale, publié en français par J. C. Taché, écr., traduit et imprimé, 185.—Le pamphlet publié par la convention anti-seigneuriale de Montréal, 203.

Voir *Retrait Lignager*.

TERRES :

1. Comité sur le système actuel d'administration des terres, et des droits en provenant, 188. Impression des Témoignages pris par le Comité, 911. Rapport (M.M.); Imprimé, 1142.

2. Pétition demandant un Acte pour faciliter la vente des terres des absents qui doivent des arrérages de taxes :—Acton, 575.

Voir *Documents*, 79. *Adresses*, 62.

TERRES INCULTES, OUVERTURES DES :—Voir *Documents*, 160. *Adresses*, 108, 109.

THAMES, RIVIÈRE :—Pétition du Cons. Mun. de Kent, demandant de l'aide pour améliorer cette rivière, 689.

THÉ ET CAFÉ : Pétition pour l'admission francs de droit du Thé et du Café importés par le St. Laurent, 447.

THORAH :—Pétition de D Cameron, 289. Motion pour l'impression de Pétitions, rejetée, 887. Renvoyée à un Comité, 915. Rapport ; Renvoyée à un Comité Général, 1039. Considérée, et point de rapport, 1251.

TONNAGE, DROITS DE :—Voir *Montréal, Havre de*, 4.

TORONTO :

1. Bill relatif à la Presqu'Isle et au Marais, 185. Référé, 872. Rapporté, 990. Renvoyé à un Comité Général, 991. Considéré, 1063. Passé, 1079. Par le Conseil, 1146. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 145.)

2. Pétition de la Corporation de Toronto, demandant des amendements à son Acte, 1035.

TORONTO, ATHÉNÉE DE :—Pétition demandant des amendements à l'Acte y relatif, 114. Rapport d'avis ; Bill, 126. Seconde lecture, 314. Passé, 834. Par le Conseil, 941. S. R., 1154. (18 Vic., ch. 236.)

TORONTO, BANQUE DE :

1. Pétition demandant une Charte, 234. Rapport d'avis, 244. Bill, 303. Référé, 836. Rapporté, 875. Renvoyé à un Comité Général, 876. Pétition contre, référée, 886. Considéré, 984. Rapporté, 1015. Passé, 1027. Par le Conseil, 1146. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 205.)

2. Pétition de la Chambre de Commerce d'Hamilton contre le Bill, 885. Renvoyée au Comité Général sur le Bill, 886.

TORONTO, INSTITUT CANADIEN DE :—Demande d'aide, 25. Imprimée, 44, 107.

Voir *Documents*, 168.

TORONTO, CHARBON DE :—Demande d'un Acte d'incorporation, 85. Rapport d'avis, 125. Bill présenté, 129. Référé, 314. Rapporté, 399. Renvoyé à un Comité Général, 400. Considéré, 457, 836.

TORONTO, EGLISE BAPTISTE DES NOIRS DE :

1. Pétition, 625. Imprimée, 940. Bill, 653. Référé, 866. En Comité Général, 940, 986.

2. Pétition de Mad. Edwoods et autres, contre le Bill, 807. Imprimée, 940.

TORONTO, GAZ DE :

1. Pétition de la Compagnie, demandant à augmenter son capital, 652. Bill du Conseil ; Lu, 684. Référé, 778. Rapporté, 808. Renvoyé à un Comité Général, 809. Considéré, 871. Passé, 879. Par le Conseil, 903. S. R., 1154. (18 Vic., ch. 215.)

2. Pétition des poseurs de tuyaux à Gaz de Toronto, 762.

TORONTO, VENTE DES DÉBENTURES DE :—Voir *Documents*, 167.

TORONTO, ESPLANADE DE :

1. Pétition de la Corporation pour des amendements à l'Acte de l'Esplanade, 20. Bill, 65. Renvoyé à un Comité Général, 136. Ordre déchargé, et Bill référé, 612. Préambule non prouvé, 1036. Rapport imprimé, 1040.

2. Pétition de C. Berczy et autres, propriétaire de lots de grève, demandant que leurs droits soient protégés, 264.

TORONTO, BOURSE DE :—Demande d'un Acte d'Incorporation, 96. Rapport d'avis, 117. Bill, 119. Référé, 314. Rapporté; Renvoyé à un Comité Général, 399. Considéré, 457. Passé, 461. Par le Conseil, 534. S. R., 584. (18 Vic., ch. 54.)

TORONTO, CIMETIÈRE DE :—Pétition des Syndics et de la Mun. d'Yorkville, 762. Rapport d'avis, 775. Bill, 776. Référé, 870. Rapporté, 948. Renvoyé à un Comité Général, 949. (Honoraire remis, 956.) Considéré; Rapporté, 987. Passé, 997. Par le Conseil, 1083, 1099. S. R., 1156. (18 Vic., chap. 146.)

TORONTO, HAVRE DE :—Voir *Documents*, 169. *Adresses*, 115.

TORONTO, HÔPITAL DE :—Pétition pour une enquête :—Toronto, 1035. Imprimée, 1037. Messrs Aikins et Wright, 1159. Imprimée, 1178.

Voir *Documents*, 170.

TORONTO, INSTITUT DES ARTISANS DE :—Voir *Documents*, 171.

TORONTO, ASILE DES ORPHELINS ET DES FEMMES DE :—Pétition des Administrateurs, demandant de l'aide, 147.

TORONTO, BANQUE D'ÉPARGNE DE :—Voir *Documents*, 4.

TORONTO, SŒURS ST. JOSEPH DE :—Pétition, 784. Rapport d'avis, 789. Bill, 802. Référé, 870. En Comité Général, 887. Considéré, 1062. Passé, 1074. Par le Conseil, 1147. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 225.)

TORONTO, SOCIÉTÉ POUR PRÉVENIR LA CRUAUTÉ ENVERS LES ANIMAUX A :—Pétition, 147. Rapport d'avis, 153.

TORONTO, TEMPÉRANCE A :—Voir *Documents*, 172.

TORONTO, AQUEDUC DE :

1. Pétition demandant des amendements à l'Acte de la Compagnie, 170.

2. Pétition de la Compagnie, demandant que la Corporation de la Cité ne soit pas autorisée à construire un Aqueduc, mais qu'elle soit tenue d'acheter les travaux de la Compagnie, 171.

TOWNSHIPS DE L'EST, (B.-C.) :—Pétition en faveur des Squatters :—L'Avenir, 16. Imprimée, 65. Bulstrode; St. Christophe, 18. Blanford, 26. Warwick, 52. St. Norbert, 98. Stanfold, 115. Durham, 227. E. Faucher et autres, 280. Toutes renvoyées au Comité sur le Bill pour amender la loi des Améliorations, 229.

Voir *Enregistrement*, *Lois d' (B.-C.)* 1,

TOWNSHIPS DE L'EST, BANQUE DES :—Pétitions demandant un Acte d'incorporation, 349. Bill; 67^{me} et 71^{me} Règles suspendues, 350. Renvoyée à un Comité, 445. Rapporté; En Comité Général, 451. Considéré, 683. De nouveau en Comité Général et amendé, 697. Passé, 726. Par le Conseil, 903. S. R., 1154. (18 Vic., ch. 206.)

Voir *Banque*.

TOWNSHIPS, RÉGLEMENTS DE :—Voir *Municipalités*, (11.-C.), 3.

TOWNSHIPS, GREFFIERS DE :—Pétitions des Greffiers de Township, demandant rémunération pour avoir fait des Listes des Voteurs, et autres Etats requis par l'Acte 16 Vic., ch. 153 et 163 :—Waterloo (2), 774. Wentworth (2) 807. Essex (2), 1035.

TRAFALGAR, ESQUESING ET ERIN, CHEMIN DE :—Voir *Documents*, 174.

TRAITÉ AVEC LES ETATS-UNIS :

1. Bill pour donner effet à ce Traité, 107. Consentement de Son Excellence signifié ; 2me et 3me lectures, et passé, *nem. con.*, 111. Par le Conseil, 111. S. R., 112. (18 Vic., ch. 1.)

2. La Chambre en Comité ; Fait rapport de deux Résolutions pour la remise de certains droits, et pour dissiper les doutes quant aux droits sur les Liqueurs Spiritueuses, 852. Bill présenté, 853. Voir *infra*, 3.

3. Bill pour confirmer certaines choses faites en vertu de l'Acte pour ratifier le Traité de Réciprocité ; Présenté, 853. Renvoyé à un Comité Général ; Considéré ; Rapporté, 883. Passé, 912. Par le Conseil, 962. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 81.)

Voir *Documents*, 175—177. *Adresses*, 116. *Gouverneur-Général*, 14.

TRANSATLANTIQUE, TÉLÉGRAPHE :—Bill pour incorporer une Compagnie de Télégraphe Sous-Marin Transatlantique ; Du Conseil, 923. Lu, 1011. Renvoyé à un Comité, 1227.

TRAVAUX PUBLICS :—Bill y relatif ; Du Conseil, 1125. Lu, 1227. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1289.

Voir *Documents*, 131. *Adresses*, 85.

TREMBLAY, EDOUARD :—Voir *Elections Contestées*, 28.

TREMBLAY, JOSEPH :—Voir *Guerre de 1812*, 3.

TROELLER, P. :—Voir *Guerre de 1812*, 3.

TROIS PISTOLES :

1. Pétition pour une Ecole Modèle, 406.

2. Demande d'aide pour finir une Maison d'Ecole, 846.

TROIS-RIVIÈRES, ACADÉMIE DES :—Demande d'aide, 263.—Pour réparer une Maison d'Ecole, 668.

TROIS-RIVIÈRES, INSTITUT DES ARTISANS DES :—Demande d'aide, 181.

TROUPES, RAPPEL DES :—Voir *Documents*, 178. *Adresses*, 117, 118.

U NION, ACTE D' :—Voir *Documents*, 82. *Conseil Législatif*, 1, 2.

UNION DES CANADAS :—Motion pour la dissolution immédiate de l'Union, rejetée, 1145.

UNION DU SUD, CHEMIN DE FER D' :

1. Pétition pour la construction d'un Chemin de Fer conduisant d'Amherstburgh à Toronto, 289.

2. Pétition en faveur :—Bayham, 114. Brantford, 289. Dereham, 289. Dundas, 289. Dunwich, 171. Elgin, 99. Malahide, 138. Norfolk, 681. Oxford, 784. St. Thomas, 735. Southwold, 99. Wentworth et Halton, 296. Yarmouth, 99. Quelques unes de ces pétitions renvoyées au Comité des Chemins de Fer, 407, 690, 768.

Voir *Amherstburgh et St. Thomas. Hamilton et Sud-Ouest. Niagara et Détroit.*

UNIVERSITÉ DE TORONTO :

1. Pétition du Dr. King, Professeur, 115. Imprimée, 118.

2. Pétition de S. Connor et autres, demandant le rétablissement des Facultés de Droit et de Médecine dans la dite Université, 159.

Voir *Documents*, 179—183. *Adresses*, 119.

UPTON :—Bill pour annexer le Gore d'Upton à Yamaska ; Présenté, 738. Renvoyé à un Comité, 869.

Voir *Drummond*, 5.

USURE, LOIS D' :—Bill pour amender l'Acte pour modifier les Lois d'Usure ; Présenté, 701.

V AISSEAUX, CONSTRUCTION DE :—Bill pour encourager la construction des Vaisseaux, 594. Référé, 1202. Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 1141.

VAISSEAUX, ENREGISTREMENT DES :—Bill pour amender l'Acte 8 Vic., relatif aux Vaisseaux des Colonies Brit. ; Du Conseil, 999. Lu, 1040. Ordre pour la 2e lecture, déchargé, 1259.

Voir *Documents*, 161. *Adresses*, 110.

VAISSEAUX, RÉCLAMATIONS CONTRE LES :—Pétitions demandant un Acte pour rendre responsables les Vaisseaux qui passent par les Canaux pour les provisions qui auront été fournies, etc. :—Ste. Catherines, 429. Thorold, 447. Por-

VAISSEAUX, RÉCLAMATIONS CONTRE LES—*Continuation.*

Colborne, 736. Port Robinson, *ib.* Pétitions de Ste. Catherine, et de Agnes Stewart (Voir *Stewart*) référées, 775. Les autres Pétitions référées, 886. Rapport sur le 1er renvoi, 1217. Rapport sur la Pétition de Mme Stewart, 1263.

VALLERAND, F.:—Voir *Municipalités*, (B.-C.), 9.

VAUDREUIL:—Pétition demandant qu'il ne soit fait aucun changement au dit Comté pour les fins de l'enregistrement, 860, 1092, 1295.

VAUDREUIL, CH. DE FER DE :

1. Pétition de la Compagnie pour des Amendements à l'Acte, 116. Rapport d'avis, 125. Pétitions en faveur:—Prescott et Russell, 52. G. Ouimet et autres; H. Cartier et autres, 98. Bytown, 125. Bill présenté, 142. Renvoyé à un Comité, 379. Rapporté, 886. Renvoyé à un Comité Général, 886. Considéré et point de rapport, 984.

2. Pétitions contre:—Comp. du Chemin de Fer de Montréal et Bytown, 375. Imprimée, 507. Terrebonne; Imprimée, 469. Renvoyée au Com. des Ch. de Fer, 498. Outaouais, No. 2, 580. Renvoyée, etc.; Imprimée, 581.

3. Motion pour une liste certifiée des actionnaires de la Comp., et du montant payé sur les actions, rejetée, 1097.

VAUGHAN:—Pétition relative à la réserve de Chemin entre les lots 5 et 6, dans la 3e Concession de Vaughan, 838.

VENTILATION DE LA CHAMBRE:—Voir *Contingents*, 5, 6.

VERCHÈRES :

1. Demande d'aide pour une Ecole, 100.

2. Pétition contre Louis Archambault, 1141.

3. Motion pour copies de toutes les demandes qui ont été faites de la place de Régistrateur pour le Comté de Verchères, rejetée, 731.

VICE-AMIRAUTÉ:—Voir *Gouverneur Général*, 18

VICTORIA, PONT:—Voir *Documents*, 184. *Adresses*, 120. *Ponts*, 22

VICTORIA, COLLÈGE:—Demandes d'aide, 645, 705. Imprimées, 653, 716:—
Pour des réparations, 831.

VICTORIA, HÔPITAL:—Voir *Québec, Hôpital Victoria*.

VILLES :

1. Bill relatif à la loi qui règle l'incorporation des Villages, Villes et Cités dans le H.-C.; Présenté, 682. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1019.

2. Bill pour séparer certaines Villes du Conseil Municipal dans les limites duquel elles sont situées, 769. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 1258

3. Pétitions contre le Bill :—Des Municipalités de Kitley, Oxford, Yonge et Escott, Wolford, 721. Imprimée, 722.

4. Pétition en faveur du Bill :—Du Conseil de Ville de Guelph, 954.

5. Pétitions pour des amendements aux Actes des Corporations Municipales et des Cotisations :—Brockville, 375. Renvoyée à un Comité, 383. Prescott, 463. Bytown; Cobourg; Brantford; Ste. Catherine, 469. Port Hope, 478. Toutes renvoyées au même Comité, 470, 604. Membre ajouté au Comité, 475. Rapport, 768. Voir *supra*, 2.

VINS :—Voir *Licences Marchandes*.

VINCENT, L. :—Voir *Guerre de 1812*, 3.

VOIES ET MOYENS :—Voir *Subsides*. 3.

VOLLAR, JAS. :—Demande d'une pension, 148.

VOTES ET DÉLIBÉRATIONS :—Voir *Assemblée Législative*, 8.

WALTON, J. S. :—Voir *Municipalités (B.-C.)*, 9.

WATERLOO :—Pétition du Conseil Municipal relative au chemin de Guelph et Dundas, 288. Imprimée, 635.

WEBSTER, GEO. :—Pétition demandant une pension, 406. Renvoyée au Comité des Dépenses Contingentes, 447.

WELLAND :

1. Pétition relative à la liquidation de certaines Dettes du Comté, 947. Pétition en faveur, 1053. Rapport d'avis; Bill, 955. Référé; 71^{me} Règle suspendue, 987. Rapporté, 1003. Renvoyé à un Comité Général, 1004. Considéré, 1065. Passé, 1081. Par le Conseil, 1146. S. R., 1156. (18 Vict., ch. 149.)

2. Relative au Drainage du *Cranberry Marsh*, 1092.

3. Pétition de la Municipalité de Humberstone, relative à la passation de réglemens pour le Drainage, 1159.

WELLAND, CANAL :

1. Pétition de D. W. Metler, demandant une indemnité pour les dommages causés à la succession de feu Philip Metler, pendant qu'on travaillait à l'élargissement du Canal Welland, 16.

2. Pétition de T. Parke et autres, pour la construction d'écluses doubles sur le Canal, 602.

Voir *Adresses*, 85. *Vaisseaux, Réclamations contre les*.

WELLAND, ASSURANCE MARITIME ET CONTRE LE FEU DU CANAL :—Demande d'une Charte, 170. Rapport d'avis, 175. Bill, 176. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 981.

WELLAND, COMPAGNIE DE PRÊT DU CANAL :—Voir *Documents*, 186.

WENTWORTH :—Voir *Halton*, 1.

WHITBY :—Pétition pour l'incorporation de Whitby comme ville, 86, 195. Rapport d'avis, 125. Bill, 129. Référé, 189. Rapporté, 235. Renvoyé à un Comité Général, 238. Considéré, 316. Passé, 328. Par le Conseil, 387. S. R., 582. (18 Vic., ch. 28.)

WHITCHER, W. F. :—Pétition contre John Maguire, J. P., 784. Imprimée, *ib*. Motion pour la renvoyer à un Comité, rejetée, 1014.

WILLIAM HENRY :—Voir *Sorel*.

WINCHESTER :—Bill pour confirmer les limites de certains lots, 852. Référé, 913. Rapport; 976, 977. Passé, 995. Par le Conseil, 1064. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 155.)

WINDER, WM. :

1. Pétition relative à ses pertes lors de l'incendie du Parlement à Montréal et à Québec, 100. Renvoyée au Comité des Dépenses Contingentes, 117.

2. Do pour augmentation de salaire, 681.

Voir *Bibliothèque*, 1.

WINDSOR, HÔTEL :—Pétition pour un Acte d'incorporation, 114. Rapport d'avis, 125. Bill, 126. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 632.

WOLFE :

1. Bill pour y établir un Bureau d'Enregistrement, 700. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 867.

2. Pétition pour l'établissement d'un nouveau Circuit sous le nom de "Circuit de Wolfe," 607.

Voir *Sherbrooke (Comté)*, 2.

WOLFE ISLAND:—Bill relatif aux lignes latérales dans ce Township, 716. Référé, 778. Rapporté, 832. Passé, 841. Par le Conseil, 962. S. R., 1155. (18 Vic., ch. 152.)

WOODSTOCK ET LAC ERIÉ, CHEMIN DE FER DE:—Pétition pour des amendements à l'Acte de la Compagnie, 99. Rapport d'avis, 125. Bill, 303. Référé, 942. Rapport, 1010. En Comité Général, 1011, 1066. Passé, 1081, 1082. Par le Conseil, 1151. S. R., 1157. (18 Vic., ch. 179.)

Voir *Amherstburgh et Simcoe*.

WOTTON ET HAM SUD:—Pétition de G. L. E. Duhault et autres, pour l'octroi de patentes gratis aux colons de ces Townships, 288.

WRITS:—Bill pour amender l'Acte des Writs de Prérogative, et pour établir de nouvelles dispositions relativement aux writs de *scire facias*; Présenté, 198. Référé, 480. Renvoyé à un Comité Général, 955.

Voir *Elections*, 16.

YAMACHICHE, ECOLE DE:—Voir *Joliette, Collège*.

YAMASKA:—Pétition relative à la Commune d'Yamaska, 171. Rapport d'avis, 175. Bill, 176. Référé, 314. Rapporté, 339. Passé, 416. Par le Conseil, 452. S. R., 583. (18 Vic., ch. 32.)

YONGE STREET:—Pétition relative à une barrière de péage près d'Aurora, 625.

YORK ET PEEL:—Bill relatif à des terres vendues par le Shérif pour taxes, le 30 décembre 1852; Présenté, 692. Ordre pour la seconde lecture, déchargé, 866.

YOUNG, T. A.:—Demande d'arrérages à lui dus comme Auditeur des Comptes Publics pour le Bas-Canada, 289. Imprimée, 309.

ZIMMERMAN, BANQUE DE :—Demande d'une Charte, 859. Rapport d'avis, 874. Bill présenté, 875. Renvoyé à un Comité, 984. 71e Règle suspendue, 988, Rapporté ; Renvoyé à un Comité Général, 990. Passé, 1014. Par le Conseil, 1096. S. R., 1156. (18 Vic., ch. 203.)

ZONE :—Pétition pour la séparation des Township de Camden et Zone, 195.

ZORRA :—Pétition de la Municipalité de Zorra, demandant à être autorisée à disposer de la ligne latérale nord de ce Township, pour l'amélioration des Chemins, 213.

IMPRIMÉ PAR LOUIS FERRAULT, RUE ST. JOACHIM, QUÉBEC.

LISTE

DES

APPENDICES.

LISTE DES APPENDICES.

VOLUME XIII.—SESSION 1854-5.

TITRES DES APPENDICES PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE.

Administration Provinciale.....	.....	.....	(A.A.A.A.)
Affaires financières de la Province.....	.....	.....	.... (N.N.)
Agriculture.....	.....	.....	..... (I.I.)
Annonces Officielles.....	.....	.....	(C.C.C.C.)
Argent au crédit du Gouvernement en Canada et en Europe.....	.....	.....	(N.N.)
Asile des Aliénés.....	.....	.....	.....(H.)
Assurance, Compagnie d'.....	.....	.....	(E.E.)
Banques.....	.....	.....	(E.E.)
Banques d'Epargne.....	.....	.....	..... (E.E.)
Baptêmes, Mariages et Sépultures.....	.....	.....	(F.F.F.F.)
Beauharnois, Académie de.....	.....	.....	..... (B.)
Beauharnois, Canal de.....	.....	.....	..... (Y.Y.Y.)
Blanchet, Jean.....	.....	.....	..... (Q.)
Bowen, Juge en Chef.....	.....	.....	..... (O.O.O.)
Budget pour 1854 et 1855.....	.....	.....	..... (D.)
Canaux, Compagnies de.....	.....	.....	..... (F.F.)
Caughnawaga, Canal de.....	.....	.....	.... (G.G.G.)
Cautionnements.....	.....	.....	..(J.)
Chalmers, Emeute de l'Eglise de.....	.....	.....	..... (G.)
Chats, Canal des.....	.....	.....	..... (T.T.)
Chemins, Compagnies de.....	.....	.....	..... (F.F.)
Chemins de Fer, Compagnies de.....	.....	.....	..... (F.F.)
Chester et Lac Aylmer, Chemin de.....	.....	.....	.... (N.N.N.)
Collège du Haut-Canada.....	.....	.....	..... (M.)
Commutations de tenure.....	.....	.....	..... (V.)
Commerce, Rapport sur le.....	.....	.....	(D.D.D.D.)
Commerce et Navigation.....	.....	.....	..(A.) (Z.Z.)
Commissaire des Terres de la Couronne.....	.....	.....	..... (U.U.)
Comptes Publics.....	.....	.....	....(D.) (J.J.)
Concessionnaires Publics.....	.....	.....	..... (S.S.)
Consolidé, Fonds du Revenu.....	.....	.....	..... (D.)
Couronne, Terres de la.....	.....	.....	..... (M.M.)

18 Victoriae. Liste des Appendices. A. 1854-5.

Départements publics	.....	(S.S.S.)
Dépôts publics..	.....	(E.E.)
Dettes publiques	.....	(N.N.)
Distribution des statuts	.....	(W.)
Division, Cours de.....	.....	(H.H.)
Ecole normale	.....	(B.)
Ecoles séparées	.....	(B.)
Ecole du district d'Outaouais	.....	(B.)
Ecole, propriété à Longueuil.....	.....	(K.K.)
Ecole, lot à Drummondville	.....	(K.K.K.)
Education	.....	(B.)
Egan, James	.....	(T.T.T.)
Elections	.....	(N.)
Elgin, Association	.....	(R.R.)
Émeute à l'Eglise Chalmers	.....	(G.)
Émigration.....	.....	(D.D.D.)
Exploration Géologique	.....	(L.)
Fonds d'honoraires....	.....	(S.)
Gamble, Clarke	.....	(H.H.H.)
Gouvernement civil.....	.....	(D.)
Granby, chemin de	.....	(W.W.W.)
Grande Rivière, navigation de la.....	.....	(L.L.L.)
Grand Tronc, chemin de fer du.....	.....	(F.F.)
Immigrants...	.....	(O.O.)
Incorporations.....	.....	(A.A.)
Inspecteurs et mesureurs de bois.	.....	(U)
Instituteurs devenus vieux	.....	(B.)
Inventions.....	.....	(i.I.)
Jésuites, biens des.....	.....	(V.)
Jonction, canal de	.....	(E.E.E.E.)
Jetées	.....	(J.J.J.)
Lachine, canal de	.....	(T.T.) (T.T.T.)
Lanaudière, seigneurie de	.....	(Z.Z.Z.)
Lauzon, seigneurie de	.....	(B.B.)
Longueuil et Chambly, chemin de	.....	(W.W.W.)
Longueuil, paroisse de	.....	(C.C.)
Maguire, John.....	.....	(B.B.B.)
Marler, G. L.	.....	(X.X.X.)
Milice	.....	(X.X.)
Mines et minéraux	.....	(P.P.)
Montréal, Palais de Justice de	.....	(M.M.M.)
Montréal, havre de	.....	(G.G.)
Montréal, société d'horticulture de...	.....	(I.I.)
Montréal, chemin à barrières de	.....	(I.)
Municipal, fonds d'emprunt	.....	(N.N.)
Municipaux, Etats	.....	(K.)
Navigation, compagnies de	.....	(F.F.)
Nominations	.....	(S.S.S.)

18 Victoriæ. Liste des Appendices. A. 1854-5.

Occidental, grand chemin de fer	(F.F.) (Y.Y.)
Océanique, communication, par la vapeur	(C.C.C.)
Ontario, Simcoe et Huron, compagnie du chemin de fer de.....	(Q.Q.Q.)
Papier Terrier.....	(E.E.E.)
Parlement, édifices du.....	(E.)
Pénitencier	(D.D.)
Phares.....	(J.J.J.)
Police	(X.X.)
Police, bureaux de	(A.A.A.)
Poste, bureau de, à Hamilton.....	(F.F.F.)
Poste, bureau de, à Québec	(R.)
Postes, département des	(F.)
Prêt, compagnies de	(E.E.)
Prince, John	(Y.)
Prisons, personnes enfermées dans les	(A.A.A.)
Publics, comptes.....	(D.) (J.J.J.)
Québec, prêt des incendies de... ..	(P.)
Québec, chemins à barrières de.....	(I.)
Rapides du St. Laurent	(G.G.G.)
Rapports des officiers publics, etc.....	(W.W.)
Recensement... ..	(C.)
Régistrateurs de Comté .....	.....2. (Z.)
Relations commerciales	(D.D.D.D.)
Remorqueurs, bateaux.	(J.J.J.) (R.R.R.)
Réserves du Clergé	(L.L.) (N.N.) (B.B.B.B.)
Réserves du Clergé, fonds des	(L.L.)
Revenus et dépenses de la province	(N.N.)
Rideau, canal	(T.T.)
Rondeau, havre de	(I.I.I.)
Russeltown	(Q.Q.)
Santé Publique... ..	(T.)
Saugeen, Péninsule	(Y.Y.)
Shérifs et Protonotaires	(V.V.V.)
Sœurs Grises, à Québec	(E.)
Sœurs Grises, à Montréal, propriété des	(U.U.U.)
Statuts du Canada.	(W.)
Ste. Anne, Rapides de	(G.G.G.)
Terres, Département des	(N.N.)
Toronto, Collège de	(M.)
Toronto, Havre de.	(G.G.)
Travaux Publics	(D.) (O.)
Trinité, Maisons de la Trinité de Québec et de Montréal	(X.)
Université de Toronto	(M.)
Université, Terres de l'	(L.L.)
Vaisseaux, Enregistrement des	(P.P.P.)

LISTE DES APPENDICES.

MATIERES DU VOLUME No. 1.

- A** TABLEAUX du COMMERCE et de la NAVIGATION, pour l'année 1853.
- B** ACADÉMIE de BEAUHARNOIS :—Correspondance y relative.
- ÉDUCATION :—Rapports de M. Bruce, inspecteur des écoles de la cité et du district de Montréal.
- ÉCOLE NORMALE pour le BAS-CANADA :—Correspondance au sujet d'une maison proposée.
- ÉCOLES du DISTRICT d'OUTAOUAIS :—Correspondance et autres renseignements relatifs aux dites écoles.
- INSTITUTEURS PRIMAIRES devenus VIEUX :—Liste des personnes qui ont demandé une pension de retraite sur le fonds établi pour leur support.
-

MATIERES DU VOLUME No. 2.

- B** EDUCATION :—Rapport annuel des écoles normale, de grammaire, et modèles, pour le Haut-Canada, pour l'année 1852.
- Rapport du Surintendant de l'éducation dans le Bas-Canada, pour l'année 1853.
- Rapport annuel des écoles normale, modèles, de grammaire et communes du Haut-Canada, pour l'année 1853.
-

MATIERES DU VOLUME No. 3.

- B** EDUCATION :—Rapport annuel des écoles normale, modèles, de grammaire et communes du Haut-Canada, pour l'année 1854.
- Rapport du surintendant de l'éducation pour le Bas-Canada, pour 1854.
- ÉCOLES SÉPARÉES :—Correspondance entre le surintendant en chef de l'éducation dans le Haut-Canada et autres personnes, depuis le 1er janvier 1853, relativement aux écoles séparées.
-

	MATERES DU VOLUME No. 4.
C	RECENSEMENT des Canadas, 1851-52.—Recensement personnel.
	—————
	MATERES DU VOLUME No. 5.
C	RECENSEMENT des Canadas, 1851-52.—Produits agricoles, moulins, manufactures, écoles, maisons, édifices publics, places de cultes, etc.
	—————
	MATERES DU VOLUME No. 6.
D	COMPTES PUBLICS du Canada, pour l'année 1853.
	GOUVERNEMENT CIVIL :—Estimés de certaines dépenses pour l'année 1854, pour lesquelles des subsides sont demandés.
	FONDS CONSOLIDÉ du REVENU :—Estimé général du montant probable des dépenses publiques et du revenu brut pour l'année 1854.
	COMPTES PUBLICS du Canada, pour l'année 1854.
	GOUVERNEMENT CIVIL :—Estimé de certaines dépenses pour l'année 1855, pour lesquelles des subsides sont demandés.
	FONDS du REVENU CONSOLIDÉ :—Estimé général du montant probable de la dépense publique et du revenu brut, pour l'année 1855.
	GOUVERNEMENT CIVIL :—Estimé supplémentaire de certaines dépenses pour l'année 1855 pour lesquelles des subsides sont demandés.
	TRAVAUX PUBLICS :—Estimé des montants nécessaires pour divers travaux publics, durant l'année 1855.
	—————
	MATERES DU VOLUME No. 7.
E	EDIFICES du PARLEMENT :—Rapport des commissaires nommés pour s'enquérir de la cause de l'incendie du palais législatif, le 1er février 1854 ; et des circonstances s'y rattachant.
	SŒURS GRISES :—Rapport des commissaires nommés pour s'enquérir de l'origine et de la cause de l'incendie de l'Hospice des Sœurs de Charité, le 3 mai 1854 ; et des circonstances s'y rattachant.

18 Victoriæ. Liste des Appendices. A. 1854-5.

	Copie du bail des sœurs grises pour l'usage de la législature; et autres renseignements concernant la réclamation d'indemnité pour la perte soufferte en conséquence de l'incendie de l'Hospice des Sœurs de la Charité.
F	DÉPARTEMENT des POSTES :—Rapport annuel du maître général des postes, pour l'année expirée le 31 mars 1853. —Rapport annuel de do, pour l'année expirée le 31 mars 1854.
G	ÉMEUTE à l'ÉGLISE CHALMERS :—Rapport des commissaires nommés pour s'enquérir de la conduite des autorités de police le 6 juin 1853.
H	ASILE des ALIÉNÉS :—Rapport du surintendant médical et des commissaires visiteurs.
I	CHEMINS à BARRIÈRES de MONTRÉAL :—Comptes des syndics du 31 décembre 1852, au 31 décembre 1854. CHEMINS à BARRIÈRES de QUÉBEC :—Etat des recettes et des dépenses des syndics, pour les années 1853 et 1854.
—	
MATIÈRES DU VOLUME No. 8.	
J	CAUTIONNEMENTS :—Etat des, enregistrés entre le 10 août 1852 et le 13 juin 1854.
K	ÉTATS MUNICIPAUX pour le Haut et le Bas-Canada, en vertu de l'acte 16 Vict., chap 163.
L	EXPLORATION GÉOLOGIQUE du CANADA :—Rapport du progrès fait durant l'année 1852-53.—[<i>Non imprimé sous forme d'appendice.</i>] —Rapport du Comité Spécial nommé pour s'enquérir des meilleurs moyens de faire connaître les précieux renseignements déjà obtenus par l'exploration géologique, et de la terminer sous le plus court délai possible.
M	UNIVERSITÉ et COLLÈGES à TORONTO, et COLLÈGE du HAUT-CANADA :—Etat et comptes du trésorier, pour l'année 1853. —Etats et comptes du trésorier, pour l'année 1854, aussi, estimé du revenu pour 1855.

M	<p>UNIVERSITÉ de TORONTO :—Rapports du Conseil et du Sénat de l', pour l'année 1854.</p> <p>—Statuts passés par le Sénat de l'Université.</p> <p>—Etat du nombre et du montant des Degrés dans l'Université, sanctionné par le Gouverneur Général.</p> <p>—Liste des noms et résidences des personnes auxquelles des Degrés ont été conférés dans l'Université.</p> <p>—Liste du nombre d'Etudiants immatriculés, et autres, dans l'Université.</p> <p>—Tableau d'Honoraires.</p>
N	<p>ELECTIONS :—Etat du Greffier de la Couronne en Chancellerie indiquant le nombre de Votes enregistrés dans chaque Comté, etc., pour chaque Candidat ; aussi, la population totale de chaque division et subdivision de Comté, etc., et les noms et désignations des divers Officiers Rapporteurs, à l'Election Générale de 1854.</p> <p>—Comptes de l'Officier Rapporteur pour le Comté de L'Assomption, en 1854, et de l'Officier Rapporteur pour le Comté de Leinster, en 1851.</p>
O	<p>TRAVAUX PUBLICS :—Rapport des Commissaires pour les années 1852 et 1853.</p>
P	<p>PRÊT des INCENDIÉS de QUÉBEC :—Rapport du Commissaire nommé pour s'enquérir des circonstances relatives au Prêt fait aux Victimes des Incendies de Québec, en 1845.</p>
Q	<p>BLANCHET, JEAN, Ecuyer :—Correspondance au sujet de la nomination du Dr. Jean Blanchet, comme Médecin Visiteur de l'Hôpital de la Marine et des Emigrés de Québec.</p>
R	<p>BUREAU de POSTE à QUÉBEC :—Copie des documents relatifs à l'achat d'un Emplacement pour un Bureau de Poste dans la Cité de Québec.</p>
S	<p>FONDS D'HONORAIRES :—Etat indiquant le montant reçu du Fonds des Honoraires dans chaque Comté du Haut-Canada, les Salaires des Juges et le surplus ou déficit, durant l'année 1853.</p>
T	<p>SANTÉ PUBLIQUE :—Copie de la Proclamation émise en 1854, relativement à la Santé Publique, et des Réglemens, etc., adoptés par le Bureau Central de Santé, en vertu de l'Acte 12 Vic., chap. 8.</p>

18 Victoriae. Liste des Appendices A. 1854-5.

MATIERES DU VOLUME No. 9.

U.....	INSPECTEURS et MESUREURS de BOIS :—Comptes du surintendant des inspecteurs et mesureurs de bois, pour l'année 1853. —Comptes de do, pour l'année 1854.						
V.....	BIENS des JÉSUITES :—Etats concernant les biens des jésuites, jusqu'au 31 janvier 1854 et 1855, tel que requis par l'acte 16 Vict. chap. 163, sec. 5. COMMUTATIONS de TENURE :—Commutations effectuées dans la censive de Québec à venir au 31 mai 1854 : et dans les censives des Trois-Rivières,—des biens des jésuites,—et de la seigneurie de Lauzon, à venir au 31 août 1854.						
W.....	STATUTS du CANADA :—Cédule de la distribution des statuts 18 Vict., 1852-53.						
X.....	MAISONS de la TRINITÉ de QUÉBEC et de MONTRÉAL : —Comptes des, pour l'année 1854.						
Y.....	PRINCE, JOHN, écuyer :—Copie de contrat et autres documents relatifs à certaines propriétés foncières près Rondeau, connues sous le nom de Pointe aux Pins, concédées à John Prince, écuyer.						
Z.....	RÉGISTRATEURS de COMTÉ du HAUT-CANADA :—Honoraires et émoluments reçus par eux, en 1854.						
A.A.....	INCORPORATIONS religieuses et philanthropiques, littéraires, scientifiques et d'éducation :—Etats y relatifs.						
B.B.....	LAUZON, SEIGNEURIE de :—Copie de documents relatifs à la vente de certaine partie de la dite seigneurie ; et des recettes et dépenses en 1852-53.						
C.C.....	LONGUEUIL, PAROISSE de :—Copie de papiers relatifs à la nomination de juges de paix et de commissaires des petites causes dans la dite paroisse.						
D.D.....	PÉNITENTIAIRE :—Rapports des inspecteurs, préfet, et autres officiers, pour l'année 1853.						
E.E.....	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="padding-right: 10px;">BANQUES : --- ---</td> <td rowspan="4" style="font-size: 3em; vertical-align: middle; padding: 0 10px;">}</td> <td rowspan="4" style="vertical-align: middle;">Rapports et états, pour partie des années 1853, 1854 et 1855,—Voir la liste dans l'appendice.</td> </tr> <tr> <td style="padding-right: 10px;">BANQUES d'EPARGNE -----</td> </tr> <tr> <td style="padding-right: 10px;">COMPAGNIES d'ASSURANCE.</td> </tr> <tr> <td style="padding-right: 10px;">COMPAGNIES de PRÊT -----</td> </tr> </table>	BANQUES : --- ---	}	Rapports et états, pour partie des années 1853, 1854 et 1855,—Voir la liste dans l'appendice.	BANQUES d'EPARGNE -----	COMPAGNIES d'ASSURANCE.	COMPAGNIES de PRÊT -----
BANQUES : --- ---	}	Rapports et états, pour partie des années 1853, 1854 et 1855,—Voir la liste dans l'appendice.					
BANQUES d'EPARGNE -----							
COMPAGNIES d'ASSURANCE.							
COMPAGNIES de PRÊT -----							

E.E	<p>DÉPOTS PUBLICS :—Correspondance au sujet des dépôts publics.</p> <p>——— Rapport d'un comité spécial nommé pour s'enquérir de l'effet produit sur les intérêts commerciaux de cette province par le système qu'on a adopté de tenir les deniers publics dans une des banques incorporées.</p>
F.F	<p>COMPAGNIES de CANAUX, de-CHEMINS de FER et de NAVIGATION :—Rapports et états.—Voir la liste dans l'appendice.</p> <p>GRAND CHEMIN de FER OCCIDENTAL :—Etat des comptes, et rapport des directeurs.</p> <p>GRAND TRONC de CHEMIN de FER :—Copie de rapports relatifs aux deniers avancés à la compagnie du grand tronc de chemin de fer ou à ses agens.</p> <p>——— Liste des actionnaires de la compagnie du grand tronc de chemin de fer, et des autres compagnies associées à icelle; et autre papier relatif aux affaires de la dite compagnie.</p> <p>——— Copie de certains papiers relatifs aux affaires de la compagnie du grand tronc de chemin de fer.</p> <p>——— Second rapport du comité permanent des chemins de fer, canaux et lignes télégraphiques.</p>
G.G	<p>HAVRE de TORONTO :—Rapport des commissaires du havre, indiquant les montants reçus et dépensés depuis la première nomination de la commission en 1851, jusqu'au 30 septembre 1854.</p> <p>HAVRE de MONTRÉAL :—Copie de diverses correspondances au sujet du dit havre.</p>
H.H	<p>COURS de DIVISION du HAUT-CANADA :—Règles et formules générales concernant la pratique et la procédure dans les dites cours.</p>
<p>MATIERES DU VOLUME No. 10.</p>	
I.I	<p>SOCIÉTÉ d'HORTICULTURE de MONTRÉAL :—Rapport annuel des directeurs pour 1853 et 1854.</p> <p>AGRICULTURE :—Rapport du ministre de l'agriculture, accompagné de divers autres rapports.</p> <p>INVENTIONS :—Extraits de lettres patentes pour inventions de 1824 à 1854.</p>
J.J	<p>COMPTES PUBLICS :—Premier, second, troisième et quatrième rapports du comité permanent des comptes publics. (Cours décimal, poids et mesures.)</p>

K.K	<p>PROPRIÉTÉ d'ÉCOLE à LONGUEUIL :—Documents contenant des renseignements sur les affaires des écoles du village de Longueuil.</p>
L.L	<p>FONDS des RÉSERVES du CLERGÉ :—Liste des membres du clergé et des veuves, dans le diocèse de Toronto, recevant des allocations sur le revenu du dit fonds, approprié pour l'église d'Angleterre dans le Haut-Canada, le 31 octobre 1854.</p>
	<p>RÉSERVES DU CLERGÉ :—Copie de mémoire et lettre par le clergé de certaines églises pour obtenir une commutation de leurs allocations en vertu des termes de l'acte des réserves du clergé, passé durant la présente session, et réponses du gouvernement.</p>
	<p>—État du montant dû sur vente de terres des réserves du clergé dans le Haut et le Bas-Canada.</p>
	<p>TERRES DE LA COURONNE ET DU CLERGÉ :—Liste des terres de la couronne et du clergé vendues dans le comté électoral de Russell, depuis le 5 septembre 1854,—et aussi un état des terres non encore vendues.</p>
	<p>—Liste des terres de la couronne et du clergé vendues dans le comté de Kent, depuis le 1er janvier 1852.</p>
	<p>—Etats des terres non encore vendues dans le dit comté,—et aussi des lots de ville dans la ville de Chatham.</p>
	<p>TERRES DE L'UNIVERSITÉ :—Liste des terres de l'université ou du collège du Haut-Canada, dans le comté de Kent, non encore vendues.</p>
M.M	<p>TERRES DE LA COURONNE :—Etats indiquant l'emploi d'une partie de la somme de £60,000 appropriée dans la session de 1852-3, pour l'établissement des terres incultes de la province.</p>
	<p>—Etats des sommes dépensées sur l'octroi des £30,000 votés pour l'établissement des terres incultes de la couronne dans le Bas-Canada, en vertu des actes 16^e Vict., ch. 155 et 156.</p>
	<p>—Rapport du comité spécial nommé pour s'enquérir et faire rapport sur le système actuellement en force concernant l'administration des terres publiques.</p>
	<p>MATIÈRES DU VOLUME No. 11.</p>
N.N	<p>REVENUS et DÉPENSES de la PROVINCE pour le semestre expiré le 31 juillet 1854.</p>
	<p>ARGENT au CRÉDIT du GOUVERNEMENT en CANADA et en EUROPE, le 1er octobre 1854.</p>

N.N	<p>DETTE PUBLIQUE :—Etat de la, le 30 septembre 1854.</p> <p>FONDS D'EMPRUNT MUNICIPAL :—Etats y relatifs, jusqu'au 31 juillet 1854.</p> <p>RÉSERVES DU CLERGÉ :—Etats indiquant le revenu en provenant, et les sommes reçues à compte d'icelles, pour les six mois expirés le 31 juil. 1854.</p> <p>DÉPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE :—Etat des recettes et dépenses de ce département pour le semestre expiré le 30 juin 1854.</p>
O.O	<p>ÉMIGRANTS :—Pétition du maire et des habitans de Brockville et de Cornwall au sujet du transport des émigrans par les eaux intérieures de la province.</p>
P.P	<p>MINES ET MINERAUX :—Etat relatif aux licences de mines accordées depuis 1847, jusqu'au 24 octobre 1854.</p>
Q.Q	<p>TERRE en LITIGE entre les habitans de RUSSELLTOWN et le seigneur de BEAUHARNOIS :—Documents y relatifs.</p>
R.R	<p>ASSOCIATION ELGIN :—Cinquième rapport annuel des directeurs, 7 septembre 1854.</p>
S.S	<p>CONCUSSIONNAIRES PUBLICS :—Liste des noms et balances dues par eux.</p>
T.T	<p>CANAL DU RIDEAU :—Rapport et autres documents relatifs aux recettes et dépenses sur le dit canal, durant les années 1852-3 et 1853-4.</p> <p>CANAL DES CHATS :—Copie de contrat, pour la construction du dit canal, et de certains autres documents relatifs au même sujet.</p> <p>CANAL DE LACHINE :—Amendes imposées à diverses personnes pour infraction des réglemens du canal, —et sommes recouvrées pour dommages, pendant les années 1853 et 1854.</p> <p>—————Liste des noms des divers officiers attachés à la gestion du dit canal.</p>
U.U	<p>COMMISSAIRE des TERRES de la COURONNE :—Etat des deniers entre ses mains le 30 juin 1854, et tarif des honoraires perçus dans son bureau.</p>
V.V	<p>PÉNINSULE de SAUGEEN :—Copie du traité avec les Sauvages pour la cession de cette péninsule à la couronne.</p>

W.W..... RAPPORTS d'OFFICIERS PUBLICS, COMMISSAIRES et CORPORATIONS :—Liste de ceux qui n'ont pas été faits en vertu de l'ordre de la Chambre du 14 septembre 1854.

X.X..... MILICE et POLICE :—Rapport des commissaires nommés pour s'enquérir et faire rapport des meilleurs moyens de réorganiser la milice, et d'un système amélioré de police.

Y.Y..... GRAND CHEMIN de FER OCCIDENTAL :—Rapports des commissaires nommés pour s'enquérir d'une série d'accidents et de retards sur le Grand Chemin de Fer Occidental.

MATIÈRES DU VOLUME No. 12.

Z.Z..... TABLEAUX du COMMERCE et de la NAVIGATION pour l'année 1854.

A.A.A..... PERSONNES INCARCÉRÉES :—Rapports des Shérifs du Haut et du Bas-Canada, indiquant le nombre de personnes incarcérées dans leurs prisons respectives, de 1844 au 31 décembre 1853.

BUREAU de POLICE :—Etats indiquant le nombre de personnes amenées devant les magistrats de police à Montréal, du 1er janvier 1849 au 30 novembre 1854, et à Kingston, Hamilton et Québec, pendant les cinq années expirées le 31 décembre 1853.

MATIÈRES DU VOLUME No. 13.

B.B.B..... MAGUIRE, JOHN, Ecuyer :—Copie de toutes les plaintes qui ont été portées contre M. Maguire, inspecteur et surintendant de police à Québec.

C.C.C..... COMMUNICATION OCEANIQUE à la VAPEUR :—Copie de la correspondance relative au contrat entre le gouvernement et MM. McKean et McLarty, pour un service de communication océanique à la vapeur.

D.D.D..... EMIGRATION :—Rapport annuel de l'agent en chef de Sa Majesté pour l'émigration au Canada, durant la saison de 1854.

E.E.E..... PAPIER TERRIER :—Copie de la correspondance relative aux Lettres Patentes de Papier Terrier de certains fiefs et seigneuries.

F.F.F	BUREAU de POSTE à HAMILTON :—Copie de la correspondance entre les autorités de la poste et autres, au sujet de l'emplacement récemment acheté pour un bureau de poste dans la cité d'Hamilton.
G.G.G	RAPIDES de Ste. ANNE :—Documents relatifs à l'amélioration de ces rapides. CANAL de CAUGHNAWAGA :—Rapport de John B. Jarvis, Ecuyer, relativement à l'exploration du canal projeté de Caughnawaga. RAPIDES du FLEUVE ST. LAURENT :—Copie de documents relatifs à l'exploration et à l'amélioration des rapides du fleuve St. Laurent, par MM. Maillefert et Raasloff, ingénieurs civils.
H.H.H	GAMBLE, CLARKE, Ecuyer :—Copie d'ordres en conseil et de la correspondance touchant une certaine réclamation de Clarke Gamble, écuyer, pour scrip et terre, fondée sur une réclamation originale de feu Oliver Everts, pour 1500 acres du domaine de la couronne.
I.I.I	HAVRE de RONDEAU :—Copie de papiers et documents relatifs à la vente et à l'achat du havre de Rondeau.
J.J.J	PHARES, JETÉES et BATEAUX REMORQUEURS :—Copie de documents relatifs à la construction de phares et de quais en bas de Québec, et à des soumissions et contrat pour des bateaux remorqueurs sur le St. Laurent en bas de Québec.
K.K.K	LOT d'ÉCOLE à DRUMMONDVILLE :—Copie de la correspondance relative au dit lot.
L.L.L	NAVIGATION de la GRANDE RIVIÈRE :—Rapports de David Thorburn, écuyer, commissaire des terres des Sauvages, sur la compagnie de navigation de la Grande Rivière.
M.M.M	PALAIS de JUSTICE de MONTRÉAL :—Copie de papiers relatifs à l'érection du dit palais de justice.
N.N.N	CHEMIN de CHESTER et du LAC AYLNER :—Copie de la correspondance entre le département des terres de la couronne et M. P. N. Pacaud, au sujet du chemin entre Chester et le lac Aylmer.
O.O.O	Le JUGÉ en CHEF BOWEN :—Copie de la correspondance au sujet de la réclamation faite par l'honorable M. le Juge Bowen, pour un traitement plus élevé que celui qu'il touchait depuis 1849.

P.P.P	<p>ENREGISTREMENT des VAISSEAUX :—Cédule de vaisseaux enregistrés dans cette province, en dehors du port de Québec, du 1er janvier 1846 au 31 décembre 1854.</p> <p>—Cédule de tous vaisseaux enregistrés au port de Québec, du 1er janvier 1847 au 31 décembre 1854.</p>
Q.Q.Q	<p>COMPAGNIE du CHEMIN de FER d'ONTARIO, SIMCOE et HURON :—Rapport de toutes les débetures provinciales émises en aide à la dite compagnie et autres papiers relatifs à cette émission.</p>
R.R.R	<p>SERVICE DE REMORQUAGE :—Copie de la correspondance relative au contrat pour le service de tonnage entre Montréal et Kingston.</p>
S.S.S	<p>DÉPARTEMENTS PUBLICS :—Etats indiquant les noms, titres, devoirs, tems de service, salaires des officiers et commis des divers départements publics.</p> <p>NOMINATIONS :—Liste des personnes nommées à des charges d'honneur ou d'émolument dans cette province, depuis le 28 mars 1854.</p>
<p>—————</p> <p>MATIÈRES DU VOLUME No. 14.</p>	
T.T.T	<p>EGAN, JAMES :—Copie de sa pétition relative à sa soumission pour creuser et élargir le <i>Rock Cut</i> du canal de Lachine,—et du rapport de l'assistant commissaire des travaux publics sur icelle.</p> <p>CANAL DE LACHINE :—Soumission et correspondance relatives au <i>Rock Cut</i> du dit canal.</p>
U.U.U	<p>PROPRIÉTÉ des SŒURS GRISES à MONTRÉAL :—Copie de la correspondance et autres documents relatifs à la vente de la propriété des Sœurs Grises à Montréal, près du pont Victoria.</p>
V.V.V	<p>SHÉRIFS et PROTONOTAIRES :—Etat touchant certaines sommes d'argent, cautionnemens, et obligations entre les mains des shérifs et protonotaires des districts de Québec et Montréal.</p>
W.W.W	<p>CHEMIN de LONGUEUIL, et CHEMIN de GRANBY :—Copie de pétitions, correspondance, et autres renseignements concernant les dits chemins.</p>
X.X.X	<p>MARLER, G. L. :—Copie du rapport sur les plaintes portées</p>

- contre M. Marler, J. P., et dépense du dit rapport.
- Y.Y.Y**..... CANAL de BEAUHARNOIS :—Etats relatifs aux réclamations des victimes des inondations des deux côtés du lac St. François au-dessus du dit canal, et dépenses pour constater les dommages,—et aussi relativement aux grands chemins des deux côtés du dit lac.
- Z.Z.Z**..... LANAUDIÈRE, SEIGNEURIE de :—Copie de la correspondance relative à la dite seigneurie, du 1er juillet 1853 au 21 avril 1855.
- A.A.A.A**.... ADMINISTRATION PROVINCIALE :—Rapport du comité spécial nommé pour s'enquérir des accusations contre la dernière administration.
- B.B.B.B**.... RÉSERVES DU CLERGÉ :—Liste des pétitions contre le plan de commutation discrétionnaire contenu dans l'acte des réserves du clergé, indiquant le lieu d'où chaque pétition a émané, le nom du membre qui l'a présentée, et le nombre des signatures apposées à chaque pétition.
- C.C.C.C**..... ANNONCES OFFICIELLES :—Etats des sommes payées pour annonces officielles, et nom de chaque journal dans lequel telles annonces ont été publiées.
- D.D.D.D**... RELATIONS COMMERCIALES :—Rapport du comité spécial chargé de s'enquérir de l'état des relations commerciales entre le Canada et la Grande-Bretagne, les possessions de l'Amérique Britannique du Nord, les Colonies des Indes Occidentales, les Etats-Unis et autres pays étrangers.
- E.E.E.E**.... CANAL de JONCTION :—Copie de contrats, conventions et marchés relatifs au dit canal,—et de la correspondance, rapports et autres documents y relatifs.
- F.F.F.F**.... BAPTÊMES, MARIAGES et SÉPULTURES :—Etats généraux pour les districts de Québec, Montréal, Trois-Rivières et Gaspé pour l'année 1854,—et états supplémentaires pour le district de Montréal, pour les années 1851, 1852 et 1853.

